

Ghid de utilizare a sistemului MiniMed™ 640G



Ghid de utilizare
a sistemului
MiniMed™ 640G



Copyright & trademarks

©2015 Medtronic MiniMed, Toate drepturile rezervate.

CareLink™, Guardian™, Bolus Wizard™, Enlite™, MiniLink™, Dual Wave™, Square Wave™, MiniMed™, și SmartGuard™ sunt mărci comerciale ale Medtronic MiniMed, Inc.

Bayer™ este marcă comercială a Bayer.

Humalog™ este marcă comercială a Eli Lilly and Company.

NovoLog™ și NovoRapid™ sunt mărci comerciale ale Novo Nordisk A/S.



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

R_x Only



REF MMT-1512 MMT-1712

6025958-024_a

Adrese:

Africa: Medtronic Africa (Pty) Ltd.
Tel: +27 (0) 11 677 4800

Argentina: Corpomedica S.A.
Tel: +(11) 4 814 1333
Medtronic Directo 24/7: +0800
333 0752

Australia: Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670 (product orders)
Tel: 1800 777 808 (customer help)

Azerbaijan: Isomed
Tel: +994 (12) 464 11 30

Bangladej: Sonargaon Healthcare
Pvt Ltd.
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-1714217131

Belarus: Badgin Ltd
Tel: +375 17 313 0990

Belgie/Belgique: N.V. Medtronic
Belgium S.A.
Tel: 0800-90805

Bosnia and Herzegovina: Medimpex
d.o.o.
Tel: +387 33 476 444
sau +387 33 476 400
Fax: +387 33 476 401
sau +387 33 432 241

Brazilia: Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 2182-9200
Medtronic Directo 24/7: +0800
773 9200

Bulgaria: Interagro-90 Ltd
Tel: +359 888 636 033

Canada: Medtronic of Canada Ltd.
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/sansfrais)

Chile: Medtronic Chile
Tel: +(9) 66 29 7126
Medtronic Directo 24/7: +1 230
020 9750
Medtronic Directo 24/7 (From
Santiago): +(2) 595 2942

China: Medtronic (Shanghai) Ltd.
24 Hour Help (Cell): +86
400-820-1981
24 Hour Help (Landline): +86
800-820-1981

Colombia: Medtronic Latin America
Inc. Sucursal Colombia
Tel: +(1) 742 7300

Medtronic Directo 24/7 (Landline):
+01 800 710 2170
Medtronic Directo 24/7 (Cellular):
+1 381 4902

Croația: Oktal Pharma
Tel: +385 1 659 57 77

Croația: Medtronic Adriatic d.o.o.
Tel: +385 1 488 11 20
Fax: +385 1 484 40 60

Danemarca: Medtronic Danmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Germania: Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
Telefax: +49 2159 8149-110
24-Stdn-Hotline: 0800 6464633

Irlanda: Accu-Science LTD.
Tel: +353 45 433000

Spania: Medtronic Iberica S.A.
Tel: +34 91 625 05 42
Fax: +34 91 625 03 90
24 horas: +34 900 120 330

Europa: Medtronic Europe S.A. Europe,
Middle East and Africa Headquarters
Tel: +41 (0) 21-802-7000

Franta: Medtronic France S.A.S.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Hellas: Medtronic Hellas S.A.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong: Medtronic International
Ltd.
Tel: +852 2919-1300
Pentru comenzi: +852
2919-1322
Linie de asistență non-stop: +852 2919-
6441

India: India Medtronic Pvt. Ltd
Tel: (+91)-80-22112245 /
32972359
Mobile: (+91)-9611633007

Indonezia: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
sau +65 6436 5000

Israel: Agentekâ
Tel: +972 3649 3111

Italia: Medtronic Italia S.p.A.
Tel: +39 02 24137 261
Fax: +39 02 24138 210
Servizio assistenza tecnica:
No verde 24h: 800 20 90 20

Japonia: Medtronic Japan Co. Ltd.
Tel: +81-3-6430-2019
24 Hr. Support Line:
0120-56-32-56

Kazakstan: Medtronic BV in
Kazakhstan
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)
Tel: +7 717 224 48 11 (Astana)

American Latină: Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328
Fax: 1(786) 709-4244â

Lituania: Ravemma Ltd.
Tel: +371 7273780

Macedonia: Alkaloid Kons Dooel
Tel: +389 2 3204 430

Ungaria: Medtronic Hungaria
Kft.
Tel: +36 1 889 0688

Malaezia: Medtronic International Ltd.
Tel: +603 7946 9000

Orientul Mijlociu și Africa de Nord:
Regional Office
Tel: +961-1-370 670

Montenegro: Glosarij
Tel: +382 20 642 495
Fax: +382 20 642 540

Mexic: Medtronic Servicios S. de R. L.
de C.V.
Tel (Mexico DF): +(11) 029 058
Tel (Interior): +01 800 000 7867
Medtronic Directo 24/7 (from
Mexico DF):
+(55) 36 869 787
Medtronic Directo 24/7: +01 800
681 1845

Țările de Jos, Luxembourg: Medtronic
B.V.
Tel: +31 (0) 45-566-8291
Gratis: 0800-3422338

Noua Zeelandă: Medica Pacifica
Phone: 64 9 414 0318
Free Phone: 0800 106 100

Norvegia: Medtronic Norge A/S

Tel: +47 67 10 32 00

Fax: +47 67 10 32 10

RUSIA: Medtronic B. V.

Tel: +7 495 580 73 77

24h: 8-800-200-76-36

Filipine: Medtronic International Ltd.

Tel: +65 6436 5090

sau +65 6436 5000

Polonia: Medtronic Poland Sp. Z.o.o.

Tel: +48 22 465 6934

Portugalia: Medtronic Portugal Lda

Tel: +351 21 7245100

Fax: +351 21 7245199

Puerto Rico: Medtronic Puerto Rico

Tel: 787-753-5270

Republica Korea: Medtronic Korea, Co., Ltd.

Tel: +82.2.3404.3600

România: Trustmed SRL

Tel: +40 (0) 21 220 6477

Elveția: Medtronic (Schweiz) AG

Tel: +41 (0)31 868 0160

24-Stunden-Hotline: 0800 633333

Fax Allgemein: +41 (0)318680199

Serbia: Epsilon

Tel: +381 11 311 5554

Fax: +381 11 311 5554

Serbia: Medtronic B.V. Serbia

Tel: +381 11 2095 900

Fax: +381 11 2095 985

Singapore: Medtronic International Ltd.

Tel: +65 6436 5090

sau +65 6436 5000

Slovenia: Zaloker & Zaloker d.o.o.

brezplačna številka: 080 1880

Tel: +386 1 542 51 11

24-h pomoč: 386 51 316 560

Slovacia: Medtronic

Slovakia, s.r.o.

Tel: +421 26820 6942

HelpLine: +421 26820 6986

Sri Lanka: Swiss Biogenics Ltd.

Mobile: (+91)-9003077499

sau (+94)-777256760

Suomi: Medtronic Finland Oy

Tel: +358 20 7281 200

Help line: +358 400 100 313

Suedia: Medtronic AB

Tel: +46 8 568 585 20

Fax: +46 8 568 585 11

Taiwan: Medtronic-Taiwan Ltd.

Tel: +886.2.2183.6068

Toll Free: +886.0800.005.285

Tailanda: Medtronic (Thailand) Ltd.]

Tel: +662 232 7400

Turcia: Medtronic Medikal Teknoloji

Ticaret Ltd. Sirketi.

Tel: +90 216 4694330

SUA: Medtronic Diabetes Global

Headquarters

24 Hour HelpLine:

+1-800-646-4633

To order supplies:

+1-800-843-6687

Ucraina: Med EK Service Ltd.

Tel: +380 44 545 7705

Marea Britanie: Medtronic Ltd.

Tel: +44 1923-205167

Austria: Medtronic Osterreich

GmbH

Tel: +43 (0) 1 240 44-0

24 – Stunden – Hotline:

0820 820 190

Cehia: Medtronic Czechia

s.r.o.

Tel: +420 233 059 401

Non-stop help line:

+420 233 059 059

Cuprins

■ Indicații preliminare

- 3 Folosirea acestui ghid de utilizare
- 4 Trusa de urgență
- 5 Siguranța pentru utilizator
- 5 Indicații
- 6 Contraindicații
- 6 Avertismente generale
- 8 Măsuri de precauție generale
- 10 Reacții adverse
- 10 Aviz
- 12 Urmărirea informațiilor sistemului
- 13 Îndrumări referitoare la insulină
- 13 Consumabile
- 14 Dispozitive opționale
- 15 Accesorii
- 15 Comandarea materialelor și a accesoriilor

■ Etape inițiale

- 19 Pompa dvs.
- 20 Folosirea butoanelor
- 21 Despre baterii
- 22 Introducerea bateriei
- 23 Scoaterea bateriei

- 24 Cunoașterea pompei
- 24 Introducerea setărilor de pornire
- 26 Deblocarea pompei
- 26 Ecranul principal
- 28 Bara de status
- 31 Ecranele cu afișarea statusului
- 32 Folosirea ecranului Meniu
- 34 Bara de derulare
- 34 Moduri de funcționare
- 35 Acțiuni necesare pentru scoaterea pompei

■ Modul bazal

- 39 Rata bazală
- 40 Setările pentru rata bazală
- 41 Rata bazală maximă
- 41 Tiparul ratei bazale
- 42 Adăugarea unui tipar nou al ratei bazale
- 46 Editarea, copierea sau ștergerea unui tipar al ratei bazale
- 46 Trecerea de la un tipar al ratei bazale la altul
- 47 Ratele bazale temporare
- 47 Despre ratele bazale temporare
- 48 Inițierea unei rate bazale temporare
- 49 Rate bazale temporare presetate
- 52 Anularea unei rate bazale temporare sau a unei rate bazale temporare presetate
- 52 Vizualizarea informațiilor privind rata bazală
- 54 Întreruperea și reluarea administrării de insulină

■ Modul bolus

- 59 Despre modalitățile de administrare a bolusului
- 59 Tipurile de bolus
- 60 Tipuri de bolus – exemplu

61	Opțiunile de administrare a bolusului
62	Setările bolusului
63	Bolus maxim
64	Unitatea de bolus
64	Viteza bolusului
65	Bolus Wizard
65	Înțelegerea setărilor pentru Bolus Wizard
66	Configurarea caracteristicii Bolus Wizard
69	Modificarea setărilor Bolus Wizard
71	Dezactivarea caracteristicii Bolus Wizard
72	Despre insulina activă
72	Avertismentele Bolus Wizard
73	Bolus normal
74	Administrarea unui bolus normal cu ajutorul Bolus Wizard
75	Administrarea unui bolus normal folosind Bolusul Manual
76	Bolusul Square Wave
77	Activarea sau dezactivarea bolusului Square Wave
77	Administrarea unui bolus Square Wave folosind Bolus Wizard
79	Administrarea unui bolus Square Wave folosind Bolusul Manual
79	Bolusul Dual Wave
80	Activarea sau dezactivarea bolusului Dual Wave
80	Administrarea unui bolus Dual Wave folosind Bolus Wizard
82	Administrarea unui bolus Dual Wave folosind Bolusul Manual
83	Easy Bolus
83	Înțelegerea dimensiunilor fazei Easy Bolus
84	Configurarea Easy Bolus
86	Administrarea unui bolus folosind Easy Bolus
86	Bolusul presetat
88	Configurarea și gestionarea administrării Bolusului presetat
88	Administrarea unui bolus presetat
88	Oprirea administrării bolusului

■ Rezervorul și setul de infuzie

- 93 Configurarea rezervorului și a setului de infuzie
- 107 Deconectarea și reconectarea setului de infuzie

■ Glucometrul

- 111 Informații despre glucometrul Bayer compatibil
- 112 Conectarea wireless a pompei și a glucometrului
- 112 Configurarea bolusului la distanță
- 113 Ștergerea glucometrului din pompă

■ Istoric și evenimente

- 117 Istoric
- 117 Ecranul rezumativ
- 118 Înțelegerea ecranului rezumativ
- 121 Istoricul zilnic
- 122 Istoricul alarmelor
- 122 Folosirea funcției Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul
- 124 Istoricul ISIG
- 124 Marcatori evenimente

■ Mesaje de reamintire

- 129 Mesaje de reamintire personale
- 130 Mesaj de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului
- 131 Mesaj de reamintire privind bolusul pentru masă omis
- 132 Mesaj de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului
- 133 Mesaj de reamintire pentru schimbarea setului
- 133 Mesaje de reamintire pentru calibrare

■ Setări generale

- 137 Modul Avion
- 138 Opțiuni Sonerie
- 139 Întrerupere automată

- 139 Modul Blocare
- 140 Unitatea de măsură a carbohidraților
- 141 Opțiuni de afișare
- 141 Limba folosită
- 142 Gestionarea setărilor pompei
- 145 Autotestul
- 146 Demo Senzor
- 148 Ora și data

■ Configurarea monitorizării continue a glucozei

- 151 Înțelegerea monitorizării continue a glucozei
- 152 SmartGuard
- 153 Ecranul principal cu CGM
- 156 Înțelegerea setărilor pentru valorile glucozei
- 156 Setări pentru valori ridicate
- 157 Setări pentru valori joase
- 167 Activarea caracteristicii Senzor
- 167 Configurarea setărilor pentru valori ridicate
- 171 Configurarea setărilor pentru valori joase
- 174 Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor
- 175 Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de autoconectare
- 179 Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de conectare manuală
- 181 Ștergerea transmițătorului din pompă
- 182 Introducerea senzorului
- 182 Conectarea transmițătorului la senzor
- 182 Pornirea senzorului
- 184 Calibrarea senzorului
- 185 Configurarea autocalibrării
- 185 Unde trebuie introdusă valoarea glicemiei obținută cu glucometrul pentru calibrare

- 186 Momentul calibrării
- 187 Îndrumări pentru calibrare
- 188 Deconectarea transmițătorului de senzor
- 188 Scoaterea senzorului
- 188 Dezactivarea setărilor senzorului

■ **Folosirea funcției de monitorizare continuă a glucozei**

- 191 Graficul creat de senzor
- 192 Identificarea modificărilor bruște ale valorilor glucozei obținute cu senzorul
- 193 Punerea alertelor de glucoză în modul silențios

■ **Alarmer, alerte și mesaje**

- 199 Despre alarme, alerte și mesaje
- 200 Alarme
- 201 Alerte
- 202 Mesaje
- 202 Alarmele, alertele și mesajele pompei
- 216 Alarmele, alertele și mesajele (senzorului) pentru CMG
- 226 Alerta și mesajul Carelink

■ **Remediarea defecțiunilor**

- 229 Remediarea problemelor pompei
- 230 Ce înseamnă alarma Verificare setări
- 230 Pompa îmi cere să efectuez o resetare
- 230 Am scăpat pompa
- 231 Nu pot să accesez ecranul Gestionarea setărilor
- 231 Pompa afișează prea repede temporizările
- 231 Unde se află ecranul cu statusul pompei?
- 232 Pompa îmi cere să introduc setările
- 234 Remediarea problemelor legate de senzor
- 234 Pompa nu găsește semnalul senzorului
- 236 Calibrarea nu a fost acceptată

236 De ce pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor de pe ecranul principal are culoarea gri?

■ **Întreținere**

- 241 Curățarea pompei
- 242 Curățarea transmițătorului
- 242 Depozitarea pompei
- 243 Depozitarea transmițătorului

■ **Specificațiile produsului și informații despre siguranță**

- 247 Specificațiile produsului
- 247 Escaladarea alarmelor și alertelor
- 248 Intervalul de altitudine
- 248 Audiofrecvența
- 249 Lumina de fundal
- 249 Rata bazală
- 250 Valorile țintă ale glicemiei
- 250 Valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul
- 250 Administrarea bolusului
- 251 Setările implicite ale caracteristicii Bolus Wizard
- 251 Specificațiile caracteristicii Bolus Wizard
- 254 Raportul carbohidraților
- 254 Acuratețea administrării
- 255 Easy bolus
- 255 Condiții de mediu
- 256 Umplerea setului de infuzie și a canulei
- 256 Presiunea pentru infuzie
- 256 Setările implicite pentru administrarea insulinei
- 257 Factorul de sensibilitate la insulină
- 257 Mesaj de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului
- 258 Bolus maxim
- 258 Bolus normal

258	Detectarea ocluziei
259	Rata bazală temporară procentuală
259	Verificările de siguranță ale programului
259	Dimensiunile pompei
259	Memoria pompei
259	Greutatea pompei
260	Setările implicite ale senzorului
262	Indicații și declarația producătorului
268	Comunicare wireless
268	Calitatea serviciilor
269	Specificații privind comunicațiile prin radiofrecvență (RF)
269	Securitatea datelor
270	Tabelul pictogramelor

■ **Anexa A: Contract de licență pentru software-ul utilizatorului final**

273	Contract de licență pentru software-ul utilizatorului final
-----	---

■ **Glosar**

■ **Index**

■ Indicații preliminare



1

1 Indicații preliminare

Prezentul ghid de utilizare este conceput pentru a vă ajuta să înțelegeți funcționarea sistemului MiniMed™ 640G. Solicitați ajutorul specialistului în domeniul medical atunci când începeți terapia cu pompa de insulină.

Folosirea acestui ghid de utilizare

Prezentul ghid de utilizare cuprinde informații importante despre folosirea noii pompe de insulină. Pentru a vă ajuta să găsiți mai ușor informațiile de care aveți nevoie, puteți folosi cuprinsul de la începutul ghidului și indexul de la sfârșit. Există și un glosar de termeni începând cu pagina 277.

Tabelul de mai jos descrie anumiți termeni și anumite convenții și concepte folosite în prezentul ghid de utilizare.

Convenție	Semnificație
Select (Selectează)	Se folosește pentru activarea unei funcții de pe ecran, acceptarea unei valori sau inițierea unei acțiuni.
Select and Hold (Selectează și ține apăsat)	Pentru a duce la capăt o acțiune folosind ecranul pompei, se apasă butonul Select și se ține apăsat până la finalizarea acțiunii.
Press (Apasă)	Apăsarea și eliberarea unui buton.
Press and Hold (Apasă și ține apăsat)	Apăsarea și menținerea astfel a butonului.
Text îngroșat	Este folosit pentru a indica funcțiile și butoanele de pe ecran. De exemplu, "Select Next to continue" (Selectează Next (pasul următor) pentru a continua)

Convenție**Semnificație**

Notă

**Notă:** Nota oferă informații utile.Mesaj
de atenționare**Atenție:** Un mesaj de atenționare vă notifică asupra unui pericol potențial care, dacă nu este evitat, poate genera vătămări minore sau moderate sau poate deteriora echipamentul

AVERTISMENT

**AVERTISMENT:** Un avertisment vă notifică asupra unui pericol potențial care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau poate genera vătămări grave. Uneori, poate să descrie reacții adverse grave sau pericole legate de siguranță.

Trusa de urgență

Trebuie să aveți întotdeauna la dumneavoastră trusa de urgență pentru a vă asigura că materialele necesare vă sunt în permanență la îndemână. Informați un membru al familiei, un coleg sau un prieten unde țineți trusa de urgență.

Este important ca atunci când călătoriți să vă măsurați glicemia mai des. Disconfortul asociat de obicei unei călătorii, generat de stres, schimbări de fus orar, program și nivelul de activitate, ora la care se ia masa, tipurile de alimente, poate afecta controlul diabetului zaharat. Trebuie să aveți extrem de multă grijă să vă monitorizați glicemia frecvent și să fiți pregătit să reacționați dacă este cazul.

Trusa de urgență ar trebui să cuprindă următoarele elemente:

- Tablete de glucoză cu absorbție rapidă.
- Dispozitive de monitorizare a glicemiei.
- Dispozitive de monitorizare a nivelului de cetone din urină sau sânge.
- Set de infuzie suplimentar compatibil MiniMed și rezervor MiniMed.
- Baterii suplimentare AA cu litiu sau alcaline noi, sau acumulatori NiMH încărcăți complet.

- Seringă de insulină și insulină cu absorbție rapidă (cu instrucțiuni de administrare puse la dispoziție de către specialistul în domeniul sănătății).
- Card pentru portofel (împreună cu accesoriile pentru pompă).
- Bandaj adeziv
- Trusă de urgență cu glucagon.



AVERTISMENT: Nu folosiți Bolus Wizard (Bolus Wizard™) pentru a calcula bolusul în intervalul imediat următor administrării insulinei prin injecție manuală cu seringă sau stiloul injector. Injecțiile manuale nu sunt contabilizate de către pompă la cantitatea de insulină activă. Așadar, există riscul ca Bolus Wizard să vă indice să administrați mai multă insulină decât este necesar. O cantitate excesivă de insulină poate cauza hipoglicemie. Consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră pentru a afla cât timp trebuie să așteptați după o injecție manuală cu insulină pentru ca insulina activă calculată de Bolus Wizard să fie relevantă.

Pentru detalii privind siguranța pompei, consultați secțiunea *Siguranța pentru utilizator de la pagina 5*.

Siguranța pentru utilizator

Indicații

Sistemul MiniMed 640G

Sistemul MiniMed 640G este indicat pentru infuzia continuă de insulină, la rate stabilite și variabile, în vederea managementului diabetului zaharat la persoanele care au nevoie de insulină. De asemenea, sistemul este indicat pentru monitorizarea permanentă sau periodică a nivelurilor glucozei în lichidul de sub piele, precum și pentru depistarea unor posibile episoade de hipoglicemie și hiperglicemie. Atunci când se folosesc un senzor și un transmițător, pompa afișează valorile glucozei obținute prin senzorul permanent și stochează aceste date astfel încât să poată fi analizate cu scopul de a urmări tiparele și a îmbunătăți managementul diabetului zaharat. Aceste date pot fi încărcate în calculator pentru analiza valorilor glucozei în timp.

Valorile glucozei obținute prin senzorul permanent al sistemului MiniMed 640G nu trebuie să fie folosite direct pentru ajustarea tratamentului. În schimb, ele indică dacă este necesară o măsurare de confirmare prin înțepătură în deget. Toate ajustările tratamentului trebuie să se bazeze pe valori obținute prin automonitorizare cu glucometrul și nu pe valoarea afișată de pompă.

Contraindicații

Terapia cu pompa de insulină nu se recomandă persoanelor care nu doresc sau nu pot să efectueze cel puțin patru teste de glicemie pe zi.

Terapia cu pompa nu este recomandată persoanelor care nu doresc sau nu pot să țină legătură cu specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de ele.

Terapia cu pompa nu este recomandată persoanelor care nu pot să recunoască semnalele și alarmele pompei din cauza deficiențelor de vedere și auz.

Avertismente generale

Pompa

Pompa nu este potrivită pentru a fi folosită în prezența unui amestec anestezie inflamabil cu aer, oxigen sau oxid de azot.

Pentru a naviga prin ecranele sau meniurile pompei, nu vă ghidați niciodată doar după bipuri sau vibrații întrucât există riscul de a face selecții sau setări incorecte în meniuri.

Nu vă ghidați doar după alarmele sau mesajele de reamintire presetate ale pompei pentru a vă indica când trebuie să vă testați glicemia. Setați mesaje de reamintire suplimentare pe alte dispozitive, precum telefonul mobil, pentru a nu uita să vă verificați glicemia.

Seturile standard Luer nu sunt compatibile cu pompa de insulină MiniMed 640G. Rezervoarele MiniMed și seturile de infuzie compatibile MiniMed sunt concepute special în vederea folosirii împreună cu pompa de insulină MiniMed 640G. Nu modificați rezervorul MiniMed sau setul de infuzie compatibil MiniMed.

Folosiți doar insulina U100 care v-a fost prescrisă de către specialistul în domeniul sănătății pentru a fi folosită împreună cu pompa de infuzie. Nu puneți niciun alt medicament în rezervor pentru a fi folosit împreună cu această pompă.

Asigurați-vă că setul de infuzie nu mai este conectat la corp înainte de a reseta pompa sau de a umple tuburile setului de infuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă atunci când tubul este conectat la corp. Astfel, ar putea avea loc o infuzie accidentală de insulină.

Nu introduceți rezervorul în pompă dacă nu ați resetat pompa, întrucât există riscul unei infuzii accidentale de insulină.

Pe perioada în care setul de infuzie este conectat la corp, nu deșurubați și nu strângeți din nou conectorul tuburilor de pe rezervor.

Nu folosiți transmițătorul MiniLink™ (MMT-7703) împreună cu pompa de insulină MiniMed 640G, întrucât acest dispozitiv nu comunică cu pompa de insulină.

Nu modificați acest produs, întrucât modificarea ar putea genera un pericol în materie de siguranță.

Nu folosiți pompa dacă ecranul pare spart sau afișajul pare indescifrabil. În unele cazuri, forța aplicată pompei poate deteriora ecranul, în timp ce butoanele continuă să funcționeze. Dacă ecranul este spart sau citirea pe acesta nu este posibilă, nu apăsați niciun buton. Îndepărtați pompa și începeți să folosiți schema de insulină de rezervă conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății. Dacă pompa este programată accidental atunci când ecranul este spart sau afișajul apare indescifrabil, există riscul ca valorile glicemiei să crească sau să scadă. Dacă ecranul este deteriorat, contactați linia de asistență telefonică non-stop sau reprezentanța locală pentru a aranja expedierea unei pompe înlocuitoare.

Expunerea la câmpuri magnetice și radiații



AVERTISMENT: Nu apropiați pompa de câmpuri magnetice și evitați contactul direct cu orice magneți.

Dacă efectuați o radiografie, un RMN, o diatermie, o computer tomografie sau o altă procedură ce presupune alt tip de expunere la radiații, înainte de a pătrunde într-o încăpere ce cuprinde astfel de echipamente, scoateți pompa, senzorul, transmițătorul și glucometrul. Câmpurile magnetice și radiațiile aflate în imediata vecinătate a acestor echipamente pot face ca dispozitivele să devină nefuncționale sau să deterioreze acea parte a pompei care reglează infuzia de insulină, având ca rezultat infuzia unei cantități prea mari și hipoglicemie severă.

Nu expuneți pompa la magneți permanenți, precum carcasele cu sistem de închidere magnetic. Expunerea la magneți permanenți poate să interfereze cu motorul din interiorul pompei.

Rezervorul și seturile de infuzie

Folosiți doar rezervoarele și seturile de infuzie fabricate de Medtronic Diabetes. Pompa a fost supusă unor teste intense pentru a confirma dacă funcționează adecvat atunci când este folosită cu rezervoare compatibile și seturi de infuzie fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Nu putem să garantăm funcționarea adecvată dacă pompa este folosită cu rezervoare sau seturi de infuzie oferite de către terți. Nu suntem responsabili pentru nicio vătămare sau funcționare inadecvată a pompei care ar putea să apară în legătură cu o astfel de utilizare.

Folosiți doar insulina U100 prescrisă de către specialistul în domeniul sănătății în vederea folosirii cu pompa de infuzie. Nu puneți în interiorul rezervorului niciun alt medicament care să fie administrat prin această pompă.

Pentru avertismente suplimentare legate de rezervor și setul de infuzie, consultați ghidurile de utilizare puse la dispoziție împreună cu aceste dispozitive.

Senzorul

Deși riscul de rupere a senzorului Enlite™ în corpul pacientului nu este dovedit, în cazul în care bănuiți că s-a produs o astfel de rupere a senzorului, nu încercați să îl îndepărtați singur. Contactați specialistul în domeniul sănătății pentru a vă ajuta să îndepărtați senzorul.

Pentru avertismente privind senzorul, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Transmițătorul

Nu țineți transmițătorul la îndemâna copiilor. Acest produs conține părți mici care pot prezenta pericol de înecare.

Pentru avertismente privind transmițătorul, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Glucometrul

Pentru a afla care sunt avertismentele referitoare la glucometrele Bayer™ compatibile, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Măsuri de precauție generale

Deși pompa are mai multe alarme de siguranță, nu poate să vă notifice dacă setul de infuzie prezintă scurgeri sau dacă potența insulinei a scăzut. Este esențial să testați nivelul glicemiei cel puțin de patru ori pe zi. În cazul în care glicemia este în afara valorilor normale, verificați pompa și setul de infuzie pentru a vă asigura că este administrată cantitatea necesară de insulină.

Etanșeitatea la apă

Pompa este etanșă la apă atunci când iese din fabrică și când rezervorul și tuburile sunt montate corect. Pompa este protejată împotriva efectelor care ar putea să apară atunci când este ținută sub apă la o adâncime de maximum 3,6 metri (12 picioare) pe o perioadă de 24 de ore.

În cazul în care pompa este scăpată jos, lovită de un obiect dur sau deteriorată în alt mod, este posibil ca proprietățile carcasei exterioare a pompei care asigură etanșeitatea la apă să fie compromise. Dacă pompa a fost scăpată sau bănușiți că a fost deteriorată, înainte de a o expune la apă, inspectați-o cu atenție pentru a vă asigura că nu are nicio fisură.

În cazul în care considerați că în pompă a pătruns apă sau observați orice altă defecțiune posibilă a pompei, verificați glicemia și tratați hiperglicemia dacă este cazul, folosind o sursă alternativă de insulină. Contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență. Contactați întotdeauna specialistul în domeniul sănătății dacă valoarea glicemiei este excesiv de ridicată sau de scăzută sau dacă aveți întrebări referitoare la îngrijirea sănătății dvs.

Descărcări electrostatice

Deși pompa de insulină MiniMed 640G este concepută astfel încât să nu fie afectată de nivelurile obișnuite de descărcări electrostatice (DES), niveluri foarte ridicate ale DSE pot determina o resetare a software-ului pompei și o alarmă de eroare a pompei. După ștergerea alarmei, verificați dacă pompa este setată la data și ora corectă și dacă toate celelalte setări sunt programate la valorile dorite întrucât resetarea software-ului ar putea șterge setările programate anterior.

Pentru mai multe informații privind alarmele pompei, consultați secțiunea *Alarmerle, alertele și mesajele pompei*, la pagina 202. Pentru mai multe informații privind reintroducerea setărilor pompei, consultați secțiunea *Pompa îmi cere să introduc setările*, la pagina 232. Dacă nu puteți să reintroduceți setările pompei sau în cazul în care considerați că pompa are o problemă, contactați reprezentanța locală.

Evitarea temperaturilor extreme

Există riscul ca expunerea la temperaturi extreme să ducă la deteriorarea dispozitivului, ceea ce poate să afecteze negativ siguranța și eficiența acestuia. Evitați următoarele situații:

1. Evitați expunerea pompei la temperaturi de peste 40 °C (104 °F) sau sub 5 °C (41 °F), întrucât acest lucru ar putea duce la deteriorarea dispozitivului.
2. Soluțiile de insulină îngheață la aproximativ 0 °C (32 °F) și se degradează la temperaturi ridicate. Dacă sunteți afară, în frig, purtați pompa aproape de corp și acoperiți-o cu haine călduroase. Dacă vă aflați într-un mediu cu temperaturi ridicate, luați măsuri pentru a menține pompa și insulina reci.
3. Nu expuneți la aburi, nu încălziți, nu sterilizați și nu autoclavați pompa. Expunerea la temperaturi ridicate poate cauza deteriorarea dispozitivului.

Loțiuni, creme de protecție solară și creme împotriva insectelor

Unele produse de îngrijire a pielii, precum loțiuni, creme de protecție solară și creme împotriva insectelor pot deteriora plasticul, materialul din care este fabricată carcasa pompei. După folosirea acestor produse, spălați-vă pe mâini înainte de a manevra pompa. Dacă pe pompă ajung urme din produsele de îngrijire a pielii sau produsele împotriva insectelor, ștergeți-le cât mai repede cu o cârpă umedă și săpun pentru piele sensibilă. Pentru instrucțiuni privind curățarea pompei, consultați *Curățarea pompei, la pagina 241*.

Seturile de infuzie și locurile infuziei

Pentru măsuri de precauție privind seturile de infuzie și locurile infuziei, consultați ghidurile de utilizare furnizate împreună cu aceste dispozitive.

Senzorul

Pentru măsuri de precauție privind senzorul, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Transmițătorul

Pentru măsuri de precauție privind transmițătorul, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Glucometrul

Pentru măsuri de precauție privind glucometrele Bayer™ compatibile, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Reacții adverse

Pentru reacții adverse privind senzorul, consultați ghidul furnizat împreună cu acest dispozitiv.

Aviz

Comunicații prin radiofrecvență (RF)

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardele Comisiei Federale pentru Comunicații Radio a Statelor Unite ale Americii (*Federal Communications Commission, FCC*), precum și cu standardele internaționale pentru compatibilitate electromagnetică. Acest dispozitiv este în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea

trebuie să respecte două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate să cauzeze interferențe dăunătoare, și

(2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care ar putea să determine funcționarea nedorită a dispozitivului.

Aceste standarde au rolul de a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor radio excesive și de a preveni funcționarea nedorită a dispozitivelor ca urmare a interferențelor electromagnetice accidentale.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital clasa B, în conformitate cu partea 15 din regulamentul FCC. Aceste limite au rolul de a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație din mediul rezidențial. Echipamentul generează, folosește și poate transmite energie de radiofrecvență, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate să genereze interferențe perturbatoare pentru comunicații radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție a faptului că interferențele nu vor apărea la o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe perturbatoare pentru recepția de radio sau de televiziune, aspect care poate fi stabilit prin închiderea și redeschiderea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- Reorientarea sau mutarea antenei receptoare.
- Creșterea distanței dintre echipament și receptor.

Acest dispozitiv poate să genereze, să folosească și să radieze energie de radiofrecvență, iar dacă este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate să cauzeze interferențe perturbatoare comunicațiilor radio. Dacă dispozitivul cauzează interferențe recepției de radio sau de televiziune, sunteți încurajat să încercați să corectați interferența prin una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- Reducerea distanței dintre transmițător și pompa de insulină la cel mult 1,8 metri (6 picioare).
- Reducerea distanței dintre glucometru și pompa de insulină la cel mult 1,8 metri (6 picioare).
- Creșterea distanței dintre transmițător și dispozitivul care primește/emite interferențe.

Atunci când sunt utilizate alte dispozitive care folosesc radio frecvențe, precum telefoane celulare, telefoane fără fir și rețele wireless, comunicarea dintre transmițător și pompa de insulină poate fi împiedicată. Această interferență nu are ca rezultat transmiterea unor date incorecte și nu afectează dispozitivele dvs.

Dacă vă deplasați la o distanță mai mare de aceste dispozitive sau le închideți, comunicarea va avea loc.

Dacă interferențele RF există în continuare, contactați reprezentanța locală.



Atenție: Schimbările sau modificările aduse transmițătorului RF intern sau antenei care nu sunt aprobate expres de către Medtronic ar putea să anuleze autoritatea utilizatorului de a opera acest sistem de administrare a insulinei.

Directiva 1999/5/CE

Medtronic declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale ale Directivei 1999/5/CE privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații.

Pentru informații suplimentare, contactați Medtronic MiniMed la adresa sau la numărul de telefon indicate pe coperta spate.

Doar pentru Canada

Acest dispozitiv este în conformitate cu Specificațiile Radio Standard aplicabile la nivelul industriei în Canada pentru aparatele radio scutite de licență. Funcționarea respectă următoarele două condiții: (1) este posibil ca acest dispozitiv să nu cauzeze interferențe, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferența care ar putea determina funcționarea nedorită a dispozitivului.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Urmărirea informațiilor sistemului

Numărul de serie (NS) este specificat pe spatele pompei. Dacă folosiți clema pentru centură, trebuie să o scoateți pentru a vizualiza numărul de serie. Acesta apare și pe ecranul ce indică statusul pompei. Pentru mai multe detalii privind ecranele ce indică statusul, consultați *Ecranele cu afișarea statusului*, la pagina 31. Introduceți în tabelul de mai jos numărul de serie al pompei și data achiziționării pentru a putea consulta aceste date în viitor:

Numărul de serie și data achiziționării pompei

Numărul de serie:

Data achiziționării:

Îndrumări referitoare la insulină



AVERTISMENT: Nu începeți niciodată tratamentul cu insulină înainte ca specialistul în domeniul sănătății să vă recomande acest lucru. Procedând astfel, există riscul să vă administrați insulină accidental, ceea ce poate să cauzeze hipoglicemie.

Pompa trebuie folosită împreună cu insulina U100. Următoarele tipuri de insulină au fost testate de Medtronic Diabetes și s-a constatat că pot fi folosite în siguranță împreună cu pompa de insulină MiniMed 640G:

- Humalog™
- NovoLog™
- NovoRapid™

Înainte de a folosi un tip diferit de insulină cu această pompă, verificați eticheta insulinei pentru a vă asigura că aceasta poate fi folosită împreună cu pompa.

Consumabile

Pompa folosește rezervoare și seturi de infuzie MiniMed de unică folosință pentru administrarea insulinei.



AVERTISMENT: Folosiți doar rezervoare și seturi de infuzie fabricate de către Medtronic Diabetes. Pompa a fost supusă unor teste ample pentru confirmarea funcționării adecvate a acestora atunci când este folosită împreună cu rezervoare și seturi de infuzie fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Nu putem să garantăm funcționarea adecvată dacă pompa este folosită cu rezervoare sau seturi de infuzie oferite de către terți și prin urmare nu suntem responsabili pentru nicio deteriorare sau defecțiune a pompei care ar putea să apară în legătură cu o astfel de utilizare.

- **Rezervoare** – Folosiți doar rezervoare Medtronic. Pentru modelul de pompă MMT-1512, folosiți MMT-326A, rezervorul de 1,8 ml (180-unități).

Căutați pe spatele pompei numărul modelului.

Pentru modelul de pompă MMT-1712, folosiți fie MMT-332A, rezervorul de 3,0 ml (300 de unități), fie MMT-326A, rezervorul de 1,8 ml (180 unități), în funcție de necesarul de insulină.

- **Seturi de infuzie**– Medtronic Diabetes oferă o gamă variată de seturi de infuzie care să răspundă nevoilor dvs. Contactați specialistul în domeniul sănătății pentru a vă ajuta să alegeți un set de infuzie. Schimbați setul de infuzie la interval de două-trei zile conform instrucțiunilor producătorului setului.

Dispozitive opționale

- **Glucometrul Bayer compatibil** – Sistemul 640G este livrat împreună cu un glucometru Bayer compatibil. Se conectează wireless la pompă și vă permite să transmiteți valorile obținute cu glucometrul către pompă. Caracteristica Bolus la distanță (Remote Bolus) vă permite să folosiți glucometrul pentru a începe administrarea bolusului prin pompă. Puteți folosi acest glucometru și pentru a încărca date din sistem în software-ul de management al diabetului zaharat, folosind portul USB de pe calculator. Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a glucometrului.



Atenție: Este posibil ca glucometrul Bayer compatibil să nu fie disponibil în toate țările.

- **Transmițătorul Guardian™ 2 Link (MMT-7731)** – folosit împreună cu pompa pentru monitorizarea continuă a glucozei (CGM). Este vorba despre un dispozitiv care se conectează la un senzor de glicemie. Transmițătorul colectează datele măsurate de senzor și transmite wireless aceste date către dispozitivele de măsurare.
- **Senzorul de glicemie Enlite (MMT-7008)** – folosit împreună cu pompa pentru CGM. Partea mică a sistemului de monitorizare continuă a glicemiei pe care o introduceți chiar sub piele pentru măsurarea nivelurilor glicemiei în lichidul interstițial. Senzorul este un dispozitiv de unică folosință.
- **USB (MMT-7306) CareLink™** – folosit pentru încărcarea datelor din sistem în software-ul de management al diabetului zaharat folosind portul USB pe calculator.

Accesorii

Următoarele accesorii pot fi folosite împreună cu sistemul MiniMed 640G.

- **Clemă pentru centură (ACC-1599)** – folosită pentru a purta pompa pe centură. De asemenea, puteți folosi vârful centurii pentru a deschide compartimentul bateriilor pe pompă.
- **Dispozitiv de protecție(ACC-1520)** – se folosește dacă faceți exerciții fizice deseori sau dacă pompa este purtată de un copil. Folosirea dispozitivului de protecție împiedică rotirea rezervorului sau dislocarea acestuia de pompă.
- **Fețe** – folosite pentru personalizarea aspectului pompei. Fețele sunt materiale decorative de acoperire, suprapuse pe pompă. Pompa este concepută astfel încât să permită atașarea fețelor de partea posterioară a acesteia și de partea frontală a clemei pentru centură. Fețele oferă protecție suplimentară împotriva zgârieturilor.

Comandarea materialelor și a accesoriilor

Pentru a comanda materiale sau accesorii, contactați reprezentanța locală.

2



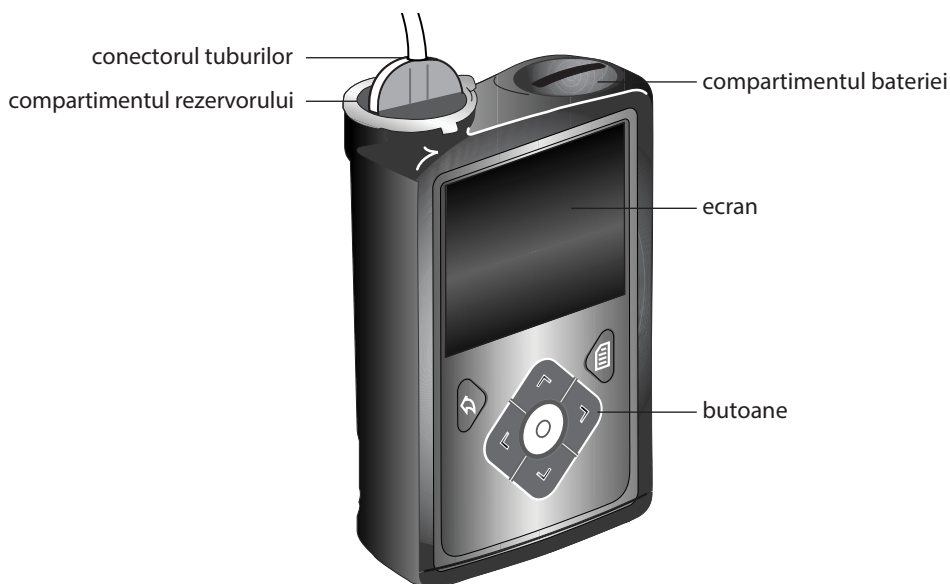
■ Etape initiale

2 Etape inițiale

Prezentul capitol vă oferă o prezentare generală a pompei pentru a putea să vă familiarizați cu butoanele și ecranele. Înainte de a folosi pompa pentru administrarea insulinei, citiți capitolul în întregime pentru a înțelege caracteristicile de bază și configurarea inițială.

Pompa dvs.

Figura de mai jos prezintă diferite părți ale pompei. Rezervorul, împreună cu conectorul tuburilor, este introdus în compartimentul rezervorului.



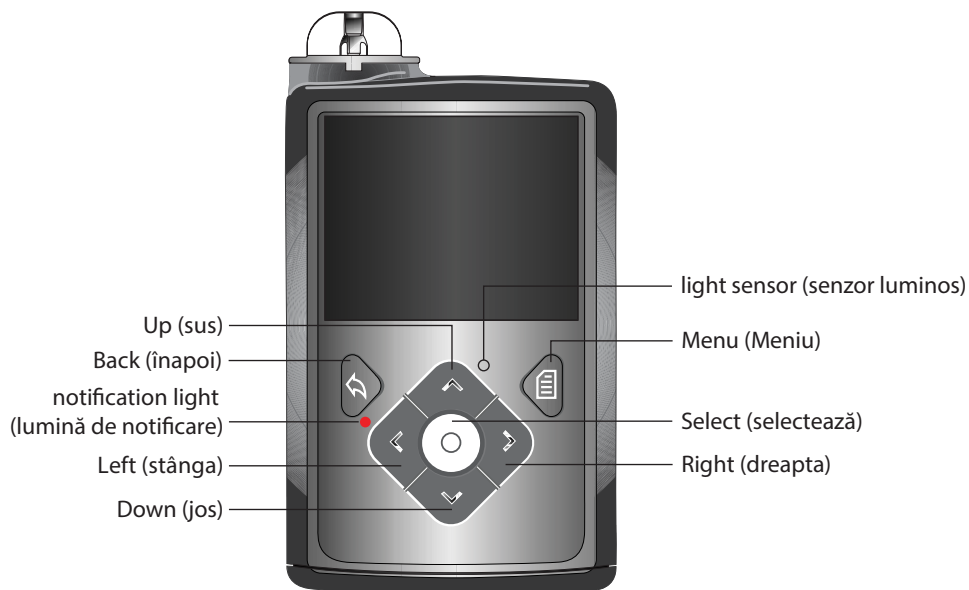
Folosirea butoanelor



Atenție: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a apăsa butoanele pompei. Folosirea obiectelor ascuțite poate cauza deteriorarea pompei.
















Figura de mai jos indică butoanele, lumina de notificare și senzorul luminos de pe pompă. Lumina de notificare se aprinde atunci când pompa are o alarmă sau o alertă.

Lumina de notificare nu este vizibilă dacă nu se aprinde.



Notă: Nu acoperiți senzorul luminos cu degetul în timp ce folosiți pompa. Acoperirea senzorului luminos poate duce la ajustarea luminozității de pe ecran atunci când aceasta este setată pe auto. Pentru mai multe informații, consultați *Opțiuni de afișare*, la pagina 141.

Tabelul de mai jos descrie modul în care trebuie să folosiți butoanele.

Acțiune:	Pași:
Derulați meniul sau lista în sus și în jos sau creșteți sau descreșteți valoarea unei setări.	Apăsați butoanele  sau  .
Selectați un element de pe un ecran sau dintr-un meniu.	Apăsați butoanele  sau  , < sau > pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul  .
Introduceți o valoare într-un câmp.	Apăsați butoanele  sau  , < sau > pentru a selecta câmpul dorit, apoi apăsați butonul  . Câmpul pe care îl selectați luminează. Apăsați butoanele  sau  pentru a introduce valoarea dorită, apoi apăsați butonul  .
Reveniți la ecranul anterior.	Apăsați butonul  .
Afișați ecranul Meniu (Menu).	Apăsați butonul  .
Afișați ecranul principal (Home Screen).	Atunci când vă aflați într-un ecran diferit de cel principal, apăsați și țineți apăsat butonul  timp de aproximativ o secundă.
Puneți pompa în modul de veghe.	Apăsați butonul  și țineți-l apăsat timp de două secunde.
Puneți pompa în modul activ.	Apăsați orice buton.

Despre baterii

Pompa are nevoie de o baterie AA (1,5V) nouă. Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosiți o baterie cu litiu AA (FR6) nouă. De asemenea, pentru pompă se poate folosi o baterie AA alcalină (LR6) sau o baterie reîncărcabilă nichel-metal AA NiMH (HR6), încărcată complet.



Atenție: Nu folosiți în pompă baterie de zinc carbon.



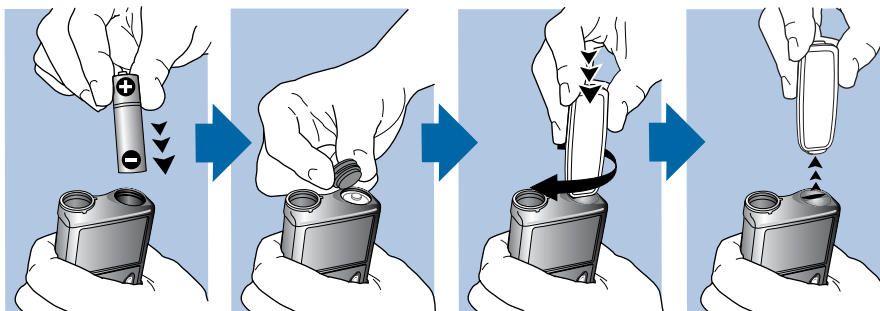
Notă: Nu folosiți baterii reci întrucât există riscul ca durata de viață a bateriei să apară incorect ca fiind redusă. Acest lucru poate declanșa pe pompă alarma Battery Failed (Bateria nu funcționează). Lăsați bateriile reci să ajungă la temperatura camerei înainte de a le introduce în pompă.

Introducerea bateriei

În forma în care o primiți, pompa nu are capacul bateriei fixat. Capacul bateriei se află în cutia pompei, separat de pompă.

Pentru introducerea bateriei:

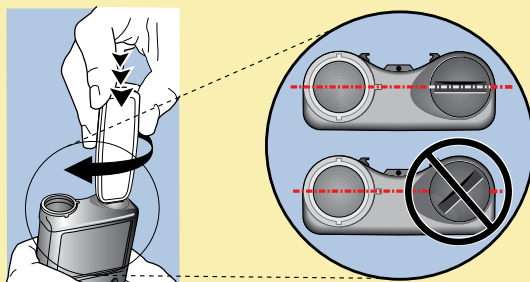
1. Introduceți bateria AA nouă sau complet încărcată, după ce vă asigurați că introduceți mai întâi capătul negativ (-). După ce introduceți bateria, capătul pozitiv (+) va deveni vizibil.



2. Folosiți clema pentru centură pentru a fixa capacul bateriei.



Atenție: Strângeți capacul bateriei în mod potrivit, nici prea puternic, nici prea slab. Dacă strângeți excesiv capacul bateriei, carcasa pompei se poate deteriora. Dacă strângeți insuficient capacul bateriei, pompa nu va recunoaște bateria nouă. Rotiți capacul bateriei în sensul acelor de ceasornic până în momentul în care capacul este aliniat orizontal cu carcasa pompei, după cum se arată în exemplul de mai jos..



3. Dacă introduceți o baterie în pompă pentru prima dată, se va declanșa Expertul Pornire (Startup Wizard). Pentru mai multe informații privind Expertul Pornire, consultați *Introducerea setărilor de pornire, la pagina 24*. Dacă nu este prima dată când introduceți o baterie în pompă, va apărea ecranul principal, iar pompa va relua administrarea bazală a insulinei.

Scoaterea bateriei



Atenție: Nu scoateți bateria decât dacă ați introdus o baterie nouă sau dacă depozitați pompa pentru o perioadă în care nu o folosiți. Pompa nu poate elibera insulină cu bateria scoasă. După ce scoateți bateria, asigurați-vă că o înlocuiți cu o baterie nouă în 10 minute, pentru a șterge alarma Introducere baterie (Insert battery) și a evita o alarmă de pierdere în alimentare (Power loss). Dacă are loc o pierdere în alimentare, trebuie să introduceți din nou setările pentru oră și dată.

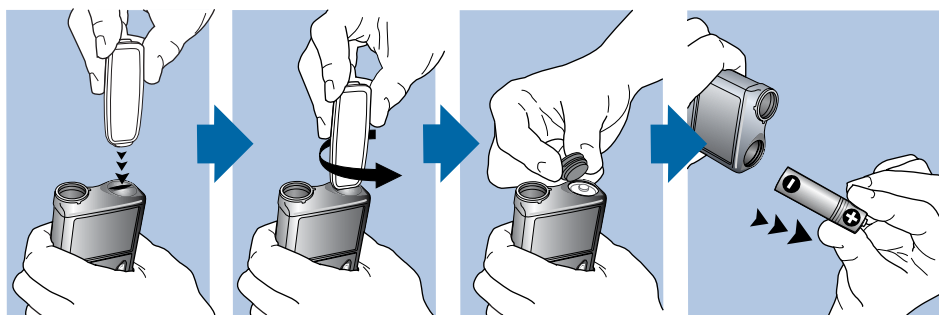
Pentru a scoate bateria:

1. Înainte de a scoate bateria din pompă, ștergeți orice alarme sau alerte active.
2. Folosiți clema pentru centură pentru a desprinde și scoate capacul bateriei.



Notă: Folosiți clema pentru centură pentru a scoate și a pune la loc capacul bateriei. În cazul în care capacul bateriei nu este disponibil, puteți să folosiți o monedă.

3. Scoateți bateria.



4. Aruncați bateriile vechi conform cerințelor locale privind eliminarea materialelor.
5. După ce ați scos bateria, nu introduceți o baterie nouă înainte să apară ecranul Introducere baterie nouă (Insert Battery).

Dacă scoateți bateria pentru a pune pompa într-un loc de depozitare, consultați *Depozitarea pompei, la pagina 242* pentru a afla mai multe informații.

Cunoașterea pompei

Această secțiune vă arată cum să navigați între ecrane sau meniuri. De asemenea, vă ajută să aflați cum să introduceți informații și să vizualizați statusul pompei.

Introducerea setărilor de pornire

Pompa are un Expert Pornire (Startup Wizard) care se declanșează în momentul în care introduceți bateria pentru prima dată. Expertul Pornire vă ghidează cum să setați limba, formatul pentru afișarea orei, ora curentă și data curentă.



Notă: Folosiți această procedură când introduceți setările pentru prima dată. Dacă nu introduceți setările pompei pentru prima dată, iar pompa vă cere să reintroduceți setările, consultați *Pompa îmi cere să reintroduc setările, la pagina 232*.

Pentru a utiliza Expertul Pornire (Startup Wizard):

1. Expertul Pornire începe după ce apare ecranul de întâmpinare. Atunci când apare ecranul Limbă (Language), selectați limba.



2. Atunci când apare ecranul Selectare format oră (Select Time Format), selectați un format de 12 ore sau de 24 de ore.



3. Atunci când apare ecranul Introducere oră (Enter Time), ajustați setarea la ora curentă. Dacă folosiți formatul de 12 ore, asigurați-vă că specificați AM sau PM. Selectați Pasul următor (Next).





4. După ce apare ecranul Introducere dată (Enter Date), ajustați anul, luna și ziua astfel încât să indice data curentă. Selectați Pasul următor (Next).



Un mesaj va confirma finalizarea configurării inițiale, după care va apărea din nou ecranul principal.

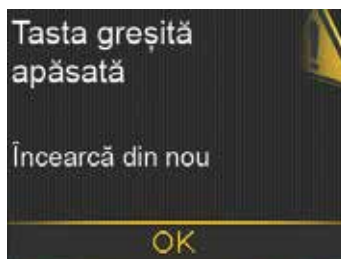
După ce ați introdus setările inițiale, consultați următoarele secțiuni din acest capitol pentru a vă familiariza cu butoanele și ecranele pompei.

Deblocarea pompei

Pompa se blochează automat atunci când introduceți modul de veghe. Atunci când scoateți pompa din modul de veghe, trebuie să o deblocați pentru a putea naviga în afara ecranului principal. Când apăsați meniul  sau selectați , va apărea un ecran în care vi se va cere să deblocați pompa. Apăsați butonul marcat pentru deblocarea pompei.




Pompa vă va duce la ecranul selectat după ce apăsați butonul corect. Dacă apăsați un buton incorect, va apărea ecranul următor și va trebui să selectați OK pentru a reveni la ecranul principal și a încerca din nou.

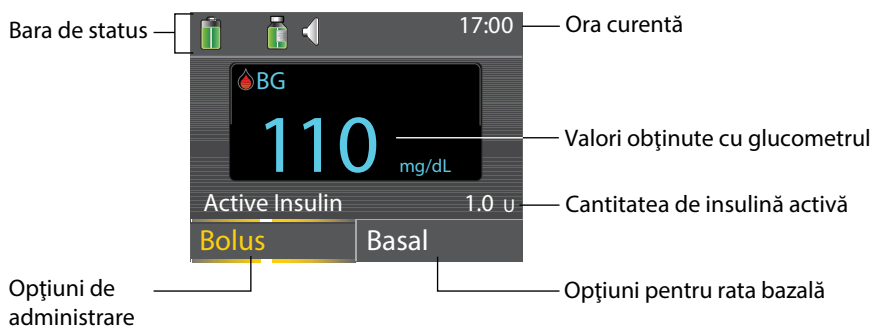


După deblocare, pompa va rămâne astfel până veți reintroduce modul de veghe. Pentru informații privind diferitele moduri de funcționare sau pentru a pune pompa în starea de veghe, consultați Moduri de funcționare, la pagina 34.

Ecranul principal

Ecranul principal apare implicit după schimbarea bateriei atunci când scoateți pompa din starea de veghe și nu mai folosiți un alt ecran în mod activ. Puteți să navigați către ecranul principal din orice alt ecran, apăsând și ținând apăsat butonul  timp de aproximativ o secundă.

Pentru a vedea cum arată ecranul principal dacă folosiți un senzor, consultați *Ecranul principal cu monitorizarea continuă a glucozei (CGM)*, la pagina 153.















Element	Descriere
Bara de status (Status bar)	Afișează pictogramele care indică succint statusul sistemului pompei. Pentru mai multe informații, consultați <i>Bara de status</i> , la pagina 28. Selectând bara de status, puteți accesa mai multe ecrane care indică statusul detaliat. Pentru mai multe informații, consultați <i>Bara de status</i> , la pagina 31.
Ora curentă (Current time)	Afișează ora curentă din zi. Pentru detalii privind setarea orei, consultați <i>Ora și data</i> , la pagina 148.
Valorile glicemiei obținute cu glucometrul (BG meter readings)	Dacă ați obținut valori ale glicemiei cu ajutorul glucometrului Bayer compatibil sau dacă ați introdus manual o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul în ultimele 12 minute, valoarea obținută cu glucometrul va apărea pe ecranul principal. Puteți introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, folosind caracteristica <i>Marcatori evenimente</i> sau atunci când folosiți <i>Bolus Wizard</i> pentru administrarea bolusului. Pentru detalii privind folosirea <i>Bolus Wizard</i> , consultați <i>Bolus Wizard</i> , la pagina 65. Pentru detalii privind introducerea evenimentelor, consultați <i>Marcatori evenimente</i> , la pagina 124.
Insulina activă (Active Insulin)	Afișează cantitatea de insulină bolus estimată de pompă ca fiind adecvată pentru reducerea nivelului glicemiei. Pentru mai multe detalii privind insulina activă, consultați <i>Despre insulina activă</i> , la pagina 72.

Element	Descriere
Bolus	<p>Vă permite să accesați opțiunile de administrare a bolusului și oferă acces la toate setările de eliberare a insulinei. Pentru detalii privind introducerea setărilor bolusului și administrarea bolusului, consultați capitolul <i>Modul bolus</i>, la pagina 59.</p> <p>Dacă nu ați setat caracteristicile Bolus Wizard și Bolusul presetat, din acest ecran aveți acces doar la Bolusul manual. Pentru detalii privind configurarea caracteristicii Bolus Wizard, consultați <i>Bolus Wizard</i>, la pagina 65. Pentru detalii privind configurarea caracteristicii Bolus presetat, consultați <i>Bolusul presetat</i>, la pagina 86.</p>
Rata bazală (Basal)	<p>Vă permite să accesați opțiunile pentru rata bazală și vă oferă acces la toate setările de eliberare a insulinei. Pentru detalii privind introducerea setărilor pentru rata bazală și administrarea bazală efectivă a insulinei, consultați capitolul <i>Modul bazal</i>, la pagina 39.</p> <p>Pentru a accesa toate opțiunile legate de rata bazală din acest ecran, trebuie să fi configurat rata bazală temporară presetată. Pentru detalii privind configurarea ratelor bazale temporare presetate, consultați <i>Ratele bazale temporare presetate</i>, la pagina 49.</p>



Bara de status

Bara de status apare în partea de sus a ecranului principal cu scopul de a vă oferi o cale pentru verificarea rapidă a statusului sistemului. Bara de status conține pictogramele descrise în tabelul de mai jos, împreună cu ora curentă. Pentru informații privind vizualizarea ecranelor cu afișarea statusului detaliat, consultați *Ecranele cu afișarea statusului*, la pagina 31.

Pictogramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Baterie	<p>Nivelul de încărcare a bateriei pompei. Culoarea și nivelul de umplere a pictogramei indică statusul. Când bateria este plină, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce durata de viață a bateriei se scurtează, pictograma se modifică, după cum se arată în exemplul următor. Pentru mai multe detalii privind bateriile, consultați <i>Despre baterii</i>, la pagina 21.</p>
		

Pictogramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Conexiune	Pictograma conexiune apare verde  atunci când caracteristica Senzor este activă, iar transmițătorul poate să comunice cu pompa. Pictograma ce indică conexiunea este gri  atunci când caracteristica senzor este activă, însă transmițătorul nu este conectat sau comunicarea cu pompa s-a pierdut. Pentru mai multe informații privind caracteristica senzor, consultați <i>Înțelegerea monitorizării continue a glucozei (CGM), la pagina 151.</i>
	Modul avion	Această pictogramă apare în locul pictogramei Conexiune dacă modul avion este activ. Când modul avion este activat, pompa nu poate să primească comunicări wireless de la alte dispozitive. De asemenea, pompa nu poate să trimită comunicări wireless către alte dispozitive. Pentru mai multe informații privind folosirea modului Avion, consultați <i>Modul avion, la pagina 137.</i>
	Rezervor	Pictograma arată cantitatea aproximativă de insulină rămasă în rezervor. Culoarea și nivelul de umplere al pictogramei indică statusul. Atunci când rezervorul este plin, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce insulina este folosită, pictograma se golește, iar culoarea acesteia se modifică, după cum se arată în exemplul următor. Pentru mai multe informații privind rezervorul, consultați <i>Rezervorul și setul de infuzie la pagina 93.</i>
		
	Sonerie	Tipul de sonerie pe care îl folosiți: doar vibrații  , doar sonerie  sau vibrații și sonerie  . Pentru mai multe informații privind setările soneriei, consultați <i>Opțiuni Sonerie, la pagina 138.</i>

Pictogramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Calibrare	<p>Intervalul de timp aproximativ rămas până la următoarea calibrare a senzorului. Apare doar atunci când caracteristica Sensor este activă. Culoarea și nivelul de umplere al pictogramei indică statusul. Atunci când senzorul este complet calibrat, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce se apropie termenul următoarei calibrări a senzorului, pictograma se golește, iar culoarea pictogramei se modifică, după cum se arată în exemplul următor. Pentru mai multe informații privind calibrarea senzorului, consultați <i>Calibrarea senzorului, la pagina 184</i>.</p>  <p>Atunci când senzorul se inițializează, pictograma Calibrare apare cu trei puncte . Dacă intervalul până la următoarea calibrare a senzorului nu este disponibil, pictograma Calibrare apare cu un semn al întrebării .</p>
	Durata de viață a senzorului	<p>Numărul de zile rămase din durata de viață a senzorului. Apare doar atunci când caracteristica Sensor este activată. Culoarea și nivelul de umplere al pictogramei indică statusul. Atunci când introduceți un senzor nou, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce durata de viață a senzorului scade, pictograma se golește. Aceasta capătă culoarea galbenă când durata de viață rămasă a senzorului este mai scurtă de 24 de ore. Pictograma devine roșie atunci când au mai rămas mai puțin de 12 ore din durata de viață a senzorului.</p>  <p>Dacă numărul de zile rămase din durata de viață a senzorului nu este disponibil, apare pictograma Durata de viață a senzorului, împreună cu semnul întrebării .</p>

Pictogramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Modul blocare	Indică faptul că pompa se află în modul blocare și că anumite funcții sunt restricționate. Aparținătorii, de exemplu părinții unui copil minor, pot folosi Modul blocare pentru a restricționa accesul la setările esențiale ale pompei. Pentru mai multe informații privind Modul blocare, consultați <i>Modul blocare, la pagina 139</i> .
	Conexiune temporară la rețea	Apare atunci când sunteți conectat temporar la un dispozitiv încărcat la distanță.

Ecranele cu afișarea statusului

Ecranele cu afișarea statusului oferă informații despre pompa dumneavoastră, notificările pe care le-ați primit, setările curente și senzorul opțional. Ecranele cu afișarea statusului sunt descrise în tabelul de mai jos:

Ecranul cu afișarea statusului	Informații afișate
Notificări (Notifications)	Enumerarea alarmelor, alertelor și mesajelor de reamintire apărute în ultimele 24 de ore. Puteți afișa mai multe detalii pentru o anumită alarmă, alertă sau un anumit mesaj de reamintire dacă îl selectați din listă. Pentru mai multe informații referitoare la alarme și alerte, consultați capitolul <i>Alarme, alerte și mesaje</i> .
Prezentarea succintă a statusului (Quick Status)	Un rezumat al informațiilor despre status, inclusiv ultimul bolus, ultima valoare a glicemiei obținută cu glucometrul, rata bazală curentă, nivelul rezervorului și nivelul de încărcare a bateriei pompei. Dacă folosiți un senzor, ecranul afișează, de asemenea, ora la care trebuie să aibă loc următoarea calibrare și statusul SmartGuard™.
Pompă (Pump)	Oferă o imagine detaliată a statusului pompei, inclusiv a măsurii în care pompa se află într-un mod specific, statusul rezervorului, statusul bateriei, numărul de serie al pompei și alte detalii despre pompă.
Senzor (Sensor)	Ecranul cu statusul senzorului este disponibil doar dacă a fost activată caracteristica senzor. Ecranul cu statusul senzorului indică dacă au fost activate opțiunile de punere a alertelor în modul silențios. De asemenea, indică statusul calibrărilor, durata de viață a senzorului, ISIG, bateria transmițătorului, numărul de serie și numărul versiunii transmițătorului, precum și statusul SmartGuard.

Trecerea în revistă a setărilor (Settings Review)

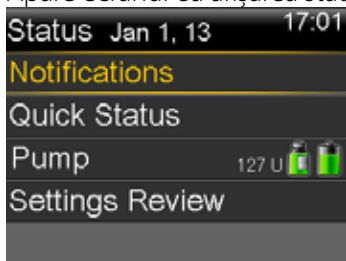
Ecraanul Trecerea în revistă a setărilor oferă o listă a tuturor setărilor pompei. Setările sunt organizate în funcție de locul în care apar în meniul pentru pompă. De exemplu, setările bolusului apar în secțiunea Setările de eliberare a insulinei, iar setarea ce indică nivelul de luminozitate apare la secțiunea Utilități.

Vizualizarea ecranelor cu afișarea statusului

1. Accesați ecranul principal.
2. Selectați bara de status care apare în partea de sus a ecranului principal.



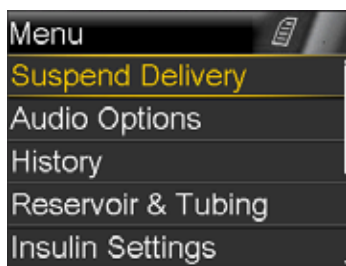
Apare ecranul cu afișarea statusului.



3. Selectați ecranul cu afișarea statusului pe care doriți să îl vizualizați. Consultați tabelul de la începutul acestei secțiuni pentru o descriere referitoare la diferitele ecrane cu afișarea statusului.

Folosirea ecranului Meniu

În ecranul Meniu accesați diferite caracteristici și funcții ale sistemului. Pentru afișarea ecranului Meniu, apăsați .

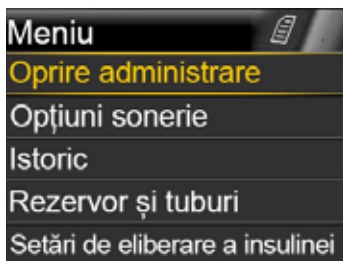


Următoarele opțiuni sunt disponibile din ecranul Meniu:

Opțiunea ce trebuie selectată	Scop
Întrerupere administrare (Suspend Delivery)	Oprirea ratei bazale curente și a administrării bolusului.
Opțiuni sonerie (Audio Options)	Setarea opțiunilor pentru sonerie, vibrații și volum pentru notificările primite.
Istoric (History)	Accesarea ecranelor Rezumat, Istoric zilnic și Istoricul alarmelor. Dacă folosiți un senzor, puteți accesa ecranele Trecere în revistă SG și Istoric ISIG.
Rezervor și tuburi (Reservoir & Tubing)	Inițierea procesului de schimbare a rezervorului și setului de infuzie.
Setările de eliberare a insulinei (Insulin Settings)	Configurarea și gestionarea opțiunilor de administrare a insulinei, inclusiv a setărilor pentru rata bazală și administrarea bolusului.
Setările senzorului (Sensor Settings)	Configurarea setărilor opționale pentru dispozitivul de monitorizare continuă a glicemiei.
Marcatori evenimente (Event Markers)	Salvarea informațiilor despre evenimente, precum activitatea fizică, valorile glicemiei măsurate, carbohidrații din alimentație, injecțiile administrate. Dacă folosiți un senzor, pentru calibrare se pot folosi valorile măsurate ale glicemiei
Mesaje de reamintire (Reminders)	Setarea mesajelor de reamintire pentru a ajuta la monitorizarea sistemului și gestionarea diabetului zaharat. Puteți crea și mesaje de reamintire pentru evenimente personale.
Utilități (Utilities)	Configurarea și gestionarea caracteristicilor și funcțiilor sistemului dumneavoastră.

Bara de derulare



Bara de derulare se află în partea din dreapta a ecranului, după cum se arată în exemplul de mai jos. Apare doar atunci când există mai multe informații disponibile ce pot fi vizualizate pe ecran. Apăsați butoanele \wedge sau \vee pentru a vă deplasa în partea de sus sau de jos a ecranului.



Moduri de funcționare

Pompa este concepută pentru a conserva energia bateriei atunci când nu folosiți activ ecranele pompei.

Mod	Comportamentul pompei
Activ	Ecranul pompei este aprins. Dacă nu folosiți un alt ecran în mod activ, va apărea ecranul principal. Apăsați orice buton pentru a scoate pompa din modul economisire energie sau din modul de veghe. Dacă pompa s-a aflat în modul de veghe, aceasta se va bloca. Pentru deblocarea pompei, consultați <i>Deblocarea pompei, la pagina 26</i> .
Economisire energie	Pompa este pe deplin funcțională, însă ecranul devine închis la culoare pentru a economisi energie. Puteți să setați intervalul după care ecranul intră în modul economisire energie, schimbând setarea Lumină de fundal. Pentru mai multe informații, consultați <i>Opțiunile de afișare, de la pagina 141</i> . Dacă se apasă un buton în intervalul în care pompa se află în modul Economisire energie, aceasta revine la ultimul ecran afișat.

Mod	Comportamentul pompei
Veghe	<p>Pompa dumneavoastră intră automat în modul veghe la interval de două minute după ce intră în modul economisire energie în cazul în care nu se apasă niciun buton. În acest moment, pompa se blochează automat. Pompa revine la ecranul principal prin apăsarea oricărui buton.</p> <div data-bbox="596 309 1308 524" style="background-color: #e1f0f8; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> <p> Notă: În anumite cazuri, dacă trebuie să duceți la capăt o anumită acțiune, pompa revine la ecranul care a fost afișat ultima dată, respectiv setările de pornire, încărcarea rezervorului, umplerea tuburilor, umplerea canulei și orice ecran în care aveți o acțiune în curs de derulare.</p> </div> <p>Pentru a pune pompa în modul de veghe, apăsați și țineți apăsat timp de două secunde butonul Meniu .</p>

Acțiuni necesare pentru scoaterea pompei

Este posibil să apară situații în care aveți nevoie sau doriți să scoateți pompa. Dacă trebuie să scoateți pompa sau să o depozitați undeva, este recomandat să faceți următoarele:

Notați ratele bazale curente și folosiți caracteristica Salvare setări (Save Settings). Pentru mai multe informații, consultați *Salvarea setărilor, la pagina 142*.

Scoateți bateria. Consultați *Depozitarea pompei, la pagina 242* pentru mai multe informații.

Nu uitați că organismul dvs. are în continuare nevoie de insulină atunci când pompa este scoasă.

Consultați specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei. Este posibil ca deconectarea de pompă pe o perioadă mai scurtă de o oră să nu necesite ajustarea insulinei. Dacă scoateți pompa pentru o perioadă mai lungă de o oră, ar trebui să vă administrați insulină în alt mod, conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.

3



Modul bazal

3 Modul bazal

Secreția bazală de insulină este insulina „de fond” de care aveți nevoie pe parcursul zilei și al nopții pentru a vă încadra în valorile țintă ale glicemiei atunci când nu consumați alimente. Secreția bazală de insulină reprezintă aproximativ jumătate din necesarul zilnic de insulină. Pompa dumneavoastră imită pancreasul, eliberând insulină continuu, timp de 24 de ore.

Administrarea bazală a insulinei se efectuează conform unui tipar al ratei bazale. Tiparele ratei bazale și alte setări bazale sunt prezentate în secțiunile de mai jos.

Rata bazală

Rata bazală reprezintă cantitatea specifică de insulină administrată de pompă în fiecare oră. Deși unele persoane folosesc o singură rată bazală pe întreg parcursul unei zile, altele au nevoie de rate diferite în momente diferite ale zilei.

Ratele bazale se încadrează în unul sau mai multe tipare ale ratei bazale. Fiecare tipar al ratei bazale acoperă o perioadă de 24 de ore. Pentru informații specifice privind tiparele ratei bazale, consultați *Tiparele ratei bazale, la pagina 41*.

Setările pentru rata bazală

Setările pentru rata bazală sunt prezentate în tabelul de mai jos.

Setare	Semnificație	Efect
Tiparul ratei bazale (Basal Pattern)	Un set format din una sau mai multe rate bazale care acoperă o perioadă de 24 de ore.	Stabilește cantitatea de insulină care vă este administrată în fiecare oră pe parcursul zilei și al nopții. Vă permite să variați rata bazală după cum aveți nevoie. Puteți să configurați maximum opt tipare ale ratei bazale. Pentru detalii privind configurarea tiparelor ratei bazale, consultați <i>Adăugarea unui nou tipar al ratei bazale, la pagina 42</i> . Pentru detalii privind inițierea unui tipar al ratei bazale, consultați <i>Trecerea de la un tipar al ratei bazale la altul, la pagina 46</i> .
Rata bazală temporară (Temp Basal)	Rata bazală pe care o folosiți în locul ratei bazale programate pentru situații pe termen scurt.	Vă permite să modificați temporar rata bazală curentă pe o perioadă de timp specificată de către dvs. Pentru detalii privind inițierea unei ratei bazale temporare, consultați <i>Inițierea unei rate bazale temporare, la pagina 48</i> .
Rata bazală temporară presetată (Preset Temp)	Rata bazală temporară pe care o definiți în avans.	Vă permite să setați și să salvați ratele bazale temporare pentru situații pe termen scurt cunoscute, cum ar fi perioadele în care suferiți de o boală sau în care activitatea fizică este mai intensă sau mai redusă decât în mod obișnuit. Pentru detalii privind configurarea unei rate bazale temporare presetate, consultați <i>Rate bazale temporare presetate, la pagina 49</i> . Pentru detalii privind inițierea unei rate bazale temporare presetate, consultați <i>Inițierea unei rate bazale temporare presetate, la pagina 51</i> .
Rata bazală maximă (Max Basal Rate)	Cantitatea maximă de insulină pe care pompa o poate administra pe oră.	Oferă o măsură de siguranță prin limitarea secreției bazale totale de insulină pe care pompa o eliberează în fiecare oră. Pentru detalii privind setarea ratei bazale maxime, consultați <i>Rata bazală maximă, la pagina 41</i> .

Rata bazală maximă

Rata bazală maximă limitează administrarea bazală a insulinei pe oră, pe baza ratei maxime pe care o setați. Nu puteți să setați rate bazale, rate bazale temporare sau rate bazale temporare presetate care depășesc valoarea ratei bazale maxime. Puteți să setați rata bazală maximă la o valoare cuprinsă între 0 și 35 de unități pe oră. Setati rata bazală maximă conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.



Notă: Dacă setați rata bazală maximă după ce ați setat tiparele ratei bazale sau ratele bazale temporare presetate, nu puteți seta rata bazală maximă sub ratele bazale existente. Nu puteți accesa această caracteristică în timpul unei administrări a bolusului.

Pentru a configura rata bazală maximă:

1. Accesați ecranul Bazal/Bolus max (Max Basal/Bolus).

Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Bazal max/Bolus

2. Selectați **Bazal max (Max Basal)** pentru a seta numărul maxim de unități pentru administrarea bazală a insulinei în fiecare oră.

Întrucât setarea Rata bazală maximă (Max Basal Rate) stabilește limitele secreției bazale de insulină, un mesaj de avertizare apare ori de câte ori intrați în ecran pentru modificarea valorii. Pentru setarea în continuare a valorii, selectați **Continuare** (Continue).

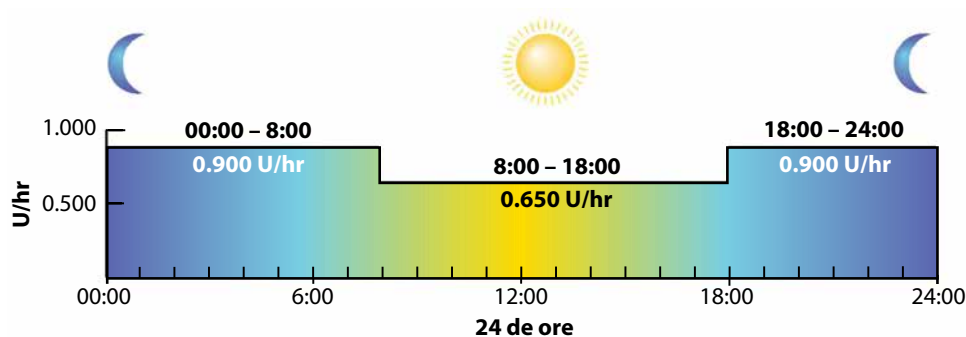
3. În ecranul Rata bazală maximă (Max Basal Rate), selectați **Bazal max (Max Basal)** pentru a seta unitățile maxime pe oră.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Tiparul ratei bazale

Tiparul ratei bazale stabilește cantitatea pentru administrarea bazală a insulinei pe parcursul zilei și al nopții. Întrucât necesarul de insulină poate varia, puteți configura maximum opt tipare ale ratei bazale. De exemplu, puteți folosi un tipar al ratei bazale pe parcursul săptămânii și un tipar diferit al ratei bazale în weekend.

Tiparul ratei bazale este constituit dintr-un număr cuprins între una și 48 de rate bazale pe care le configurați pentru a acoperi o perioadă completă de 24 de ore. Dacă aveți nevoie de o singură rată bazală pe parcursul zilei, setați doar o rată bazală pentru un interval de 24 de ore. Dacă trebuie să modificați ratele bazale pe parcursul zilei sau al nopții pentru a răspunde mai bine necesarului de insulină, puteți să setați mai mult de o rată bazală, fiecare cu o oră separată de începere și de încheiere.

Exemplul de mai jos reprezintă un tipar al ratei bazale cu trei rate bazale configurate pentru trei perioade de timp diferite.



Specialistul în domeniul sănătății va stabili ratele care sunt potrivite pentru dumneavoastră.



Notă: Dacă ați configurat deja tiparele ratei bazale și doriți să treceți de la un tipar al ratei bazale la altul, consultați *Trecerea de la un tipar al ratei bazale la altul, la pagina 46*.

Adăugarea unui tipar nou al ratei bazale

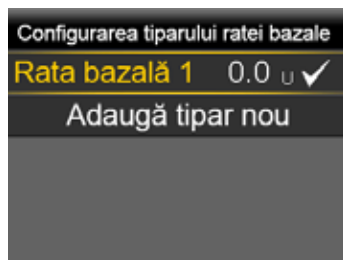
Această procedură vă arată cum să adăugați un tipar nou al ratei bazale.

Pentru a adăuga un tipar nou al ratei bazale:

1. Accesați ecranul Configurarea tiparului ratei bazale (Basal Pattern Setup).

Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Configurarea tiparului ratei bazale

Apare ecranul Configurarea tiparului ratei bazale. Tiparul activ al ratei bazale apare cu o bifă, împreună cu cantitatea de administrat într-un interval de 24 de ore, după cum se indică în exemplul de mai jos.

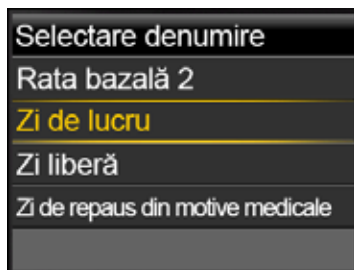


1. Dacă este pentru prima dată când configurați tiparul ratei bazale, cantitatea pe unitate va fi 0.0. Selectați **Rata bazală 1 (Basal 1)** și treceți la pasul 5.

Dacă nu este prima dată când setați tiparul ratei bazale, treceți la etapa următoare pentru a adăuga un tipar nou.

2. Pentru a adăuga un tipar nou al ratei bazale, selectați **Adăugare Tipar nou (Add New)**.

Va apărea ecranul Select Name (Selectare denumire).



Notă: Sunt disponibile tiparele Zi de lucru (Workday), Zi liberă (Day Off) și Zi de repaus din motive medicale (Sick Day) pentru a putea găsi o denumire a tiparului ratei bazale care să corespundă nevoilor dumneavoastră de insulină din acele zile.

4. Selectați tiparul administrării bazale a insulinei pe care doriți să îl configurați. Pentru tiparul pe care l-ați selectat va apărea ecranul de editare. Exemplul de mai jos indică ecranul Editează Ziua de lucru (Edit Workday).

Editează ziua de lucru		
Oră	Oră	U/oră
începere	încheiere	
00:00	24:00	---



Atenție: Insulina este administrată în unități pe oră. Dacă setați o rată bazală de 0,025 U/oră pe o perioadă de 30 de minute, rezultatul poate fi neadministrarea insulinei în intervalul respectiv de 30 de minute.

5. Pentru a crea o rată bazală continuă, timp de 24 de ore, pentru tiparul ratei bazale, continuați cu această etapă. Pentru a crea mai mult de o rată bazală pentru tiparul nou al ratei bazale, treceți la etapa 6.
 - a. Setati ora încheierii (End time) la 24:00 pentru a seta o rată pentru un interval de 24 de ore. Ora începerii (Start time) pentru segmentul inițial este întotdeauna 00:00.
 - b. Setati rata în unități per oră.

Editare zi de lucru		
Începere	Încheiere	U/oră
00:00	24:00	0.050
Efectuat		

- c. Treceți la pasul 7.
6. Pentru a crea mai multe rate bazale pentru noul tipar al ratei bazale, introduceți câte o rată bazală o dată, conform indicațiilor de mai jos:
 - a. Setati ora încheierii (End time) și rata (Rate) pentru prima rată bazală. Setati ratele în intervale de 30 de minute.

Dacă setati ora încheierii altfel decât la 24:00, va apărea o a doua setare a ratei bazale.

Editare zi de lucru		
Începere	Încheiere	U/oră
00:00	07:30	0.075
07:30	08:00	---

Ora începerii pentru următoarea rată este întotdeauna aceeași cu ora încheierii pentru rata anterioară.



Notă: Dacă trebuie să faceți o modificare, puteți apăsa \wedge pentru a derula și găsi o valoare superioară a ratei pe care doriți să o modificați. Ajustați Ora încheierii sau valorile Ratei după cum doriți.

Menționăm că valoarea câmpului poate fi ajustată dacă apăsați \wedge sau \vee atunci când se selectează un câmp (care luminează intermitent). Atunci când nu este selectat niciun câmp, puteți să derulați în sus sau în jos lista ratelor bazale.

- b. Setați în continuare ratele pentru diferite perioade de timp, după cum este necesar. Ora încheierii pentru ultima rată trebuie să fie 24:00, după cum se arată în exemplul de mai jos.

Editare zi de lucru		
Începere	Încheiere	U/oră
00:00	07:30	0.075
07:30	18:00	0.025
18:00	24:00	0.050
Efectuat		

6. După ce ați terminat de setat tiparul ratei bazale, selectați **Efectuat (Done)**. (Opțiunea Efectuat (Done) apare doar atunci când ultima dată a încheierii din tiparul bazal este setată la 24:00).

Apare un ecran care vă permite să revizuiți tiparul ratei bazale. Dacă trebuie să efectuați modificări, apăsați \leftarrow pentru a reveni la ecranul anterior.

7. Selectați **Salvează (Save)**.

Pentru a activa tiparul ratei bazale, consultați *Trecerea de la un tipar al ratei bazale la altul*, la pagina 46.

Editarea, copierea sau ștergerea unui tipar al ratei bazale

Pentru a edita, copia sau șterge un tipar al ratei bazale:

1. Accesați ecranul Configurarea tiparului ratei bazale (Basal Pattern Setup).
Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Configurarea tiparului ratei bazale
Ecranul Configurarea tiparului ratei bazale afișează toate tiparele ratei bazale existente.
2. Selectați tiparul ratei bazale pe care doriți să îl editați, copiați sau șterge.
3. Selectați **Opțiuni (Options)**.
4. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Editare (Edit)** pentru a ajusta ora Încheierii sau valorile ratei pentru una sau mai multe rate bazale din acest tipar al ratelor bazale.
 - Selectați **Copiere (Copy)** pentru a copia informațiile referitoare la rata bazală din tiparul selectat al ratelor bazale într-un tipar nou al ratelor bazale. Atunci când apare ecranul Selectare denumire (Select Name), puteți selecta din listă orice denumire disponibilă. Folosiți opțiunea Editare (Edit) pentru a ajusta noul tipar al ratei bazale, după cum doriți.
 - Selectați **Ștergere (Delete)** pentru a șterge tiparul selectat al ratei bazale. Nu puteți șterge tiparul activ al ratei bazale.

Trecerea de la un tipar al ratei bazale la altul

Atunci când treceți la un tipar nou al ratei bazale, pompa administrează insulina bazală conform tiparului ratei bazale pe care l-ați selectat.

Pentru a trece la un tipar diferit al ratei bazale:

1. Accesați ecranul Tiparele ratei bazale (Basal Patterns).
Ecraan principal>Rată bazală >Tiparele ratei bazale
Ecranul Tiparele ratei bazale indică tiparele ratei bazale pe care le-ați configurat. Tiparul activ al ratei bazale este marcat cu o bifă.
2. Selectați tiparul ratei bazale pe care doriți să îl inițiați.
Ecranul Rată bazală afișează detaliile pentru tiparul selectat al ratei bazale.
3. Pentru a iniția acest tipar, selectați **Începe (Begin)**.

Ratele bazale temporare

Caracteristicile Rată bazală temporară (Temp Basal) și Rată bazală temporară presetată (Preset Temp) vă permit să setați ratele bazale temporare pentru a gestiona nivelurile glicemiei în cadrul activităților pe termen scurt sau în situații care necesită o rată bazală diferită de cea curentă, cum ar fi în cazul unei afecțiuni sau al modificării activității fizice. Puteți modifica imediat administrarea bazală a insulinei pentru un interval de timp stabilit (cuprins între 30 de minute și 24 de ore), până la nivelul ratei bazale maxime.

Despre ratele bazale temporare

O rată bazală temporară anulează toate celelalte rate bazale programate. Tiparul ratei bazale programate este reluat după încheierea sau anularea administrării ratei bazale temporare.

Caracteristica Rata bazală temporară vă permite să setați și să inițiați imediat o rată bazală temporară. Caracteristica Rata bazală temporară presetată vă permite să setați o rată bazală temporară din timp pentru situații cunoscute. Definiți ratele bazale temporare și ratele bazale temporare presetate folosind fie un procent din tiparul curent al ratei bazale, fie setând o rată specifică, conform tabelului de mai jos.

Tiparul ratei bazale temporare:	Mod de acțiune:
Procent	Eliberează un procent din ratele bazale programate în tiparul activ al ratei bazale pe durata ratei bazale temporare. Cantitatea de insulină cu administrare bazală temporară este rotunjită în jos la următoarele 0,025 de unități dacă rata bazală este setată la mai puțin de o unitate pe oră sau la următoarele 0,05 unități dacă rata bazală este setată la peste 1 unitate pe oră. Ratele bazale temporare pot fi setate pentru a elibera între 0 și 200% din rata bazală programată. Totuși, valoarea procentuală pe care o puteți folosi se bazează pe rata bazală cea mai mare programată pe durata ratei bazale temporare și este limitată de rata bazală maximă.
Rată	Eliberează o rată bazală fixă în unități pe oră pe durata ratei bazale temporare, limitată de rata bazală maximă.

Pentru folosirea caracteristicii Rată bazală temporară (Temp Basal), consultați *Inițierea ratei bazale temporare, la pagina 48*. Pentru folosirea caracteristicii Rată bazală temporară presetată, consultați *Rate bazale temporare presetate, la pagina 49*.

Inițierea unei rate bazale temporare

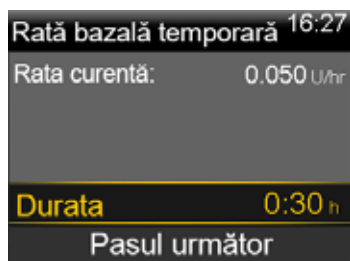
Când inițiați o rată bazală temporară, administrarea bazală a insulinei adoptă rata bazală temporară pe durata setată. Atunci când se ajunge la sfârșitul intervalului, secreția bazală de insulină revine automat la tiparul ratei bazale active.

Pentru a iniția o rată bazală temporară:

1. Accesați ecranul Rată bazală temporară (Temp Basal).

Ecraan principal > Rată bazală > Rată bazală temporară

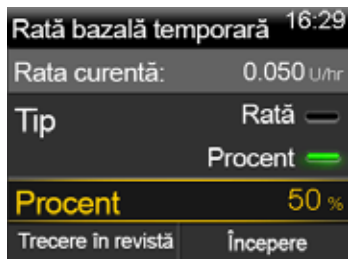
2. **Durata (Duration)** va lumina intermitent. Setați durata pentru această rată bazală temporară. Durata poate fi setată la o perioadă cuprinsă între 30 de minute și 24 de ore, cu intervale de 15 minute.



3. Selectați **Pasul următor (Next)**.
4. Secțiunea **Tip (Type)** revine la setarea implicită, respectiv Procent (Percent). Puteți trece de la Procent la Rată selectând **Tip (Type)**.



5. În funcție de Tipul selectat, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Introduceți un procent:



- Introduceți o rată bazală după ce vă asigurați că nu depășiți rata bazală maximă:



6. Dacă doriți, selectați **Trecere în revistă (Review)** pentru a trece în revistă setarea ratei bazale temporare.
7. Selectați **Începere (Begin)** pentru a iniția rata bazală temporară.

Rata bazală temporară continuă pe durata setată. Opțiunea Rata bazală (Basal) de pe ecranul principal apare ca Rată bazală (Basal) (T) pe parcursul eliberării ratei bazale temporare. Rata bazală programată este inițiată automat atunci când rata bazală temporară ajunge la final.



Notă: Dacă trebuie să anulați rata bazală temporară, selectați **Rată bazală (Basal) (T)** din ecranul principal, apoi selectați **Anulare rată bazală temporară (Cancel Temp Basal)**.

Rate bazale temporare presetate

Caracteristica Rată bazală temporară presetată vă permite să configurați ratele bazale pentru situațiile pe termen scurt recurente atunci când trebuie să modificați temporar rata bazală.

Puteți folosi patru denumiri pentru a adapta rata bazală temporară presetată la o situație: activitate ridicată (High Activity), activitate moderată (Moderate Activity), Activitate redusă (Low Activity), și stare de rău (Sick). De asemenea, pentru alte circumstanțe, există patru rate temporare presetate suplimentare (Rata temporară 1 - Rata temporară 4).

Configurarea și gestionarea ratelor bazale temporare presetate

Această secțiune descrie modul în care puteți să configurați, să editați, să redenumiți sau să ștergeți o rată bazală temporară presetată. Pentru informații referitoare la inițierea sau folosirea unei rate bazale temporare presetate, consultați *Inițierea unei ratei bazale temporare presetate, la pagina 51*.

Pentru a configura o rată bazală temporară presetată:

1. Accesați ecranul Configurare rată bazală temporară presetată (Preset Temp Setup).
Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Configurarea ratei bazale temporare presetate
2. Selectați **Adăugare rată nouă (Add New)**.
3. Selectați o denumire pentru rata bazală temporară presetată pe care doriți să o setați (Temp 1, Activitate ridicată, activitate moderată, activitate scăzută sau stare de rău).
4. Tipul (Type) revine la setarea implicită, respectiv Procent (Percent). Puteți trece de la Procent la Rată selectând **Tipul (Type)**.
5. Dacă folosiți Procentul (Percent), introduceți procentul pe care doriți să îl folosiți. Dacă folosiți Rata (Rate), introduceți rata în unități pe oră. Nu puteți să depășiți rata bazală maximă.
6. Setati **Durata (Duration)** (la o valoare cuprinsă între 30 de minute și 24 de ore, în intervale de 15 minute) pe parcursul căreia doriți ca această rată bazală temporară presetată să fie activă.
7. Selectați Salvează (Save).

Pentru a modifica, redenumi sau șterge o rată bazală temporară presetată:

1. Accesați ecranul Configurarea ratei bazale temporare presetate (Preset Temp Setup).
Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Configurare rată bazală temporară presetată
2. Selectați rata bazală temporară presetată dorită.



Notă: Nu puteți selecta o rată bazală temporară presetată care este în prezent folosită

3. Selectați **Opțiuni (Options)**, apoi efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Editare(Edit)** pentru a ajusta tipul (procent sau rată), valoarea procentului sau a ratei, precum și Durata pentru această rată bazală temporară presetată.
 - Selectați **Redenumire (Rename)** pentru a atribui o denumire diferită acestei rate bazale temporare presetate. Atunci când apare ecranul **Select Name (Selectare denumire)**, puteți selecta din listă orice denumire disponibilă.
 - Selectați **Ștergere (Delete)** pentru a șterge această rată bazală temporară presetată.

Inițierea unei rate bazale temporare presetate

Trebuie să configurați ratele bazale temporare presetate înainte de a folosi caracteristica Rată bazală temporară presetată. Pentru mai multe informații, consultați *Rate bazale temporare presetate, la pagina 49*.

Pentru a iniția o rată bazală temporară presetată:

1. Accesați ecranul Rată bazală temporară presetată (Preset Temp). Opțiunea Rată bazală temporară presetată apare doar dacă ați presetat ratele bazale temporare.

Ecraan principal >Rată bazală >Rată bazală temporară presetată

Ecraanul Rată bazală temporară presetată (Preset Temp) afișează ratele bazale temporare presetate pe care le-ați configurat, împreună cu procentul acestora sau cu valorile ratei bazale.

Rata bazală temporară presetată	
Rata curentă:	0.025 U/hr
Temp 1	0.100 U/hr
Activitate ridicată	25 %
Moderată...	50 %



Notă: În funcție de tiparul ratei bazale active, este posibil ca o rată bazală temporară presetată procentuală să depășească limita ratei bazale maxime. Întrucât nu puteți folosi o rată bazală temporară presetată care să depășească limita ratei bazale maxime, aceste rate apar în listă, însă nu pot fi folosite.

2. Selectați rata bazală temporară prestată pe care doriți să o folosiți, apoi selectați **Începere (Begin)**.



Rata bazală temporară prestată continuă în intervalul setat. Opțiunea Rată bazală (Basal) de pe ecranul principal apare ca Basal (T) în timpul administrării ratei bazale temporare prestate. Rata bazală programată reîncepe automat atunci când rata bazală temporară prestată ajunge la final.

Anularea unei ratei bazale temporare sau a unei rate bazale temporare prestate

Puteți anula o rată bazală temporară sau o rată bazală temporară prestată în orice moment. Când faceți acest lucru, tiparul programat al ratei bazale reîncepe automat.

Pentru a anula o rată bazală temporară:

1. Accesați ecranul **Rată bazală (Basal)**.

Ecran principal>Rată bazală (T)

Ecranul Rată bazală temporară (Temp Basal) afișează denumirea (doar Rata bazală temporară prestată), rata bazală curentă, durata setată și timpul rămas.

2. Selectați **Anulare rată bazală temporară (Cancel Temp Basal)**.

Vizualizarea informațiilor privind rata bazală

Tabelul de mai jos prezintă modul în care puteți vizualiza ratele bazale și tiparele acestora.

Scop:

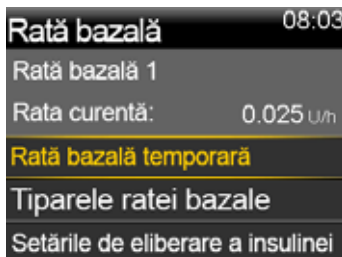
Vizualizarea ratei bazale
curente

Ațiune necesară:

Accesați ecranul Rată bazală (Basal):

Ecran principal > Rată bazală

Tiparul activ al ratei bazale și rata bazală curentă apar în partea de sus a ecranului Rată bazală (Basal).



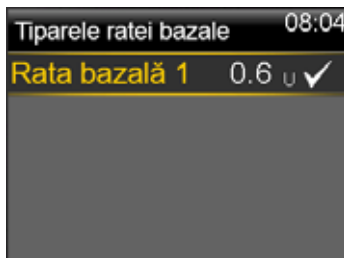
De asemenea, puteți vizualiza rata bazală curentă dacă selectați Bara de status din partea de sus a ecranului principal, apoi **Prezentare succintă a statusului (Quick Status)**.

Vizualizarea tiparelor ratei
bazale

Accesați ecranul Tiparele ratei bazale (Basal Patterns):

Ecran principal > Rată bazală > Tiparele ratei bazale

Ecranul Tiparele ratei bazale indică tiparele ratei bazale pe care le-ați configurat, precum și cantitatea totală de insulină pentru 24 de ore pentru fiecare tipar al ratei bazale. Lângă tiparul ratei bazale active va apărea o bifă.



Pentru a vizualiza ratele bazale individuale, selectați tiparul dorit al ratei bazale.

Întreruperea și reluarea administrării de insulină

Folosiți comanda Întrerupere administrare (Suspend Delivery) dacă trebuie să întrerupeți toate administrările de insulină activă bazală și bolus. Atunci când întrerupeți administrarea de insulină, pompa va emite un bip și va vibra la interval de 15 minute pentru a vă reaminti că insulina nu este administrată.

Atunci când sunteți pregătiți să continuați administrarea bazală a insulinei, folosiți funcția Reluare (Resume). Atunci când folosiți caracteristica Reluare (Resume), pompa inițiază tiparul programat al ratei bazale, însă nu demarează nicio administrare a bolusului programată anterior.



Notă: Dacă doriți să opriți doar administrarea bolusului, fără a opri rata bazală, consultați *Oprirea administrării bolusului, la pagina 88*.



AVERTISMENT: Administrarea bolusului sau umplerea canulei, odată oprită, nu reîncepe atunci când reluați procesul. Pentru a evita hiperglicemia și cetoacidoza, verificați întotdeauna Istoricul zilnic al pompei după ce reluați administrarea de insulină pentru a determina cantitatea eliberată. Dacă este necesar, programați o administrare nouă a bolusului sau pentru umplerea canulei.



Atenție: Atunci când folosiți funcțiile Sonerie (Audio) sau Vibrații (Vibrate), este posibil ca notificarea Sonerie sau Vibrații să nu apară așa cum ați estimat dacă soneria sau vibratorul din pompă nu funcționează corespunzător. Acest lucru este cu atât mai important atunci când folosiți caracteristica Easy Bolus sau când pompa se află în modul Întrerupere manuală a administrării de insulină, în cazul în care o notificare omisă poate cauza administrarea unei cantități de insulină excesive sau insuficiente.

Pentru orice neclarități, contactați Linia de asistență telefonică nonstop sau reprezentanța locală.

Pentru a întrerupe orice administrare de insulină:

1. Accesați ecranul Întrerupere administrare (Suspend Delivery).

Meniu>Întrerupere administrare

2. Va apărea un mesaj de confirmare. Pentru a întrerupe pompa și a opri administrarea întregii cantități de insulină, selectați **Da (Yes)**.

Ecranul principal indică faptul că administrarea de insulină este întreruptă. Funcțiile pompei sunt limitate până în momentul în care reluați administrarea de insulină.

Pentru a relua administrarea bazală de insulină:

1. Când administrarea de insulină este întreruptă, accesați ecranul **principal (Home)**.
2. Selectați **Reluare (Resume)**.
Va apărea un mesaj de confirmare.
3. Pentru a relua administrarea bazală a insulinei, selectați **Da (Yes)**. Dacă Rata bazală temporară era activă atunci când ați oprit pompa, aceasta va fi reluată dacă durata pe care ați stabilit-o nu a expirat.



Notă: Dacă administrarea bolusului care avea loc înainte de a întrerupe administrarea trebuie continuată, consultați ecranul Istoricul zilnic (Daily History) pentru a vedea unitățile de bolus care au fost efectiv administrate și volumul dorit al bolusului. Apoi puteți configura un nou volum al bolusului, după cum este necesar. Consultați *Istoricul zilnic, la pagina 121*, pentru detalii referitoare la folosirea ecranului Istoricul zilnic (Daily History).

4



Modul bolus

Bolusul reprezintă cantitatea de insulină administrată pentru a acoperi creșterea anticipată a glicemiei, de obicei atunci când luați masa sau o gustare. Puteți folosi bolusul și pentru a corecta o valoare ridicată a glicemiei, obținută cu glucometrul.

Despre modalitățile de administrare a bolusului

Există diferite tipuri de bolus pe care le puteți folosi în funcție de necesarul de insulină la momentul respectiv. De asemenea, bolusul poate fi administrat în moduri diferite. Discutați aceste opțiuni cu specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră pentru a stabili cea mai bună soluție.

Tipurile de bolus

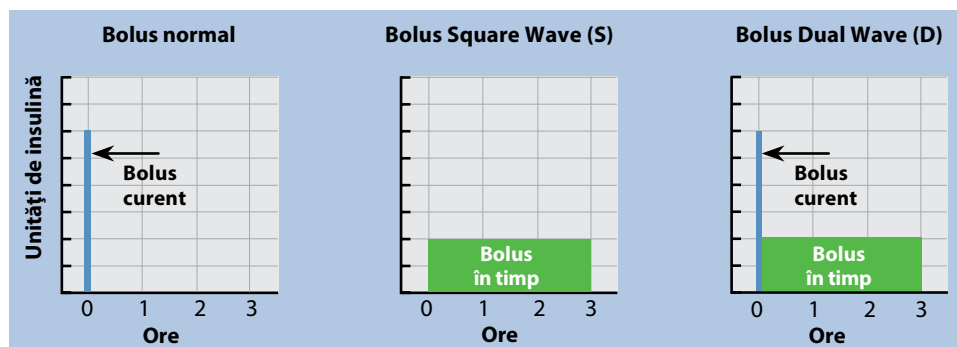
Tabelul de mai jos prezintă informații generale despre tipurile de bolus disponibile.

Tipul	Modul de acțiune	Momentul administrării
Normal	Eliberează o doză imediată unică de insulină	Acesta este tipul de bolus obișnuit care acoperă aportul alimentar sau care corectează o valoare ridicată a glicemiei, obținută cu glucometrul. Pentru detalii privind folosirea caracteristicii Bolus normal, consultați <i>Bolusul normal</i> , la pagina 73.

Tipul	Modul de acțiune	Momentul administrării
Square Wave™	Eliberează un bolus unic în mod uniform, într-un interval de timp prelungit. (între 30 de minute și 8 ore)	<p>Puteți folosi un bolus Square Wave:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă aveți o digestie întârziată din cauza gastroparezei sau a meselor bogate în grăsimi. • Atunci când luați o gustare pe o perioadă de timp mai lungă. • Dacă un bolus normal scade prea repede valoarea glicemiei. <p>Pentru detalii privind folosirea caracteristicii Square Wave, consultați <i>Bolusul Square Wave</i>, la pagina 76.</p>
Dual Wave™	Eliberează o combinație între bolusul normal imediat și bolusul Square Wave ulterior.	<p>Puteți să folosiți bolusul Dual Wave:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atunci când mesele sunt bogate atât în carbohidrați, cât și în grăsimi, ceea ce poate întârzia digestia. • Atunci când bolusul pentru masă este combinat cu un bolus pentru corecție pentru obținerea unei valori ridicate a glicemiei. <p>Pentru detalii privind folosirea bolusului Dual Wave, consultați <i>Bolusul Dual Wave</i>, la pagina 79.</p>

Tipuri de bolus – exemplu


Exemplul de mai jos arată cum funcționează diferite tipuri de bolus.



Opțiunile de administrare a bolusului

Tabelul de mai jos descrie diferitele modalități în care puteți administra bolusul.

Metoda de administrare	Tipul de bolus disponibil	Modalitatea de acțiune
Bolus Wizard	Bolus normal, bolus Square Wave, bolus Dual Wave	Introduceți valoarea glicemiei obținută cu glucometrul și carbohidrații pe care intenționați să îi consumați, după care Bolus Wizard va calcula cantitatea estimată a bolusului pe baza setărilor individuale stabilite de către dvs. Pentru detalii privind folosirea caracteristicii Bolus Wizard, consultați <i>Bolus Wizard</i> , la <i>pagina 65</i> . Pentru administrarea: unui bolus normal folosind Bolus Wizard, mergeți la <i>pagina 74</i> . unui bolus Square Wave folosind Bolus Wizard, mergeți la <i>pagina 79</i> . unui bolus Dual Wave folosind Bolus Wizard, mergeți la <i>pagina 80</i> .
Manual	Bolus normal, bolus Square Wave, bolus Dual Wave	Faceți propriul calcul și introduceți manual volumul bolusului. Pentru administrarea: unui bolus normal, mergeți la <i>pagina 75</i> . unui bolus Square Wave, mergeți la <i>pagina 79</i> . unui bolus Dual Wave, mergeți la <i>pagina 82</i> .
Bolus presetat	Bolus normal, bolus Square Wave, bolus Dual Wave	Selectați din setările specifice ale bolusului pe care le definiți din timp pentru situațiile recurente. Pentru detalii privind folosirea caracteristicii Bolusul presetat, consultați <i>Bolus presetat</i> , la <i>pagina 86</i> .

Metoda de administrare	Tipul de bolus disponibil	Modalitatea de acțiune
Easy Bolus™	Bolus normal	După configurarea caracteristicii Easy Bolus, puteți administra un Bolus normal folosind butonul  atunci când pompa se află în modul de veghe. Pentru detalii privind folosirea caracteristicii Easy Bolus, consultați <i>Easy bolus, la pagina 83</i> .
Bolus la distanță (Remote Bolus), din glucometrul Bayer compatibil	Bolus normal sau orice Bolus presetat configurat pe pompă	Pentru informații referitoare la folosirea caracteristicii Bolus la distanță pe glucometrul Bayer compatibil, consultați ghidul de utilizare aferent glucometrului Bayer compatibil. Pentru informații privind activarea caracteristicii Bolus la distanță pe pompă, consultați <i>Configurarea Bolusului la distanță, la pagina 112</i> .

Setările bolusului

Tabelul de mai jos descrie anumite setări ale bolusului care ar putea avea nevoie de unele modificări înainte de a folosi opțiunile pentru bolus. Consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății în ceea ce privește setările corecte pentru dumneavoastră.



Notă: Există setări suplimentare necesare dacă doriți să folosiți Bolus Wizard. Acestea sunt descrise în secțiunea *Bolus Wizard, la pagina 65*.

Setare	Semnificație	Rol
Bolus maxim (Max Bolus)	Cantitatea maximă de insulină bolus (în unități) pe care pompa o poate administra într-un singur bolus.	Oferă o măsură de siguranță, prin limitarea cantității totale de insulină bolus pe care o puteți programa pentru administrarea unui singur bolus. Pentru detalii referitoare la setarea volumului maxim al bolusului, consultați <i>Bolus maxim, la pagina 63</i> .

Setare	Semnificație	Rol
Unitatea de bolus (Bolus increment)	Cantitatea de insulină (în unități) crescută sau redusă prin fiecare apăsare a butonului atunci când ajustați valoarea bolusului. Bolus Wizard va folosi, de asemenea, unitatea pentru a afișa bolusul total și valorile pentru ajustare. Setarea nu se aplică pentru Easy Bolus.	Vă permite să setați valoarea unității în funcție de valorile obișnuite ale bolusului. Pentru detalii referitoare la setarea unității de bolus, consultați <i>Unitatea de bolus, la pagina 64</i> .
Viteza bolusului (Bolus Speed)	Viteza cu care pompa administrează bolusul.	Vă permite să setați viteza de administrare a bolusului la Standard sau Rapid (Quick). Pentru detalii privind setarea vitezei bolusului, consultați <i>Viteza bolusului, la pagina 64</i> .

Bolus maxim (Max Bolus)

Bolusul maxim limitează cantitatea de insulină ce poate fi administrată într-un singur bolus. Pompa împiedică administrarea insulinei într-un singur bolus dacă bolusul maxim pe care l-ați setat este depășit. Puteți seta bolusul maxim la o valoare cuprinsă între 0 și 75 de unități. Setați bolusul maxim conform recomandărilor specialistului în domeniul sănătății.

În cazul în care setați bolusul maxim după ce ați configurat administrarea bolusului presetat, nu puteți să setați bolusul maxim la o valoare mai scăzută decât oricare dintre valorile Bolusului presetat.

Pentru a seta bolusul maxim:

1. Accesați ecranul Bazal/Bolus max (Max Basal/Bolus).
Meniu>Setările de eliberare a insulinei>Bazal/Bolus Max
2. Selectați **Bolus Maxim (Max Bolus)**.
3. Întrucât setarea Bolus maxim (Max Bolus) determină limita insulinei bolus, mesajul de avertizare apare ori de câte ori accesați ecranul pentru modificarea valorii. Pentru a continua în ecranul Bolus maxim, selectați **Continuare (Continue)**.

4. Selectați **Bolus maxim (Max Bolus)**, apoi setați numărul maxim de unități de insulină pe care pompa le poate administra într-un singur bolus.
5. Selectați **Salvează (Save)**.

Unitatea de bolus (Bolus Increment)

Setarea Unitatea de bolus (Bolus Increment) stabilește numărul de unități adăugate sau scăzute la fiecare apăsare a butonului, atunci când ajustați cantitatea de insulină administrată în bolus în ecranele Bolus Wizard, Bolus Manual și Bolus Presetat. În funcție de volumul obișnuit al bolusului, puteți face setarea la 0,1 unități, 0,05 unități sau 0,025 unități.



Notă: Easy Bolus folosește o setare denumită Dimensiunea fazei (Step Size) care stabilește numărul de unități de insulină corespunzător fiecărei apăsări a butonului. Pentru mai multe informații, consultați *Configurarea Easy Bolus*, la pagina 84.

Pentru a seta Unitatea de bolus:

1. Accesați ecranul Unitatea de bolus (Bolus Increment).
Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Unitatea de bolus
2. Selectați **Unitatea (Increment)** pentru a seta valoarea dorită a unității.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Viteza bolusului (Bolus Speed)

Viteza bolusului (Bolus Speed) setează viteza la care pompa eliberează insulina bolus. Puteți seta o viteză standard (1,5 unități pe minut) sau o viteză rapidă (15 unități pe minut).

Pentru a seta viteza bolusului:

1. Accesați ecranul Viteza bolusului (Bolus Speed).
Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Viteza bolusului
2. Selectați viteza standard (**Standard**) sau viteza rapidă (**Quick**).
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Bolus Wizard

Bolus Wizard este o funcție care folosește setările individuale Bolus Wizard cu scopul de a calcula o cantitate estimată pentru bolus pe baza valorilor glicemiei și a carbohidraților introduse de către dvs. Consultați specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră pentru a defini setările personale, printre care se numără raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice, sensibilitatea la insulină, valorile țintă ale glicemiei și durata insulinei active.



Notă: Dacă nu știți cum să calculați carbohidrații, consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății înainte de a folosi Bolus Wizard.

După ce ați configurat Bolus Wizard, puteți să îl folosiți pentru calcularea și administrarea unui bolus pentru masă, unui bolus pentru corecție sau unui bolus atât pentru masă, cât și pentru corecție, folosind un bolus Normal (vezi *pagina 74*), un bolus Square Wave (vezi *pagina 77*) sau un bolus Dual Wave (vezi *pagina 80*).

Aveți întotdeauna în vedere două aspecte atunci când folosiți Bolus Wizard:

- Nu administrați niciodată un bolus care a fost calculat cu peste 12 minute în urmă. Volumul bolusului s-a bazat pe o valoare a glicemiei care nu mai este valabilă. În schimb, repetați testul cu glucometrul și recalculați cantitatea necesară pentru bolus cu ajutorul Bolus Wizard.
- Atunci când folosiți Bolus Wizard, răspundeți repede la orice mesaj afișat pe ecranul pompei. Pentru finalizarea sarcinii trebuie să dați un răspuns prompt.

Secțiunile de mai jos descriu modul în care trebuie să configurați Bolus Wizard. Instrucțiunile privind administrarea bolusului sunt incluse în secțiuni individuale pentru fiecare tip de bolus.

Înțelegerea setărilor pentru Bolus Wizard

Pompa vă indică cum să introduceți setările de mai jos atunci când folosiți pentru prima dată caracteristica Bolus Wizard. Folosiți setările prescrise de specialistul în domeniul sănătății și consultați-vă întotdeauna cu acesta înainte de a modifica setările. Procedura de configurare începe la *pagina 66*.

Setare	Rol
Raportul carbohidraților (Carb Ratio)	Folosit pentru calculul bolusului pentru masă.
Raportul unității glucidice (Exchange Ratio)	<ul style="list-style-type: none"> În cazul în care calculați carbohidrații: numărul de grame de carbohidrați acoperiți printr-o (1) unitate de insulină. În cazul în care calculați unitatea glucidică: numărul de unități de insulină necesare pentru a acoperi o (1) unitate glucidică.
Factorul de sensibilitate la insulină (Insulin Sensitivity Factor)	Folosit pentru a calcula volumele de bolus pentru corecție. Factorul de sensibilitate la insulină reprezintă cantitatea cu care este redusă glicemia de către o unitate de insulină.
Valorile țintă ale glicemiei (BG Target)	<p>Bolus Wizard calculează bolusul estimat pe baza intervalului de valori țintă ale glicemiei. Valorile ridicate și scăzute pe care le setați sunt valorile în funcție de care este corectată glicemia. Pentru a folosi o valoare țintă unică în locul unui interval de valori țintă, setați aceeași valoare pentru Ridicată (High) și Joasă (Low).</p> <p>Dacă valoarea glicemiei este peste valoarea țintă ridicată, se calculează unități de corecție. Dacă valoarea glicemiei se află sub valoarea țintă joasă, se calculează o corecție negativă care se scade din bolusul pentru masă.</p>
Durata insulinei active (Active Insulin Time)	<p>Insulina activă este insulina bolus administrată de pompă care încă mai funcționează pentru reducerea nivelului glicemiei. Durata insulinei active reprezintă perioada de timp în care insulina bolus este considerată insulină activă.</p> <p>Consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății pentru a obține o durată a insulinei active care să reprezinte cel mai bine tipul de insulină pe care îl folosiți și rata fiziologică de absorbție a insulinei.</p> <p>Pentru mai multe informații privind modul în care Bolus Wizard folosește cantitatea de insulină activă, consultați <i>Despre insulina activă, la pagina 72.</i></p>

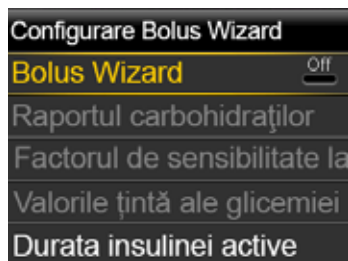
Configurarea caracteristicii Bolus Wizard

Înainte de a putea folosi Bolus Wizard pentru calcularea unui bolus, trebuie să activați această caracteristică și să introduceți setările Bolus Wizard.

1. Accesați ecranul Configurarea Bolus Wizard (Bolus Wizard Setup).

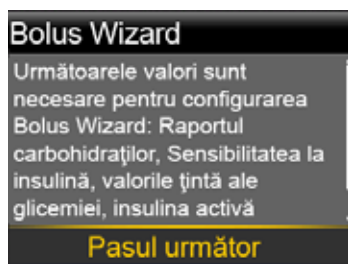
Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Configurare Bolus Wizard

Ecranul Configurarea Bolus Wizard apare cu caracteristica Bolus Wizard dezactivată.



2. Selectați **Bolus Wizard** pentru activarea caracteristicii.

Dacă este prima dată când activați caracteristica Bolus Wizard, pompa afișează informații privind setările pe care trebuie să le introduceți.



Asigurați-vă că aveți valorile pe care le doriți, apoi selectați Pasul următor (**Next**) pentru a continua.



Notă: Pe măsură ce introduceți setările personale, pompa va afișa informații despre fiecare setare. Faceți click pe Pasul următor (Next) pentru a continua după ce ați citit explicația.

Când apare ecranul Editează Raportul carbohidraților (Edit Carb Ratio), introduceți raportul carbohidraților. Dacă setați un raport al carbohidraților, setați gramele per unitate (g/U). Dacă setați un raport al unităților glucidice, setați unitățile per unitate glucidică (U/exch). Puteți să configurați maximum opt raporturi ale carbohidraților folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Editează raportul carbohidraților		
Start	Încheiere	g/U
00:00	24:00	---



Notă: Pompa folosește gramele ca unitate implicită de măsură a carbohidraților. Dacă doriți să înlocuiți unitatea de măsură a carbohidraților cu unitatea glucidică, consultați *Unitatea de măsură a carbohidraților, la pagina 140*.

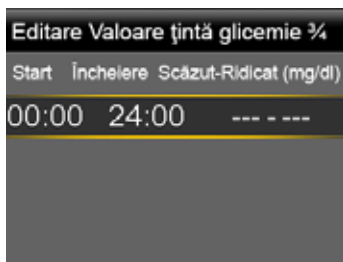
Dacă valoarea raportului se află în afara intervalului 5 - 50 grame pe unitate sau 0,3 - 3 unități pe unitate glucidică, va apărea un mesaj în care vi se va cere să confirmați setarea.

- Atunci când apare ecranul Editare Sensibilitate (Edit Sensitivity), introduceți factorul de sensibilitate la insulină. Puteți să setați opt factori de sensibilitate diferiți, folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Editare Sensibilitate 2/4		
Start	Încheiere	mg/dl pe U
00:00	24:00	---

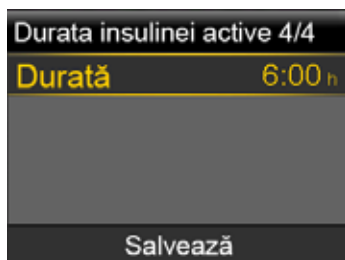
Dacă valoarea pe care o introduceți este în afara intervalului 20 - 100 mg/dl, apare un mesaj în care vi se cere să confirmați setarea.

- Atunci când apare ecranul Editare Valoare țintă a glicemiei (Edit BG Target), introduceți intervalul de valori țintă ale glicemiei din cadrul Bolus Wizard. Puteți configura maximum opt intervale de valori țintă diferite ale glicemiei folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.



Dacă valoarea raportului se află în afara intervalului 5 - 50 grame pe unitate sau 0,3 - 3 unități pe unitate glucidică, va apărea un mesaj în care vi se va cere să confirmați setarea.

- Atunci când apare ecranul Editare Sensibilitate (Edit Sensitivity), introduceți factorul de sensibilitate la insulină. Puteți să setați opt factori de sensibilitate diferiți, folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.



- Selectați **Salvează (Save)**.

Apare un mesaj prin care sunteți informat că Bolus Wizard a fost configurat. Acum puteți folosi Bolus Wizard pentru calcularea bolusului.

Modificarea setărilor Bolus Wizard

Această secțiune vă arată cum să modificați setările personale după ce ați configurat pentru prima dată Bolus Wizard. Aceste setări sunt disponibile doar dacă Bolus Wizard este activat.

Modificarea raportului carbohidraților sau a raportului unității glucidice

Puteți modifica setarea aferentă raportului carbohidraților sau raportului unității glucidice în funcție de măsura în care folosiți grame sau unități glucidice ca unitate pentru carbohidrați. Setările pentru raportul carbohidraților și raportul unității glucidice sunt disponibile doar dacă Bolus Wizard este activat.



Notă: Pompa folosește gramele ca unitate implicită de măsură a carbohidraților. Dacă doriți să modificați unitatea pentru carbohidrați în unități glucidice, consultați *Unitatea de măsură a carbohidraților, la pagina 140.*

Pentru a modifica raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice:

1. Accesați ecranul Raportul carbohidraților (Carb Ratio) sau Raportul unității glucidice (Exchange Ratio), în funcție de unitățile de măsură a carbohidraților pe care le folosiți.

Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Configurarea Bolus Wizard>Raportul carbohidraților

sau

Meniu >Setările de eliberare a insulinei > Configurarea Bolus Wizard >Raportul carbohidraților

2. Selectați **Editare (Edit)**.
3. Selectați raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice pentru a ajusta ora începerii, ora încheierii și raportul. Puteți configura maximum opt raporturi diferite ale carbohidraților sau unității glucidice, folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Dacă setați o valoare în afara intervalului obișnuit de 5 - 50 grame pe unitate sau 0,3 - 3 unități pe unitate glucidică, va apărea un mesaj în care vi se va cere să confirmați setarea.

4. După ce ați făcut modificările, selectați **Salvează (Save)**.

Modificarea factorului de sensibilitate la insulină

Opțiunea Factorul de sensibilitate la insulină este disponibilă doar în cazul în care caracteristica Bolus Wizard este activată.

Pentru modificarea factorului de sensibilitate la insulină:

1. Accesați ecranul Sensibilitate (Sensitivity).

Meniu >Setările de eliberare a insulinei>Configurare Bolus Wizard>Factorul de sensibilitate la insulină

2. Selectați **Editare (Edit)**.
3. Selectați factorul de sensibilitate pentru a ajusta ora începerii, ora opririi și valoarea sensibilității. Puteți configura maximum opt valori diferite pentru sensibilitate, folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Dacă setați o valoare în afara intervalului obișnuit de 20 - 100 mg/dl pe unitate, va apărea un mesaj care vă va cere să confirmați setarea.

4. După ce ați efectuat modificările, selectați **Salvează (Save)**.

Modificarea intervalului de valori țintă ale glicemiei din Bolus Wizard

Intervalul de valori țintă poate fi cuprins între 60 și 250 mg/dl. Opțiunea Valoarea țintă a glicemiei din Bolus Wizard este disponibilă doar dacă este activată caracteristica Bolus Wizard.

Pentru a modifica valorile țintă ale glicemiei din Bolus Wizard:

1. Accesați ecranul Valorile țintă ale glicemiei (BG Target).

Meniu>Setările de eliberare a insulinei >Configurarea Bolus Wizard>Valorile țintă a glicemiei

2. Selectați **Editare (Edit)**.
3. Selectați valoarea țintă a glicemiei pentru a ajusta ora începerii, ora încheierii și valoarea țintă joasă a glicemiei (Lo) și valoarea țintă ridicată a glicemiei (Hi). Valoarea ridicată nu mai fi mai mică decât valoarea joasă. Puteți configura maximum opt valori diferite folosind segmente de timp diferite. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Dacă valoarea țintă a glicemiei este în afara intervalului obișnuit de 90 - 140 mg/dl, va apărea un mesaj în care vi se va cere să confirmați setarea.

4. După ce ați făcut modificările, selectați **Save (Salvează)**.

Modificarea Duratei insulinei active

Setarea duratei insulinei active permite pompei să știe ce durată a insulinei active trebuie să folosească atunci când calculează cantitatea de insulină activă ce trebuie scăzută înainte de estimarea bolusului. Specialistul în domeniul sănătății va prescrie durata insulinei active care este cea mai potrivită pentru dumneavoastră.

Pentru a modifica durata insulinei active:

1. Accesați ecranul Durata insulinei active (Active Insulin Time).

Meniu> Setările de eliberare a insulinei >Configurare Bolus Wizard>Durata insulinei active

2. Selectați **Durată (Duration)**, apoi ajustați durata insulinei active (în ore), folosind intervale de 15 minute.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Dezactivarea caracteristicii Bolus Wizard

Puteți dezactiva caracteristica Bolus Wizard în orice moment. Setările Bolus Wizard rămân în pompă. Atunci când Bolus Wizard este dezactivat, opțiunea Bolus Wizard nu apare în Meniul Bolus și nu puteți edita Raportul carbohidraților (Carb Ratio), factorul de sensibilitate la insulină (Insulin Sensitivity Factor) sau setările Valorile țintă ale glicemiei (BG Target) din ecranul Configurarea Bolus Wizard (Bolus Wizard Setup).

Pentru a dezactiva caracteristica Bolus Wizard:

1. Accesați ecranul Configurarea Bolus Wizard (Bolus Wizard Setup).

Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Configurare Bolus Wizard

2. Selectați **Bolus Wizard** pentru dezactivarea caracteristicii.

Despre insulina activă

Insulina activă este insulina bolus care a fost deja eliberată în organismul dumneavoastră și care continuă să acționeze pentru reducerea nivelurilor glicemiei. Pompa se bazează pe durata insulinei active setată de către dumneavoastră atunci când stabilește dacă în organism mai există insulină activă din bolusurile anterioare. Acest lucru poate contribui la prevenirea hipoglicemiei cauzate de o corecție exagerată a hiperglicemiei.

Cantitatea curentă a insulinei active este afișată pe ecranul principal și cuprinde doar insulina bolus pe care ați primit-o deja.

Când folosiți Bolus Wizard, calculatorul Bolus Wizard folosește valoarea curentă a insulinei active pentru a determina dacă este necesară o ajustare a acesteia. Ajustarea insulinei active se calculează atât pe baza insulinei bolus care a fost administrată deja (cantitatea este indicată în ecranul principal), cât și pe baza oricărei cantități de insulină care va fi eliberată de un bolus activ Square Wave.



AVERTISMENT: Nu folosiți Bolus Wizard pentru a calcula bolusul în intervalul imediat următor administrării insulinei prin injecție manuală cu seringă sau stiloul injector. Injecțiile manuale nu sunt contabilizate de către pompă la cantitatea de insulină activă. Așadar, există riscul ca Bolus Wizard să vă indice să administrați mai multă insulină decât este necesar. O cantitate excesivă de glicemie poate să cauzeze hipoglicemie. Consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră pentru a afla cât timp trebuie să așteptați după o injecție manuală cu insulină pentru ca insulina activă calculată de Bolus Wizard să fie relevantă.

Avertismentele Bolus Wizard

Este posibil ca atunci când folosiți Bolus Wizard să apară una dintre situațiile de mai jos:

Avertisment:	Semnificație:	A acțiune necesară:
Valoare ridicată a glicemiei (High BG)	Valoarea obținută cu glucometrul este peste 250 mg/dl.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați pentru a vedea dacă există o ocluzie.• Măsurați cetonele.• Aveți în vedere administrarea unei injecții cu insulină.• Monitorizați glicemia.
Valoare joasă a glicemiei (Low BG)	Valoarea obținută cu glucometrul este sub 70 mg/dl.	Tratați hipoglicemia. Nu vă administrați un bolus înainte ca glicemia să revină la normal.
Bolus max depășit (Max Bolus Exceeded)	Cantitatea introdusă pentru bolus depășește setarea Bolus maxim.	Verificați volumul bolusului. Selectați No (Nu) pentru a anula sau Yes (Da) pentru a continua. Dacă selectați da, volumul bolusului pe care l-ați introdus este redus la limita bolusului maxim. Informați specialistul în domeniul sănătății dacă primiți în mod frecvent avertismentul Bolus maxim depășit pentru a putea ajusta setările pompei.



Notă: În cazul în care nu ați șters avertismentul valoare ridicată a glicemiei (High BG), valoare joasă a glicemiei (Low BG) sau bolus maxim (MaxBolus), avertismentul va rămâne în pompă pe o perioadă nedeterminată. Dacă ștergeți mesajul după ce au trecut peste 12 minute, nu administrați volumul indicat al bolusului. Volumul respectiv a fost stabilit în baza unei valori a glicemiei care nu mai este actuală. Reveniți, în schimb, la ecranul principal și verificați glicemia din nou cu ajutorul glucometrului. Introduceți valoarea nouă în Bolus Wizard și administrați un bolus dacă este necesar

Bolus normal

Bolusul normal furnizează imediat o doză de insulină unică. Folosiți bolusul normal pentru a acoperi aportul de alimente sau a corecta o valoare ridicată a glicemiei obținută cu glucometrul.

În timpul administrării unui bolus normal, nu puteți accesa Rezervorul și Tuburile, Setările de eliberare a insulinei sau Setările senzorului.



Notă: Pompa vă permite să administrați un bolus normal în timpul administrării unui bolus SquareWave sau a unei părți Square dintr-un bolus Dual Wave.

Administrarea unui bolus normal cu ajutorul Bolus Wizard

Pentru a administra un bolus normal folosind Bolus Wizard:

1. Pentru un bolus pentru corecție sau un bolus pentru masă cu corecție, folosiți glucometrul pentru verificarea glicemiei. Omiteți această etapă dacă aveți nevoie doar de bolus pentru masă.
2. Accesați ecranul Bolus Wizard.

Ecraan principal > Bolus > Bolus Wizard

Ecraanul Bolus Wizard vă arată valoarea curentă a glicemiei obținută cu glucometrul (dacă este cazul), precum și orice cantitate de insulină din bolusurile anterioare care este în continuare activă. Pentru mai multe informații despre insulina activă, consultați secțiunea *Despre insulina activă, la pagina 72*. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea *Informații despre glucometrul Bayer compatibil, la pagina 111*.



Notă: Trebuie să aveți în vedere că dacă ați deschis deja Bolus Wizard înainte de a transmite wireless către pompă valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, pentru ca valoarea să apară, trebuie să închideți Bolus Wizard și să îl deschideți din nou..

Bolus Wizard	09:02
BG 130 _{mg/dL}	0.3 _U
Active Ins. adjust.	0.0 _U
Carbs 0 _g	0.0 _U
Bolus	0.3 _U
Next	

3. Dacă nu folosiți un glucometru Bayer compatibil conectat wireless, puteți să selectați **glicemie (BG)** pentru a introduce manual valoarea obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți nicio valoare a glicemiei, pe ecran vor apărea trei liniițe în locul valorii glicemiei.

4. În cazul unui bolus pentru masă, selectați **Carbohidrați (Carbs)** pentru a introduce numărul de carbohidrați conținuți în masa dumneavoastră. Pentru un bolus pentru corecție în cazul în care nu s-au consumat alimente, lăsați valoarea Carbohidraților la 0.
5. Bolusul calculat apare în câmpul Bolus.



Dacă doriți să schimbați volumul bolusului, selectați **Bolus** și faceți ajustarea dorită. Dacă schimbați volumul bolusului, lângă cantitatea nouă a bolusului va apărea cuvântul „Modificat”.

6. Selectați **Pasul următor (Next)** pentru a trece în revistă informațiile despre bolus. Va apărea volumul bolusului.



Notă: Dacă în etapa anterioară ați modificat volumul bolusului, **Bolusul calculat (Bolus Calculated)** afișează cantitatea inițială a bolusului, **Modification (Modificare)** afișează cantitatea adăugată



7. Selectați **Administrare Bolus (Deliver Bolus)** pentru inițierea bolusului.

Pompa va emite un bip sau va vibra și va afișa un mesaj atunci când bolusul este inițiat. Ecranul principal indică volumul bolusului pe măsură ce este administrat. Pompa emite un bip sau vibrează atunci când administrarea bolusului este finalizată.

Administrarea unui bolus normal folosind Bolusul Manual

Secțiunea de mai jos descrie modul de administrare a unui Bolus normal folosind caracteristica Bolus Manual.

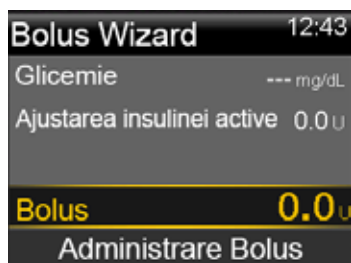
Pentru administrarea unui bolus normal folosind bolusul manual:

1. Accesați ecranul Bolus Manual.

Ecran principal > Bolus > Bolus Manual



Notă: Dacă Bolus Wizard este dezactivat, atunci când selectați Bolus, va apărea ecranul Bolus Manual (Manual Bolus).



Ecranul Bolus Manual indică valoarea curentă a glicemiei (dacă este cazul) și orice cantitate de insulină activă din bolusurile anterioare. Pentru mai multe informații privind insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 72*.

2. Selectați **Bolus** pentru a seta volumul administrat al bolusului (în unități).
3. Selectați **Administrare Bolus (Deliver Bolus)** pentru inițierea bolusului.

Pompa va emite un bip sau va vibra și va afișa un mesaj atunci când bolusul este inițiat. Ecranul principal arată volumul bolusului pe măsură ce este administrat. Pompa emite un bip sau vibrează atunci când administrarea bolusului este finalizată.

Bolusul Square Wave

Bolusul Square Wave administrează bolusul în mod uniform pe o perioadă de timp (cuprinsă între 30 de minute și 8 ore).

Atunci când folosiți Bolus Wizard, bolusul Square Wave devine disponibil doar atunci când administrați un bolus pentru masă fără corecție, pentru o valoare ridicată a glicemiei. Bolusul Square Wave nu este disponibil doar pentru un bolus pentru corecție sau un bolus pentru corecție cu bolus pentru masă.

Bolusul Square Wave poate fi util în următoarele situații:

- Dacă aveți o digestie întârziată din cauza gastroparezei sau a consumului de alimente bogate în grăsimi.
- Atunci când luați o gustare pe o perioadă de timp mai lungă.
- Dacă un bolus normal scade prea repede valoarea glicemiei.

Întrucât bolusul Square Wave prelungeste administrarea pe o perioadă de timp mai lungă, probabilitatea ca insulina să fie disponibilă atunci când aveți nevoie este mai mare.



Notă: : În timpul administrării bolusului Square Wave, nu pot fi exercitate următoarele funcții:

- Modificarea setărilor Bolus Maxim (Max Bolus) sau Durata Insulinei Active (Active Insulin Time).
- Dezactivarea sau administrarea bolusurilor Dual Wave sau Square Wave.
- Activarea sau dezactivarea caracteristicii Bolus Wizard.
- Umplerea canulei.
- Resetarea pompei.
- Efectuarea unui autotest.
- Accesarea meniului Gestionare Setări (Manage Settings).

Toate celelalte funcții sunt disponibile în timpul administrării bolusului Square Wave.

Activarea sau dezactivarea bolusului Square Wave

Opțiunea de administrare a bolusului Square Wave este disponibilă doar după ce activați caracteristica Square Wave.

Pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii Square Wave:

1. Accesați ecranul Dual/Square.

Meniu>Setările de eliberare a insulinei > Dual/Square Wave

2. Selectați **Square Wave** pentru a activa sau dezactiva caracteristica.
3. Selectați **Salvează(Save)**.

Administrarea unui bolus Square Wave folosind Bolus Wizard

Opțiunea Square Wave este disponibilă în Bolus Wizard doar după ce activați caracteristica Square Wave. De asemenea, este necesar să fi introdus o valoare a carbohidraților.

Pentru administrarea unui bolus Square Wave folosind Bolus Wizard:

1. Accesați ecranul Bolus Wizard.

Ecran principal > Bolus > Bolus Wizard

Ecranul Bolus Wizard indică valorile curente ale glicemiei obținute cu glucometrul (dacă este cazul), precum și orice cantitate de insulină din bolusurile anterioare care este încă activă. Pentru mai multe informații privind insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 72*. Pentru mai multe informații, consultați *Informații despre glucometrul Bayer compatibil, la pagina 111*.



Notă: Menționăm că în cazul în care Bolus Wizard este deja deschis înainte de a trimite wireless către pompă valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, pentru ca valoarea să apară, trebuie să dezactivați Bolus Wizard, după care să îl activați din nou.

2. Dacă nu folosiți un glucometru Bayer compatibil conectat wireless, puteți să selectați **Glicemie(BG)** pentru a introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, pe ecran vor apărea trei linii.

3. Selectați **Carbohidrați (Carbs)** pentru a introduce cantitatea de carbohidrați din alimentație.
4. Treceți în revistă volumul calculat al bolusului din câmpul Bolus. Dacă doriți să modificați volumul bolusului, selectați **Bolus** și faceți modificarea dorită. Nu uitați că dacă s-a calculat un volum al bolusului pentru corecție, nu puteți să administrați un bolus Square Wave.



Notă: Dacă modificați volumul bolusului, cuvântul „Modificat” va apărea imediat lângă noul volum al bolusului.

5. Selectați **Pasul următor (Next)** pentru a trece în revistă informațiile despre bolus.
6. Selectați **Square**.
Apare ecranul Bolus Wizard care afișează volumele bolusului.
7. Pentru a modifica perioada de timp în care este administrat bolusul, selectați **Durăță (Duration)** pentru ajustarea perioadei. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore, cu intervale de 15 minute.
8. Selectați **Administare Bolus (Deliver Bolus)** pentru inițierea bolusului.

În timpul administrării unui bolus Square Wave, butonul **Bolus** de pe ecranul principal apare ca Bolus (S). Puteți să selectați **Bolus (S)** pentru a opri bolusul, a vedea detaliile despre insulina care a fost administrată sau pentru a accesa meniul Bolus. Meniul Bolus oferă acces la opțiunile Bolus Wizard, Bolusul Manual, Bolusul Presetat și Setările de eliberare a insulinei.

Administrarea unui bolus Square Wave folosind Bolusul Manual

Opțiunea Square Wave este disponibilă în ecranul Bolus Manual doar după ce activați caracteristica Square Wave.

Pentru administrarea manuală a bolusului Square Wave:

1. Accesați ecranul Bolus Manual (Manual Bolus).
Ecran principal > Bolus > Bolus Manual
2. Setați volumul bolusului ce urmează să fie administrat (în unități), apoi selectați **Next (Pasul următor)**.
3. Selectați **Square**.
4. Selectați **Durata (Duration)** și setați perioada în care doriți ca bolusul Square Wave să fie administrat. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore și este setată la intervale de 15 minute.
5. Selectați **Deliver Bolus (Administrare Bolus)** pentru a iniția administrarea bolusului.

În timpul administrării bolusului Square Wave, butonul **Bolus** de pe ecranul principal apare ca Bolus (S). Puteți să selectați **Bolus (S)** pentru a opri bolusul, a vizualiza detalii privind insulina care a fost administrată sau a accesa meniul Bolus. Meniul Bolus oferă acces la opțiunile Bolus Wizard, Bolusul Manual (Manual Bolus), Bolusul Presetat (Preset Bolus) și Setările de eliberare a insulinei.

Bolusul Dual Wave

Caracteristica Bolus Dual Wave răspunde nevoilor de insulină imediate și pe termen mai lung, administrând o combinație între bolusul normal imediat și bolusul Square Wave.

Bolusul Dual Wave poate fi util în aceste situații:

- Atunci când trebuie să corectați nivelul ridicat al glicemiei înaintea unei mese și când aveți nevoie, de asemenea, de un bolus întârziat pentru alimentele care se absorb lent.
- Atunci când consumați alimente cu nutrienți mici, precum carbohidrați, grăsimi și proteine, aceștia sunt absorbiți cu viteze diferite.

Activarea sau dezactivarea bolusului Dual Wave

Opțiunea de administrare a bolusului Dual Wave este disponibilă doar după ce activați caracteristica DualWave.

Pentru activarea sau dezactivarea carcteristicii Dual Wave:

1. Accesați ecranul Dual/Square.
Meniu >Setările de eliberare a insulinei > Dual/Square Wave
2. Selectați **Dual Wave** pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Administrarea unui bolus Dual Wave cu ajutorul Bolus Wizard

Opțiunea Dual Wave este disponibilă în Bolus Wizard doar după ce activați caracteristica Dual Wave.

Pentru administrarea unui bolus Dual Wave cu ajutorul Bolus Wizard:

1. În cazul unui bolus pentru corecție sau al unui bolus atât pentru masă, cât și pentru corecție, folosiți glucometrul pentru măsurarea glicemiei. Omiteți această etapă atunci când aveți nevoie doar de un bolus pentru masă.
2. Accesați ecranul Bolus Wizard.

Ecran principal > Bolus > Bolus Wizard

Ecranul Bolus Wizard vă indică valoarea curentă a glicemiei obținută cu glucometrul (dacă este cazul), precum și orice cantitate de insulină din bolusurile anterioare care este în continuare activă. Pentru mai multe informații despre insulina activă, consultați secțiunea *Despre insulina activă, la pagina 72*. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea *Informații despre glucometrul Bayer compatibil, la pagina 111*.



Notă: Trebuie să aveți în vedere că dacă ați deschis deja Bolus Wizard înainte de a transmite wireless către pompă valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, pentru ca valoarea să apară, trebuie să închideți Bolus Wizard și să îl deschideți din nou.

3. Dacă nu folosiți un glucometru Bayer compatibil conectat wireless, puteți să selectați **Glicemie (BG)** pentru a introduce manual valoarea obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți nicio valoare a glicemiei, pe ecran vor apărea trei liniițe în locul valorii glicemiei.

- În cazul unui bolus pentru masă, selectați **Carbohidrați (Carbs)** pentru a introduce numărul de carbohidrați ai mesei dumneavoastră. Pentru un bolus pentru corecție în cazul în care nu s-au consumat alimente, lăsați valoarea Carbohidraților la 0.
- Treceți în revistă volumul calculat al Bolusului. Dacă doriți să schimbați cantitatea, selectați **Bolus** și efectuați modificarea dorită.



Notă: Dacă modificați volumul bolusului, cuvântul „Modificat” va apărea lângă noua cantitate a bolusului.

- Selectați **Pasul următor (Next)** pentru a trece în revistă informațiile despre bolus.
- Selectați **Dual**.
Va apărea ecranul Bolus Wizard, cu cantitatea de alimente împărțită în mod egal între porțiile Now și Square.
- Dacă aveți nevoie să schimbați cantitățile, selectați zona ecranului cu valoarea Now (Acum) și ajustați cantitatea **Now**.

După ce ajustați cantitatea Now, cantitatea Square se va ajusta în mod automat.

Bolus manual		09:05
Bolus		2.6 u
Now	27 %	0.7 u
Square	73 %	1.9 u
Durată		3:00 hr
Administrare Bolus		

- Ajustați **Durata** pe parcursul căreia doriți să fie administrată porția Square Wave. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
- Selectați **Administrare Bolus (Deliver Bolus)** pentru a începe administrarea bolusului.

În timpul administrării Dual Wave, ecranul principal indică progresul porției Now administrate. Când administrarea porției Now este finalizată, butonul **Bolus** de pe ecranul principal va apărea ca Bolus (D). Puteți să selectați **Bolus (D)** pentru a opri bolusul, a vizualiza detaliile privind cantitatea de insulină bolus eliberată sau a accesa meniul Bolus. Meniul Bolus oferă acces la opțiunile Bolus Wizard, Bolusul Manual, Bolusul Presetați Setările de eliberare a insulinei.

Administrarea unui Bolus Dual Wave folosind Bolusul Manual

Opțiunea Dual Wave este disponibilă în ecranul Bolus Manual doar după ce activați caracteristica Dual Wave.

Pentru a administra un bolus Dual Wave folosind Bolusul Manual:

1. Accesați ecranul Bolus Manual (Manual Bolus).

Ecraan principal > Bolus > Bolus Manual

Apare ecranul Bolus Manual.

2. Setați volumul bolusului ce trebuie administrat (în unități), apoi selectați **Pasul următor (Next)**.
3. Selectați **Dual**.

Va apărea ecranul Bolus Manual (Manual Bolus), cu porțiile Now și Square împărțite în mod egal.


Manual Bolus	09:06
Bolus	8.0 U
Now	50 % 4.0 U
Square	50 % 4.0 U
Duration	0:30 hr
Deliver Bolus	


4. Dacă trebuie să schimbați cantitățile, selectați zona de pe ecran cu valoarea Now și ajustați valoarea **Now**. Atunci când ajustați valoarea Now, cantitatea Square se ajustează automat.
5. Ajustați **Durata (Duration)** în care doriți să fie eliberată porția Square Wave. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
6. Selectați **Administrare Bolus (Deliver Bolus)** pentru inițierea bolusului.


Pe parcursul unei administrări Dual Wave, ecranul principal indică progresul porției Now din administrarea bolusului. Când administrarea porției Now este finalizată, în ecranul principal apare butonul Bolus ca **Bolus (D)**. Puteți să selectați **Bolus**

(D) pentru a opri bolusul, pentru a vedea detalii privind cantitatea de insulină administrată sau pentru a accesa meniul Bolus. Meniul Bolus oferă acces la opțiunile Bolus Wizard, Bolus Manual, Bolus Presetat și Setări de eliberare a insulinei.

Easy Bolus



Caracteristica Easy Bolus vă permite să administrați repede un bolus Normal folosind doar butonul . Pentru a folosi caracteristica Easy Bolus, pompa trebuie să fie în modul de veghe.

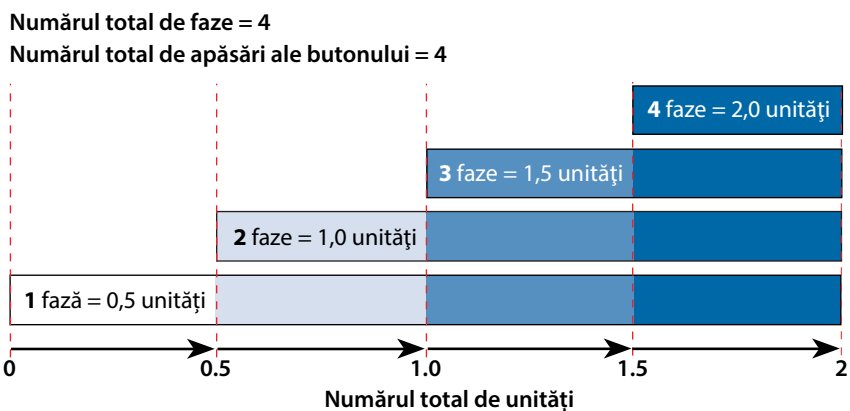
Înainte de administrarea Easy Bolus, trebuie să activați caracteristica și să setați dimensiunea fazei. Dimensiunea fazei stabilește numărul de unități cu care volumul bolusului crește de fiecare dată când apăsați butonul . Administrarea Easy Bolus este limitată la 20 de faze sau la limita maximă a bolusului, oricare dintre acestea are loc prima dată.

Pentru a vă ajuta să numărați fazele Easy Bolus, de fiecare dată când apăsați butonul , pompa va produce un sunet diferit. Există cinci sunete diferite care se repetă dacă folosiți mai mult de cinci faze.

Înțelegerea dimensiunilor fazei Easy Bolus

Atunci când configurați Easy Bolus, puteți să setați dimensiunea fazei la o valoare cuprinsă între 0,1 și 2,0 unități. Dimensiunea fazei nu poate fi mai mare decât bolusul maxim. Setați dimensiunea fazei la o cifră care poate fi folosită cu ușurință și cu care se poate efectua ușor o operație de înmulțire.

Exemplul de mai jos arată modul în care crește volumul bolusului cu fiecare etapă, sau cu fiecare apăsare a butonului  atunci când folosiți caracteristica Easy Bolus pentru administrarea unui bolus. În acest exemplu, dimensiunea fazei este 0,5 unități. Pentru o administrare de 2,0 unități, aveți nevoie de patru etape sau puteți să apăsați butonul  de patru ori atunci când folosiți caracteristica Easy Bolus.



Configurarea Easy Bolus

Opțiunea Easy Bolus este disponibilă doar după ce activați caracteristica.

Pentru a configura Easy Bolus:

1. Accesați ecranul Easy Bolus.
Meniu >Setări de eliberare a insulinei > Easy Bolus
2. Selectați **Easy Bolus** pentru a activa caracteristica.
3. Setează cantitatea aferentă **Dimensiunii Fazei(Step Size)** (în unități). Puteți să setați dimensiunea fazei la o valoare cuprinsă între 0,1 și 2,0 unități. Dimensiunea fazei nu poate fi mai mare decât bolusul maxim.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Administrarea unui bolus folosind Easy Bolus

În timp ce priviți ecranul pompei pe măsură ce numărați sunetele sau vibrațiile, trebuie să folosiți mai întâi caracteristica Easy Bolus.




Atenție: Verificați întotdeauna pompa dacă auziți bipuri sau vibrații neașteptate.





Atenție: Atunci când folosiți modurile Sonerie sau Vibrații, este posibil ca notificarea cu sunet sau prin vibrație să nu apară așa cum v-ați fi așteptat dacă difuzorul sau vibratorul din pompă este defect. Acest lucru este cu atât mai important atunci când folosiți caracteristica Easy Bolus sau când pompa se află în Modul Întrerupere manuală a eliberării de insulină (Manual Suspend) în cazul în care o notificare care nu a fost primită poate să genereze administrarea unei cantități de insulină excesive sau insuficiente.


Contactați linia de asistență telefonică non-stop sau reprezentanța locală în cazul în care aveți preocupări în acest sens.



Pentru a folosi caracteristica Easy Bolus, trebuie să puneți pompa în modul de veghe apăsând butonul **Menu**  și ținându-l astfel timp de două secunde.

Pentru a administra un bolus folosind Easy Bolus:



1. În timp ce ecranul pompei se află în modul de veghe, apăsați  și țineți apăsat acest buton timp de o secundă. După ce pompa emite un bip sau vibrează, eliberați butonul . Acum puteți să începeți programarea Easy Bolus.






Notă: Dacă pompa nu răspunde atunci când apăsați , este posibil să nu se afle în modul de veghe, chiar dacă ecranul este întunecat.

2. Apăsați  până când setați volumul bolusului.
De fiecare dată când apăsați , pompa emite un sunet sau o vibrație, iar volumul bolusului crește cu numărul de unități setat pentru fiecare dimensiune a fazei.



Notă: Nu puteți folosi butonul  pentru a selecta valorile Easy Bolus. Dacă apăsați , Easy Bolus va fi anulat.

3. După ce ați ajuns la volumul dorit al bolusului, apăsați  și țineți apăsat acest buton pentru a confirma volumul. Trebuie să auziți un sunet de confirmare sau să simțiți o vibrație pentru fiecare apăsare a butonului. Numărați pentru a vă asigura că volumul este corect. În cazul în care volumul nu este corect, apăsați  și țineți apăsat acest buton până auziți un sunet, apoi reluați totul începând cu pasul 1.

4. Când volumul bolusului este confirmat, apăsați  și țineți apăsat acest buton timp de o secundă pentru administrarea bolusului. Pompa va emite un bip sau va vibra. Bolusul începe imediat după confirmare.



Notă: Dacă nu începeți bolusul în 10 secunde, EasyBolus este anulat și primiți un mesaj prin care sunteți informat că bolusul nu a fost administrat.

Bolusul presetat

Caracteristica Bolus Presetat vă permite să configurați în prealabil administrările bolusului pe care estimați că le veți folosi frecvent. Există patru denumiri ale Bolusului presetat care vă permit să stabiliți corespondența între un bolus și o masă cu un conținut cunoscut de carbohidrați: mic dejun (breakfast), prânz (lunch), cină (dinner) și gustare (snack). Există patru denumiri suplimentare ale Bolusului presetat care pot fi setate pentru alte circumstanțe (bolus 1 – bolus 4).



Notă: Pentru a configura un bolus DualWave sau un bolus SquareWave, caracteristica DualWave sau SquareWave trebuie activată.

Configurarea și gestionarea administrării Bolusului presetat

Pentru a configura volumele Bolusului presetat (Preset Bolus):

1. Accesați ecranul Configurare Bolus Presetat (Preset Bolus Setup).

Meniu >Setări de eliberare a insulinei >Configurare bolus presetat

Apare ecranul Configurare bolus presetat care indică orice setări existente ale Bolusului presetat.

2. Selectați **Adăugare nou (Add New)**.

Apare ecranul Selectare denumire (Select Name) în care sunt afișate denumirile disponibile pentru Bolusul presetat.

3. Selectați Bolusul presetat pe care doriți să îl setați.

Apare ecranul Edit pentru respectivul Bolus presetat.

4. Selectați **Bolus** pentru a seta volumul bolusului.

5. Selectați **Tip (Type)** pentru a seta bolusul ca bolus normal, bolus Square Wave sau bolus Dual Wave.



Notă: Câmpul Tip apare doar atunci când ați activat caracteristicile bolus Dual Wavesau bolus Square Wave.

Dacă setați tipul bolusului la Square Wave sau Dual Wave, vor apărea setări suplimentare.

6. În cazul în care configurați un bolus Square Wave sau un bolus Dual Wave, procedați astfel:
 - Pentru un bolus Square Wave, setați **Durata** pentru administrarea bolusului.
 - Pentru un bolus Dual Wave, ajustați procente **Now/Square** după cum este necesar, apoi setați **Durata** pentru porția Square Wave din bolus.



Notă: Dacă ulterior dezactivați caracteristica Dual Wave sau Square Wave, setările existente pentru Bolusul Presetat sunt în continuare disponibile pentru utilizare.

7. Selectați **Salvează (Save)**.

Modificarea, redenumirea sau ștergerea unui Bolus presetat

Nu puteți să ștergeți, să redenumiți sau să editați un Bolus presetat în timpul administrării acestuia.



Notă: Nu puteți să editați un bolus presetat Dual Wave sau Square Wave atunci când caracteristicile Dual Wave sau Square Wave sunt dezactivate. Cu toate acestea, puteți să redenumiți sau să ștergeți un bolus presetat Dual Wave sau Square Wave atunci când caracteristicile sunt dezactivate.

Pentru a modifica, redenumi sau șterge un Bolus presetat:

1. Accesați ecranul Configurare bolus presetat.

Meniu >Setările de eliberare a insulinei >Configurare bolus presetat

Apare ecranul Configurare bolus presetat care indică orice setări existente ale Bolusului presetat.

2. Selectați Bolusul presetat dorit.
3. Selectați **Opțiuni (Options)**.
4. **Efectuați** una dintre următoarele acțiuni:

- Selectați **Editare (Edit)** pentru a ajusta valoarea și tipul bolusului, dacă este cazul. Dacă modificați bolusul în bolus Square Wave, trebuie să introduceți Durata. Dacă modificați bolusul în bolus Dual Wave, trebuie să introduceți volumele pentru Now și Square, precum și Durata.
- Selectați **Redenumire (Rename)** pentru a atribui o denumire diferită acestui Bolus presetat. Atunci când apare ecranul Selectare denumire (Select Name), puteți selecta din listă orice denumire disponibilă.
- Selectați **Șterge (Delete)** pentru a șterge acest Bolus presetat.

Administrarea unui bolus presetat

Urmați aceste etape pentru administrarea unui Bolus presetat. Trebuie să configurați modalitățile de administrare a Bolusului presetat înainte de a folosi caracteristica Bolus presetat. Pentru mai multe informații, consultați *Configurarea și gestionarea administrării Bolusului presetat, la pagina 86*.

Pentru a administra un Bolus presetat:

1. Accesați ecranul principal.
2. Selectați **Bolus**.
Va apărea ecranul Bolus.
3. Selectați **Bolus presetat (Preset Bolus)**.
Apar setările existente ale bolusului presetat care indică valoarea curentă a glicemiei (dacă este cazul) și orice cantitate de insulină din bolusurile anterioare care este încă activă. Pentru mai multe informații privind insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 72*.
4. Selectați Bolusul presetat pe care doriți să îl administrați.
5. Verificați volumul bolusului, apoi selectați **Administrare Bolus (Deliver Bolus)**.
Pompa emite un bip sau vibrează și afișează un mesaj atunci când începe administrarea bolusului.

Oprirea administrării bolusului

Următoarele proceduri descriu modul în care puteți opri un bolus normal sau un bolus Dual Wave în timpul administrării unei porții Now, precum și modul în care puteți opri un bolus Square Wave sau Dual Wave în timpul administrării porției Square.



Notă: Această procedură descrie modul în care puteți opri un bolus pe parcursul administrării sale. Procedura nu va opri secreția bazală de insulină. Dacă trebuie să opriți întrutotul administrarea insulinei, folosiți caracteristica Întrerupe Administrarea (Suspend Delivery) (Meniu >Întrerupe Administrarea).

Pentru a opri administrarea unui bolus normal sau a porției Now din bolusul Dual Wave:

1. În timp ce pompa administrează bolusul Normal sau porția Now din bolusul Dual Wave, selectați Stop Bolus din ecranul principal.



2. Pentru a opri bolusul, selectați **Da (Yes)** pentru confirmare.



Notă: În cazul în care administrați fie un bolus normal și un bolus Square Wave în același timp, fie un bolus normal și o porție Square dintr-un bolus Dual Wave în același timp, ambele bolusuri sunt oprite.

Va apărea ecranul Bolus Oprit (Bolus Stopped) care va indica volumul bolusului administrat, precum și volumul bolusului inițial pe care l-ați configurat.

Pentru a opri administrarea bolusului Square Wave sau a porției Square din bolusul Dual Wave:

1. Selectați **Bolus (S)** sau **Bolus (D)** din ecranul principal.
2. Selectați **Stop Bolus**.
3. Pentru a opri bolusul, selectați **Da (Yes)** pentru confirmare.



Notă: În cazul în care administrați fie un bolus normal și un bolus Square Wave în același timp, fie un bolus normal și porția Square dintr-un bolus Dual Wave în același timp, ambele bolusuri sunt oprite.

Va apărea ecranul Bolus Oprit (Bolus Stopped) care va indica volumul bolusului administrat, precum și volumul bolusului inițial pe care l-ați configurat.

5

5 Rezervorul și setul de infuzie

Configurarea rezervorului și a setului de infuzie

Atunci când sunteți pregătit să folosiți pompa de insulină, asigurați-vă că data și ora afișate pe pompă sunt corecte. Pentru detalii privind modificarea orei și a datei afișate pe pompă, consultați *Ora și data, la pagina 148*. De asemenea, trebuie să programați setările conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.

Veți avea nevoie de următoarele elemente:

- Pompa de insulină MiniMed 640G
- Flaconul de insulină (U100)
- Rezervorul MiniMed
- Setul de infuzie compatibil MiniMed și ghidul de utilizare aferent



AVERTISMENT: Dacă folosiți pompa de insulină pentru prima dată și ați practicat administrarea de bolusuri folosind pompa, trebuie să ștergeți valoarea insulinei active înainte de a începe administrarea insulinei. Pentru detalii, consultați *Ștergerea insulinei active, la pagina 144*.

Îndepărtarea rezervorului

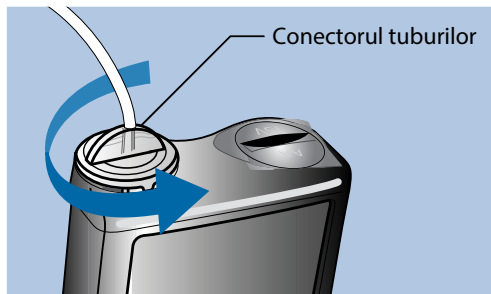
Dacă introduceți pentru prima dată un rezervor în pompă și nu aveți un rezervor încărcat, treceți la faza *Resetarea pompei, de la pagina 94*.



AVERTISMENT: Înainte de a îndepărta rezervorul din pompă, asigurați-vă că setul de infuzie este deconectat de corp.

Pentru îndepărtarea rezervorului:

1. Spălați-vă pe mâini.
2. Scoateți întregul set de infuzie de pe corp.
3. Dacă dispozitivul opțional de protecție este atașat de compartimentul rezervorului de pe pompă, îndepărtați-l acum.
4. Răsuciți conectorul tuburilor în sens invers acelor de ceasornic, la jumătate de rotație, apoi trageți rezervorul și conectorul până în momentul în care îl scoateți din pompă.



5. Eliminați rezervorul folosit și setul de infuzie conform regulamentelor locale.

Resetarea pompei

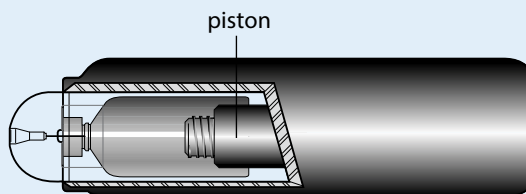


AVERTISMENT: Asigurați-vă că setul de infuzie este deconectat de corp înainte de a reseta pompa sau de a umple tuburile setului de infuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tuburile sunt conectate de corp. Astfel, ar putea avea loc o infuzie accidentală de insulină, ceea ce poate determina o valoare scăzută a glicemiei.

Atunci când reseați pompa, pistonul din compartimentul rezervorului revine la poziția de pornire și permite montarea unui rezervor nou în pompă.



Notă: Pistonul este situat în compartimentul rezervorului pompei. Activează rezervorul și împinge insulina prin tuburi.



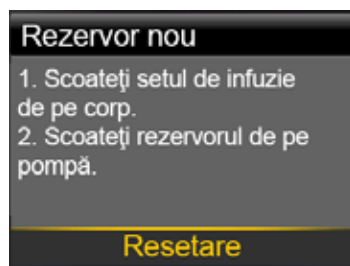
Pentru resetarea pompei:

1. Accesați ecranul Rezervor nou.

Meniu >Rezervor și tuburi >Rezervor nou

Apare ecranul Rezervor nou.

Dacă nu ați scos încă setul de infuzie și rezervorul, faceți acest lucru acum.



2. Selectați **Rewind (Resetare)**.

Pistonul din compartimentul rezervorului pompei revine la poziția de pornire. Este posibil ca acest lucru să dureze câteva secunde. Pe parcursul procesului, va apărea mesajul „Rewinding” (Resetare).

Va apărea un alt mesaj care vă informează că pompa nu se mai resetează, după care apare ecranul Rezervor nou (New Reservoir).

Rezervor nou
1. Umpleți rezervorul.
2. Conectați tubul la rezervor.

NU CONECTAȚI LA CORP.

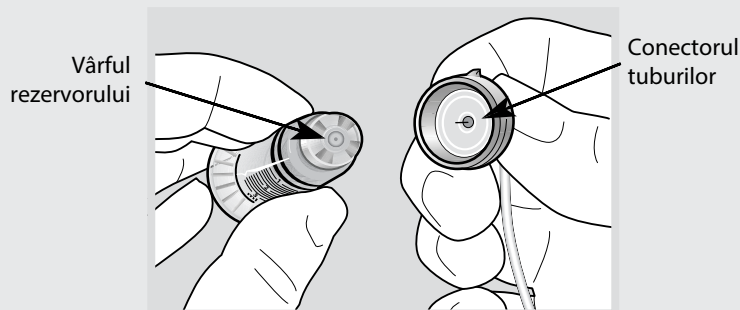
Pasul următor

3. Pentru umplerea rezervorului, urmați instrucțiunile din secțiunea următoare.

Umplerea rezervorului



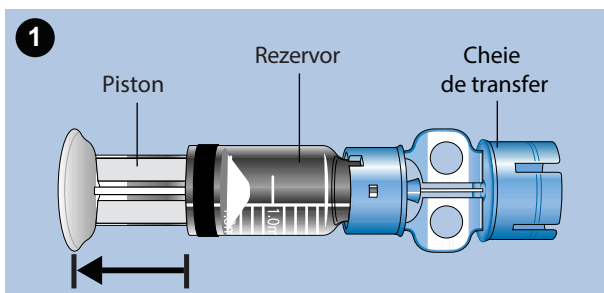
AVERTISMENT: Nu folosiți rezervorul sau setul de infuzie dacă apar scurgeri în partea de sus a rezervorului sau în interiorul conectorului tuburilor (după cum se arată în imagine). Lichidul poate bloca temporar orificiile de aerisire. Acest lucru poate determina administrarea unei cantități de insulină prea mari sau prea mici, ceea ce poate provoca hipoglicemie sau hiperglicemie. În cazul în care apar scurgeri în partea de sus a rezervorului sau în interiorul conectorului tuburilor, repetați procesul cu un rezervor și un set de infuzie nou.



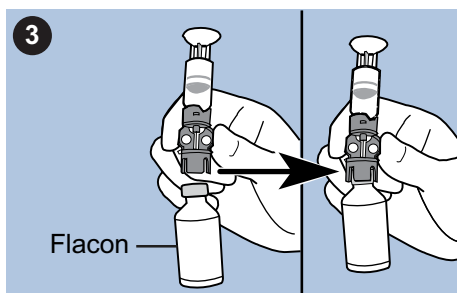
AVERTISMENT: De fiecare dată, lăsați insulina să ajungă la temperatura camerei înainte de a o administra. Dacă insulina este rece, este posibil să apară bule de aer în rezervor și în tuburi, ceea ce poate determina o infuzie incorectă de insulină.

Pentru a umple rezervorul, parcurgeți următoarele etape:

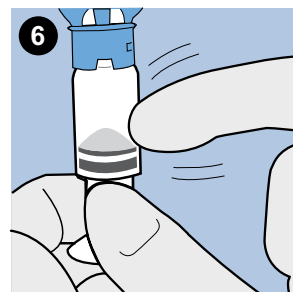
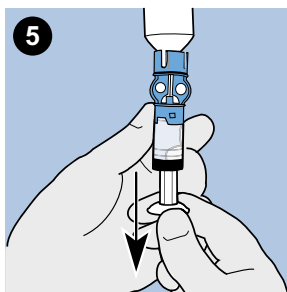
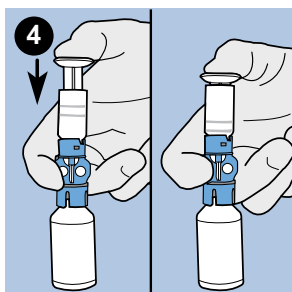
1. Îndepărtați rezervorul din pachet și trageți pistonul complet.



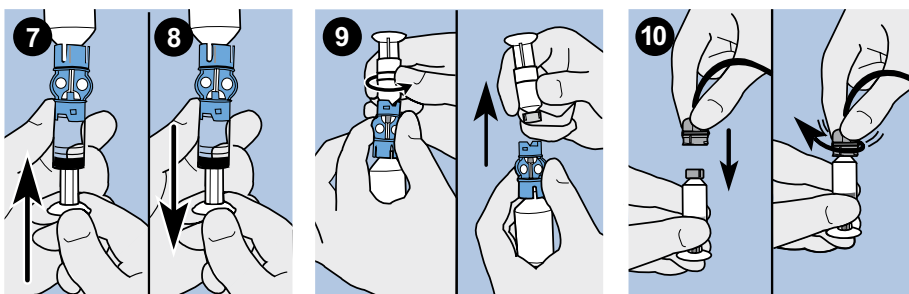
2. Ștergeți flaconul cu alcool medicinal (nu există o imagine pentru această activitate).
3. Apăsați cheia de transfer pe flacon fără a o împinge în jos pe tija pistonului.



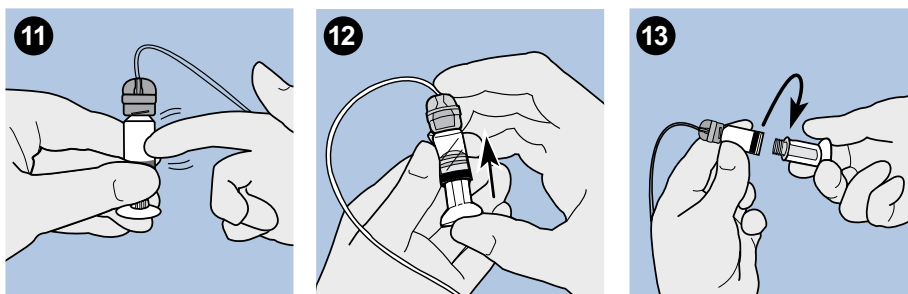
4. Apăsați pistonul pentru a pune flaconul sub presiune. Țineți tija pistonului în poziție fixă.
5. În timp ce țineți tija pistonului în poziție fixă, întoarceți flaconul astfel încât acesta să ajungă în partea de sus. Trageți ușor în jos pistonul pentru a umple rezervorul.
6. Loviți ușor rezervorul în lateral, pentru ca orice bule de aer să se ridice către partea de sus a acestuia.



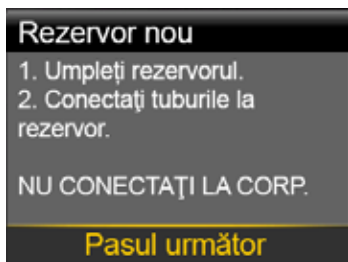
7. Împingeți încet pistonul în sus, atât cât să îndepărtați orice bule de aer din rezervor.
8. Împingeți încet pistonul în jos pentru a umple rezervorul până se ajunge la numărul de unități dorite.
9. Pentru a evita ca lichidul să ajungă în partea de sus a rezervorului, întoarceți flaconul astfel încât să fie așezat în poziție verticală. Răsuciți rezervorul în sens invers acelor de ceasornic, apoi trageți în sus pentru a scoate rezervorul din cheia de transfer.
10. Introduceți tubul conector în rezervor. Răsuciți conectorul în sensul acelor de ceasornic, apăsând ușor rezervorul până în momentul în care simțiți că acesta glisează înăuntru. Apăsați și continuați să rotiți până în momentul în care rezervorul și tubul conector se unesc cu un „click”.



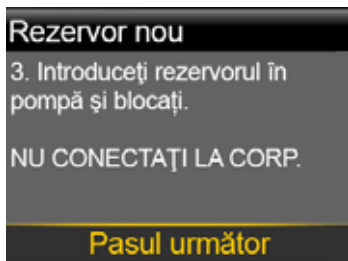
11. Loviți ușor în lateral rezervorul pentru a îndepărta orice bule de aer.
12. Pentru a curăța bulele de aer care s-au ridicat în partea de sus a rezervorului, împingeți în sus pistonul până în momentul în care vedeți insulină în tuburi.
13. Fără să trageți, rotiți pistonul în sens invers acelor de ceasornic pentru a îl îndepărta din rezervor.



14. Selectați **Pasul următor (Next)** din ecranul Rezervor Nou (New Reservoir).



Ecranul Rezervor nou vă arată cum să introduceți rezervorul în pompă.



Notă: Dacă perioada activă a ecranului Rezervor nou a expirat și apare ecranul principal, selectați **Încarcă rezervorul (Load Reservoir)** din ecranul principal.

15. Urmați instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a introduce rezervorul în compartimentul rezervorului pompei, imediat după ce îl umpleți.

Introducerea rezervorului în pompă

Asigurați-vă că parcurgeți următoarele etape în ordinea în care sunt prezentate.



Atenție: Atunci când trebuie să introduceți rezervorul în pompă pentru prima dată, așteptați să primiți mai întâi instrucțiuni în acest sens.

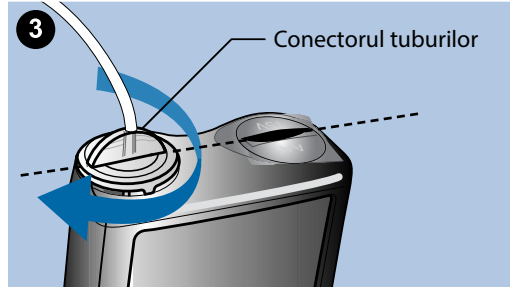
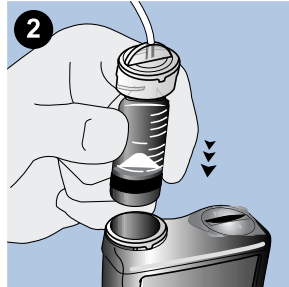


AVERTISMENT: Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tuburile sunt conectate de corp. Procedând astfel, puteți declanșa o eliberare accidentală de insulină, ceea ce poate determina o valoare redusă a glicemiei.

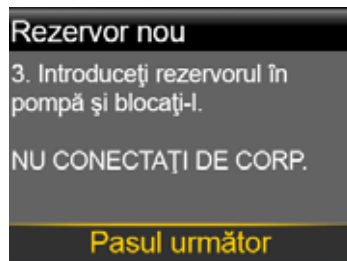
Trebuie să resetați pompa înainte de a instala un rezervor nou pentru a asigura cantitatea corectă de insulină.

Pentru a introduce rezervorul în pompă:

1. Dacă folosiți pompa pentru prima dată, îndepărtați capacul de protecție din compartimentul rezervorului.
2. Resetați pompa dacă nu ați făcut acest lucru până acum. Consultați *Resetarea pompei, la pagina 94*, pentru mai multe informații.
3. Introduceți rezervorul în partea de sus a compartimentului rezervorului.
4. Răsuciți conectorul tuburilor în sensul acelor de ceasornic, la aproximativ jumătate de rotire, până în momentul în care conectorul este blocat. Conectorul tuburilor ar trebui să fie aliniat orizontal cu carcasa pompei, după cum se arată în exemplul de mai jos.



5. Pompa trebuie să afișeze ecranul Rezervor nou (New Reservoir) indicat în exemplul de mai jos. Selectați **Next (Pasul următor)** pentru a continua.





Notă: Dacă perioada activă a ecranului Rezervor nou (New Reservoir) a expirat și apare ecranul principal, selectați **Load Reservoir (Încarcă rezervorul)** din ecranul principal. După ce apare ecranul Rezervor nou, s-ar putea să fie nevoie să selectați **Next (Pasul următor)** pentru a ajunge la ecranul indicat anterior.

- Atunci când este introdus rezervorul, selectați **Load (Încărcare)** și țineți apăsat până în momentul în care observați o bifă pe ecran, iar pompa emite un bip sau vibrează. Dacă țineți apăsat **Load (Încărcare)**, pistonul se va deplasa în sus în compartimentul rezervorului până în momentul în care atinge baza rezervorului.



Notă: Dacă apăsați butonul **Înapoi (Back)** după ce începe procesul de încărcare, va apărea alarma Încărcare incompletă.

Când procesul încărcării este finalizat, apare următorul ecran.



- Selectați **Pasul următor (Next)** pentru a continua.
- Urmați instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a umple tuburile cu insulină.

Umplerea tuburilor

Înainte de a introduce setul în corp, trebuie să umpleți tuburile setului de infuzie cu insulină.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că setul de infuzie este deconectat de corp înainte de a reseta pompa sau de a umple tuburile acestuia. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă atunci când tuburile sunt conectate la corp. Astfel, ar putea avea loc o infuzie accidentală de insulină, ceea ce poate determina reducerea glicemiei.



AVERTISMENT: Verificați întotdeauna tuburile pentru a vedea dacă există bule de aer. Apăsați Umlere (Fill) până în momentul în care bulele sunt scoase din tuburi. Este posibil ca eliberarea insulinei să fie afectată de bulele de aer.

Pentru umplerea tuburilor:

1. După ce încărcați rezervorul și selectați **Pasul următor (Next)** din ecranul Încărcare Rezervor (Load Reservoir), apare ecranul Umlere Tuburi (Fill Tubing).



2. Selectați **Umlere (Fill)** și țineți apăsat. Pompa va emite șase bipuri pentru a vă informa că este în curs de poziționare a rezervorului. Țineți în continuare apăsat **Fill** până în momentul în care în vârful acului setului de infuzie apar picături mici de insulină, apoi eliberați. Pompa va emite bipuri pe măsură ce umple tuburile, iar cantitatea de insulină pe care o folosiți va apărea pe ecran.

Dacă apare alarma Max Fill Reached (Nivelul maxim de umplere a fost atins), înseamnă că ați folosit peste 30 de unități de insulină pentru umplerea tuburilor. Pentru detalii, accesați *Alarmerle, alertele și mesajele pompei, la pagina 202* și citiți descrierea pentru Max Fill Reached (Nivel de umplere maxim atins).

3. Selectați **Pasul următor (Next)** pentru a continua.
4. Urmăriți instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a introduce setul de infuzie în corp înainte de umplerea canulei.

Introducerea setului de infuzie



AVERTISMENT: Nu îndepărtați rezervorul din pompă atunci când setul de infuzie este conectat de corp. Astfel, puteți declanșa eliberarea unei cantități de insulină excesive sau insuficiente.

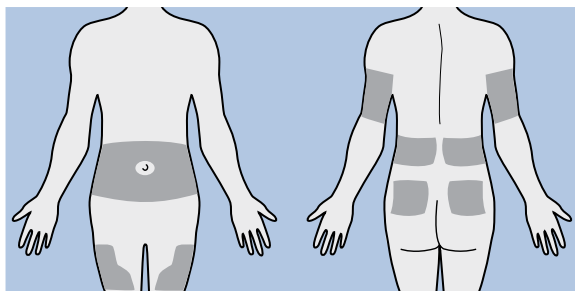
Înainte de a introduce setul de infuzie în corp, trebuie să fi parcurs următoarele proceduri:

- Resetarea pompei.
- Umplerea rezervorului.
- Introducerea rezervorului în pompă.
- Umplerea tuburilor cu insulină.

Mai jos sunt prezentate (prin hașurare) zonele corpului în care introducerea setului de infuzie este cea mai adecvată. Evitați zona de 5,0 cm (2 inci) din jurul ombilicului pentru a asigura un loc al infuziei confortabil și pentru a facilita complianța la tratament.



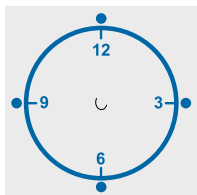
Atenție: Rotiți locurile de introducere a setului de infuzie pentru a nu suprasolicita un singur loc.



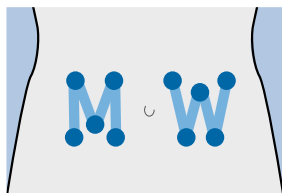
Atenție: Schimbați setul de infuzie la interval de două sau trei zile pentru a evita ocluziunea setului de infuzie sau infectarea locului infuziei.

Pentru ca locurile de introducere a setului de infuzie să fie menținute într-o stare adecvată, unele persoane consideră utilă existența unei scheme vizuale care să îi ajute să rotească aceste locuri în mod organizat. În mod obișnuit sunt folosite două metode. Pentru o eficiență maximă, folosiți ambele metode, alternându-le:

- Vizualizați un ceas imaginar desenat pe abdomen în jurul ombilicului. Schimbați locurile de introducere a setului de infuzie începând din dreptul orei 12, apoi rotindu-vă până în dreptul orei 3, orei 6 și așa mai departe.



- Imaginați-vă că de fiecare parte a ombilicului există o literă M sau o literă W. Începeți la capătul unei litere și parcurgeți litera, schimbând locul pe rând, la fiecare punct de intersecție.

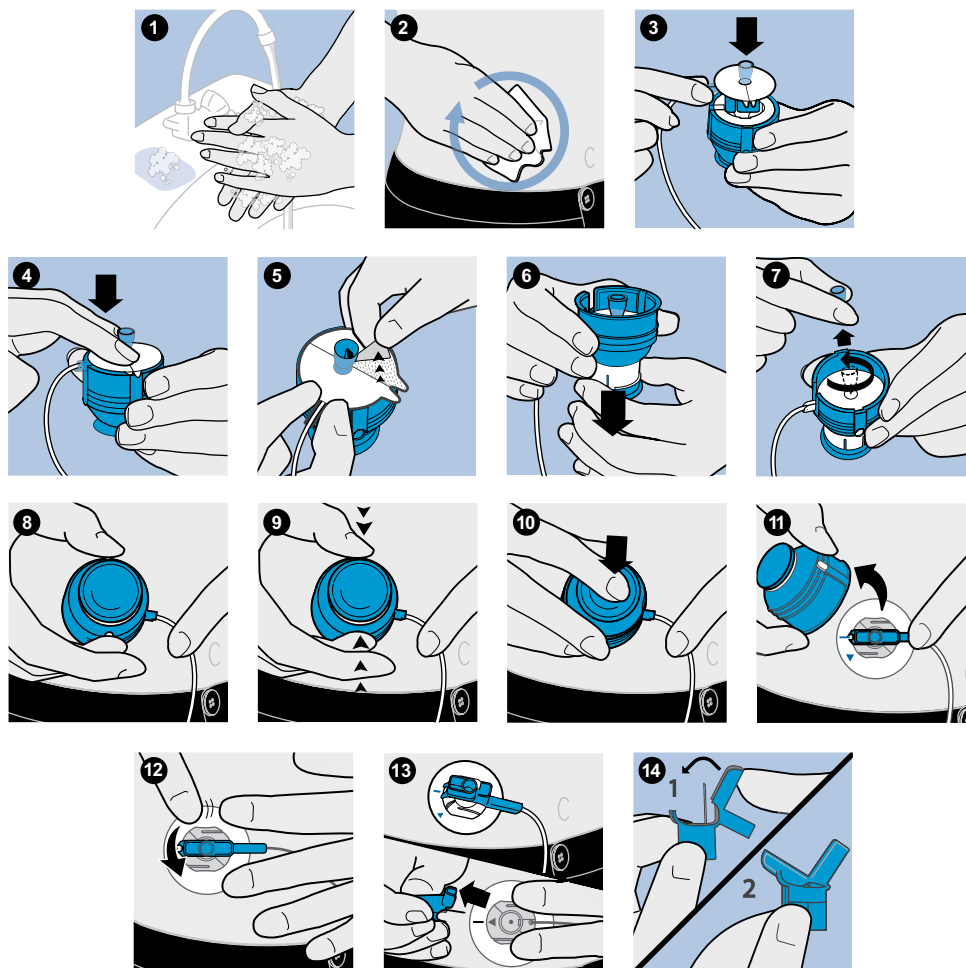


Medtronic Diabetes oferă o gamă variată de seturi de infuzie pentru pompă. Instrucțiunile pentru setul de infuzie Quick-set sunt indicate ca exemplu.

După introducerea setului de infuzie, consultați *Umplerea canulei, la pagina 105* pentru a umple canula setului de infuzie.

Setul de infuzie Quick-set (cu Quick-serter™)

Există diferite seturi de infuzie pe care le puteți folosi împreună cu pompa. De exemplu, procedura de mai jos indică modul în care puteți introduce setul de infuzie Quick-set. Consultați întotdeauna instrucțiunile puse la dispoziție împreună cu setul de infuzie.



Umplerea canulei

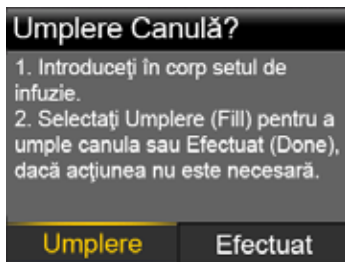
După introducerea setului de infuzie în corp și scoaterea acului, este necesară umplerea canulei flexibile cu insulină. Cantitatea de insulină necesară pentru umplerea canulei depinde de tipul setului de infuzie pe care îl folosiți. Consultați instrucțiunile setului de infuzie pentru astfel de informații.



Notă: Dacă folosiți un set de infuzie cu ac, nu trebuie să umpleți canula. Selectați **Done (Efectuat)** atunci când sistemul vă cere să continuați procesul de umplere.

Pentru umplerea canulei:

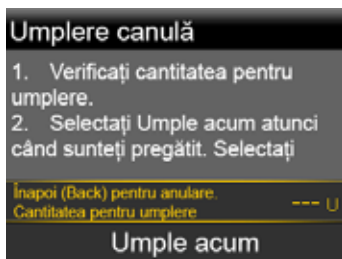
1. După ce ați umplut tuburile și ați introdus setul de infuzie, apare ecranul Umplere Canulă?(Fill Cannula?)



Notă: Dacă ecranul se închide înainte să fiți pregătit pentru umplerea canulei, apăsați orice buton de pe pompă pentru a-l deschide din nou.

2. Pentru a umple canula acum, selectați **Umplere (Fill)**. Dacă folosiți un set de infuzie cu ac, nu trebuie să umpleți canula. Selectați **Efectuat (Done)** pentru a sări peste această etapă.

Va apărea ecranul Umplere canulă (Fill Cannula).



3. Ajustați cantitatea pentru Umplere (Fill) pentru setul de infuzie în cauză, apoi selectați **Umple acum (Fill Now)**. Dacă nu sunteți sigur care este cantitatea pentru umplere, consultați instrucțiunile puse la dispoziție împreună cu setul de infuzie.
4. Pe măsura ce procesul de umplere a canulei este inițiat, ecranul va afișa cantitatea de unități eliberate. Pompa va emite un bip sau va vibra atunci când administrarea s-a încheiat.

După umplerea canulei, va apărea ecranul principal. Pompa este deja pregătită să administreze insulină.

Pentru a opri umplerea canulei:

1. Selectați **Oprește umplerea (Stop Filling)**, pentru a opri umplerea canulei.



2. Selectați **Da (Yes)**.
Va apărea ecranul **Fill Stopped (Umplere oprită)** care va confirma că administrarea cantității respective de insulină a avut loc.
3. Selectați **Efectuat (Done)**.

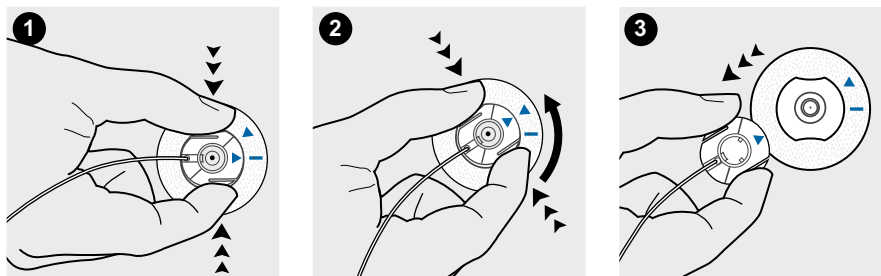
Deconectarea și reconectarea setului de infuzie

De exemplu, aceste etape vă arată modul în care deconectați și reconectați setul de infuzie Quick-set. Dacă folosiți un set de infuzie diferit de Quick-set, consultați întotdeauna instrucțiunile livrate odată cu setul de infuzie.

Deconectarea setului de infuzie Quick-set

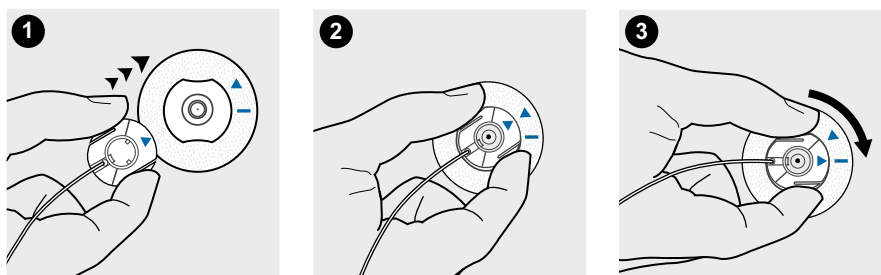
Setul de infuzie Quick-set vă oferă libertatea de a vă deconecta temporar de la pompă, fără a scoate setul de infuzie din corp.

1. Țineți cu degetele mânerul lateral al prizei conectorului.
2. Răsuciți conectorul în sens invers acelor de ceasornic.
3. Îndepărtați conectorul din locul de inserție a setului de infuzie.



Reconectarea setului de infuzie Quick-set

Introduceți priza conectorului (cu partea plată orientată în jos) de pe setul de infuzie până când ajunge în poziție fixă. Nu forțați priza conectorului folosind mânerul lateral.



6

6 Glucometrul

Puteți conecta wireless la pompă maximum șase glucometre Bayer compatibile. Dacă nu conectați un glucometru la pompă, trebuie să introduceți manual valorile glicemiei. Pentru a conecta pompa și glucometrul wireless, aveți nevoie de următoarele elemente:

- Pompa de insulină MiniMed 640G
- Glucometrul Bayer compatibil
- Ghidul de utilizare a glucometrului Bayer

Informații despre glucometrul Bayer compatibil

Puteți să setați pompa astfel încât să primiți automat valorile glicemiei obținute cu glucometrul Bayer compatibil. Atunci când ecranul principal al pompei este afișat, aceasta va emite un bip sau va vibra când primește valoarea obținută cu glucometrul. Va apărea ecranul glucometrului unde puteți vizualiza valoarea curentă a glicemiei și, dacă este necesar, veți putea administra bolusul. Odată primite, valorile glicemiei vor fi afișate pe ecranul pompei timp de 12 minute, împreună cu orice valoare a insulinei din bolusurile anterioare care este în continuare activă. Dacă valoarea glicemiei nu se încadrează în intervalul 70 - 250 mg/dl, pompa va afișa o alertă. În acest caz, tratați hiperglicemia sau hipoglicemia conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.



Notă: Pentru asigurarea acurateții, nu folosiți valorile glicemiei obținute cu glucometrul dacă au trecut peste 12 minute de la citirea valorii glicemiei.

Este posibil ca glucometrul Bayer compatibil să nu fie disponibil în toate țările.

Din glucometrul Bayer compatibil, este posibil, de asemenea, să administrați un bolus normal sau un bolus presetat. Pentru mai multe informații referitoare la configurarea pompei în vederea folosirii caracteristicii Bolus la distanță, consultați *Configurarea bolusului la distanță, la pagina 112*. Consultați specialistul în domeniul sănătății înainte de a folosi caracteristica Bolus la distanță.

Conectarea wireless a pompei și a glucometrului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a glucometrului Bayer compatibil pentru instrucțiuni referitoare la conectarea glucometrului la pompă.

Configurarea bolusului la distanță

Bolusul la distanță vă permite să transmiteți un bolus normal sau un bolus presetat la distanță, din glucometru. Pentru a accesa această opțiune, glucometrul Bayer compatibil și pompa trebuie să fie conectate wireless, iar opțiunea Bolus la distanță de pe pompă trebuie activată. Consultați specialistul în domeniul sănătății înainte de a folosi caracteristica Bolus la distanță.

Procedura de mai jos descrie modul în care puteți să activați sau să dezactivați caracteristica Bolus la distanță. Pentru informații referitoare la folosirea Bolusului la distanță, consultați ghidul de utilizare pus la dispoziție împreună cu glucometrul Bayer compatibil.



Notă: Setarea implicită Bolus la distanță (Remote Bolus) este activată.

Pentru a activa sau a dezactiva Bolusul la distanță:

1. Asigurați-vă că pompa și glucometrul Bayer compatibil sunt conectate.
2. Accesați ecranul Bolus la distanță (Remote Bolus).

Meniu >Utilități >Bolus la distanță

Va apărea ecranul Bolus la distanță.

3. Selectați **Bolus la distanță (Remote Bolus)** pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Ștergerea glucometrului din pompă

Urmați această procedură pentru a șterge glucometrul Bayer compatibil din pompă.

Pentru a șterge glucometrul din pompă:

1. Accesați ecranul Gestionare dispozitive (Manage Devices).
Meniu>Utilități >Opțiuni pentru dispozitive >Gestionare dispozitive
Apare ecranul Gestionare dispozitive.
2. Identificați și selectați glucometrul după numărul de serie. Consultați ghidul de utilizare a glucometrului Bayer compatibil pentru instrucțiuni privind localizarea numărului de serie.
3. Selectați **Șterge (Delete)**.
4. Va apărea un ecran prin care se confirmă că doriți să ștergeți dispozitivul. Selectați **Da(Yes)** pentru confirmare sau **Nu (No)** pentru anulare.



7 Istoric și evenimente

Prezentul capitol descrie caracteristicile Istoric și Marcator evenimente (History and Event Markers). Ecranul Istoric prezintă detalii personale privind terapia cu pompa, inclusiv informații despre administrarea de insulină, valorile glicemiei obținute cu glucometrul, valorile glucozei obținute cu senzorul (SG), precum și orice alarme și alerte primite. Elementul Marcatori (Event Markers) evenimente vă permite să introduceți și să salvați informații, precum valorile glicemiei obținute manual, carbohidrații consumați și activitatea fizică.

Istoric

Caracteristica Istoric (History) cuprinde ecranele Rezumat (Summary), Istoricul zilnic (Daily History) și Istoricul alarmelor (Alarm History). Dacă folosiți caracteristica Senzor, vor fi disponibile ecranele Trecere în revistă SG (SG Review) și Istoric ISIG (ISIG History).

Ecranul rezumativ

Ecranul rezumativ (Summary) cuprinde detalii privind administrarea de insulină în trecut și valorile glicemiei obținute cu glucometrul. Dacă folosiți un senzor, ecranul rezumativ prezintă, de asemenea, informații despre alertele cu senzor și valorile glucozei obținute cu senzorul.

Puteți vizualiza detaliile istorice pentru o singură zi sau puteți selecta mai multe zile pentru a vizualiza o medie a tuturor rezultatelor pentru numărul de zile pe care l-ați selectat.

Pentru a vizualiza ecranul rezumativ (Summary):

1. Accesați ecranul rezumativ (Summary).

Meniu>Istoric >Rezumat

2. Selectați perioada de timp pentru ecranul rezumativ.
Va apărea ecranul rezumativ care va prezenta informații pentru numărul de zile pe care l-ați selectat.
3. Puteți derula în jos pentru a vizualiza întregul ecran. Dacă folosiți vizualizarea Ziua 1, puteți folosi butoanele <și > de pe pompă pentru a vizualiza rezultatele pentru fiecare zi din istoric.

Înțelegerea ecranului rezumativ

Ecranul rezumativ repartizează informațiile în cinci categorii:

- imagine de ansamblu
- bolus
- glucometru
- senzor
- SmartGuard

Ecranul rezumativ: imagine generală

Tabelul de mai jos descrie partea din ecranul rezumativ referitoare la imaginea de ansamblu.



Notă: Dacă vizualizați o singură zi din rezultatele afișate de ecranul rezumativ, valorile indicate sunt rezultatele efective pentru ziua selectată. Dacă vizualizați mai mult de o zi din rezultatele ecranului rezumativ, valoarea va fi media zilelor pe care le-ați selectat.

Denumire	Descriere
TDD	Doza zilnică totală de unități de insulină
Rata bazală (Basal)	<ul style="list-style-type: none">• Unitățile de insulină alocate ratei bazale• Procentul de insulină alocat ratei bazale
Bolus (Bolus)	<ul style="list-style-type: none">• Unitățile de insulină alocate administrării bolusului• Procentul de insulină alocat administrării bolusului
Total carbohidrați (Total Carbs)	Cantitatea zilnică de carbohidrați în grame sau unități glucidice

Ecranul rezumativ: bolusul

Tabelul de mai jos descrie partea din ecranul rezumativ referitoare la bolus:



Notă: Dacă vizualizați o singură zi din rezultatele incluse în ecranul rezumativ, aceste valori indicate sunt rezultatele efective pentru ziua selectată. Dacă vizualizați mai multe zile din rezultatele incluse în ecranul rezumativ, valoarea reprezintă media zilelor selectate.

Denumire	Descriere
Bolus doar pentru carbohidrați (Carb bolus only)	<ul style="list-style-type: none"> Numărul total de unități de insulină administrate folosind Bolus Wizard doar cu volumul pentru masă. Numărul situațiilor în care Bolus Wizard a administrat doar un bolus pentru masă.
Bolus doar pentru corecția glicemiei (BG Correction only)	<ul style="list-style-type: none"> Numărul total de unități de insulină administrate folosind Bolus Wizard doar cu volumul pentru corecție. Numărul situațiilor în care Bolus Wizard a administrat doar un bolus pentru corecție.
Bolus doar pentru carbohidrați + Bolus doar pentru corecția glicemiei (Carb bolus + BG Correction)	<ul style="list-style-type: none"> Numărul total de unități de insulină administrate folosind Bolus Wizard cu volumul pentru masă și volumul pentru corecția glicemiei. Numărul situațiilor în care Bolus Wizard a administrat un bolus pentru carbohidrați și un bolus pentru corecție.
Bolus manual (Manual Bolus)	<ul style="list-style-type: none"> Numărul total de unități de insulină bolus administrate folosind Bolusul Manual, Bolusul Presetat sau Easy Bolus. Numărul de administrări ale bolusului efectuate folosind Bolusul Manual, Bolusul Presetat sau Easy Bolus.

Ecranul rezumativ: glucometrul

Tabelul de mai jos descrie partea ecranului rezumativ referitoare la glucometrul:

Denumire	Descriere
Glicemie (BG)	Numărul total de valori ale glicemiei obținute cu glucometrul, inclusiv valorile obținute cu un glucometru Bayer compatibil și valorile introduse manual.
Valoarea medie a glicemiei (Average BG)	Media valorilor glicemiei obținute cu glucometrul.
Limita inferioară a valorilor obținute cu glucometrul (Meter Low)	Cea mai joasă valoare a glicemiei obținută cu glucometrul Bayer compatibil.
Limita superioară a valorilor obținute cu glucometrul (Meter High)	Cea mai ridicată valoare a glicemiei obținută cu glucometrul Bayer compatibil.
Limita inferioară a valorilor introduse manual (Manual Low)	Cea mai joasă valoare a glicemiei obținută cu glucometrul și introdusă manual.

Denumire	Descriere
Limita superioară a valorilor introduse manual (Manual High)	Cea mai ridicată valoare a glicemiei obținută cu glucometrul și introdusă manual.

Ecranul rezumativ: senzorul

Tabelul de mai jos descrie partea din ecranul rezumativ referitoare la senzor. În cazul în care caracteristica senzor nu a fost activată niciodată, această parte a ecranului nu va apărea. În cazul în care caracteristica senzor a fost activată cel puțin o dată, însă în prezent este dezactivată, această parte a ecranului va apărea gri.

Denumire	Descriere
Media valorilor glucozei obținute cu senzorul (SG Average)	Valoarea medie a glucozei obținute cu senzorul.
SG Std. Dev.	Abaterea standard a valorilor glicemiei obținute cu senzorul.
Valori peste limita superioară (Above High Limit)	Procentul de valori ale glicemiei obținute cu senzorul care s-au situat peste limita de alertă pentru atingerea unei valori ridicate. Dacă nu ați setat o limită de alertă pentru atingerea unei valori ridicate a glicemiei, pompa va folosi valorile implicite. Pentru mai multe detalii privind setarea limitei de alertă pentru valori ridicate ale glicemiei, consultați secțiunea <i>Setări pentru valori ridicate de la pagina 156</i> .
Valori în limite (Within Limits)	Procentul de valori ale glucozei obținute cu senzorul care s-au situat între limita de alertă privind atingerea unei valori ridicate și limita de alertă privind atingerea unei valori joase. Dacă nu ați setat limite de alertă pentru atingerea unei valori ridicate a glicemiei și atingerea unei valori scăzute a glicemiei, pompa va folosi valorile implicite. Pentru mai multe detalii privind setarea limitei de alertă pentru valori joase și valori ridicate ale glicemiei, consultați secțiunea <i>Setări pentru valori ridicate de la pagina 156</i> și <i>Setări pentru valori joase de la pagina 157</i> .
Valori sub limita inferioară (Below Low Limit)	Procentul de valori ale glicemiei obținute cu senzorul care s-au situat sub limita de alertă privind atingerea unei valori joase. Dacă nu ați setat o limită de alertă pentru atingerea unei valori joase a glicemiei, pompa va folosi valorile implicite. Pentru mai multe detalii privind setarea limitei de alertă pentru valori joase ale glicemiei, consultați secțiunea <i>Setări pentru valori joase de la pagina 157</i> .
Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate (Alert before high)	Numărul de alerte de tipul „Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate” care au avut loc.
Alertă pentru valoare ridicată (Alert on high)	Numărul de alerte de tipul „Alertă pentru valoare ridicată” care au avut loc.

Denumire	Descriere
Alertă pentru creșterea valorii (Rise Alert)	Numărul de alerte de tipul „Alertă pentru creșterea valorii” care au avut loc.
Alertă înainte de atingerea unei valori joase (Alert before low)	Numărul de alerte de tipul „Alertă înainte de atingerea unei valori joase” care au avut loc.
Alertă pentru valoare joasă (Alert on low)	Numărul de alerte de tipul „Alertă pentru valoare joasă” care au avut loc.

Ecranul rezumativ: SmartGuard

Tabelul de mai jos descrie partea SmartGuard din ecranul rezumativ. Pentru detalii referitoare la caracteristica SmartGuard, consultați *SmartGuard, la pagina 152*.

Denumire	Descriere
Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase (Suspend before low)	Media zilnică a evenimentelor de tipul „Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase”.
Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase (Suspend on low)	Media zilnică a evenimentelor de tipul „Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase”.
Durata întreruperii de către senzor (Time suspended by sensor)	Durata medie (perioada de timp) a întreruperii ca urmare a evenimentelor „Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase” sau „Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase” care au loc în fiecare zi.
Numărul de valori ale glucozei obținute cu senzorul (# SG readings)	Numărul de valori ale glucozei obținute cu senzorul în fiecare zi.

Istoricul zilnic

Ecranul Daily History (Istoricul zilnic) afișează o listă a acțiunilor pe care le-ați efectuat asupra pompei sau a evenimentelor introduse pentru ziua selectată, precum valorile glicemiei obținute cu glucometrul, administrările bolusului, orice rate bazale temporare pe care le-ați folosit ș.a.m.d. Lista afișează mai întâi cea mai recentă acțiune sau cel mai recent eveniment. Din această listă, puteți afișa mai multe detalii privind orice acțiune sau eveniment.

Pentru a vizualiza Istoricul zilnic:

1. Accesați ecranul Istoric zilnic (Daily History).

Meniu > Istoric > Istoric zilnic

Va apărea o listă de date.

2. Selectați o dată specifică a istoricului pentru a o vizualiza. Va apărea o listă cu orice acțiuni sau evenimente ale pompei introduse în ziua specificată.

3. Puteți să selectați orice element din listă pentru a deschide ecranul Detalii (Detail) care afișează mai multe informații privind acțiunea sau evenimentul selectat. De exemplu, dacă vizualizați detaliile unui bolus administrat folosind Bolus Wizard, ecranul Detalii (Detail) va indica toate datele asociate bolusului respectiv, precum volumul pentru corecția glicemiei, ajustarea insulinei active, carbohidrații introduși și bolusul calculat.

Istoricul alarmelor

Ecranul Alarm History (Istoricul alarmelor) afișează o listă de alarme și alerte care s-au produs în ziua selectată. Lista afișează mai întâi cea mai recentă alarmă sau cea mai recentă alertă. Din această listă, puteți afișa mai multe detalii privind orice alarmă sau alertă.

Pentru a vizualiza Istoricul alarmelor:

1. Accesați ecranul Istoricul alarmelor (Alarm History).

Meniu >Istoric >Istoricul alarmelor

Apare o listă de date.

2. Selectați o dată specifică din istoricul alarmelor pe care să o vizualizați. Va apărea o listă care va indica orice alarme sau alerte ce au avut loc în ziua specificată.
3. Puteți să selectați orice alarmă sau alertă din listă pentru a deschide ecranul Detalii alarmă (Alarm Detail) care afișează mai multe informații despre alarma sau alerta selectată.

Folosirea funcției Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul (Sensor Glucose Review)

Funcția Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul (Sensor Glucose Review) vă permite să vizualizați un grafic al istoricului valorilor glucozei obținute cu senzorul, pe baza limitelor superioare și inferioare introduse. Puteți să vizualizați informații pentru o singură zi sau puteți să vizualizați o medie a datelor referitoare la valorile glucozei obținute cu senzorul pe o perioadă de mai multe zile.

Această caracteristică este disponibilă doar dacă folosiți funcția Senzor.



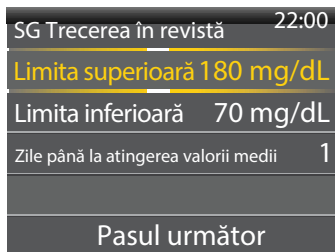
Notă: Limitele pe care le-ați setat în acest ecran au doar scopul de a vizualiza datele referitoare la valorile glucozei obținute cu senzorul și nu sunt aceleași pentru Limitele de alertă pentru valoare ridicată și Limitele de alertă pentru valoare joasă folosite pentru alertele senzorilor. Modificarea limitelor pentru Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul nu afectează limitele superioare și inferioare ale glucozei.

Pentru a trece în revistă istoricul valorilor glucozei obținute cu senzorul :

1. Accesați ecranul Trecere în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul (Sensor Glucose Review).

Meniu>Istoric >Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul

Va apărea ecranul Trecerea în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul. Limitele superioare și inferioare care apar sunt fie valorile pe care le-ați introdus pentru ultima Trecere în revistă a valorilor glucozei obținute cu senzorul, fie valorile implicite de 180 mg/dl pentru Limita superioară și 70 mg/dl pentru limita inferioară.

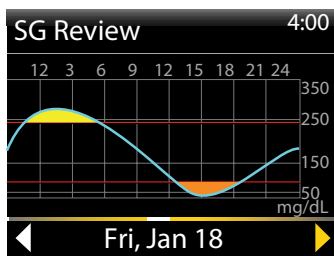


2. Introduceți Limita superioară și Limita inferioară pe care doriți să le folosiți pentru a trece în revistă valorile glucozei obținute cu senzorul.

Între limita superioară și limita inferioară a glucozei obținute cu senzorul trebuie să existe o diferență de cel puțin 20 mg/dl.

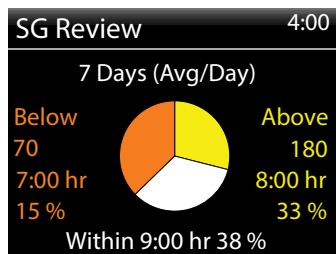
3. Introduceți, din istoricul valorilor glucozei obținute cu senzorul, numărul de zile până la atingerea valorii medii și selectați **Pasul următor (Next)**.

Va apărea un grafic al datelor referitoare la valorile glucozei obținute cu senzorul. Dacă ați specificat o singură zi din istoric pentru a o vizualiza, graficul va prezenta detalii referitoare la momentul în care valorile glucozei obținute cu senzorul s-au situat peste, sub sau în limitele specificate. Puteți derula în jos pentru a vizualiza numărul de ore și procentul de timp în care v-ați situat peste, sub și în limitele valorilor glucozei obținute cu senzorul.



Dacă nu aveți nicio dată salvată, pe ecran va apărea un mesaj care vă va informa că nu există nicio dată disponibilă.

Dacă vizualizați informații pentru mai multe zile, graficul indică procentul mediu de timp în care valorile glucozei obținute cu senzorul s-au situat peste, sub sau în limitele specifice.



Istoricul ISIG

ISIG reprezintă un semnal măsurat de senzor, folosit pentru a calcula valoarea glucozei obținute cu senzorul. Caracteristica Istoricul ISIG indică istoricul valorilor ISIG în perioada anterioară de 24 de ore. Aceste informații sunt folosite în primul rând de către personalul de asistență pentru procedurile de remediere a defecțiunilor și sunt disponibile doar după ce ați activat caracteristica Senzor.

Pentru a vizualiza istoricul ISIG:

1. Accesați ecranul Istoric ISIG (ISIG History).

Meniu>Istoric >Istoricul ISIG

2. Selectați o oră pentru care doriți să vizualizați istoricul ISIG. Istoricul ISIG apare pentru ora pe care ați selectat-o.

Marcatori evenimente

Caracteristica Marcatori evenimente vă permite să salvați electronic anumite tipuri de informații.

Atunci când folosiți această caracteristică, introduceți evenimentele atunci când au loc întrucât sistemul înregistrează ora introducerii. Nu puteți modifica intrările după ce ați introdus informațiile în pompă. Puteți să vizualizați evenimentele salvate în ecranul Daily History (Istoric zilnic).

Informațiile introduse pot fi transmise către software-ul de management al terapiei CareLink™ Personal. Aici pot fi folosite pentru a genera rapoarte pe care le puteți transmite specialistului dvs. în domeniul sănătății.

Pentru a introduce Marcatorii evenimentelor:

1. Accesați ecranul Marcatori evenimente (Event Markers).

Meniu > Marcatori evenimente

2. Selectați și introduceți informațiile despre evenimente pentru oricare dintre următoarele categorii:

Glicemie (BG)



Dacă nu folosiți Bolus Wizard sau un glucometru Bayer compatibil pentru a înregistra în pompă valorile glicemiei măsurate cu glucometrul, puteți să le introduceți aici. Dacă folosiți un senzor, puteți să folosiți o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul pe care să o introduceți aici pentru calibrare. De asemenea, puteți să introduceți valorile glicemiei obținute cu glucometrul care nu pot fi folosite pentru calibrare, de exemplu valorile măsurate în timpul mesei sau atunci când glicemia crește sau scade rapid.

Injectie



Introduceți numărul de unități ale oricărei insuline administrate prin injecție.

Notă: Unitățile de insulină introduse folosind marcatorul evenimente pentru injecții nu sunt adăugate la cantitatea de insulină activă monitorizată pe pompă.

Masă



Introduceți cantitatea de carbohidrați consumată prin alimente sau băuturi care nu a fost introdusă în Bolus Wizard. De exemplu, puteți să introduceți carbohidrații consumați pentru corectarea unei valori scăzute a glicemiei.

Nu introduceți carbohidrații introduși deja în Bolus Wizard.

Activitate fizică



Introduceți perioada de timp în care ați făcut activități fizice. Este util să fiți consecvent și să introduceți informațiile fie înainte, fie după ce faceți activități fizice.

Altele



Exemple de Marcatori alte evenimente pot fi situațiile în care urmați un tratament medicamentos, nu vă simțiți bine sau sunteți stresat.

8

Mesaje de reamintire

Mesajele de reamintire vă ajută să vă amintiți să efectuați activitățile de rutină importante. Există mesaje de reamintire specifice care vă îndeamnă să verificați glicemia după administrarea unui bolus, să administrați un bolus pentru masă, să verificați nivelul rezervorului și să înlocuiți setul de infuzie. De asemenea, există mesaje de reamintire personale pe care le puteți folosi în orice scop. În cazul în care caracteristica senzor este activată, mesajul de reamintire pentru calibrare vă indică să calibrați senzorul.

Mesaje de reamintire personale

Mesajele de reamintire personale cuprind șase mesaje de reamintire numerotate, împreună cu mesaje de reamintire specifice pentru Verificarea glicemiei și Tratament medicamentos.

Pentru a crea un mesaj de reamintire personal nou:

1. Accesați ecranul Personal.
Meniu >Mesaje de reamintire > Personal
2. Selectați **Adăugare nou (Add new)**.
Apare ecranul Selectare denumire (Select Name) care indică mesajele de reamintire disponibile.
3. Selectați mesajul de reamintire pe care doriți să îl setați.
Apare ecranul Editare (Edit) pentru mesajul de reamintire selectat.
4. Introduceți ora la care doriți să apară mesajul de reamintire.
5. Selectați **Salvează (Save)**. Mesajul de reamintire personal apare la ora specificată în fiecare zi, cu excepția cazului în care îl modificați sau îl ștergeți.

Pentru a modifica, redenumi sau șterge un mesaj de reamintire personal existent:

1. Accesați ecranul Personal.
Meniu >Mesaje de reamintire > Personal

2. Selectați mesajul de reamintire pe care doriți să îl modificați.
3. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Mesaj de reamintire (Reminder)** pentru activarea sau dezactivarea mesajului de reamintire.
 - Selectați **Editare(Edit)** pentru modificarea orei mesajului de reamintire.
 - Selectați **Redenumire (Rename)** pentru a alege o nouă denumire pentru acest mesaj de reamintire.
 - Selectați **Șterge (Delete)** pentru a șterge acest mesaj de reamintire.

Mesaj de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului

Mesajul de reamintire Verifică glicemia după administrarea bolusului (Bolus BG Check) vă ajută să vă reamintiți să verificați glicemia după administrarea unui bolus. După ce ați început administrarea bolusului, pompa vă întreabă când doriți să vi se reamintească să verificați glicemia. Cronometrul intră în funcțiune din momentul în care a fost inițiat bolusul.



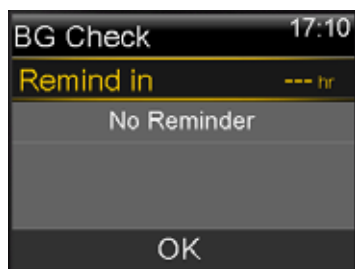
Notă: Mesajul de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului (Bolus BG Check) nu este disponibil atunci când administrați un bolus folosind caracteristica Bolus la distanță (Remote Bolus) din glucometrul Bayer compatibil.

Pentru a activa sau dezactiva mesajele de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului:

1. Accesați ecranul Verificare glicemie (BG Check).
Meniu >Mesaje de reamintire >Verificare glicemie după administrarea bolusului (Bolus BG Check)
2. Pentru activarea sau dezactivarea mesajului de reamintire, selectați **Mesaj de reamintire (Reminder)**.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Pentru a folosi, atunci când administrați bolusul, mesajul de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului:

1. După ce activați mesajul de reamintire Verificare glicemie după administrarea bolusului (Bolus BG Check), de fiecare dată când începeți administrarea unui bolus, apare mesajul următor:



2. Introduceți o perioadă cuprinsă între 30 de minute și 5 ore, în intervale de 30 de minute. Selectați **OK**. Dacă nu doriți un mesaj de reamintire după administrarea bolusului, selectați liniuțele fără a adăuga o perioadă, apoi selectați **OK**. Dacă este necesar, apăsați **✓** pentru a reveni la liniuțe.

Mesaj de reamintire privind bolusul pentru masă omis

Mesajul de reamintire privind bolusul pentru masă omis vă alertează dacă bolusul nu este administrat în intervalul de timp stabilit. Aceste intervale de timp sunt de obicei setate în jurul orelor obișnuite ale mesei pentru a vă ajuta să nu omiteți bolusul pentru masă. Puteți să setați maximum opt mesaje de reamintire pentru Bolusurile pentru masă ratate.

Pentru a crea un nou mesaj de reamintire pentru Bolusul pentru masă omis:

1. Accesați ecranul Bolus pentru masă omis (Missed Meal Bolus).
Meniu > Mesaje de reamintire > Bolus pentru masă omis
2. Selectați **Adăugare nou (Add New)**.
3. Selectați **Ora începerii (Start Time)** și introduceți o oră.
4. Selectați **Ora încheierii (End Time)** și introduceți o oră. Intervalul de timp este cuprins între un minut și 24 de ore.
5. Selectați **Salvează (Save)**.

Pentru a activa, dezactiva, modifica sau șterge mesajele de reamintire pentru Bolusul pentru masă omis:

1. Accesați ecranul Bolus pentru masă omis.
Meniu > Mesaje de reamintire > Bolus pentru masă omis
2. Selectați unul dintre mesajele de reamintire pe care le-ați creat deja.
3. Modificați oricare dintre următoarele:
 - Selectați **Reminder (Mesaj de reamintire)** pentru a activa sau dezactiva mesajul de reamintire.

- Selectați **Editare (Edit)** pentru a modifica ora acestui mesaj de reamintire.
- Selectați **Șterge (Delete)** pentru a șterge acest mesaj de reamintire.

Mesaj de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului

Mesajul de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului vă alertează atunci când nivelul de insulină din rezervor este redus. Această caracteristică vă permite să vă programați pompa pentru a genera un mesaj de reamintire înainte ca rezervorul să fie gol. Puteți selecta unul dintre următoarele tipuri de mesaje de reamintire pentru Nivel redus al rezervorului:

- **Unități** – vă alertează atunci când rezervorul are un număr specificat de unități rămase, apoi vă alertează din nou atunci când jumătate dintre unitățile rămase sunt folosite.
- **Ora** – vă alertează atunci când există o perioadă specificată rămasă înainte ca rezervorul să fie gol, apoi din nou, cu o oră înainte de epuizarea insulinei, în funcție de rata bazală programată.



Notă: Perioada de timp sau numărul de unități rămase în rezervor se găsesc pe ecranul Prezentarea succintă a statusului. Pentru mai multe informații referitoare la accesarea Ecranelor cu afișarea statusului, consultați *Ecranele cu afișarea statusului, la pagina 32*.

Dacă folosiți Ora (Time) pentru mesajul de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului, trebuie să știți că ora mesajului de reamintire se bazează doar pe rata bazală. Dacă administrați un bolus, timpul rămas va scădea mai repede.

De exemplu, dacă rezervorul are 10 ore rămase atunci când vă culcați seara, și dacă dormiți timp de opt ore fără să administrați insulină bolus, atunci când vă treziți veți mai avea două ore de administrare bazală a insulinei. Să presupunem, în schimb, că rezervorul mai are 10 ore atunci când ieșiți din casă pentru a merge la lucru dimineața. Dacă administrați bolusuri pentru a acoperi gustarea dintre mic-dejun și prânz și prânzul, numărul de ore rămase va scădea proporțional, iar insulina se va epuiza înainte de sfârșitul zilei de lucru de opt ore.



AVERTISMENT: Atunci când pompa depistează că nivelul rezervorului este redus în timpul administrării bolusului sau umplerii canulei, se va afișa alerta Nivel redus al rezervorului. După finalizarea administrării, verificați cantitatea rămasă în rezervor pentru a vă asigura că pompa nu rămâne fără insulină, întrucât acest lucru ar putea determina o administrare insuficientă a insulinei.

Configurarea mesajului de reamintire pentru Nivel redus al rezervorului:

1. Accesați ecranul Nivel redus al rezervorului (Low Reservoir).
Meniu > Mesaje de reamintire > Nivel redus al rezervorului
2. Selectați **Tip (Type)** pentru a seta mesajul de reamintire folosind fie Unitățile (**Units**), fie Ora (**Time**).
3. În funcție de tipul selectat, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Unități (Units)** pentru a introduce numărul de unități. Puteți să setați o valoare cuprinsă între 5 unități și 50 de unități.
 - Selectați **Ora (Time)** pentru a introduce numărul de ore pe care doriți să le folosiți pentru mesajul de reamintire. Puteți să introduceți o valoare cuprinsă între 2 și 24 de ore.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Mesaj de reamintire pentru schimbarea setului

Mesajul de reamintire pentru schimbarea setului (Set Change Reminder) vă ajută să vă amintiți să schimbați setul de infuzie. După ce activați mesajul de reamintire, acesta monitorizează automat intervalul cuprins între modificările setului de infuzie și vă reamintește să schimbați setul de infuzie.

Pentru a activa, dezactiva sau modifica Mesajul de reamintire pentru schimbarea setului:

1. Accesați ecranul Schimbă setul (Set Change).
Meniu > Mesaje de reamintire > Schimbă setul
2. Selectați **Mesaj de reamintire (Reminder)** pentru activarea sau dezactivarea mesajului de reamintire. Dacă activați mesajul de reamintire, selectați **Intervalul (Time)** și alegeți două sau trei zile pentru mesajul de reamintire.
3. Selectați **Save (Salvează)**.

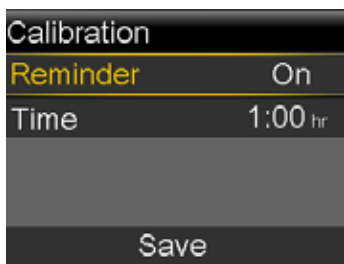
Mesaje de reamintire pentru calibrare

Mesajul de reamintire pentru calibrare este disponibil dacă folosiți caracteristica Senzor. Această caracteristică vă ajută să vă reamintiți să calibrați senzorul. De exemplu, dacă setați mesajul de reamintire la patru ore, primiți o alertă Calibrare la (Calibrate by) cu patru ore înainte de obținerea următoarei valori a glicemiei folosind glucometrul.

Pentru a activa, dezactiva sau modifica mesajul de reamintire pentru calibrare (Calibration reminder):

1. Accesați ecranul Calibrare (Calibration).

Meniu>Mesaje de reamintire >Calibrare



2. Selectați **Mesaj de reamintire (Reminder)** pentru a activa sau dezactiva mesajul de reamintire.
3. Dacă activați mesajul de reamintire, selectați **Intervalul (Time)** și introduceți un interval cuprins între 5 minute și 6 ore.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

9

9 Setări generale

Acest capitol oferă informații referitoare la funcțiile frecvente pentru diferite setări.

Modul Avion

Modul Avion oprește temporar comunicarea wireless cu pompa. Folosiți acest mod în timpul călătoriei cu avionul atunci când primiți indicația de a închide dispozitivele wireless.

Consultați politicile liniei aeriene pentru a vedea care sunt instrucțiunile specifice referitoare la operarea dispozitivelor medicale în timpul zborului. Consultați politicile aeroportului local pentru a afla care sunt instrucțiunile specifice despre dispozitivele medicale și procedurile de securitate.

Tabelul de mai jos cuprinde instrucțiuni speciale pentru situațiile în care folosiți Modul Avion și dispozitivele suplimentare împreună cu pompa:

Dispozitiv	Acțiuni necesare
Glucometru Bayer compatibil	Când Modul Avion este activat, caracteristica Bolus la distanță (Remote Bolus) nu este disponibilă, de aceea trebuie să introduceți manual valorile obținute cu glucometrul. Atunci când Modul Avion este dezactivat, folosiți glucometrul Bayer compatibil în mod normal.
Glucometrul neconectat	Folosiți glucometrul neconectat în mod normal, indiferent dacă Modul Avion este activat sau dezactivat.

Dispozitiv	Acțiuni necesare
Senzorul și transmițătorul	<p>Atunci când Modul Avion este activat, pompa nu primește de la transmițător valorile măsurate cu senzorul. Transmițătorul colectează în continuare valorile obținute cu senzorul și poate stoca datele obținute cu senzorul timp de 10 ore.</p> <p>Atunci când Modul Avion este dezactivat, este posibil să treacă și 15 minute până când reinițierea comunicării wireless între pompă și transmițător este posibilă. Transmițătorul începe să trimită către pompă informațiile obținute de la senzor în ultimele 10 ore.</p> <p>Când dezactivați Modul Avion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă Modul Avion a fost activ timp de șase ore sau mai puțin, așteptați 15 minute pentru ca senzorul și transmițătorul să trimită wireless pompei valorile lipsă ale glicemiei obținute cu senzorul. • Dacă Modul Avion a fost activ timp de peste șase ore, deconectați și reconectați transmițătorul și senzorul, apoi selectați Reconectare Sensor (Reconnect Sensor) când apare pe ecranul pompei.

Pentru a activa sau dezactiva Modul avion:

1. Activați ecranul Modul Avion (Airplane Mode).

Meniu>Utilități >Modul Avion

2. Selectați **Modul Avion** pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Atunci când Modul Avion este activ, în locul pictogramei Conexiune din bara de status va apărea pictograma Mod Avion .

Opțiuni Sonerie

Ecranul Opțiuni Sonerie vă permite să modificați volumul majorității alertelor și notificărilor și să efectuați setările audio și vibrație. Puteți alege una dintre cele trei opțiuni de sonerie:

-  „sonerie
-  vibrație
-  Sonerieși vibrație

Opțiunea Sonerie pe care o folosiți în prezent este afișată în bara de status. Pentru mai multe informații, consultați *Bara de status, la pagina 28*.

Pentru a ajusta setările sonerie și vibrații:

1. Consultați ecranul Opțiuni Sonerie (Audio Options).
Meniu >Opțiuni sonerie
2. Selectați opțiunea Sonerie sau Vibrație pe care doriți să o folosiți.
3. Dacă este selectată opțiunea Sonerie (Audio) sau Sonerie &Vibrații(Audio &Vibrate) volumul poate fi modificat. Selectați **Volu**m și folosiți butonul din stânga sau din dreapta până ajungeți la nivelul dorit.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Întrerupere automată

Auto Suspend (Întrerupere automată) este o caracteristică de siguranță care oprește orice administrare de insulină și emite o alarmă dacă nu apăsați niciun buton într-un interval de timp determinat. De exemplu, este posibil ca specialistul în domeniul sănătății să fi setat intervalul pe baza numărului de ore care reprezintă în mod obișnuit durata somnului dumneavoastră pe parcursul nopții. Discutați cu specialistul în domeniul sănătății despre modul în care puteți să folosiți această caracteristică cât mai eficient.

Pentru setarea funcției Întrerupere automată:

1. Accesați ecranul Întrerupere automată (Auto Suspend).
Meniu >Setările de eliberare a insulinei>Întrerupere automată
2. Selectați **Alarmă (Alarm)**.
3. Selectați **Interval (Time)** și introduceți numărul de ore pe care doriți să le setați.
4. Selectați **Salvează (Save)**.

Modul Blocare

Caracteristica Mod Blocare (Block Mode) permite aparținătorilor, precum părinții unui copil mic, să restricționeze accesul la setările esențiale ale pompei.



Atenție: Este în continuare posibil să opriți pompa manual când se află în modul blocare. Acest lucru poate cauza hiperglicemie și cetoacidoză.

Când Modul blocare este activat, nu puteți să inițiați administrarea unui bolus nou, să începeți un nou tipar al ratei bazale sau o nouă administrare bazală a insulinei. Cu toate acestea, orice administrare a unui bolus anterior sau orice rată bazală continuă în mod normal, iar utilizatorul pompei poate stopa administrarea bolusului în orice moment.

Atunci când pompa se află în modul blocare, puteți să întrerupeți administrarea de insulină, să primiți valorile glucozei obținute cu senzorul, să primiți valorile glicemiei de la un glucometru Bayer compatibil, să treceți în revistă istoricul, să testați pompa și să ștergeți alarme și alerte, însă nu puteți să modificați nicio setare.




AVERTISMENT: Modul blocare nu împiedică administrarea Bolusului la distanță (Remote Bolus) din glucometrul Bayer compatibil. Atunci când pompa se află în Modul blocare, puteți să administrați în continuare bolusul din glucometrul Bayer compatibil, folosind caracteristica Bolus la distanță (Remote bolus).

Pentru a activa sau dezactiva Modul blocare:

1. Accesați ecranul Mod blocare (Block Mode).

Meniu>Utilități >Blocare

2. Selectați **Mod blocare (Block Mode)** pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii.
3. Selectați **Salvează (Save)**. Atunci când Modul blocare este activ, pe bara de status va apărea o pictogramă pentru blocare . Dacă activați Modul blocare, va apărea un mesaj prin care veți fi întrebat dacă doriți să modificați și setarea Bolus la distanță (Remote Bolus). Acest mesaj apare doar dacă setarea Bolus la distanță (Remote Bolus) a fost activă.
4. Selectați **Da (Yes)** pentru a modifica setarea Bolus la distanță.
5. Selectați **Bolus la distanță (Remote Bolus)** pentru activarea sau dezactivarea caracteristicii.
6. Selectați **Salvează (Save)**.

Unitatea de măsură a carbohidraților

Setarea unității de măsură a carbohidraților (Carb Unit) stabilește dacă carbohidrații sunt introduși sau afișați în grame (g) sau unități glucidice (exch). Informațiile despre carbohidrați sunt introduse atunci când folosiți Bolus Wizard și înregistrați masa în Marcatori Evenimente.

Pentru modificarea setării Unitate de măsură a carbohidraților (Carb Unit):

1. Accesați ecranul Unitate de măsură a carbohidraților.

Meniu>Utilități >Unitate de măsură a carbohidraților

2. Selectați **Grame** sau **Unități glucidice**.
3. Selectați **Salvează (Save)**.

Opțiuni de afișare

Opțiunile de afișare vă permit să intensificați sau să reduceți luminozitatea ecranului. Din ecranul Opțiuni de afișare, puteți să ajustați și intervalul de timp în care lumina de fundal rămâne aprinsă după ce apăsați un buton.

Pentru ajustarea opțiunilor de afișare:

1. Accesați ecranul Opțiuni de afișare.

Meniu>Utilități >Opțiuni de afișare

2. Selectați **Luminozitate (Brightness)** pentru a ajusta luminozitatea ecranului. Puteți să setați un nivel cuprins între 1 și 5, sau să selectați **Auto** pentru ca ecranul să fie ajustat automat la mediul curent.



Notă: Setarea luminozității pe care o selectați poate să afecteze durata de viață a bateriei. Pentru ca bateria să aibă o durată de viață mai lungă, aveți în vedere folosirea unei setări pentru un nivel mai scăzut.

3. Selectați **Backlight (Lumină de fundal)** pentru a ajusta pauza pentru lumina de fundal de pe ecranul pompei. Puteți să selectați 15 secunde, 30 de secunde, 1 minut sau 3 minute.



Notă: Lumina de fundal poate să afecteze durata de viață a bateriei. Pentru o baterie cu durată de viață mai lungă, aveți în vedere setarea pauzei ecranului la 15 secunde.

4. Selectați **Salvează (Save)**.

Limba folosită

Puteți modifica limba pe care pompa o folosește pentru afișarea informațiilor.

Pentru a modifica setarea Limbii:

1. Accesați ecranul Limbă.

Meniu>Utilități >Limbă

O bifă indică limba care este activă.

2. Selectați limba dorită.
3. Selectați **Da (Yes)** atunci când apare mesajul de confirmare.

Gestionarea setărilor pompei

Gestionarea Setărilor vă permite să salvați, să restabiliți sau să ștergeți setările. Tabelul de mai jos descrie opțiunile Gestionarea setărilor (Manage Settings):

Salvare setări (Save Settings)	Salvează evidența setărilor curente pe care puteți să le folosiți în cazul în care va trebui să reintroduceți setările din cauza unui eveniment ulterior.
Restabilire setări (Restore Settings)	Vă permite să restabiliți setările, folosind setările de rezervă pe care le-ați salvat cu ajutorul caracteristicii Salvare setări (Save settings).
Ștergerea tuturor Setărilor (Clear All Settings)	Șterge setările efectuate de către dvs. și le readuce la setările implicite. Pentru a folosi din nou pompa după ce ați șters toate setările, trebuie să folosiți funcția Restabilire setări (Restore Settings). Acest lucru vă permite să restabiliți o versiune anterioară a setărilor sau să introduceți setările din nou.
Ștergere Insulină Activă (Clear Active Insulin)	Această opțiune apare doar dacă nu ați șters niciodată insulina activă. Folosiți această caracteristică atunci când sunteți pregătit să folosiți pompa de insulină pentru prima dată. Puteți să ștergeți insulina activă o singură dată.
Istoric Setări (Settings History)	Afișează un istoric al activităților recente care se referă la gestionarea setărilor, precum salvarea, ștergerea sau restabilirea setărilor.

Salvarea setărilor

Salvarea unei evidențe a setărilor vă permite să restabiliți setările la o dată ulterioară, dacă este necesar.

Pentru a salva setările curente:

1. Accesați ecranul Gestionare setări (Manage Settings).

Meniu >Utilități >Gestionare setări

2. Apăsați în același timp butoanele >și ←și ține-le apăstate până în momentul în care apare meniul Gestionare setări.
3. Selectați **Salvare setări (Save Settings)**.

Dacă acestea sunt primele setări salvate, va apărea un mesaj care vă va informa că setările sunt salvate.

Dacă ați salvat setările în prealabil, apare un mesaj care vă întreabă dacă ați dori să înlocuiți setările anterioare cu setările curente. Selectați **Da (Yes)** pentru acceptare. Selectați **Nu (No)** pentru anulare.

Restabilirea setărilor

Această opțiune vă permite să înlocuiți setările curente ale pompei cu ultimele setări pe care le-ați salvat. Opțiunile din meniul Restabilirea setărilor sunt disponibile doar dacă ați salvat setările anterior.

Pentru a restabili setările anterioare:

1. Accesați ecranul Gestionare setări (Manage Settings).
Meniu >Utilități >Gestionare setări
2. Apăsați în același timp butoanele > și ← și țineți-le apăsați până în momentul în care apare meniul Gestionare setări (Manage Settings).
3. Selectați **Restabilire setări (Restore Settings)**.
4. Pentru a înlocui setările curente cu setările anterioare, selectați **Da (Yes)**. Pentru anulare, selectați **Nu (No)**.

Ștergerea setărilor efectuate

Caracteristica Ștergerea tuturor setărilor (Clear All Settings) șterge setările curente și le readuce la setările implicite. După ce ați șters setările, pompa va afișa Expertul Pornire (Startup Wizard), unde puteți să reintroduceți setările pompei. Pentru a folosi pompa în continuare, trebuie să reintroduceți setările.

Caracteristica Ștergerea tuturor setărilor (Clear All Settings) nu șterge conexiunile wireless cu alte dispozitive, precum transmițătorul sau glucometrul Bayer compatibil.





Atenție: Ștergeți setările pompei doar dacă specialistul în domeniul sănătății v-a indicat astfel. În cazul în care ștergeți setările, trebuie să reintroduceți toate setările personale, conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.

Pentru ștergerea tuturor setărilor:

1. Asigurați-vă că pompa nu este conectată de corp.
2. Accesați ecranul Manage Settings (Gestionare setări).

Meniu>Utilități >Gestionare setări

3. Apăsați în același tip butoanele  și  și țineți-le apăsată până în momentul în care apare meniul Gestionare setări.
4. Selectați **Șterge toate setările (Clear All Settings)**.

Apare un ecran de confirmare care vă întreabă dacă doriți să ștergeți toate setările.

5. Pentru a șterge în continuare setările, selectați **Da (Yes)**. Dacă nu doriți să ștergeți setările, selectați **Nu (No)**.

Dacă ștergeți setările, pompa afișează Ecranul de întâmpinare, apoi trece la Expertul Pornire (Startup Wizard). Pentru mai multe detalii privind introducerea setărilor de pornire, consultați *Introducerea setărilor de pornire, la pagina 24*.

Ștergerea insulinei active

Folosiți această caracteristică atunci când sunteți pregătit să folosiți pompa de insulină pentru prima dată. Această caracteristică șterge orice valori ale insulinei active monitorizate de pompă și setează valoarea insulinei active la zero. Dacă ați practicat administrarea bolusului folosind pompa, înainte de a folosi pompa de insulină, trebuie să ștergeți insulina activă. Acest lucru asigură că i Bolus Wizard are o cantitate corectă de insulină activă pentru calculul bolusului.

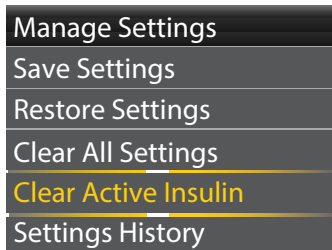
Puteți să ștergeți doar o singură dată insulina activă. După ce ștergeți insulina activă, caracteristica nu mai este disponibilă.

1. Accesați ecranul Manage Settings (Gestionare setări).

Meniu>Utilități >Gestionare setări

2. Apăsați în același timp butoanele  și  și țineți-le apăsată până în momentul în care apare meniul Gestionare setări.

Apare ecranul Gestionare setări (Manage Settings). Dacă nu ați șters niciodată insulina activă, apare opțiunea Ștergere Insulină Activă (Clear Active Insulin).



Notă: Dacă opțiunea Ștergere insulină activă (Clear Active Insulin) nu apare pe ecranul Gestionare setări (Manage Settings), înseamnă că ați șters deja insulina activă de pe pompă.

3. Selectați **Ștergere insulină activă (Clear Active Insulin)**.

Apare un ecran de confirmare care vă întreabă dacă doriți să continuați.

4. Selectați **Ștergere(Clear)** pentru a șterge valoarea insulinei active din pompă. Dacă nu doriți să ștergeți insulina activă de această dată, selectați **Anulare (Cancel)**.

Apare un mesaj care confirmă că valoarea insulinei active a fost ștearsă.

Vizualizarea istoricului setărilor pompei

Istoricul setărilor (Settings History) vă prezintă un istoric al activităților pe care le-ați desfășurat în zona Gestionarea setărilor (Manage Settings), precum salvarea, restabilirea sau ștergerea setărilor.

1. Accesați ecranul Gestionare setări (Manage Settings).

Meniu >Utilități >Gestionare setări

2. Apăsați în același timp butoanele >și ←și țineți-le apăsată până în momentul în care apare meniul Gestionare setări (Manage Settings).

3. Selectați Istoric setări (**Settings History**).

Apare ecranul Istoric setări (Settings History).

Autotestul

Autotestul este o funcție de siguranță care vă permite să verificați dacă pompa funcționează corect. Această funcție de autodiagnostic poate fi folosită pentru întreținere sau pentru a verifica dacă pompa funcționează corect. Autotestul se adaugă testelor de rutină care sunt derulate independent atunci când pompa este în funcțiune.



AVERTISMENT: Atunci când pompa derulează autotestul, eliberarea insulinei este întreruptă pentru un interval de maximum două minute.

Autotestul cuprinde următoarele teste:

Test	Descriere
Afișaj (Display)	Activează afișajul pe o perioadă de cel mult 30 de secunde.
Lumină de notificare (Notification light)	Activează lumina de notificare pe o perioadă de trei secunde, apoi o stinge.
Vibrație (Vibration)	Generează două cicluri de vibrații.
Ton (Tone)	Generează un ton de alertă, un ton Easy Bolus (pasul 1) și un ton de alarmă.

Pompa va derula o serie de teste enumerate în tabelul anterior. Autotestul vă cere să observați pompa pe parcursul testului.

Pentru a derula autotestul:

1. Accesați ecranul Autotest (Self Test).

Meniu>Utilități >Autotest

Un mesaj indică faptul că Autotestul este în curs de derulare.

Autotestul durează maximum două minute. În acest timp, afișajul devine alb pentru o perioadă scurtă, lumina de notificare clipește, pompa vibrează și emite un bip.

2. Dacă autotestul nu depistează nicio problemă, afișajul revine la ecranul Utilități.

Dacă Autotestul depistează o problemă, apare un mesaj cu mai multe informații despre problemă. Dacă autotestul afișează un mesaj de eroare sau dacă observați că pompa nu se comportă așa cum a arătat testul, contactați linia de asistență telefonică non-stop sau reprezentanța locală.

Demo Senzor

Demo Senzor vă înștiințează cum ar arăta ecranul principal dacă folosiți caracteristica opțională Monitorizarea continuă a glucozei (Continuous Glucose Monitoring, CGM). Pentru mai multe informații privind graficele create de senzorului, consultați *Graficul creat de senzor, la pagina 191*.



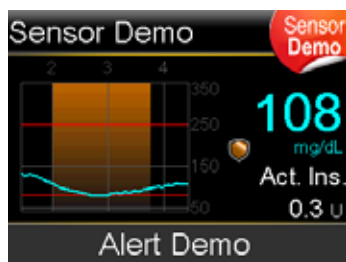
AVERTISMENT: Nu folosiți Demo Sensor pentru a lua decizii în legătură cu terapia. Informațiile vizualizate în Demo Sensor nu sunt date reale, ci doar exemplifică tipul de informații ce pot fi accesate atunci când folosiți caracteristica senzor. Adoptarea unor decizii terapeutice pe baza unor date care nu sunt reale poate cauza hipoglicemie sau hiperglicemie.

Pentru a vizualiza graficele senzorului:

1. Accesați ecranul Demo Sensor (Sensor Demo).

Meniu >Utilități > Demo Sensor

Apare un ecran ca exemplu privind modul în care arată ecranul principal atunci când folosiți caracteristica CGM opțională.



2. Apăsați **Selectare(Select)** pentru a accesa exemplele cu graficul creat de senzor.
3. Din exemplele privind ecranul senzor, puteți:
 - Să apăsați butoanele <sau> pentru a muta cursorul în grafic. Apar exemple referitoare la datele despre senzor pentru perioade de timp diferite.
 - Să apăsați butoanele ^sau v pentru a vizualiza graficele ce acoperă perioade de timp diferite. Puteți să vizualizați graficele pe perioade de 3 ore, 6 ore, 12 ore și 24 de ore.



Demo Sensor simulează graficul privind valoarea glucozei obținute cu senzorul și cuprinde un exemplu referitor la tendința generală a glucozei pe măsură ce scade și crește în timp. Partea de sus a graficului indică ora din timpul zilei, în timp ce bara laterală indică marcerii pentru măsurarea glucozei prin senzor (SG).

4. Pentru a ieși din Demo Sensor, apăsați ←.

Pentru a vizualiza și auzi exemple referitoare la alertele legate de senzor:

1. Accesați ecranul Demo Sensor (Sensor Demo).

Meniu>Utilități>Demo Sensor

2. Selectați **Demo Alertă (Alert Demo)**.
3. Pentru a vizualiza și auzi alertele legate de senzor, selectați oricare dintre alertele enumerate.
4. Pentru a ieși dintr-un exemplu de alertă, apăsați , apoi selectați **OK** pentru a șterge alerta. Pentru a părăsi ecranul Demo Senzor, apăsați .

Ora și data

Asigurați-vă că ora și data sunt întotdeauna setate corect pe pompă. Acest lucru este necesar pentru a asigura o rată bazală corectă și a ține o evidență precisă a funcțiilor pompei. Modificarea orei și a datei ar putea fi necesară în cazul în care călătoriți într-o zonă cu alt fus orar sau folosiți opțiunea de economisire a timpului pe durata zilei. După modificarea orei și a datei, pompa ajustează automat toate setările.

Pentru a modifica ora și data:

1. Accesați ecranul Ora și data (Time & Date).
Meniu >Utilități >Ora și data
2. Selectați și modificați **Ora**, **Formatul orei** sau **Data**, după cum este necesar. Dacă folosiți formatul 12 ore, asigurați-vă că specificați AM sau PM.
3. Selectați **Salvează (Save)**

10

Configurarea monitorizării continue a glucozei

10

Configurarea monitorizării continue a glucozei

Acest capitol explică cum să conectați wireless pompa și transmițătorul și cum să introduceți setările senzorului și să configurați monitorizarea continuă a glucozei (CGM) pe pompă. Veți avea nevoie de următoarele:

- pompa de insulină MiniMed 640G
- setările pentru glucoza obținută cu senzorul (puse la dispoziție de către specialistul în domeniul sănătății)
- senzorul Enlite
- trusa de transmisie Guardian 2 Link



AVERTISMENT: Nu luați decizii terapeutice pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul deoarece valorile glucozei obținute cu senzorul ar putea fi diferite de valorile glicemiei. Dacă valorile glucozei obținute cu senzorul sunt ridicate sau scăzute sau dacă manifestați simptome de hipoglicemie sau hiperglicemie, confirmați glicemia cu ajutorul glucometrului înainte de a lua decizii terapeutice pentru a evita stări de hipoglicemie sau hiperglicemie severă.

Înțelegerea monitorizării continue a glucozei (CGM)

Funcția senzor de pe pompă vă permite să integrați și să folosiți monitorizarea continuă a glucozei (*continuous glucose monitoring, CGM*). CGM este un instrument de monitorizare a glucozei prin senzor care folosește un senzor pentru glucoză montat sub piele, cu scopul de a măsura permanent cantitatea de glucoză din lichidul interstițial. CGM contribuie la un management mai bun al diabetului zaharat prin faptul că:

- Înregistrează valorile glucozei pe parcursul zilei și al nopții
- Indică efectele pe care le au asupra nivelului glicemiei alimentația, activitatea fizică și medicamentele
- Vă oferă instrumente suplimentare care vă ajută să preveniți nivelurile ridicate și scăzute ale glicemiei



Notă: Dacă pierdeți funcționalitatea senzorului, nu veți mai putea să aveți acces la caracteristicile CGM. Pentru detalii privind restabilirea funcționalității senzorului, consultați *Remediarea problemelor legate de senzor, la pagina 234.*

Pentru a afla mai multe despre acuratețea valorilor glucozei obținute cu senzorul (SG) comparativ cu valorile glicemiei obținute cu glucometrul (BG), consultați *Performanța senzorului Enlite™ pentru pompa de insulină MiniMed™ 640G.*

SmartGuard

SmartGuard este o caracteristică ce poate opri și relua automat eliberarea de insulină pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul și a limitei inferioare. Limita inferioară ar trebui setată pe baza recomandărilor specialistului în domeniul sănătății. Atunci când apare un eveniment de întrerupere SmartGuard de către senzor, administrarea bazală a insulinei este reluată automat dacă valorile glucozei obținute cu senzorul cresc și întrunesc criteriile specificate sau dacă este atins intervalul maxim de întrerupere de două ore.

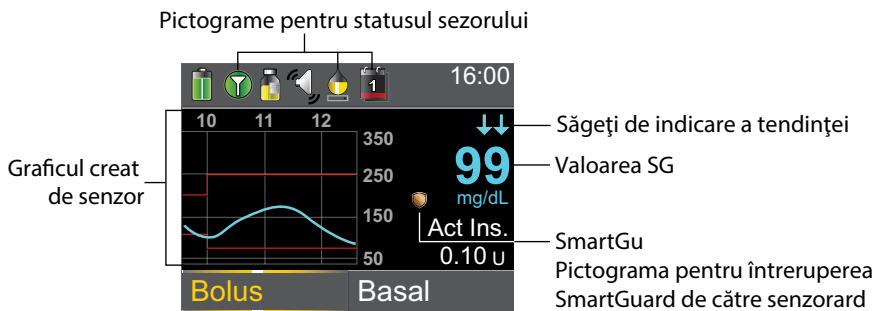
Tabelul de mai jos prezintă diferite setări SmartGuard pe care le puteți folosi pentru a afla mai multe informații.

Informații	Secțiunea ce trebuie consultată
Cum să folosiți SmartGuard pentru a întrerupe automat eliberarea de insulină înainte de a atinge limita inferioară.	<i>Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, la pagina 158</i>
Cum să folosiți SmartGuard pentru a întrerupe automat eliberarea de insulină când atingeți limita inferioară.	<i>Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, la pagina 161.</i>
Cum SmartGuard reia automat rata bazală după un eveniment de întrerupere de către senzor.	<i>Reluarea automată a ratei bazale după un eveniment de întrerupere SmartGuard de către senzor, la pagina 164.</i>


Pentru configurarea setărilor pentru întreruperea SmartGuard de către senzor, consultați *Configurarea setărilor pentru valori joase, la pagina 171.*








Ecranul principal cu CGM




Atunci când activați funcția Sensor, ecranul principal de pe pompă se modifică pentru a afișa graficul în timp real ce indică informațiile privind Glucoza obținută cu senzorul (SG). Pentru mai multe informații, consultați *Activarea caracteristicii Sensor, la pagina 167*.



Pe ecranul principal cu CGM vor apărea elementele de mai jos:

Element	Descriere
Pictograma Mod Avion	Pictograma Mod avion  apare în locul pictogramei Conexiune dacă Modul avion este activ. Când Modul avion este activat, pompa nu poate să primească comunicări wireless de la alte dispozitive. Pentru mai multe informații privind utilizarea Modulului avion, consultați <i>Modul avion, la pagina 137</i> .

Element	Descriere
Pictograma Calibrare	<p>Intervalul de timp aproximativ rămas până la următoarea calibrare a senzorului. Apare doar atunci când caracteristica Sensor este activă. Culoarea și nivelul de umplere al pictogramei indică statusul. Atunci când senzorul este complet calibrat, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce se apropie termenul următoarei calibrări a senzorului, pictograma se golește, iar culoarea pictogramei se modifică, după cum se arată în exemplul de mai jos. Pentru mai multe informații privind calibrarea senzorului, consultați <i>Calibrarea senzorului, la pagina 184</i>.</p>  <p>Atunci când senzorul se inițializează, pictograma Calibrare apare cu trei puncte . Dacă intervalul până la următoarea calibrare a senzorului nu este disponibilă, pictograma Calibrare apare cu un semn al întrebării .</p>
Pictograma conexiune	<p>Pictograma conexiune apare verde  atunci când caracteristica Sensor este activă, iar transmițătorul poate să comunice cu pompa. Pictograma ce indică conexiunea este gri  atunci când caracteristica Sensor este activă, însă transmițătorul nu este conectat, sau comunicarea cu pompa s-a pierdut. Pentru mai multe informații privind caracteristica senzor, consultați <i>Înțelegerea monitorizării continue a glucozei (CGM), la pagina 151</i>.</p>
Graficul creat de senzor	<p>Afișează valorile glucozei obținute cu senzorul (SG) pe o perioadă de 3 ore. Liniile roșii reprezintă limitele SG superioare și inferioare. Linia albastră reprezintă tendințele SG în intervalul specificat. Pentru mai multe informații, consultați <i>Graficul creat de senzor, la pagina 191</i>.</p>
Pictograma Durata de viață a senzorului	<p>Numărul de zile rămase din durata de viață a senzorului. Apare doar atunci când caracteristica Sensor este activată. Culoarea și nivelul de umplere al pictogramei indică statusul. Atunci când introduceți un senzor nou, pictograma este în totalitate verde. Pe măsură ce durata de viață a senzorului scade, pictograma se golește. Aceasta capătă culoarea galbenă când durata de viață rămasă a senzorului este mai scurtă de 24 de ore. Pictograma devine roșie atunci când au mai rămas sub 12 ore din durata de viață a senzorului.</p>  <p>Dacă numărul de zile rămase din durata de viață a senzorului nu este disponibil, apare pictograma Durata de viață a senzorului, împreună cu semnul întrebării .</p>

Element	Descriere
Valoarea glucozei obținută cu senzorul (SG)	Indică valoarea curentă a glucozei obținută cu senzorul care este transmisă wireless către pompă de către transmițător.
Pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor	<p>Pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor apare doar atunci când fie caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, fie caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase este setată ca fiind activă. Pentru detalii referitoare la caracteristica SmartGuard, consultați <i>SmartGuard, la pagina 152</i>. Pictograma Întrerupere SmartGuard de către senzor indică statusul curent al caracteristicilor întrerupere, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pictograma este în totalitate aurie  atunci când caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase sau Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase este activă și poate fi pornită. • Pictograma aurie luminează intermitent dacă eliberarea de insulină este întreruptă momentan din cauza unui eveniment Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase sau Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase . • Pictograma este gri și tăiată cu o linie  dacă nicio caracteristică de întrerupere nu este disponibilă. Caracteristicile de întrerupere pot fi indisponibile din cauza unui eveniment recent de întrerupere sau întrucât nu există valori disponibile ale glucozei obținute cu senzorul. Un alt motiv ar putea fi faptul că pompa nu eliberează în acest moment insulină.
Săgeți ce indică tendințele	Arată rata la care crește sau scade cel mai recent nivel al glucozei obținute cu senzorul. Pentru mai multe informații privind săgețile ce indică tendințele, consultați <i>Identificarea modificărilor bruște ale valorilor glucozei obținute cu senzorul, la pagina 192</i> .

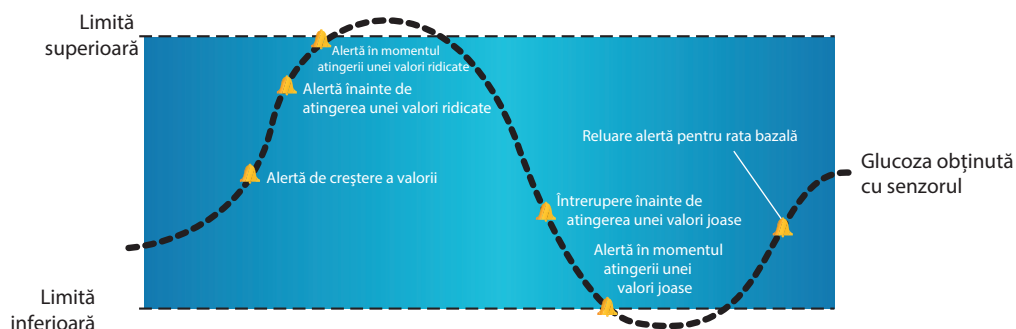


Notă: Atât pe ecranul principal fără CGM, cât și pe ecranul principal cu CGM, apar mai multe elemente. Pentru a afla mai multe informații, consultați *Ecranul principal, la pagina 26*, și *Bara de status, la pagina 28*.

Înțelegerea setărilor pentru valorile glucozei

Puteți seta mai multe tipuri de alertă pentru glucoză care să vă notifice dacă valorile glucozei se modifică într-un anumit ritm sau dacă se apropie de sau au ajuns la o limită joasă sau ridicată specificată. De asemenea, puteți seta pompa să întrerupă automat administrarea de insulină înainte de a ajunge la o limită joasă.

Graficul de mai jos indică diferitele alerte pentru valori ridicate și scăzute ale glucozei pe care le puteți folosi.



Alertele pentru valori ridicate sunt descrise în secțiunea *Setări pentru valori ridicate la pagina 156*. Pentru detalii privind alertele pentru valori joase și opțiunile de întrerupere, consultați *Setări pentru valori joase, la pagina 157*.

Setări pentru valori ridicate

Aceste setări vă alertează atunci când Glucoza obținută cu senzorul:

- crește rapid (Alertă de creștere a valorii)
- se apropie de limita superioară setată (Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate)
- a atins limita superioară (Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate)

Tabelul de mai jos descrie Setările pentru valori ridicate.

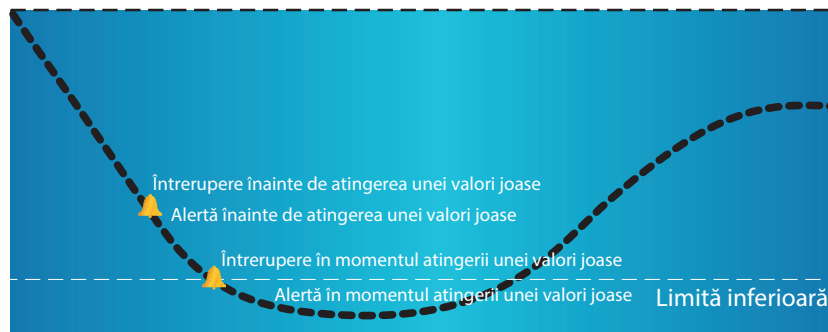
Setare pentru valoarea ridicată a glucozei	Descriere
Limită superioară	Limita superioară este valoarea pe care se bazează celelalte setări pentru valori ridicate. Limita superioară poate fi setată la o valoare cuprinsă între 100 mg/dl și 400 mg/dl. Puteți configura opt limite superioare pentru diferite segmente de timp pe parcursul zilei sau al nopții.
Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate	Atunci când alerta înainte de atingerea unei valori ridicate este activă, veți primi o alarmă de fiecare dată când se estimează că valoarea glucozei obținute cu senzorul atinge limita superioară. Alerta vă înștiințează asupra riscului de atingere a valorilor ridicate înainte ca acesta să se producă.
Intervalul înainte de atingerea unei valori ridicate	Setarea „Interval înainte de atingerea unei valori ridicate” este disponibilă doar atunci când se folosește Alerta înainte de atingerea unei valori ridicate. Intervalul înainte de atingerea unei valori ridicate determină momentul în care veți primi o Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate. Puteți seta un interval cuprins între 5 și 30 de minute.
Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate	Atunci când Alerta în momentul atingerii unei valori ridicate este activă, sistemul vă alertează când Valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge sau depășește limita superioară
Alertă de creștere a valorii	Alerta de creștere vă notifică atunci când glucoza crește rapid. Această alertă vă ajută să înțelegeți în ce măsură nivelurile glucozei sunt afectate de mese sau, de exemplu, atunci când omiteți să administrați un bolus.
Limita de creștere a valorii	Limita de creștere stabilește când veți primi o Alertă de creștere a valorii. Limita de creștere a valorii este disponibilă doar atunci când se folosește Alerta de creștere.

Pentru configurarea setărilor pentru valori ridicate, consultați *Configurarea setărilor pentru valori ridicate*, la pagina 167.

Setări pentru valori joase

Setările pentru valori joase vă permit să fiți alertat și/sau să întrerupeți administrarea de insulină când fie vă apropiați de limita inferioară, fie ați atins limita inferioară. Acest lucru este posibil folosind alertele și caracteristica SmartGuard descrisă la pagina 152.

Graficul de mai jos indică diferitele setări pentru valori joase pe care le puteți folosi:



AVERTISMENT: Caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu au rolul de a indica tratamentul pentru glicemie. Este posibil ca întreruperea insulinei atunci când valorile glucozei sunt scăzute să nu aducă glicemia la intervalul de valori țintă timp de mai multe ore. Confirmați întotdeauna valorile glicemiei cu glucometrul și aplicați tratamentul recomandat de specialistul în domeniul sănătății.

Secțiunile de mai jos descriu caracteristica SmartGuard și setările pentru valori joase. Pentru detalii privind configurarea SmartGuard și a setărilor pentru valori joase, consultați *Configurarea setărilor pentru valori joase, la pagina 171*.

Limita inferioară

Limita inferioară este valoarea pe care se bazează celelalte setări pentru valori joase. Limita inferioară poate fi setată la o valoare cuprinsă între 50 mg/dl și 90 mg/dl. Puteți configura opt limite inferioare pentru perioade diferite ale zilei sau nopții.

Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase

Caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase oprește eliberarea de insulină atunci când valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară. Această caracteristică are rolul de a întrerupe eliberarea de insulină pentru a reduce la minimum perioada de timp în care valorile sunt scăzute.

Setarea implicită pentru caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase este dezactivată. Consultați specialistul în domeniul sănătății pentru a afla care este, pentru dumneavoastră, cea mai potrivită setare Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase.

Dacă activați caracteristica Suspendare înainte de atingerea unei valori joase, Alerta în momentul atingerii unei valori joase este activată în mod automat. De asemenea, aveți opțiunea de a activa Alerta înainte de atingerea unei valori joase.

Dacă Alerta înainte de atingerea unei valori joase este activă, pompa vă alertează atunci când eliberarea de insulină este întreruptă. Pentru detalii, consultați *Alertă înainte de atingerea unei valori joase, la pagina 161*.

- Dacă Alerta înainte de atingerea unei valori joase este dezactivată, pe ecran va apărea Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, însă pompa nu va emite un bip și nici nu va vibra atunci când eliberarea de insulină este întreruptă.




AVERTISMENT: Pentru întreruperea automată a eliberării de insulină, caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase folosește valoarea glucozei obținute cu senzorul, și nu valoarea glicemiei. Pompa întrerupe automat eliberarea de insulină atunci când valoarea glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară. Cu toate acestea, valoarea glicemiei poate fi mai mare decât valoarea glucozei obținute cu senzorul. Această situație ar putea cauza hiperglicemie. În același mod, pompa nu poate să întrerupă eliberarea de insulină întrucât valoarea glucozei obținute cu senzorul nu se apropie de limita inferioară. Cu toate acestea, este posibil ca glicemia să aibă o valoare mai scăzută decât valoarea glucozei obținute cu senzorul. Această situație ar putea cauza hipoglicemie. Verificați întotdeauna glicemia și adoptați tratamentul corespunzător.

Situații de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase

Atunci când apare un eveniment de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, se întrerupe întreaga administrare a insulinei. Pentru ca un eveniment de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase să aibă loc, trebuie întrunite următoarele două condiții în același timp:

- Valoarea glucozei obținute cu senzorul (SG) se situează cu 70 mg/dl peste limita inferioară.
- Se estimează că valoarea glucozei obținute cu senzorul atinge sau scade sub un nivel care este cu 20 mg/dl peste limita inferioară, în aproximativ 30 de minute.

Răspunsul la un eveniment de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase

Atunci când ștergeți alerta Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor  va lumina intermitent, iar pe ecranul principal va apărea „Întrerupt înainte de atingerea unei valori joase” (Suspended before low). Dacă valoarea glucozei obținute cu senzorul atinge limita inferioară, va apărea o Alertă în momentul atingerii unei valori joase.

Atunci când se produce un eveniment de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, eliberarea de insulină rămâne întreruptă timp de cel puțin 30 de minute, cu excepția cazului în care reluați manual rata bazală. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor, la pagina 174*. După o perioadă de întrerupere de cel puțin 30 de minute, rata bazală va fi reluată automat dacă sunt întrunite condițiile de mai jos:

- Valoarea glucozei obținute cu senzorul este cu cel puțin 20 mg/dl peste limita inferioară.
- Valoarea glucozei obținute cu senzorul este estimată a atinge un nivel cu mai mult de 40 mg/dl peste limita inferioară, în 30 de minute.

Rata bazală va fi întreruptă timp de cel mult două ore, cu excepția cazului în care aceste criterii sunt întrunite în timpul întreruperii sau cu excepția cazului în care reluați manual rata bazală. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor, la pagina 174*.

Dacă nu răspundeți la alerta Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, pompa reia rata bazală după două ore și afișează o alertă de reluare a ratei bazale.

Situația în care funcționalitatea Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase nu este disponibilă

După ce are loc un eveniment de întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, există o perioadă de timp în care funcționalitatea Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase nu este disponibilă. Această perioadă va varia în funcție de măsura în care răspundeți sau nu în fața unui eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase. Puteți să întrerupeți manual eliberarea de insulină în orice moment. Pentru detalii, consultați *Întreruperea și reluarea administrării de insulină, la pagina 54*.



Notă: Intervalul maxim în care caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase nu este disponibilă este de patru ore.

Atunci când caracteristicile Întrerupere SmartGuard de către senzor nu sunt disponibile, pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor de pe ecranul principal va fi gri .

Atunci când are loc un eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase și răspundeți în interval de două ore, și:

- Întreruperea are durata maximă de două ore, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.
- Eliberarea de insulină este reluată automat din cauza nivelurilor în creștere ale glucozei obținute cu senzorul, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.
- Rata bazală este reluată manual, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.

Dacă pompa a fost întreruptă timp de două ore și nu ați răspuns, rata bazală este reluată automat.

Dacă răspundeți în interval de 30 de minute de la reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă totală de 30 de minute. De exemplu:

- Dacă răspundeți în 10 minute de la reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă suplimentară de 20 de minute.
- Dacă răspundeți în 20 de minute după reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă suplimentară de 10 minute.

Dacă răspundeți într-un interval cuprins între 30 de minute și patru ore după reluarea ratei bazale, caracteristica întrerupere SmartGuard de către senzor va fi disponibilă imediat.

Dacă răspundeți deloc, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de patru ore după reluarea ratei bazale.

Alertă înainte de atingerea unei valori joase

Atunci când Alerta înainte de atingerea unei valori joase este activă, veți primi o alertă atunci când vă apropiați de limita inferioară. Astfel, sunteți informat despre riscurile potențiale legate de atingerea unei valori joase înainte ca acestea să se producă.

Caracteristica Alertă înainte de atingerea unei valori joase poate fi folosită împreună cu caracteristicile Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase și Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase. Caracteristica Alertă înainte de atingerea unei valori joase funcționează după cum urmează:

- Dacă Alerta înainte de atingerea unei valori joase este activă, iar ambele caracteristici întrerupere de către senzor sunt dezactivate, veți primi Alerta înainte de atingerea unei valori joase cu 30 de minute înainte de a atinge limita inferioară stabilită.
- Dacă funcționalitatea Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase este activă, iar Alerta înainte de atingerea unei valori joase este, de asemenea, activă, veți primi o Alertă înainte de atingerea unei valori joase cu 30 de minute înainte de a atinge limita inferioară.
- Dacă funcționalitatea Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase este activă, iar Alerta înainte de atingerea unei valori joase este, de asemenea, activă, veți primi o alertă Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase atunci când eliberarea de insulină este întreruptă. Pentru detalii, consultați *Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase*, la pagina 158.

De asemenea, puteți să alegeți să dezactivați Alerta înainte de atingerea unei valori joase.

Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase

Caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase oprește eliberarea de insulină atunci când valoarea glucozei obținute cu senzorul atinge limita inferioară pe care ați stabilit-o sau scade sub aceasta. Atunci când apare un eveniment Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, eliberarea întregii cantități de insulină este întreruptă. Această caracteristică este folosită pentru situații în care nu puteți răspunde în nici un fel în fața unei situații de hipoglicemie. Are rolul de a întrerupe eliberarea de insulină și de a reduce la minimum intervalul de timp în care glicemia are valori joase.


Setarea implicită pentru caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase este dezactivată. Consultați-vă cu specialistul în domeniul sănătății pentru a vă recomanda care este, pentru dumneavoastră, cea mai potrivită setare Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.

Dacă activați caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, Alerta în momentul atingerii unei valori joase va deveni activă în mod automat. Pentru mai multe informații, consultați *Alerta în momentul atingerii unei valori joase*, la pagina 164.



AVERTISMENT: Caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase folosește valoarea glucozei obținute cu senzorul, și nu valoarea glicemiei, pentru a întrerupe pompa în mod automat. Pompa se poate întrerupe automat atunci când Glucoza obținută cu senzorul este la limita inferioară sau sub această limită, iar glicemia este peste această limită. Rezultatul ar putea fi hiperglicemie. În același mod, este posibil ca pompa să nu se întrerupă chiar dacă glicemia a atins limita inferioară sau este sub această limită. Acest lucru ar putea cauza hipoglicemie. Verificați întotdeauna nivelul glicemiei și adoptați tratamentul adecvat.

Răspunsul în fața unui eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase

Atunci când ștergeți alarma Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, pictograma  pentru întreruperea SmartGuard de către senzor va lumina intermitent, iar pe ecranul principal va apărea „Întrerupt în momentul atingerii unei valori joase”.

Atunci când apare un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, pompa vă alertează.

Atunci când apare un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, eliberarea insulinei rămâne întreruptă pe o perioadă de cel puțin 30 de minute, cu excepția cazului în care reluați manual rata bazală. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor*, la pagina 174. După un interval de întrerupere de cel puțin 30 de minute, rata bazală va fi reluată automat dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Valoarea glucozei obținute cu senzorul (SG) este cu cel puțin 20 mg/dl peste limita inferioară.

- Se estimează că SG ajunge la peste 40 mg/dl deasupra limitei inferioare în interval de 30 de minute.

Rata bazală va fi întreruptă pe o perioadă de maximum două ore, cu excepția cazului în care aceste criterii sunt îndeplinite în timpul evenimentului de întrerupere sau cu excepția cazului în care reluați manual rata bazală. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor, la pagina 174*.

Dacă nu răspundeți în niciun fel în fața alarmei Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, pompa își reia eliberarea de insulină după două ore și continuă să afișeze un mesaj de urgență.

Situația în care funcționalitatea Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase nu este disponibilă

După ce are loc un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, există un interval de timp în care funcționalitatea întrerupere nu este disponibilă. Acest interval va varia în funcție de măsura în care aveți un răspuns în fața evenimentului Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase. Întreruperea manuală a eliberării de insulină este posibilă în orice moment. Pentru detalii, consultați *Întreruperea și reluarea administrării de insulină, la pagina 54*.



Notă: Intervalul maxim în care caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase nu este disponibilă este de patru ore.

Atunci când caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu sunt disponibile, pictograma întrerupere SmartGuard de către senzor de pe ecranul principal va fi gri .

Când are loc un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase și aveți un răspuns în interval de două ore, și

- Întreruperea are durată maximă de două ore, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.
- Eliberarea de insulină este reluată automat din cauza nivelurilor în creștere ale glicemiei obținute cu senzorul, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.
- Rata bazală este reluată manual, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei bazale.

Dacă pompa a fost întreruptă timp de două ore și nu ați răspuns, rata bazală este reluată automat.

Dacă ați răspuns în interval de 30 de minute de la reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă totală de 30 de minute. De exemplu:

- Dacă ați răspuns în 10 de minute după reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă suplimentară de 20 de minute.
- Dacă ați răspuns în 20 de minute după reluarea ratei bazale, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile pe o perioadă suplimentară de 10 minute.

Dacă ați răspuns într-un interval cuprins între 30 de minute și patru ore după reluarea ratei bazale, caracteristicile SmartGuard de către senzor vor fi disponibile imediat.

Dacă nu ați răspuns, caracteristicile întrerupere SmartGuard de către senzor nu vor fi disponibile timp de patru ore după reluarea ratei bazale.

Alertă în momentul atingerii unei valori joase

Caracteristica Alertă în momentul atingerii unei valori joase este activată automat atunci când este activată caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.

Atunci când Alerta în momentul atingerii unei valori joase este activată, primiți o alertă atunci când valorile glicemiei obținute cu senzorul ating limita inferioară sau scad sub această limită. Dacă pompa este întreruptă și nu ați răspuns, va apărea un mesaj de urgență.

Reluarea automată a ratei bazale după un eveniment de întrerupere SmartGuard de către senzor

Pe lângă întreruperea ratei bazale, pompa poate să reia automat administrarea bazală a insulinei. Dacă insulina a fost întreruptă de caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, administrarea de insulină va fi reluată automat dacă este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții:

- dacă insulina a fost întreruptă pe o perioadă de cel puțin 30 de minute și valorile glicemiei obținute cu senzorul sunt cu cel puțin 20 mg/dl peste limita inferioară și se preconizează că vor fi cu peste 40 mg/dl deasupra limitei inferioare în 30 de minute.
- după cel mult două ore.

Alerta Reluarea ratei bazale

Atunci când alerta Reluarea ratei bazale este activă, veți fi alertat atunci când eliberarea insulinei este reluată automat. Dacă alerta Reluarea ratei bazale nu mai este activă, administrarea bazală a insulinei este reluată, însă nu primiți nicio alertă. Cu toate acestea, veți primi un mesaj în care se va indica faptul că rata bazală a fost reluată în mod automat.

Dacă rata bazală este reluată după o perioadă maximă de întrerupere de două ore, veți fi alertat chiar dacă alerta Reluarea ratei bazale este setată ca fiind inactivă. Este important să verificați glicemia și să vă asigurați că glucoza este la un nivel de siguranță.

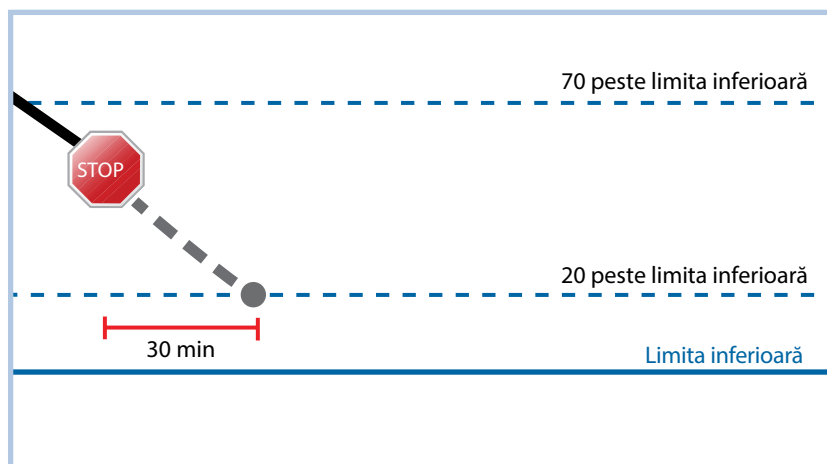
Pentru detalii privind configurarea alertei Reluarea ratei bazale, consultați *Configurarea setărilor pentru valori joase, la pagina 171*.

Exemple de întrerupere SmartGuard de către senzor

Exemplele de mai jos descriu câteva scenarii care ilustrează diferite tipuri de evenimente de întrerupere, acțiuni ale utilizatorilor ca răspuns la aceste evenimente și ce se întâmplă în fiecare caz cu administrarea de insulină.

Exemplul 1: Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, lipsa răspunsului, reluarea automată a ratei bazale (tendință ascendentă)

Sarah are valori scăzute ale glucozei obținute cu senzorul. Specialistul în domeniul sănătății care se ocupă de ea i-a recomandat să utilizeze caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase. În timp ce se află la concert, valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară stabilită de Sarah. Pompa recunoaște că glucoza se va situa la sau la cel mult 20 mg/dl peste limita inferioară în 30 de minute și va întrerupe administrarea de insulină. Sarah are alerta înainte de atingerea unei valori joase dezactivată, astfel încât nu este alertată atunci când se produce un astfel de eveniment.



După o oră, valoarea glucozei obținute cu senzorul a ajuns la 21 mg/dl peste limita inferioară. Pompa estimează că valorile glucozei obținute cu senzorul se vor situa cu 45 mg/dl peste limita inferioară în 30 de minute. Pompa reia automat rata bazală.

La sfârșitul concertului, Sarah observă că pompa a întrerupt și a reluat automat eliberarea de insulină și a fost evitat riscul potențial de atingere a unei valori joase. Șterge mesajele selectând OK.

Exemplul 2: Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, răspuns, reluarea manuală a ratei bazale

Kate decide să se întâlnească cu prietenii la mall. În timp ce e la cumpărături, primește o alertă de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase. Acest lucru arată că valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară stabilită de către ea. Șterge alerta și observă că eliberarea de insulină a fost întreruptă. Kate verifică glicemia pentru confirmare. Pe baza recomandării specialistului în domeniul sănătății, Kate se oprește să ia o gustare pentru a evita starea de hipoglicemie. Știind că nivelul glucozei va crește datorită carbohidraților, Kate reia manual rata bazală selectând Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase din ecranul principal și alegând Reluarea ratei bazale.

Kate știe că după ce a reluat manual administrarea bazală a insulinei, funcțiile de întrerupere nu vor fi disponibile timp de 30 de minute. Cu toate acestea, va fi alertată dacă ajunge la limita inferioară.

Exemplul 3: Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, răspuns, menținere în starea de întrerupere

Doug tocmai a terminat tura de alergare pe plajă. În timp ce se îndreaptă spre casă, primește o alertă de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase. Observă că pompa a întrerupt automat eliberarea de insulină. Doug șterge alerta selectând OK pe pompă. Știe că pompa este acum întreruptă, iar eliberarea de insulină a fost oprită. Își verifică glicemia pentru a confirma și a menține insulina întreruptă.

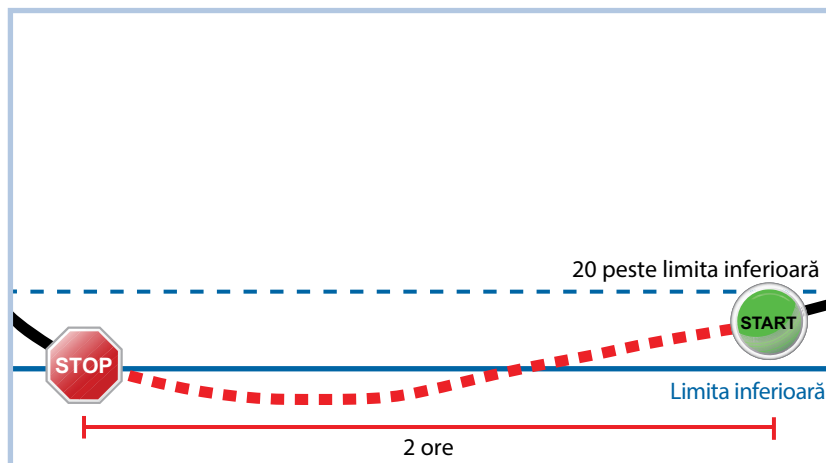
Mai târziu, Doug primește o altă alertă. Se uită la pompă și observă că a primit o Alertă în momentul atingerii unei valori joase. Glucoza obținută cu senzorul a atins limita inferioară. Șterge alerta și verifică glicemia pentru a confirma. Consumă carbohidrați pentru tratarea glicemiei, conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.

Doug menține întreruperea administrării insulinei, conform recomandării specialistului în domeniul sănătății. Știe că de îndată ce glucoza obținută cu senzorul este peste limita inferioară și are tendință de creștere, sau atinge durata maximă de întrerupere de două ore, rata bazală se va relua automat.

Exemplul 4: Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, răspuns după reluarea ratei bazale

Michael face parte din echipa de hockey a colegiului. A jucat într-un turneu de hockey toată ziua și este atât de epuizat, încât adoarme în timp ce se uită la televizor. Valoarea glucozei obținute cu senzorul începe să scadă. Atunci când valoarea glucozei obținute cu senzorul atinge limita inferioară, pompa începe să emită alarma. Eliberarea de insulină este întreruptă în mod automat. Michael nu răspunde la alarmă. După zece minute, pompa începe să emită un ton de sirenă și afișează mesajul de urgență.

După aproximativ trei ore, colegul de cameră al lui Michael se întoarce acasă. Aude tonul de sirenă al pompei și îl trezește pe Michael. Michael șterge toate mesajele selectând OK. Observă că insulina bazală a fost întreruptă timp de cel mult două ore și că a fost reluată în mod automat. Verifică glicemia și observă că este în intervalul valorilor țintă.



Întrucât Michael a răspuns la alertă, pompa va întrerupe eliberarea de insulină și va emite din nou o alarmă dacă valoarea obținută prin senzor ajunge din nou la limita inferioară sau scade sub aceasta.

Activarea caracteristicii Senzor

Trebuie să activați caracteristica Senzor înainte de a configura alertele glucozei și de a începe monitorizarea glucozei prin senzor.

Pentru activarea caracteristicii Senzor:

1. . Accesați ecranul Setările senzorului (Sensor Settings).

Meniu>Setările senzorului

2. Selectați **Senzor** pentru activarea caracteristicii senzor. Setările senzorului devin accesibile.

Configurarea setărilor pentru valori ridicate

Pașii de mai jos vă îndrumă cum să configurați setările pentru valori ridicate. Pentru detalii referitoare la setările pentru valori ridicate, consultați secțiunea *Setări pentru valori ridicate, la pagina 156*.



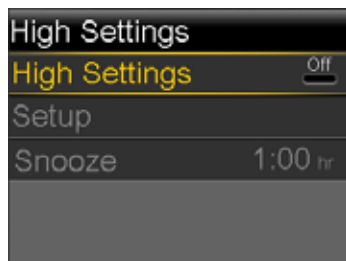
Notă: Atunci când introduceți setările, definiți mai întâi segmentul de timp, apoi selectați setările pentru valori ridicate pe care doriți să le aveți active în segmentul de timp respectiv.

Pentru a configura Setările pentru valori ridicate:

1. Accesați ecranul Setări pentru valori ridicate (High Settings).

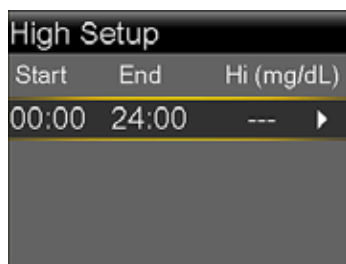
Meniu >Setările senzorului >Setări pentru valori ridicate

Apare ecranul Setări pentru valori ridicate.



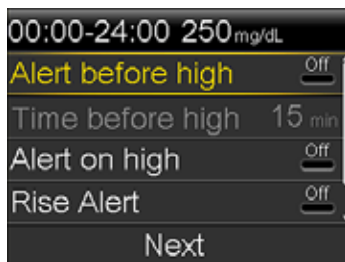
2. Selectați **Setările pentru valori ridicate (High Settings)** pentru activarea caracteristicii.

Va apărea ecranul Configurarea setărilor pentru valori ridicate (High Setup).



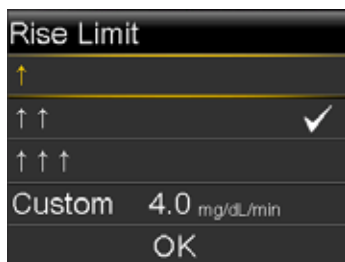
3. Selectați segmentul de timp. Ora încheierii începe să lumineze intermitent.
Ora începerii pentru primul segment de timp este întotdeauna 00:00. Puteți să configurați cel mult opt segmente de timp, fiecare cu o limită superioară diferită. Dacă setați mai mult de un segment de timp, segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.
4. Setează ora Încheierii (End time).
5. Setează limita superioară. Puteți să introduceți o valoare cuprinsă între 100 și 400 mg/dl, în intervale de 5 mg/dl.
6. Selectați săgeata din dreapta Orei încheierii (End time) pentru a selecta setările pentru valori ridicate pentru acest segment de timp.

Va apărea un ecran care indică alertele de valori ridicate pentru segmentul de timp selectat.






7. Setați alertele următoare, după cum doriți:
 - a. Selectați **Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate (Alert before high)** dacă doriți să primiți o alertă înainte de atingerea unei limite superioare.
 - b. Dacă ați activat Alerta înainte de atingerea unei valori ridicate (Alert before high), introduceți **Intervalul înainte de atingerea unei valori ridicate (Time before high)** pentru a seta cu cât timp înainte de atingerea limitei superioare stabilite doriți să fiți alertat. Puteți să introduceți o valoare cuprinsă între 5 și 30 de minute.
 - c. Selectați **Alerta în momentul atingerii unei valori ridicate (Alert on high)** dacă doriți o alertă atunci când atingeți limita superioară.
 - d. Selectați **Alerta de creștere a valorii (Rise Alert)** dacă doriți să primiți o alertă atunci când valoarea glucozei obținute cu senzorul crește rapid.
Treceți la pasul 11 dacă nu selectați Alerta de creștere a valorii.
8. Dacă ați activat Alerta de creștere a valorii, trebuie să setați Limita de creștere a valorii (Rise Limit). Derulați în jos și selectați **Limita de creștere a valorii (Rise Limit)** pentru a accesa această opțiune.

Va apărea ecranul Limita de creștere a valorii.



9. Selectați opțiunea cu săgeată (una, două sau trei săgeți) care corespunde ratei de creștere pe care doriți să o folosiți. Pentru a folosi o rată uzuală, treceți la pasul următor.

- Selectați  pentru o alertă atunci când Glucoza obținută cu senzorul a crescut cu 1 mg/dl pe minut sau mai mult.
- Selectați  pentru o alertă atunci când Glucoza obținută cu senzorul a crescut cu 2 mg/dl pe minut sau mai mult.
- Selectați  pentru o alertă atunci când Glucoza obținută cu senzorul a crescut cu 3 mg/dl pe minut sau mai mult.

Selectați **OK**, apoi treceți la pasul 11.



Notă: Aceste săgeți apar pe ecranul principal pentru a vă indica ritmul cu care a crescut glicemia măsurată cu senzorul.

10. Pentru a introduce o limită de creștere uzuală, efectuați următoarele:
 - a. Selectați **Uzual (Custom)**. Va apărea ecranul Limita uzuală (Custom Limit).
 - b. Selectați **Limita de creștere a valorii (Rise Limit)** și stabiliți un nivel de creștere cuprins între 1 și 5 mg/dl/min. Setati nivelul în intervale de 0,1 mg/dl/min.
 - c. Selectați **OK** pentru a reveni la ecranul Limita de creștere a valorii (Rise Limit) și apoi selectați **OK** din nou pentru confirmarea setărilor.
11. După ce ați configurat toate setările pentru valori ridicate pentru segmentul de timp selectat, selectați **Pasul următor (Next)** pentru a continua.
12. Dacă ați introdus Ora încheierii cu o valoare diferită de 00:00, va apărea un alt segment de timp. După ce ați finalizat introducerea setărilor pentru valori ridicate, selectați **Efectuat (Done)**.
13. Treceți în revistă setările și selectați **Salvează (Save)**.

Pentru a modifica Setările pentru valori ridicate:

1. Accesați ecranul Setări pentru valori ridicate (High Settings).
Meniu >Setări pentru senzor >Setări pentru valori ridicate
Va apărea ecranul Setări pentru valori ridicate.
2. Selectați **Configurare (Setup)**.
3. Selectați **Editare (Edit)**.
4. Selectați și, dacă este necesar, ajustați segmentul de timp pe care ați dori să îl modificați.
5. Selectați orice setare a alertei pentru activare sau dezactivare sau pentru ajustarea setării.

6. Selectați **Pasul următor (Next)**.
7. Selectați **Efectuat (Done)**.
8. Treceți în revistă setările și selectați **Salvează (Save)**.

Temporizarea alertei de valori ridicate

Temporizarea alertei de valori ridicate este disponibilă după ce ați configurat Setările pentru valori ridicate. Temporizarea alertei pentru valori ridicate vă permite să setați intervalul de timp în care doriți să așteptați până vi se reamintește că există în continuare o stare de alertă. După primirea și ștergerea unei alerte de valori ridicate, veți fi alertat din nou dacă starea de alertă ridicată există în continuare după intervalul de temporizare pe care l-ați setat.

Setarea temporizării alertei de valori ridicate (High Snooze):

1. Accesați ecranul Setări pentru valori ridicate (High Settings).
Meniu >Setările senzorului >Setări pentru valori ridicate
 Va apărea ecranul Setări pentru valori ridicate (High Settings).
2. Selectați **Temporizare (Snooze)** și introduceți un interval cuprins între 5 minute și 3 ore, în intervale de 5 minute.

Configurarea setărilor pentru valori joase

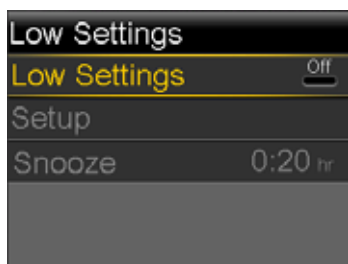
Pașii de mai jos vă îndrumă cum să configurați setările pentru valori joase. Pentru detalii referitoare la setările pentru valori joase, consultați secțiunea *Setări pentru valori joase, la pagina 157*.



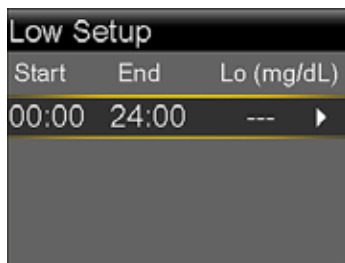
Notă: Atunci când introduceți setările, definiți mai întâi segmentul de timp, apoi selectați setările pentru valori joase pe care doriți să le aveți active în acel segment de timp.

Pentru a configura Setările pentru valori joase:

1. Accesați ecranul Setări pentru valori joase (Low Settings).
Meniu>Setările senzorului >Setări pentru valori joase
 Apare ecranul Setări pentru valori joase.

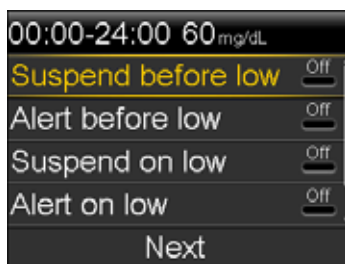


2. Selectați **Setările pentru valori joase (Low Settings)** pentru activarea caracteristicii. Va apărea ecranul Configurarea setărilor pentru valori joase (Low Setup).



3. Selectați segmentul de timp. Ora încheierii începe să lumineze intermitent.
Ora începerii pentru primul segment de timp este întotdeauna 00:00. Puteți să configurați cel mult opt segmente de timp, fiecare cu o limită inferioară diferită. Dacă setați mai mult de un segment de timp, segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.
4. Setati ora Încheierii (End time).
5. Setati limita inferioară. Puteți să introduceți o valoare cuprinsă între 50 și 90 mg/dl, în intervale de 5 mg/dl.
6. Selectați săgeata din dreapta Orei încheierii (End time) pentru a selecta setările pentru valori joase pentru acest segment de timp.

Va apărea un ecran care indică setările disponibile pentru perioada de timp selectată.



7. Setati alertele următoare, după cum doriți:
 - a. Selectați **Înterupere înainte de atingerea unei valori joase (Suspend before low)** pentru întreruperea eliberării de insulină înainte de a ajunge la limita inferioară. Alerta în momentul atingerii unei valori joase este activată în mod automat și nu poate fi dezactivată.
 - b. Selectați **Alerta înainte de atingerea unei valori joase (Alert before low)** pentru a primi o alertă înainte de a atinge limita inferioară. În cazul în care caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase este de asemenea activă, sunteți alertat în momentul întreruperii eliberării de insulină.

- c. Selectați **Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase(Suspend on low)** pentru întreruperea eliberării de insulină când se atinge limita inferioară sau se coboară sub această limită. Alerta în momentul atingerii unei valori joase este activată în mod automat și nu poate fi dezactivată.
- d. Selectați **Alerta în momentul atingerii unei valori joase(Alert on low)** dacă doriți să primiți o alertă atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge limita inferioară sau coboară sub această limită. În cazul în care caracteristica întrerupere este activă, această alertă va fi deja activă.
- e. Selectați **Reluarea alertei pentru rata bazală (Resume basal alert)** dacă doriți o alertă atunci când rata bazală este reluată pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor. Dacă nu activați alerta, mesajul Rată bazală reluată va apărea în continuare pe pompă, însă nu veți fi alertat.



Notă: Atunci când setați alertele pentru valori joase:

- Dacă activați caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, Alerta în momentul atingerii unei valori joase este activată automat.
- În cadrul fiecărui segment de timp se poate folosi o singură caracteristică întrerupere de către senzor. În același segment de timp, nu puteți folosi atât caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, cât și caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.

8. Dacă ați introdus Ora încheierii cu o valoare diferită de 00:00, va apărea un alt segment de timp.

După ce ați finalizat introducerea setărilor pentru valori joase, selectați **Efectuat (Done)**.

9. Treceți în revistă setările și selectați **Salvează (Save)**.

Pentru a modificările Setările pentru valori joase:

1. Accesați ecranul Setări pentru valori joase (Low Settings).

Meniu>Setări pentru senzor >Setări pentru valori joase

Va apărea ecranul Setări pentru valori joase.

2. Selectați **Configurare (Setup)**.
3. Selectați **Editare (Edit)**.
4. Selectați și, dacă este necesar, ajustați segmentul de timp pe care ați dori să îl modificați.

5. Selectați orice setare a alertei pentru activare sau dezactivare sau pentru ajustarea setării.
6. Selectați **Pasul următor (Next)**.
7. Selectați **Efectuat (Done)**.
8. Treceți în revistă setările și selectați **Salvează (Save)**.

Temporizarea alertei de valori joase

Temporizarea alertei de valori joase este disponibilă după ce ați configurat Setările pentru valori joase. Temporizarea alertei pentru valori joase vă permite să setați intervalul de timp în care doriți să așteptați până vi se reamintește că există în continuare o stare de alertă. După primirea și ștergerea unei alerte de valori joase, veți fi alertat din nou dacă starea de alertă joasă există în continuare după intervalul de temporizare pe care l-ați setat.

Setarea temporizării alertei de valori joase (Low Snooze):

1. Accesați ecranul Setări pentru valori joase (Low Settings).

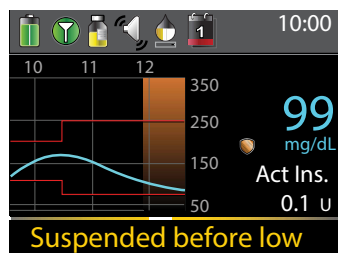
Meniu >Setările senzorului >Setări pentru valori joase

Va apărea ecranul Setări pentru valori joase.

2. Selectați **Temporizare (Snooze)** și introduceți un interval cuprins între 5 minute și 1 oră.

Reluarea manuală a ratei bazale în timpul unui eveniment de întrerupere de către senzor

Atunci când pompa întrerupe administrarea de insulină din cauza unui eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau unui eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, în partea de jos a ecranului principal va fi afișată fie caracteristica Întrerupt înainte de atingerea unei valori joase, fie caracteristica Întrerupt în momentul atingerii unei valori joase, în funcție de care dintre acestea este activă.



Dacă nu doriți să așteptați ca pompa să reia automat rata bazală, puteți urma procedura de mai jos pentru reluarea manuală a ratei bazale.

Pentru reluarea manuală a ratei bazale:

1. Din ecranul principal, selectați funcția **Înterupt înainte de atingerea unei valori joase** sau **Înterupt în momentul atingerii unei valori joase**. Va apărea ecranul SmartGuard.
2. Selectați **Reluare rată bazală (Resume Basal)**.
3. Selectați **Da (Yes)** pentru reluarea ratei bazale.



Notă: Nu uitați să răspundeți imediat la orice mesaje de confirmare indicate pe ecranul pompei. Pentru finalizarea sarcinii este necesar un răspuns imediat.

Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de autoconectare

Înainte de a începe să folosiți senzorul, trebuie să conectați mai întâi wireless pompa de transmițător, astfel încât acestea să poată să inițieze comunicarea.

Procesul de autoconectare localizează transmițătorul fără a trebui să introduceți manual numărul de serie al transmițătorului în pompă.

Înainte de a încerca să conectați pompa și transmițătorul, aveți în vedere următoarele:

- Puteți să conectați doar un transmițător de pompă. Dacă aveți deja un transmițător conectat de pompă, trebuie să îl ștergeți înainte de a continua. Pentru instrucțiuni privind ștergerea unui transmițător din pompă, consultați *Ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 181*.
- Înainte de a folosi funcția de autoconectare, asigurați-vă că nu vă aflați în apropierea altor dispozitive Medtronic aflate în modul căutare. (De exemplu, dacă un alt membru al gospodăriei conectează un glucometru sau un transmițător de pompa sa de insulină.) Dacă știți că mai multe persoane conectează dispozitive, de exemplu într-o sală de antrenament, folosiți procesul Conectare manuală de la *pagina 179*.

Conectarea pompei și a transmițătorului folosind caracteristica Autoconectare (Autoconnect):

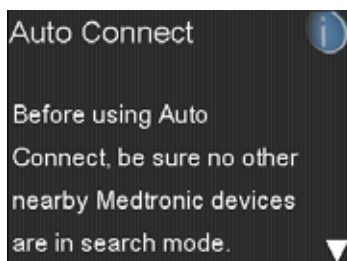
1. Atașați transmițătorul de încărcător și asigurați-vă că transmițătorul este încărcat complet. Țineți transmițătorul atașat de încărcător.



Notă: Ambele lumini de pe încărcător se opresc atunci când transmițătorul este încărcat complet. Pentru mai multe informații, consultați ghidul de utilizare a transmițătorului.

2. Accesați ecranul Autoconectare (Autoconnect).

Meniu>Utilități >Opțiunile dispozitivului >Conectare dispozitiv >Autoconectare

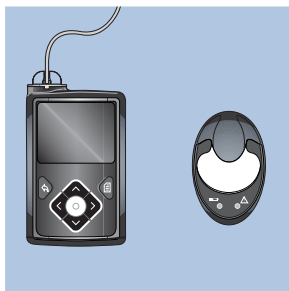


3. Asigurați-vă că în apropiere nu există niciun alt dispozitiv aflat în modul căutare, derulați până ajungeți în partea de jos a ecranului Autoconectare (Auto Connect), și selectați **Continuare (Continue)**.



Va apărea ecranul Dispozitivului nou.

4. Așezați transmițătorul (atașat în continuare de încărcător) lângă pompă.



5. Selectați **Căutare (Search)** pe pompă și scoateți imediat transmițătorul din încărcător.



Atunci când începeți procesul de căutare, au loc următoarele:

- Pe pompă apare un mesaj prin care sunteți înștiințat asupra faptului că pompa își îndeplinește funcția de căutare.
- Pe transmițător, o lumină verde va clipi scurt, apoi se va închide.

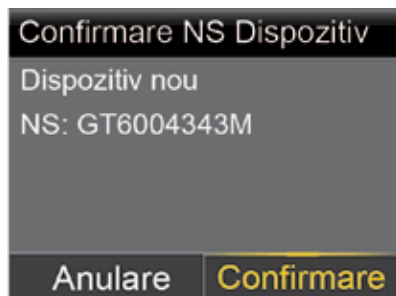



Notă: Procesul de căutare poate dura maximum două minute. În timpul procesului de căutare, nu puteți să accesați ecranul pompei sau să întrerupeți pompa.

Atunci când pompa găsește transmițătorul, apare ecranul **Confirmare NS Dispozitiv (Confirm Device SN)**.

6. Asigurați-vă că numărul de serie al transmițătorului de pe ecranul pompei corespunde numărului de serie de pe spatele transmițătorului, apoi selectați

Confirmare (Confirm).



În cazul în care conexiunea este reușită, pompa va afișa un mesaj de succes. În cazul în care caracteristica Senzor este activă, în bara de status va apărea pictograma Conectare .

Dacă pompa nu găsește transmițătorul, consultați procedura următoare: *Ce se întâmplă în cazul în care pompa nu găsește transmițătorul*. Dacă pompa dumneavoastră găsește dispozitive multiple, treceți la etapele de la *pagina 178*.

Dacă pompa nu găsește transmițătorul:

1. Puneți transmițătorul din nou pe încărcător, iar înainte de a continua, asigurați-vă că transmițătorul este încărcat complet.
2. Puneți pompa și transmițătorul la o distanță semnificativă unul de celălalt.
3. Selectați **Retragere (Retry)** pe pompă și îndepărtați imediat transmițătorul din încărcător pentru a iniția procesul de căutare.
4. În cazul în care căutarea nu a reușit nici a doua oară, selectați **Anulare (Cancel)** atunci când apare mesajul Nu s-a găsit nici un dispozitiv (No Devices Found), apoi urmați instrucțiunile din *Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de conectare manuală*, la *pagina 179*.

Dacă pompa a găsit mai multe dispozitive:

1. Notați numărul de serie pentru transmițător. Numărul de serie se găsește pe spatele transmițătorului.
2. Puneți transmițătorul din nou în încărcător și asigurați-vă că acesta este încărcat complet înainte de a continua.
3. Selectați **Pasul următor (Next)** din mesajul (Au fost găsite mai multe dispozitive) pentru a afișa ecranul Introdu NS Dispozitiv (Enter Device SN).
4. Introduceți manual numărul de serie al dispozitivului conform instrucțiunilor, începând cu pasul 4 din *Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de conectare manuală*, la *pagina 179*.

Conectare wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de conectare manuală

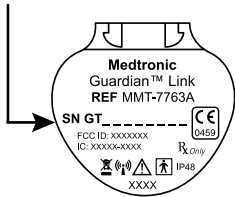
Procesul de conectare manuală vă cere să introduceți numărul de serie al transmițătorului în pompă. Puteți să folosiți acest proces dacă nu reușiți să folosiți procesul de autoconectare sau atunci când mai multe persoane din imediata apropiere își conectează pompele de alte dispozitive, cum ar fi o sesiune de training la nivel de grup.



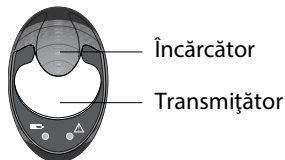
Notă: Puteți să conectați doar un transmițător la pompă. Dacă aveți deja un transmițător conectat de pompă, trebuie să îl ștergeți înainte de a continua. Pentru instrucțiuni privind ștergerea pompei. Dacă aveți deja un transmițător conectat ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 181.

Conectarea pompei și a transmițătorului folosind funcția de conectare manuală:

1. Aveți nevoie de numărul de serie pentru transmițător în timpul procesului de conectare. Notați numărul de serie în spațiul de mai jos.

Găsiți numărul de serie aici:	Notați numărul de serie aici:
SN GTXXXXXXXX 	Notați numărul de serie aici, inclusiv literele: SN GT _____

2. Fixați transmițătorul de încărcător și asigurați-vă că transmițătorul este încărcat complet. Țineți transmițătorul atașat de încărcător.



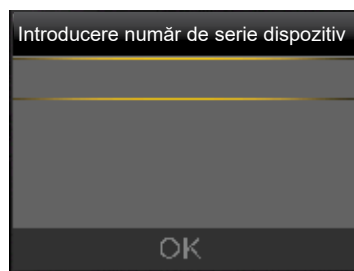


Notă: Ambele lumini de pe încărcător se opresc atunci când transmițătorul este încărcat complet. Pentru mai multe informații, consultați ghidul de utilizare a transmițătorului.

Dacă scoateți transmițătorul din încărcător pentru a nota numărul de serie, lumina verde a încărcătorului ar putea să înceapă să clipească atunci când legați din nou transmițătorul la încărcător. Puteți să continuați procesul de conexiune fără a aștepta ca lumina încărcătorului să nu mai clipească.

- Pe pompă, accesați ecranul Introduce Numărul de serie al dispozitivului (Enter Device SN).

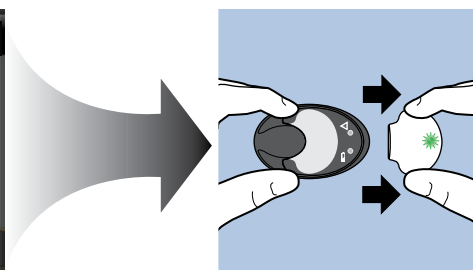
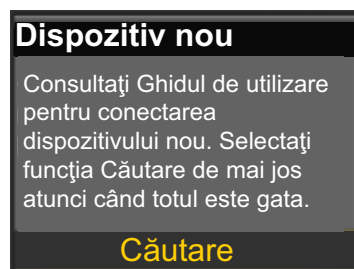
Meniu >Utilități >Opțiunile dispozitivului >Conectare dispozitiv >Conectare manuală



- Folosiți butoanele de navigare ale pompei pentru a introduce numărul de serie al transmițătorului și selectați **OK**.

Apare ecranul Dispozitiv nou (New Device).

- Selectați **Căutare (Search)** pe pompă și scoateți imediat transmițătorul din încărcător.




Atunci când începeți procesul de căutare, au loc următoarele:

- Pe pompă apare un mesaj prin care sunteți înștiințat asupra faptului că pompa își îndeplinește funcția de căutare.
- Pe transmițător, o lumină verde va clipi scurt, apoi se va închide.



Notă: Procesul de căutare poate dura maximum două minute. În timpul procesului de căutare, nu puteți să accesați ecranul pompei sau să întrerupeți pompa.

6. Puneți transmițătorul lângă pompă.

În cazul în care conexiunea este reușită, pompa va afișa un mesaj de succes. În cazul în care caracteristica Senzor este activă, în bara de status va apărea pictograma Conectare .

Dacă pompa nu se conectează la transmițător:

1. Dacă pompa nu se conectează la transmițător, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Retragere (Retry)** pentru a reveni la ecranul Introducere NS al Dispozitivului (Enter Device SN) pe pompă, apoi reveniți la pasul 4 al procedurii de mai sus și urmați instrucțiunile pentru a reîncepe procesul de căutare.
 - Selectați **Anulare (Cancel)** pentru a reveni la ecranul Conectare Dispozitiv (Connect Device) unde puteți efectua din nou o căutare folosind funcția manuală de conectare sau funcția automată de conectare.
2. Dacă ați încercat de mai multe ori și fără succes să vă conectați, consultați *Pompa nu găsește semnalul senzorului, la pagina 234*.

Ștergerea transmițătorului din pompă

Urmați această procedură pentru a șterge transmițătorul din pompă. Folosiți acest proces atunci când înlocuiți transmițătorul.

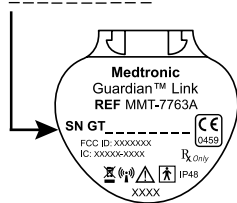
Pentru a șterge transmițătorul din pompă:

1. Accesați ecranul Gestionare dispozitive (Manage Devices).

Meniu>Utilități >Opțiuni dispozitiv >Gestionare dispozitive

2. Identificați și selectați transmițătorul după numărul de serie. Numărul de serie se găsește pe partea din spate a transmițătorului.

SN GTXXXXXXXX



3. Selectați **Ștergere (Delete)**.
4. Apare un ecran care confirmă că doriți să ștergeți dispozitivul. Selectați **Da (Yes)** pentru confirmare și **Nu (No)** pentru anulare.

Introducerea senzorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a dispozitivului de inserție pentru instrucțiuni privind modul de introducere a senzorului.

Conectarea transmițătorului la senzor

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni privind conectarea transmițătorului la senzor.

Pornirea senzorului

După ce introduceți senzorul și conectați senzorul și transmițătorul, pompa începe să comunice cu transmițătorul. Pompa vă notifică atunci când senzorul este gata de utilizare.

Pentru a porni un senzor nou folosind mesajul Pornire senzor nou:

1. Selectați **Pornire senzor nou (Start New Sensor)** atunci când apare pe ecranul pompei. Apare mesajul, „Încălzirea senzorului a fost inițiată” (Sensor warm-up started).
2. Selectați **OK**.

Pe ecranul principal apare mesajul, „Încălzire” (“Warm up...”) până în momentul în care senzorul este pregătit pentru prima calibrare.



Notă: Dacă nu vizualizați opțiunea **Pornire senzor nou (Start New Sensor)**, urmați procedura pentru conectarea manuală descrisă mai jos.

Pentru a porni un senzor nou prin conectare manuală:

1. Accesați ecranul Conexiuni Senzor (Sensor Connections).

Meniu>Setări senzor >Conexiuni senzor

2. Selectați **Pornire senzor nou (Start New Sensor)**.

Apare ecranul Pornire senzor nou (Start New Sensor).

3. Conectați transmițătorul de senzor în cazul în care nu ați făcut acest lucru până acum. Pentru detalii privind conectarea transmițătorului și a senzorului, consultați ghidul de utilizare a transmițătorului.

Pompa va căuta semnalul transmițătorului. Este posibil să dureze șase minute până când pompa și transmițătorul încep să comunice.

4. Selectați **OK**.
5. Pe ecran apare mesajul privind inițierea încălzirii senzorului. Selectați **OK**.

Pe ecranul principal apare mesajul „Încăzire” (“Warm up...”) până în momentul în care senzorul este pregătit pentru prima calibrare. Pompa începe să afișeze datele SG pe o perioadă maximă de 15 minute după calibrarea cu succes a senzorului. Pentru detalii privind calibrarea, consultați *Calibrarea senzorului, la pagina 184*.

Dacă primiți mesajul că pompa nu găsește semnalul senzorului, continuați cu secțiunea următoare.

Dacă pompa nu poate găsi semnalul senzorului:

1. Dacă Pompa nu găsește semnalul senzorului, urmați instrucțiunile de pe ecranul pompei. Pompa vă ghidează pe parcursul următorilor pași:
 - a. Deconectați și reconectați transmițătorul de senzor. Fiți atent la transmițător și observați dacă lumina transmițătorului clipește atunci când acesta este conectat la senzor. Dacă lumina transmițătorului nu clipește, trebuie să schimbați transmițătorul.
 - b. Aduceți pompa mai aproape de transmițător. Este posibil să dureze maximum 15 minute pentru ca pompa să găsească semnalul senzorului.
 - c. În cazul în care pompa nu găsește semnalul senzorului, asigurați-vă că sunteți departe de orice dispozitiv electronic care ar putea să cauzeze interferențe.
2. Dacă ați parcurs întreaga procedură de remediere a defecțiunilor pe ecranul pompei, iar pompa încă nu găsește semnalul senzorului, contactați linia de asistență sau reprezentanța locală.

Calibrarea senzorului

Calibrarea este procesul de introducere a unei valori obținute cu glucometrul pentru a calcula valorile glucozei obținute cu senzorul. Trebuie să calibrați senzorul regulat pentru a vă asigura că primiți în continuare date despre glucoză. Pentru detalii, consultați *Îndrumări pentru calibrare, la pagina 187*.

În termen de două ore după ce folosiți pompa pentru inițierea senzorului, pompa va afișa o alertă Calibrează acum (Calibrate now) pentru a vă informa că trebuie efectuată calibrarea. Această valoare obținută cu glucometrul este prima calibrare pentru senzor. După calibrare va dura 15 minute până când pe ecranul principal va apărea prima valoare a glucozei obținute cu senzorul. A doua calibrare este introdusă în interval de șase ore de la prima calibrare.

După ce ați introdus primele două calibrări, trebuie să calibrați senzorul din nou în termen de 12 ore. Dacă nu introduceți o valoare a glicemiei obținute cu glucometrul în termen de 12 ore, pompa afișează alerta Calibrează acum (Calibrate now) și oprește calculul valorilor glucozei obținute cu senzorul până în momentul în care este introdusă cu succes glicemia de calibrare. Senzorul trebuie calibrat la interval de cel puțin 12 ore pe parcursul duratei sale de viață.

Dacă folosiți un glucometru Bayer compatibil, puteți să setați pompa pentru o calibrare automată, odată cu fiecare valoare valabilă a glicemiei obținută cu glucometrul. Pentru mai multe detalii, consultați *Configurarea autocalibrării, la pagina 185*.



Notă: Calibrarea senzorului este o procedură de succes doar dacă glicemia introdusă se află în intervalul 40 - 400 mg/dl. Nu uitați să efectuați calibrarea de trei sau de patru ori pe parcursul zilei pentru a obține rezultate optime.

Pentru calibrarea senzorului:

1. Măsurați glicemia cu glucometrul.
2. Accesați ecranul Calibrare senzor (Calibrate Sensor).

Meniu >Setările senzorului >Calibrare senzor

3. Selectați **glicemia(BG)** și introduceți valoarea.
4. Selectați **Calibrare (Calibrate)**.

Puteți configura un mesaj de reamintire care să vă notifice când trebuie efectuată următoarea calibrare.

Pentru mai multe informații, consultați *Mesaje de reamintire pentru calibrare*, la pagina 133.

Configurarea autocalibrării

Caracteristica autocalibrare stabilește modul de calibrare a pompei atunci când se folosește un glucometru Bayer compatibil conectat wireless. Atunci când caracteristica Autocalibrare este activată, pompa folosește pentru calibrare orice valoare a glicemiei cuprinsă în intervalul 40 - 400 mg/dl. Atunci când această caracteristică este dezactivată, pompa întreabă de fiecare dată dacă doriți să folosiți pentru calibrare glucometrul Bayer compatibil.

Pentru activarea autocalibrării:

1. Accesați ecranul Autocalibrare (Auto Calibration).

Meniu >Setările senzorului >Autocalibrare

2. Selectați **Autocalibrare (Auto Calibration)** pentru activarea caracteristicii.
3. Selectați **Salvează (Save)**.



Notă: Dacă decideți să nu folosiți caracteristica autocalibrare în viitor, selectați **Autocalibrare (Auto Calibration)** pentru dezactivarea caracteristicii.

Unde trebuie introdusă valoarea glicemiei obținută cu glucometrul pentru calibrare


Există mai multe ecrane pe pompă unde puteți să introduceți pentru calibrare o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul. Aceste ecrane sunt descrise în tabelul de mai jos. Aceste opțiuni sunt disponibile doar dacă folosiți un senzor și dacă transmițătorul este conectat wireless la pompă.



Notă: Dacă folosiți un glucometru Bayer compatibil și doriți să efectuați calibrarea folosind fiecare valoare valabilă a glicemiei obținută cu glucometrul și transmisă către pompă, puteți să folosiți caracteristica Autocalibrare (Auto Calibration). Pentru detalii privind autocalibrarea, consultați *Configurarea autocalibrării*, la pagina 185.

Ecranul pompei

Cum se introduce valoarea glicemiei obținută pentru calibrare

Ecranul principal
Atunci când opțiunea calibrare este disponibilă, puteți să accesați ecranul Calibrare Senzor (Calibrate Sensor). Mai întâi scoateți în evidență diagrama creată de senzor în ecranul principal. Apoi apăsați butonul  și țineți-l apăsat pentru a accesa ecranul calibrare.

Introduceți o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul special pentru calibrare.

Ecranul Calibrarea senzorului (Calibrate sensor)
Meniu > Setările senzorului > Calibrare senzor

Introduceți o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul special pentru calibrare.

Ecranul glucometru (BG Meter)
Ecranul glucometru apare automat atunci când glucometrul Bayer compatibil trimite către pompă valorile glicemiei măsurate cu glucometrul.

Selectați opțiunea Calibrarea senzorului pentru a calibra senzorul cu valorile curente ale glicemiei obținute cu glucometrul.

Ecranul Glicemie (BG) în marcatori evenimente
Meniu > Marcatori evenimente > Glicemie (BG)

Atunci când introduceți o valoare a glicemiei obținută cu glucometrul în Marcatori evenimente, ecranul Marcatori evenimente are opțiunea de a folosi valoarea glicemiei pentru calibrare.

Câmpul BG din ecranul Bolus Wizard
Ecran principal > Bolus > Bolus Wizard

Atunci când introduceți valoarea glicemiei obținută cu glucometrul pentru administrarea unui bolus folosind Bolus Wizard, Bolus Wizard vă oferă opțiunea de a folosi valoarea glicemiei pentru calibrare după administrarea bolusului.

Momentul calibrării

Tabelul de mai jos descrie momentul în care trebuie să calibrați senzorul.

Calibrare

Descriere

După finalizarea încălzirii

Efectuați prima calibrare a senzorului.

Pompa afișează o alertă Calibrează acum în interval de două ore de la pornirea unui senzor nou. Prima valoare a glucozei obținută cu senzorul apare în interval de aproximativ 5 – 15 minute de la calibrare.

Calibrare	Descriere
La șase ore după prima calibrare	Efectuați a doua calibrare a senzorului. La șase ore după prima calibrare, apare o alertă Calibreză acum, iar pompa nu mai calculează valorile glucozei obținute cu senzorul. Trebuie să treacă aproximativ 5 – 15 minute de la calibrare pentru a primi din nou valorile glucozei obținute cu senzorul.
În interval de 12 ore de la a doua calibrare și cel puțin la interval de 12 ore ulterior	După ce ați efectuat a doua calibrare, trebuie să efectuați o calibrare la interval de cel puțin 12 ore. Dacă nu efectuați nicio calibrare într-un interval mai mare de 12 ore, va apărea alerta Calibreză acum. Pentru a primi din nou valorile glucozei obținute cu senzorul, sunt necesare aproximativ 5 – 15 minute.

Îndrumări pentru calibrare

Urmați îndrumările de mai jos pentru a obține rezultate optime ale calibrării:

- Pentru îmbunătățirea acurateței, calibrați de trei sau patru ori pe parcursul unei zile. Pentru detalii, consultați *Momentul calibrării, la pagina 186*.
- Puteți să efectuați calibrarea în orice moment. Cu toate acestea, o calibrare cu două sau trei săgeți ce indică tendința poate să scadă temporar precizia până la următoarea calibrare. Pentru a vedea exemple cu săgețile ce indică tendința pe ecranul principal, consultați *Ecranul principal cu CGM, la pagina 153*.
- Întotdeauna efectuați calibrarea imediat după testarea glicemiei. Nu calibrați niciodată în baza unei valori a glicemiei obținute cu glucometrul cu peste 12 minute în urmă, întrucât acea valoare a glicemiei nu mai poate fi considerată valabilă.
- Atunci când testați nivelul glicemiei, aveți grijă ca degetele să fie întotdeauna curate și uscate.
- Folosiți doar vârfurile degetelor atunci când recoltați sânge pentru calibrare.



Notă: Dacă valorile glicemiei obținute cu glucometrul diferă semnificativ de valorile glucozei obținute cu senzorul, trebuie să vă spălați pe mâini și să efectuați o nouă calibrare.

Deconectarea transmițătorului de senzor

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni referitoare la deconectarea transmițătorului de senzor.

Scoaterea senzorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a senzorului pentru instrucțiuni referitoare la modul de scoatere a senzorului.

Dezactivarea Setărilor senzorului

Puteți să dezactivați în orice moment Setările senzorului. Dacă deconectați transmițătorul de senzor, dezactivați Setările senzorului pentru a evita emiterea unei alerte a senzorului. Setările pe care le-ați stabilit pentru senzor rămân în pompă. Nu puteți să aduceți modificări setărilor înainte de a activa din nou Setările senzorului.

Pentru a dezactiva Setările senzorului (Sensor Settings):

1. Accesați ecranul Setările senzorului (Sensor Settings).
Meniu >Setările senzorului
2. Selectați Senzor.
3. Selectați **Da (Yes)** pentru a dezactiva caracteristica senzor.

11

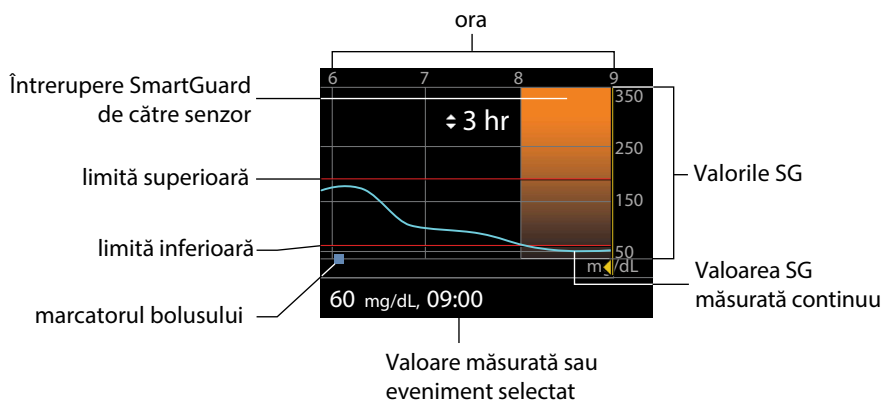
Folosirea funcției de monitorizare continuă a glucozei

Folosirea funcției de monitorizare continuă a glucozei

Prezentul capitol oferă informații privind modul de utilizare a funcției de monitorizare continuă a glucozei (*continuous glucose monitoring, CGM*) pe pompă și de vizualizare a datelor referitoare la valoarea glucozei obținută cu senzorul. Aceste informații vă ajută să identificați tendințele glucozei obținute cu senzorul, inclusiv să fiți notificat dacă are loc o scădere sau creștere bruscă a valorii glucozei obținute cu senzorul. De asemenea, puteți vizualiza valorile istorice ale glucozei obținute cu senzorul în format de grafic. Informațiile sunt incluse și în secțiunea referitoare la punerea în modul silențios a alertelor de glucoză.

Graficul creat de senzor

Graficul creat de senzor afișează valoarea curentă a glucozei obținute cu senzorul (SG) care este transmisă wireless către pompă, de către transmițător.



Graficul creat de senzor cuprinde următoarele informații:




- Cea mai recentă valoare a glucozei obținută cu senzorul

- Valorile glucozei obținute cu senzorul de-a lungul timpului pentru ultimele intervale de 3 ore, 6 ore, 12 ore sau 24 de ore
- Limita de alertă pentru valori ridicate și joase ale glucozei
- Administrarea bolusului în intervalul indicat în grafic
- Orice evenimente de întrerupere care au avut loc

Dacă pe grafic nu apare o valoare a glucozei obținută cu senzorul, unele dintre motive ar putea fi:

- Are loc o stare de eroare sau o alertă legată de senzor.
- Inițializarea unui senzor nou pe care tocmai l-ați introdus nu a fost finalizată încă.
- Calibrarea unui senzor nou care tocmai a fost inițializat continuă.
- Un senzor existent pe care l-ați reconectat de curând nu este gata pentru funcționare.
- De la calibrarea inițială a senzorului au trecut peste șase ore.
- De la ultima calibrare a senzorului au trecut peste 12 ore.

Pentru a vizualiza graficul creat de senzor:

1. Selectați zona graficului din ecranul principal.
Va apărea pe tot ecranul o vizualizare a graficului cu valoarea glucozei la 3 ore.
2. Selectați  pentru a naviga către graficele cu valoarea glucozei la 6 ore, 12 ore și 24 de ore.
3. Selectați  pentru a vizualiza valorile glucozei obținute cu senzorul și detalii privind evenimentul.
4. Pentru a ieși din vizualizarea în ecran complet, apăsați .

Identificarea modificărilor bruște ale valorilor glucozei obținute cu senzorul

În cazul în care folosiți un senzor, pe ecranul principal vor apărea săgețile ce indică tendința dacă valoarea glucozei obținută cu senzorul a crescut sau a scăzut mai repede decât o anumită rată pe minut. Numărul de săgeți care apar vă indică cât de repede s-a modificat valoarea glucozei obținută cu senzorul.





Tabelul de mai jos arată săgețile cu tendințe și ratele corespunzătoare.



Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de creștere de 1 mg/d pe minut sau mai mare, însă mai mică de 2 mg/dl pe minut.



Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de scădere de 1 mg/dl pe minut sau mai mare, însă mai mică de 2 mg/dl pe minut.

	Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de creștere de 2 mg/dl pe minut sau mai mare, însă mai mică de 3 mg/dl pe minut.
	Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de scădere de 2 mg/dl pe minut sau mai mare, însă mai mică de 3 mg/dl pe minut.
	Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de creștere de 3 mg/dl pe minut sau mai mare.
	Valoarea glucozei obținută cu senzorul a avut o rată de scădere de 3 mg/dl pe minut sau mai mare.

Punerea alertelor de glucoză în modul silențios

Caracteristica Punerea alertei de glucoză în modul silențios (Alert Silence) vă permite să puneți în modul silențios alertele pentru glucoza obținută cu senzorul pentru o perioadă de timp stabilă. Acest lucru este util în situațiile în care nu doriți să deranjați alte persoane, de exemplu atunci când participați la o reuniune de afaceri sau vă aflați într-o sală de spectacol. Atunci când folosiți această caracteristică, sistemul înregistrează în continuare ora și valoarea glucozei pentru orice alerte care apar. Puteți să vizualizați aceste informații în ecranul Istoricul alarmelor. Consultați *Istoricul alarmelor*, la pagina 122 pentru detalii.

În cazul în care apare o alertă de glucoză atunci când folosiți caracteristica Punerea alertei de glucoză în modul silențios, lumina de notificare începe să se aprindă și apare un mesaj privind producerea unei alerte a senzorului prin care sunteți informat că alerta a fost oprită, însă nu se va emite nicio vibrație și niciun bip. Dacă nu ați șters alerta înainte de încheierea duratei presetate de punere a alertei în modul silențios, pompa începe să emită un bip sau să vibreze periodic până când alerta este ștearsă.

Tabelul de mai jos descrie alertele de glucoză care sunt puse în modul silențios cu fiecare opțiune.

Setarea pentru punerea alertei în modul silențios	Alerte ce pot fi puse în modul silențios
Doar Alerte pentru valori ridicate	Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate, Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate și Alertă de creștere a valorii
Alertă pentru valori ridicate și joase	Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate, Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate, Alertă de creștere a valorii, Alertă în momentul atingerii unei valori joase, Alertă înainte de atingerea unei valori joase, Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase și Alertă de reluare a ratei bazale

Setarea pentru punerea alertei în modul silențios

Alerte ce pot fi puse în modul silențios

Toate alertele sensorului	Toate alertele enumerate anterior pentru Alertele de valori ridicate și alertele de valori joase, la care se adaugă următoarele:
	<ul style="list-style-type: none">• Toate alertele de calibrare, mesaje de reamintire sau mesaje de eroare• Toate alertele legate de introducerea sensorului, inclusiv alerte referitoare la încălzirea sensorului, înlocuirea sensorului, expirarea sensorului, erorile sensorului, problemele de conexiune și așa mai departe• Toate alertele legate de transmițător, inclusiv toate alertele referitoare la bateria transmițătorului și toate problemele de conectare

Pentru a pune alertele de glucoză în modul silențios:

1. Accesați ecranul Punerea alertei în modul silențios (Alert Silence).

Meniu >Setările sensorului > Punerea alertei în modul silențios



2. Selectați **Doar alerte de valori ridicate (High Alerts Only)**, **Alerte de valori ridicate și joase (High & Low Alerts)**, sau **Toate Alertele sensorului (All Sensor Alerts)** pentru a seta alertele pe care doriți să le puneți în modul silențios. Consultați tabelul de mai sus pentru detalii privind alertele puse în modul silențios cu fiecare selecție.



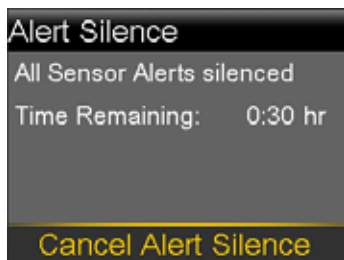
Notă: Dacă selectați **Toate alertele sensorului (All Sensor Alerts)**, nu veți primi nicio alertă în legătură cu valorile glucozei obținute cu sensorul, sensorul, cerințele de calibrare sau transmițătorul. Dacă are loc o alertă pentru glucoză, lumina de notificare se va aprinde, iar pe pompă va apărea un mesaj prin care sunteți informat că a avut loc o alertă pusă în modul silențios, însă nu există nicio vibrație și niciun bip. Puteți să vizualizați alerta specifică în *Istoricul alarmelor*. Pentru mai multe informații, consultați *Istoricul alarmelor*, la pagina 122.

3. Setați **Durata (Duration)**(la un interval cuprins între 30 de minute și 24 de ore) în care alertele vor fi puse în modul silențios, apoi selectați OK.
4. Selectați **Începere (Begin)**. Setările pentru punerea alertei în modul silențios (Alert Silence) încep să funcționeze imediat și sunteți adus din nou la ecranul Setările senzorului.

Pentru a anula Punerea alertei în modul silențios (Alert Silence):

1. Accesați ecranul Punerea alertei în modul silențios (Alert Silence).

Meniu >Setările senzorului >Punerea alertei în modul silențios



2. Selectați **Anulare punere alertă în modul silențios (Cancel Alert Silence)**.

12

■ Alarme, alerte și mesaje

Alarmer, alerte și mesaje


Prezentul capitol descrie comportamentul general al notificărilor celor mai frecvente și mai grave, precum și modul de soluționare a acestora.

Despre alarme, alerte și mesaje

Pompa are o rețea de siguranță sofisticată. Dacă această rețea de siguranță depistează ceva neobișnuit, va transmite informațiile sub forma unor notificări. Notificările cuprind alarme, alerte și mesaje.




Notă: Atunci când primiți o notificare în timp ce pompa este blocată, veți putea să ștergeți alarma, alerta sau mesajul fără a fi nevoit să deblocați pompa. După ce ați șters notificarea, veți fi redirecționat către ecranul principal. Trebuie să deblocați pompa înainte de a naviga în afara ecranului principal. Pentru mai multe informații, consultați *Deblocarea pompei, la pagina 26*.

După ce ați primit mai multe notificări și există mai multe mesaje de vizualizat, în colțul din dreapta sus al ecranului va apărea o pictogramă de notificare reprezentând o clapetă albă . Atunci când ștergeți prima notificare, va deveni vizibilă următoarea notificare.



Notă: Este important să răspundeți rapid la toate notificările și confirmările care apar pe pompă. În cazul în care nu răspundeți, este posibil ca pompa să rămână pe ecran până în momentul în care problema este abordată.

Se poate întâmpla ca atunci când răspundeți la un mesaj, să apară un alt mesaj. Asigurați-vă întotdeauna că abordați toate notificările pe care le-ați primit.

Triunghiul alb din colțul din dreapta jos înseamnă că trebuie să apăsați  pentru a continua.



AVERTISMENT: Dacă primiți o eroare semnificativă a pompei, va fi afișat următorul ecran, iar pompa va emite un ton de sirenă.

Figură



Deconectați-vă imediat de pompa de insulină și întrerupeți administrarea. Contactați reprezentanța locală pentru a primi asistență.

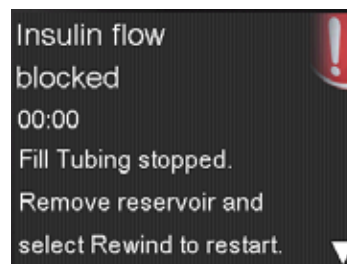
Nu uitați că organismul dumneavoastră are în continuare nevoie de insulină în intervalul în care pompa nu este conectată. Este important să vă consultați cu specialistul în domeniul sănătății pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei atunci când pompa nu este conectată.

Alarmer

O alarmă vă avertizează că pompa a detectat un element care împiedică administrarea insulinei. Este important să reacționați atunci când este emisă o alarmă.



AVERTISMENT: Nu ignorați pompa dacă emite o alarmă întrucât întreaga administrare de insulină va fi oprită, ceea ce poate cauza hipoglicemie și cetoacidoză.




Atunci când este emisă o alarmă:

Afișaj: Pompa afișează o notificare cu o pictogramă roșie și instrucțiuni.

Lumină de notificare: Lumina roșie de notificare clipește de două ori, fiind urmată de o pauză, în mod repetitiv. Lumina de notificare este prezentată în secțiunea *Folosirea butoanelor, la pagina 20*.

Sonerie: În funcție de setările pentru Opțiunile pentru sonerie, pompa emite un ton de alarmă, un mod trei pulsații cu pauze, sau atât tonul de alarmă, cât și vibrații.

Trebuie să rezolvați problema principală care a generat alarma. În majoritatea cazurilor, ștergeți alarma apăsând , iar apoi faceți o selecție. Totuși, în anumite cazuri, ștergerea alarmei nu soluționează problema principală. Alarma se repetă până în momentul în care problema principală este soluționată.

Dacă nu reacționați în cazul unei alarme, după zece minute tonul de alarmă va deveni o sirenă puternică de urgență. Pentru mai multe informații, consultați *Escaladarea alarmelor și alertelor, la pagina 247*.

Alerte


O alertă vă înștiințează asupra unei situații care ar putea necesita atenția dumneavoastră. Alerta indică o situație mai puțin gravă decât o alarmă.

Atunci când are loc o alertă:

Afișaj: Pompa afișează o notificare cu o pictogramă galbenă și instrucțiuni.

Lumină de notificare: Lumina roșie de notificare de pe pompă clipește o dată, fiind urmată de o pauză, apoi clipește încă o dată în mod repetitiv. Lumina de notificare este prezentată în secțiunea *Folosirea butoanelor, la pagina 20*.

Sonerie: În funcție de setările pentru Opțiunile pentru sonerie, pompa fie emite un bip, fie vibrează într-un mod continuu trei pulsații cu pauze sau emite atât un bip, cât și vibrații.

Pentru a șterge o alertă, apăsați , apoi faceți o selecție. Dacă nu răspundeți la o alertă, pompa emite un bip la interval de cinci minute sau de cincisprezece minute, în funcție de alertă. De asemenea, unele alerte vor escalada după zece minute la o sirenă puternică de urgență. Pentru mai multe informații, consultați *Escaladarea alarmei și alertei, la pagina 247*.





Notă: Dacă are loc o alertă atunci când vă aflați într-un ecran diferit de ecranul principal, este posibil ca mesajul de alertă să apară după ce reveniți la ecranul principal.


Mesaje

Mesajul vă informează despre statusul pompei sau dacă trebuie să luați o decizie.

Atunci când apare un mesaj:

Afișaj: Pompa afișează o notificare cu o pictogramă albastră și instrucțiuni.

Lumină de notificare: Nu are efect de iluminare și nu clipește.

Sonerie: În funcție de mesaj, pompa emite un ton de mesaj, un ton de alertă sau nu emite niciun ton. În funcție de setările Opțiuni pentru sonerie, este posibil să auziți un ton, să simțiți o vibrație cu o singură pulsație sau să auziți un ton și să simțiți o vibrație. Ștergeți mesajul apăsând pe  și faceți o selecție.



Alarmerle, alertele și mesajele pompei

Tabelul de mai jos enumeră alarmerle, alertele și mesajele cele mai frecvente sau grave în legătură cu pompa. Tabelul explică, de asemenea, semnificația, consecințele și motivele pentru care apar aceste notificări și prezintă etapele pentru soluționarea problemelor.

Titlu și text	Explicație	Etapel următoare
<p>Insulina activă a fost ștersă (Active Insuline cleared) Orice cantitate de insulină activă a fost ștersă</p>	<p>O alarmă a șters cantitatea de insulină activă. În prezent, cantitatea de insulină activă este 0 unități.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Insulina activă monitorizată înainte de restartarea pompei nu este inclusă în noile calcule ale Bolus Wizard. Consultați specialistul în domeniul sănătății pentru a afla cât timp trebuie să așteptați după ștergerea insulinei active pentru ca Bolus Wizard să efectueze un calcul relevant al insulinei active Verificați istoricul zilnic pentru a afla ora și volumul ultimului bolus. Pentru mai multe informații, consultați <i>Istoricul zilnic, la pagina 121.</i>
<p>Întrerupere automată (Auto Suspend) Administrarea de insulină a fost întreruptă. Nu a fost apăsat niciun buton în intervalul de timp stabilit în Întrerupere automată.</p>	<p>Nu ați apăsat niciun buton în perioada specificată în setările Întrerupere automată.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru a șterge alarma și a relua administrarea bazală a insulinei, selectați Reluare rată bazală. • Verificați glicemia și urmați tratamentul necesar.
<p>Bateria nu funcționează (Battery failed) Introduceți o baterie A4 nouă.</p>	<p>Bateria pompei nu are putere suficientă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Scoateți bateria veche și introduceți o baterie A4 nouă. Pentru detalii, consultați <i>Despre baterii, la pagina 21.</i>
<p>Bateria nu este compatibilă (Battery not compatible). A se vedea ghidul de utilizare.</p>	<p>Bateria pe care ați introdus-o în pompă nu este compatibilă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru a șterge alarma, scoateți bateria incompatibilă. Introduceți o nouă baterie AA. Pentru a consulta tipurile de baterii compatibile, consultați <i>Despre baterii, la pagina 21.</i>


Titlu și text	Explicație	Etapile următoare
<p>Bolusul nu a fost administrat (Bolus not delivered).</p> <p>Valorile introduse ale bolusului au expirat înainte de administrarea acestuia. Dacă se dorește administrarea bolusului, introduceți din nou valorile.</p>	<p>Valorile bolusului au fost introduse, însă bolusul nu a fost administrat într-un interval de 30 de secunde.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Dacă s-a avut în vedere administrarea bolusului, verificați glicemia, reintroduceți valorile bolusului și administrați bolusul.
<p>Bolus oprit (Bolus stopped)</p> <p>Administrarea bolusului sau umplerea canulei nu poate fi reluată. XX.XXX din YY.YYY U administrat. ZZ.ZZZ U neadministrat. Dacă este necesar, introduceți din nou valorile.</p>	<p>Puterea bateriei s-a epuizat în timpul administrării bolusului sau umplerii canulei.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aveți în vedere cantitatea de insulină care nu a fost administrată. • Înlocuiți bateria AA. • Selectați OK pentru ștergerea alarmei. • Administrați cantitatea de bolus rămasă dacă este necesar.
<p>Dispozitivul nu se poate conecta (Cannot connect device)</p> <p>Dispozitivul este incompatibil cu pompa. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este posibil să încercați să conectați un dispozitiv care nu este compatibil cu pompa. • Încercați să conectați un transmițător de pompă, însă un alt transmițător este deja conectat wireless de pompă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. Verificați lista dispozitivelor care sunt compatibile cu pompa în <i>Dispozitive opționale, la pagina 14</i>. Dacă înlocuiți transmițătorul, asigurați-vă că ștergeți mai întâi transmițătorul vechi din pompă înainte de a încerca să conectați transmițătorul nou. Un sigur transmițător poate fi conectat la pompă. Pentru detalii, consultați <i>Ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 181</i>.
<p>Verificare setări (Check settings)</p> <p>Setările Expert Pornire (Startup Wizard) sunt complete. Verificați și configurați celelalte setări.</p>	<p>Unele setări au fost șterse sau readuse la valorile implicite din fabrică.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Treceți în revistă orice setări pe care nu le-ați stabilit deja în Expertul Pornire (Startup Wizard) și reintroduceți valorile, dacă este necesar.

Titlu și text	Explicație	Etapere următoare
<p>Eroare semnificativă a pompei (Critical pump error)</p> <p>Administrarea insulinei a fost oprită. Pompa nu funcționează adecvat. Nu mai folosiți pompa. Îndepărtați setul de infuzie din organism. Aveți în vedere alte tratamente cu insulină. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Pompa a întâmpinat o eroare semnificativă.</p>	<p>Pompa nu poate să administreze insulină. Scoateți setul de infuzie și nu mai folosiți pompa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aveți în vedere o altă formă de administrare a insulinei. • Verificați glicemia și administrați tratamentul necesar. • Notați codul de eroare care apare pe ecranul de alarmă. • Contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.
<p>Limita de administrare a fost depășită (Delivery limit exceeded)</p> <p>Administrarea a fost oprită. Verificați glicemia. Consultați Ghidul de utilizare pentru mai multe informații.</p>	<p>Ați încercat să administrați mai multă insulină decât s-a preconizat pe baza setărilor Bolus max (Max Bolus) și Bazal max (Max Basal).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați glicemia. • Selectați Reluare rată bazală. • Verificați Istoricul bolusului și reevaluați necesarul de insulină. • Continuați monitorizarea glicemiei.
<p>Umplere canulă? (Fill cannula)?</p> <p>Selectați Umplere (Fill) pentru a umple canula sau selectați Efectuat (Done) dacă operațiunea nu este necesară.</p>	<p>Ați avut ecranul Umplere canulă (Fill cannula) afișat timp de 15 minute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru a continua și a umple canula, selectați Umplere (Fill). • Dacă nu trebuie să umpleți canula, selectați Efectuat (Done) pentru a sări peste acest proces.
<p>Introduceți bateria (Insert battery)</p> <p>Administrare oprită. Introduceți o baterie nouă acum.</p>	<p>Bateria a fost scoasă din pompă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Introduceți o baterie A4 nouă. • Alarma este ștersă atunci când introduceți o baterie nouă. • Puterea pompei se va epuiza după 10 minute dacă nu introduceți o baterie nouă.

Titlu și text	Explicație	Etapile următoare
<p>Flux de insulină blocat (Insulin flow blocked)</p> <p>Măsurați glicemia. Aveți în vedere administrarea unei injecții și verificarea nivelului cetonelor. Înlocuiți rezervorul și setul de infuzie.</p>	<p>Pompa a detectat blocarea administrării bazale de insulină sau a bolusului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați glicemia. Aveți în vedere măsurarea cetonelor și administrați-vă o injecție dacă este necesar. • Scoateți setul de infuzie și rezervorul. • Selectați Resetați (Rewind) pentru a iniția procesul cu rezervorul nou folosind un set de infuzie nou și un rezervor nou. Dacă administrarea bolusului era în curs când s-a produs alarma: • Verificați ecranul Istoricul zilnic (Daily History) pentru a afla cantitatea de bolus administrată deja înainte ca pompa să emită o alarmă. • Aveți în vedere administrarea bolusului rămas dacă insulina bolus nu a fost inclusă în injecția cu insulină.

Titlu și text	Explicație	Etapel următoare
<p>Flux de insulină blocat (Insulin flow blocked) Măsurăți glicemia. Aveți în vedere administrarea unei injecții și măsurarea nivelului cetonelor. Insulina 0 U estimată în rezervor. Înlocuiți rezervorul și setul de infuzie.</p>	<p>Pompa a detectat că fluxul de insulină s-a blocat și că în rezervor nu există insulină.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați glicemia. Aveți în vedere măsurarea nivelului cetonelor și administrați-vă o injecție dacă este necesar. • Îndepărtați setul de infuzie și rezervorul. • Selectați Resetare (Rewind) pentru a iniția procesul cu rezervorul nou folosind un set de infuzie nou și un rezervor nou. <p>Dacă administrarea bolusului era în curs când s-a produs alarma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificați ecranul Istoricul zilnic (Daily History) pentru a afla cantitatea de bolus administrată deja înainte ca pompa să emită o alarmă. • Aveți în vedere administrarea bolusului rămas dacă insulina bolus nu a fost inclusă în injecția cu insulină.

Titlu și text	Explicație	Etapete următoare
<p>Flux de insulină blocat (Insulin flow blocked)</p> <p>Umplerea canulei a fost stopată.</p> <p>Îndepărtați setul de infuzie din organism. Înlocuiți rezervorul și setul de infuzie.</p>	<p>Pompa a detectat că fluxul de insulină s-a blocat în timpul umplerii canulei.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați glicemia. Aveți în vedere măsurarea nivelului cetonelor și administrați-vă o injecție dacă este necesar. • Îndepărtați setul de infuzie și rezervorul. • Selectați Resetare (Rewind) pentru a iniția procesul cu rezervorul nou folosind un set de infuzie nou și un rezervor nou. <p>Dacă umplerea canulei era în curs când s-a produs alarma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificați ecranul Istoricul zilnic (Daily History) pentru a afla cantitatea de bolus administrată deja înainte ca pompa să emită o alarmă. • Aveți în vedere administrarea bolusului rămas dacă insulina bolus nu a fost inclusă în injecția cu insulină.

Titlu și text	Explicație	Etapel următoare
<p>Flux de insulină blocat (Insulin flow blocked) Umplerea tuburilor s-a oprit. Scoateți rezervorul și selectați Resetare (Rewind) pentru a relua procesul.</p>	<p>Pompa a detectat că fluxul de insulină s-a blocat în timpul umplerii tuburilor. Posibilă problemă de conexiune între tuburi și rezervor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați rezervorul și selectați Resetare (Rewind) pentru a începe din nou procesul de umplere a tuburilor. • Deconectați tuburile de rezervor. • Asigurați-vă că tuburile nu sunt ondulate sau îndoite. • Urmați în continuare pașii afișați pe pompă folosind același set de infuzie și același rezervor. • Dacă această alarmă apare din nou, folosiți un nou set de infuzie. Dacă umplerea tuburilor era în curs atunci când s-a produs alarma: • Verificați ecranul Istoric zilnic pentru a afla cantitatea de bolus administrată deja înainte ca pompa să emită o alarmă. • Aveți în vedere administrarea bolusului rămas dacă insulina bolus nu a fost inclusă în injecția cu insulină.
<p>Încărcare incompletă (Loading incomplete) Îndepărtați rezervorul și selectați Resetare (Rewind) pentru a reîncepe încărcarea.</p>	<p>Ați apăsat  după ce a început încărcarea.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați rezervorul pentru a începe din nou. • Selectați Resetare (Rewind) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
<p>Bateria pompei este aproape epuizată (Low battery Pump) Înlocuiți bateria cât mai curând.</p>	<p>Bateria din pompă nu mai are putere suficientă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți bateria AA cât mai curând posibil. În caz contrar, administrarea de insulină se va opri și va apărea o alarmă Înlocuiește bateria acum (Replace Battery Now). • Dacă pompa administrează un bolus sau umple canula, așteptați până când administrarea este completă pentru a înlocui bateria.

Titlu și text	Explicație	Etapile următoare
<p>Nivel redus al rezervorului (Low reservoir) Au rămas XX ore. Înlocuiește rezervorul. Au rămas XX unități. Înlocuiește rezervorul.</p>	<p>În rezervor mai există o cantitate redusă de insulină, conform numărului de ore sau de unități setate în Mesajul de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți rezervorul cât mai repede. Dacă nu înlocuiți rezervorul după ce primiți această alertă, veți primi o a doua alertă pentru nivelul redus al rezervorului atunci când nivelul insulinei atinge jumătate din cantitatea corespunzătoare alertei inițiale. Pentru mai multe detalii, consultați <i>Mesaj de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului, la pagina 132.</i>
<p>Gestionarea erorii din setări (Manage settings error) Administrare oprită. Setările de rezervă șterse din Gestionare setări (Manage Settings). Setările curente funcționează corespunzător. Selectați OK pentru repornire. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>A avut loc o eroare a pompei și trebuie să restartați pompa. Setările de rezervă s-au pierdut, însă setările actuale sunt neschimbate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a restarta pompa. Setările actuale sunt neschimbate. S-au pierdut doar setările de rezervă. • Când pompa se restartează, urmați instrucțiunile de pe afișajul pompei. • Dacă pompa administrează un bolus sau umple o canulă, verificați Istoricul zilnic (Daily History) și evaluați necesarul de insulină. Aveți în vedere salvarea setărilor curente. Pentru detalii, consultați <i>Salvarea setărilor, la pagina 142.</i>
<p>Nivelul maxim de umplere a fost atins (Max Fill reached) 3X.X.U. Ați observat picături la capătul tuburilor?</p>	<p>Ați depășit numărul de unități preconizate pentru umplerea tuburilor. Până în acest moment, insulina ar trebui să se afle la capătul tuburilor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă observați picături la capătul tuburilor, selectați Da (Yes). • Dacă nu observați picături, selectați Nu (No). • Urmăriți instrucțiunile afișate pe pompă.

Titlu și text	Explicație	Etapel următoare
<p>Nivelul maxim de umplere a fost atins (Max Fill reached) 4X.X.U. Îndepărtați rezervorul și selectați Resetare (Rewind) pentru a reîncepe procedura Rezervor nou (New Reservoir).</p>	<p>Ați depășit numărul de unități estimate pentru umplerea tuburilor. Până acum, insulina ar trebui să se afle la capătul tuburilor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați rezervorul. • Verificați dacă mai există insulină în rezervor. Dacă mai există insulină în rezervor, puteți să folosiți în continuare același rezervor. • Selectați Resetare (Rewind) pentru a restarta procedura pentru rezervorul nou.
<p>Nu a fost detectat niciun rezervor (No reservoir detected) Resetați înainte de a încărca rezervorul.</p>	<p>În pompă nu există niciun rezervor sau rezervorul nu este fixat corespunzător la locul său.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați Resetare(Rewind). • Asigurați-vă că rezervorul este umplut cu insulină. • Asigurați-vă că rezervorul este introdus și fixat corespunzător la locul său atunci când apare un mesaj în acest sens.
<p>Eroare de putere detectată Administrare oprită. Înregistrați setările încercând în CareLink sau treceți setările pe hârtie. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Sursa internă de alimentare din pompă nu poate să se încarce. Pompa funcționează doar cu baterii AA.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru ștergerea alertei. • Verificați glicemia și adoptați tratamentul necesar. • Înregistrați setările de îndată ce este posibil întrucât există riscul ca bateria A4 să nu dureze mult timp. • Contactați reprezentanța locală pentru a primi asistență în legătură cu pompa.
<p>Pierdere în alimentare (Power loss) Bateria AA a fost scoasă pe o perioadă mai lungă de 10 minute sau a avut loc o pierdere de putere. Selectați OK pentru a reintroduce data și ora.</p>	<p>Bateria pompei nu mai funcționează de peste zece minute, iar pompa a pierdut energie. Trebuie să resetați ora și data.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a accesa ecranul Ora și data (Time & Date). • Introduceți ora curentă, formatul orei și data curentă.

Titlu și text	Explicație	Etapile următoare
<p>Eroare a pompei (Pump error) Administrare oprită. Setările curente au fost șterse. Este necesară restartarea pompei. Selectați OK pentru a restarta, apoi reintroduceți setările. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Pompa s-a confruntat cu o eroare și se va restarta. Setările pompei vor reveni la valorile implicite din fabrică.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Atunci când pompa se restartează, urmați instrucțiunile de pe afișajul pompei. • După restartare, verificați setările și reintroduceți valorile, după cum este necesar. • Dacă ați salvat de curând setările de rezervă în Gestionare setări (Manage Settings), folosiți Restabilire setări (Restore Settings). • Dacă pompa a administrat un bolus sau a umplut canula, verificați Istoricul zilnic (Daily History) și reevaluați necesarul de insulină. • Dacă această alarmă revine frecvent, notați codul de eroare afișat pe ecranul alarmei (il puteți găsi și în Istoricul alarmelor) și contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.
<p>Eroare a pompei (Pump error) Administrare oprită. Setările nu au fost modificate. Este necesară restartarea pompei. Selectați OK pentru restartare. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Pompa s-a confruntat cu o eroare și trebuie să o restartați.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru restartarea pompei. • Dacă pompa a administrat un bolus sau a umplut canula, verificați Istoricul zilnic (Daily History) și reevaluați necesarul de insulină. • Dacă această alarmă revine frecvent, notați codul de eroare afișat pe ecranul alarmei (il puteți găsi și în Istoricul alarmelor) și contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.

Titlu și text	Explicație	Etapel următoare
<p>Eroare a pompei (Pump error) Administrare oprită. Setările nu au fost modificate. Selectați OK pentru a continua. Consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Pompa s-a confruntat cu o eroare, însă nu este necesară restartarea. Problema este rezolvată. Setările dvs. nu sunt modificate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru reluarea ratei bazale. • Dacă pompa a administrat un bolus sau a umplut canula, verificați Istoricul zilnic (Daily History) și reevaluați necesarul de insulină. • Dacă această alarmă revine frecvent, notați codul de eroare afișat pe ecranul alarmei (il puteți găsi și în Istoricul alarmelor) și contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.
<p>Pompa a fost restartată (Pump restarted) Administrare oprită. Setările nu au fost modificate. Selectați OK pentru a continua. Consultați Ghidul de utilizare</p>	<p>Pompa s-a confruntat cu o problemă și s-a restartat. Setările dvs. nu au fost modificate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a continua. • Dacă pompa a administrat un bolus sau a umplut canula, verificați Istoricul zilnic (Daily History) și reevaluați necesarul de insulină. • Dacă această alarmă revine frecvent, notați codul de eroare afișat pe ecranul alarmei (il puteți găsi și în Istoricul alarmelor) și contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.
<p>Înlocuire baterie (Replace battery) Durata de viață a bateriei este mai scurtă de 30 de minute. Pentru a asigura administrarea de insulină, înlocuiți bateria acum.</p>	<p>Durata de viață a bateriei este aproape scursă și bateria se va epuiza în 30 de minute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți bateria AA.

Titlu și text	Explicație	Etapele următoare
<p>Înlocuiște bateria acum (Replace battery now) Administrare întreruptă. Bateria trebuie înlocuită pentru reluarea administrării.</p>	<p>Administrarea de insulină a fost întreruptă din cauza alimentării insuficiente cu energie. Bateria nu a fost înlocuită după alerta Bateria pompei este aproape epuizată.</p>	<p>Înlocuiți imediat bateria pentru a relua administrarea de insulină. Pentru detalii, consultați <i>Scoaterea bateriei, la pagina 23</i>.</p>
<p>Nivelul rezervorului estimat la 0 U (Reservoir estimate at 0 U) Pentru a asigura administrarea de insulină, înlocuiți rezervorul.</p>	<p>Nivelul rezervorului este estimat la 0 unități.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți rezervorul acum.
<p>Se reia administrarea bolusului? (Resume bolus?) XXX din YYY U este administrat. Reluați administrarea ZZZ U?</p>	<p>Administrarea unui bolus normal a fost întreruptă întrucât bateria pompei a fost scoasă. Dacă de la momentul întreruperii au trecut 10 minute, puteți să reluați administrarea bolusului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați mesajul pentru a vedea cât din volumul bolusului a fost efectiv administrat. • Pentru a anula volumul rămas al bolusului, selectați Anulare (Cancel). • Pentru a relua volumul rămas al bolusului, selectați Reluare (Resume).
<p>Se reia administrarea Dual Bolus? (Resume Dual bolus?) XX din YY U este administrat. Reluați administrarea ZZ U pentru XX:XX ore?</p>	<p>Administrarea porției Square din bolusul Dual a fost întreruptă. Dacă de la momentul întreruperii au trecut 10 minute, puteți să reluați administrarea bolusului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați mesajul pentru a vedea cât din volumul bolusului Dual Wave a fost efectiv administrat. • Pentru a anula volumul rămas al bolusului, selectați Anulare (Cancel). • Pentru a relua volumul rămas al bolusului, selectați Reluare (Resume).

Titlu și text	Explicație	Etapile următoare
<p>Se reia administrarea bolusului Dual? (Resume Dual bolus?) XX din YY U este administrat. Reluați administrarea ZZ U acum, și AA U Square pentru XX:XX ore?</p>	<p>Administrarea porției Now din bolusul Dual Wave a fost întreruptă întrucât bateria pompei a fost scoasă. Dacă de la momentul întreruperii au trecut 10 minute, puteți să reluați administrarea acestui bolus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați mesajul pentru a vedea cât din volumul bolusului Dual Wave a fost efectiv administrat. • Pentru a anula volumul rămas al bolusului, selectați Anulare (Cancel). • Pentru a relua volumul rămas al bolusului, selectați Reluare (Resume).
<p>Se reia administrarea bolusului Square? (Resume Dual bolus?) XX din YY U este administrat pentru XX:XX ore. Reluați administrarea ZZ U pentru XX:XX ore?</p>	<p>Administrarea bolusului Square Wave a fost întreruptă. Dacă de la momentul întreruperii au trecut 10 minute, puteți să reluați administrarea acestui bolus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați mesajul pentru a vedea cât din volumul bolusului Square Wave s-a administrat efectiv. • Pentru a anula volumul rămas al bolusului, selectați Anulare (Cancel). • Pentru a relua volumul rămas al bolusului, selectați Reluare (Resume).
<p>Buton blocat (Stuck button) Butonul a fost apăsat timp de peste 3 minute</p>	<p>Pompa a detectat că un buton a fost apăsat pe o perioadă de timp neobișnuit de lungă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Dacă această alarmă apare din nou, contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa. <p>Dacă nu puteți să ștergeți alarma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aveți în vedere o altă formă de insulină, întrucât pompa nu administrează insulină. • Verificați glicemia și urmați tratamentul necesar. • Contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență în legătură cu pompa.
<p>Tastă greșită (Wrong key pressed) Încercați din nou</p>	<p>În timpul deblocării pompei, a fost selectat un buton greșit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Încercați să deblocați pompa. Selectați tasta marcată atunci când vă apare un mesaj în acest sens. <p>Pentru mai multe informații, consultați <i>Deblocarea pompei</i>, la pagina 26.</p>

Alarmerle, alertele și mesajele (senzorului) pentru CMG

Tabelul de mai jos enumeră cele mai frecvente sau grave alarme, alerte și mesaje privind valorile glucozei obținute cu senzorul, precum și statusul transmitătorului și al senzorului. De asemenea, tabelul explică înțelesul, consecințele și motivele pentru care apar aceste notificări și prezintă etapele pentru soluționarea problemelor.

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate (Alert before high) Valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de Limita superioară. Verificați glicemia.	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de limita superioară specificată.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați OK pentru a șterge alerta.• Verificați glicemia.• Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
Alertă înainte de atingerea unei valori joase (Alert before low) Valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de Limita inferioară. Verificați glicemia.	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de limita inferioară specificată.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați OK pentru a șterge alerta.• Verificați glicemia.• Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate de XXX mg/dl (Alert on high XXX mg/dL). Valoare ridicată a glucozei obținută cu senzorul Verificați glicemia.	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se află la nivelul limitei superioare specificate sau peste această limită.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați OK pentru a șterge alerta.• Verificați glicemia.• Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
Alertă în momentul atingerii unei valori joase de XXX mg/dl (Alert on low XXX mg/dL) Nivel redus al glucozei obținute cu senzorul. Verificați glicemia.	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se află la nivelul limitei inferioare specificate sau sub această limită.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați OK pentru a șterge alerta.• Verificați glicemia.• Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
<p>Alertă în momentul atingerii unei valori joase XXX mg/dl (Alert on low XXX mg/dL) Nivel redus al glucozei obținute cu senzorul. Administrarea de insulină întreruptă începând cu XX:XX. Măsurăți glicemia.</p>	<p>Valoarea glucozei obținută cu senzorul se află la nivelul limitei inferioare specificate sau sub această limită, iar pompa a întrerupt administrarea de insulină din cauza unui eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase sau unui eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. • Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
<p>Rata bazală reluată (Basal delivery resumed) Rata bazală a fost reluată la XX:XX după o întrerupere de către senzor. Măsurăți glicemia.</p>	<p>Pompa reia rata bazală după ce are loc un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase sau un eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. • Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
<p>Rata bazală reluată (Basal delivery resumed) Modificarea setărilor pentru valori joase au determinat reluarea ratei bazale la XX:XX. Măsurăți glicemia.</p>	<p>Pompa reia administrarea bazală a insulinei după ce are loc un eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau un eveniment de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, întrucât ați dezactivat caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. • Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
<p>Rata bazală a fost reluată (Basal delivery resumed) Intervalul maxim de două ore pentru întrerupere a fost atins. Măsurăți glicemia.</p>	<p>Pompa reia administrarea bazală a insulinei la interval de două ore după producerea unui eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. • Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.

Titlul și textul	Explicație	Etapele următoare
<p>Rata bazală a fost reluată (Basal delivery resumed) Intervalul maxim de două ore pentru întrerupere a fost atins. Glucoza obținută prin senzor se află în continuare sub Limita inferioară. Măsurați glicemia.</p>	<p>Pompa reia rata bazală în interval de două ore după producerea unui eveniment Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa a reluat rata bazală; cu toate acestea, Valoarea glucozei obținută cu senzorul se află la limita inferioară sau sub această limită. • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. • Urmați indicațiile specialistului în domeniul sănătății și monitorizați glicemia în continuare.
<p>Valoarea glicemiei nu a fost primită (BG not received) Puneți pompa aproape de transmițător. Selectați OK pentru a retransmite glicemia către transmițător.</p>	<p>Transmițătorul nu a putut să primească de la pompă valorile glicemiei obținute cu glucometrul pentru calibrare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aduceți pompa mai aproape de transmițător. • Selectați OK. Pompa încearcă din nou să transmită glicemia către transmițător pentru calibrarea senzorului.
<p>Calibrează acum (Calibrate now) Măsurați glicemia și calibrați senzorul.</p>	<p>Valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul este necesară imediat pentru calibrarea senzorului, pentru a putea să primiți în continuare valorile glucozei obținute cu senzorul.</p>	<p>Introduceți pentru calibrare valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul. După ce ați primit o alertă Calibrează acum (Calibrate now), veți primi valorile glucozei obținute cu senzorul în 15 minute de la calibrare. Pentru detalii, consultați <i>Calibrarea senzorului, la pagina 184</i>.</p> <p>Dacă nu puteți să efectuați calibrarea acum, puteți să folosiți funcția Temporizare. Setati ora dorită și selectați Temporizare (Snooze). Dacă nu efectuați calibrarea înainte de expirarea timpului pentru calibrare, va apărea din nou alerta Calibrate Now (Calibrează acum).</p>

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
<p>Calibrarea nu a fost acceptată (Calibration not accepted) Măsurați din nou glicemia și calibrați senzorul.</p>	<p>Sistemul dumneavoastră nu a putut să folosească valorile glicemiei măsurate cu glucometrul pe care le-ați introdus pentru calibrarea senzorului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spălați-vă și uscați-vă mâinile în profunzime. Consultați <i>Îndrumări pentru calibrare, la pagina 187</i>. • Introduceți o valoare nouă a glicemiei obținută cu glucometrul în vederea calibrării, conform secțiunii <i>Calibrarea senzorului, la pagina 184</i>. Dacă primiți o alertă Calibrarea nu a fost acceptată la a doua calibrare, va apărea o alertă de înlocuire a senzorului. • Consultați reprezentanța locală dacă aveți întrebări.
<p>Semnalul senzorului nu poate fi găsit (Cannot find sensor signal) Deconectați și reconectați transmițătorul, apoi selectați OK. Observați dacă lumina transmițătorului clipește.</p>	<p>Pompa nu a primit semnalul de la transmițător.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Deconectați și reconectați transmițătorul și senzorul. • Observați dacă lumina de pe transmițător clipește atunci când este conectată la senzor. Este posibil ca mai târziu să aveți nevoie de aceste informații pentru remedierea defecțiunilor. • Selectați OK. Pompa caută senzorul. Dacă pompa primește semnal din senzor, nu trebuie să faceți nimic altceva. Dacă pompa nu primește semnal de la senzor, apare un alt mesaj prin care sunteți informat.
<p>Înlocuiește senzorul (Change sensor) Introduceți senzorul nou și folosiți funcția Pornire senzor nou (Start New Sensor)</p>	<p>Ați selectat Nu în mesajul Verifică introducerea senzorului (Check sensor insertion), indicând că senzorul nu este introdus în totalitate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de folosire a senzorului. După ce înlocuiți senzorul, consultați <i>Pornirea senzorului, la pagina 182</i>.

Titlul și textul	Explicație	Etapele următoare
<p>Înlocuiște senzorul (Change sensor) A doua calibrare nu a fost acceptată. Introduceți un senzor nou.</p>	Această alertă apare atunci când primiți consecutiv două erori Calibrarea nu a fost acceptată (Calibration not accepted).	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului.
<p>Înlocuiște senzorul (Change sensor) Senzorul nu funcționează corespunzător. Introduceți un senzor nou.</p>	Semnalul senzorului nu mai este fiabil.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului.
<p>Verifică conexiunea (Check connection) Asigurați-vă că conexiunea între transmițător și senzor este sigură, apoi selectați OK.</p>	Pompa nu detectează transmițătorul și nu poate să primească semnalul senzorului.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Dacă senzorul este introdus complet, selectați Da (Yes). Dacă senzorul nu este introdus complet, selectați Nu (No). • Dacă senzorul nu a fost introdus complet, introduceți un senzor nou. <p>Dacă în continuare nu puteți să conectați senzorul, consultați <i>Pompa nu găsește semnalul senzorului, la pagina 234</i>.</p>
<p>Semnalul senzorului a fost pierdut (Lost sensor signal) Aduceți Pompa mai aproape de transmițător. Găsirea semnalului ar putea dura 15 minute.</p>	Semnalul transmițătorului nu a fost primit timp de 30 de minute în timpul inițializării sau după inițializare.	<ul style="list-style-type: none"> • Deplasați senzorul mai aproape de transmițător. Este posibil să dureze 15 minute până când pompa începe să comunice cu transmițătorul. • Selectați OK pentru a șterge alerta.
<p>Bateria transmițătorului este aproape epuizată (Low battery transmitter) Reîncărcați transmițătorul în interval de 24 de ore.</p>	Bateria din transmițător trebuie reîncărcată în termen de 24 de ore.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Reîncărcați transmițătorul de îndată ce este posibil.
<p>Dispozitiv medical (medical device) TELEFONAȚI PENTRU A PRIMI ASISTENȚĂ DE URGENȚĂ. Am diabet zaharat.</p>	Pompa este întreruptă din cauza unei valori joase a glucozei obținute cu senzorul și nu ați răspuns la alarmă timp de 10 minute.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați Respingere (Dismiss). • Telefonați imediat pentru a beneficia de asistență de urgență.

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
<p>Nu a avut loc nicio calibrare (No calibration occurred) Confirmați semnalul senzorului. Efectuați calibrarea până la XX:XX.</p>	<p>Transmițătorul nu a putut să primească de la pompă valorile glicemiei obținute cu glucometrul pentru calibrare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. <p>Verificați bara de status de pe pompă pentru a vă asigura că pompa a primit un semnal de la senzor. Dacă nu există niciun semnal de la senzor, consultați <i>Pompa nu găsește semnalul senzorului, la pagina 234</i>. Efectuați o nouă calibrare până la ora indicată pe ecranul pompei pentru a asigura monitorizarea continuă a glicemiei obținută prin senzor.</p>
<p>Nu a avut loc nicio calibrare (No calibration occurred) Confirmați semnalul senzorului. Verificați glicemia din nou pentru a calibra senzorul.</p>	<p>Transmițătorul nu a putut să primească de la pompă valorile glicemiei obținute cu glucometrul pentru calibrare. Sistemul are nevoie de calibrare pentru reluarea valorilor glucozei obținute cu senzorul. Pe graficul creat de senzor apare mesajul „Calibrare necesară” (Calibration required).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Măsurați o altă valoare a glicemiei cu glucometrul și efectuați o nouă calibrare.
<p>Posibilă interferență a semnalelor (Possible signal interference) Deplasați-vă în afara zonei din apropierea dispozitivelor electronice. Este posibil să dureze 15 minute până veți găsi semnalul.</p>	<p>Este posibil să existe o interferență cu un alt dispozitiv electronic, care să afecteze comunicarea între pompă și transmițător.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați-vă de alte dispozitive electronice. Este posibil să dureze 15 minute până când pompa începe să comunice cu transmițătorul. • Selectați OK pentru a șterge alerta.
<p>Alertă de creștere a valorii (Rise Alert) Glucoza obținută cu senzorul crește rapid.</p>	<p>Valoarea glucozei obținute cu senzorul a crescut la fel de repede precum Limita pentru alerta de creștere a valorii (Rise Alert Limit) presetată sau chiar mai repede.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Monitorizați tendința și nivelul glucozei. • Urmați instrucțiunile specialistului în domeniul sănătății.

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
<p>A avut loc o alertă a senzorului (Sensor alert occurred)</p> <p>Verificați istoricul alarmelor pentru alertele puse în modul silențios.</p>	<p>A avut loc o alertă a senzorului atunci când funcția de punere a alertei în modul silențios (Alert Silence) era activată.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. <p>Verificați ecranul Istoricul alarmelor pentru a vedea ce alerte au fost oprite. Pentru mai multe informații privind accesarea ecranului Istoricul alarmelor (Alarm History), consultați <i>Istoricul alarmelor, la pagina 122</i>.</p> <p>Selectați alerta pentru a deschide ecranul Detalii alarmă (Alarm Detail).</p> <p>Adoptați măsuri în funcție de alerta selectată.</p>
<p>Senzor conectat (Sensor connected)</p> <p>Dacă este vorba despre un senzor nou, selectați Porniște senzor nou (Start New). În caz contrar, selectați Reconectare (Reconnect).</p>	<p>Transmițătorul a detectat că ați conectat un senzor. Pompa trebuie să știe dacă este vorba despre un senzor nou sau dacă ați reconectat senzorul vechi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă ați conectat un senzor nou, selectați Pornire senzor nou (Start New Sensor). • Dacă ați reconectat un senzor pe care îl folosiți deja, selectați Reconectare senzor (Reconnect Sensor). • În oricare dintre aceste cazuri, pe ecranul principal va apărea un mesaj de „încălzire” și vi se va cere să calibrați senzorul. Pompa începe să primească din nou valorile glucozei obținute cu senzorul după ce inițializarea de două ore este finalizată.
<p>Senzor conectat (Sensor connected)</p> <p>Porniți senzorul nou.</p>	<p>Transmițătorul a detectat conectarea unui senzor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați Pornire senzor nou (Start New Sensor) <p>Pentru mai multe informații, consultați <i>Pornirea senzorului, la pagina 182</i>.</p>
<p>Senzor expirat (Sensor expired)</p> <p>Introduceți un senzor nou.</p>	<p>Senzorul a fost folosit timp de 6 zile (144 de ore). A ajuns la finalul duratei de viață utile.</p>	<p>Înlocuiți senzorului. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului.</p>

Titlul și textul	Explicație	Etapile următoare
<p>Semnalul senzorului nu a fost găsit (Sensor signal not found) Lumina transmițătorului a clipit atunci când acesta a fost conectat de senzor?</p>	<p>Pompa încă nu a primit semnalul de la transmițător.</p>	<p>Atunci când ați reconectat transmițătorul cu senzorul, ați observat o lumină verde intermitentă pe transmițător?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selectați Da (Yes) sau Nu (No) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
<p>Semnalul senzorului nu a fost găsit (Sensor signal not found) Consultați ghidul de utilizare</p>	<p>După mai multe încercări, pompa nu a detectat transmițătorul și nu poate să primească semnalul senzorului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Repetați procesul de conectare. Scoateți transmițătorul din senzor timp de aproximativ zece secunde, apoi reconectați transmițătorul de senzor. • Este posibil ca pentru găsirea semnalului senzorului să fie necesare cel mult 15 minute. • Apropiati pompa de transmițător pentru o mai bună recepționarea semnalului. • Asigurați-vă că nu vă aflați în imediata apropiere a oricăror dispozitive electronice care ar putea provoca interferențe, precum telefoane celulare și alte dispozitive wireless. • Dacă pompa încă nu a găsit semnalul senzorului, contactați reprezentanța locală pentru asistență.
<p>Valoarea glucozei obținută cu senzorul nu este disponibilă (SG value not available) Dacă problema persistă, consultați Ghidul de utilizare.</p>	<p>Semnalele senzorului sunt fie prea ridicate, fie prea joase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Nu trebuie să înlocuiți senzorul. Dacă alerta persist, testați transmițătorul cu ajutorul dispozitivului de testare. <p>Consultați ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni privind testarea transmițătorului.</p>

Titlul și textul	Explicație	Etapele următoare
<p>Încălzirea senzorului a fost inițiată (Sensor warm-up started) Încălzirea durează maximum 2 ore. Veți fi notificat atunci când este necesară calibrarea.</p>	<p>Senzorul se încălzește.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge mesajul. <p>Pentru mai multe informații, consultați <i>Pornirea senzorului, la pagina 182</i>.</p>
<p>Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase (Suspend before low) Administrarea a fost oprită. Glucoza obținută cu senzorul se apropie de limita inferioară. Măsurați glicemia.</p>	<p>Valoarea glucozei obținută cu senzorul scade. Administrarea insulinei este întreruptă conform setării Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase, iar valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de limita inferioară specificată.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Măsurați glicemia. Dacă este necesar, adoptați tratamentul pentru valorile glicemiei conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.
<p>Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase (Suspend on low) Administrarea a fost oprită. Glucoza obținută cu senzorul este XXX mg/dl. Măsurați glicemia.</p>	<p>Valoarea glucozei obținute cu senzorul este la nivelul limitei inferioare specificate de către dvs. sau sub această limită.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Măsurați glicemia. Dacă este necesar, adoptați tratamentul pentru valorile glicemiei conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății.
<p>Bateria transmițătorului este consumată (Transmitter battery depleted) Reîncărcați transmițătorul acum.</p>	<p>Bateria din transmițător trebuie reîncărcată. Valorile glucozei obținute cu senzorul nu sunt înregistrate sau transmise înainte de reîncărcarea transmițătorului.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați OK pentru a șterge alerta. • Reîncărcați transmițătorul.

Alerta și mesajul CareLink

Tabelul de mai jos enumeră cele mai frecvente și grave alarme, alerte și mesaje în legătură cu CareLink. De asemenea, tabelul explică semnificația, consecințele și motivele pentru care apar aceste notificări și prezintă pașii pentru rezolvarea problemei.

Titlu și text	Explicație	Pașii următori
Conectare dispozitiv?(Connect Device?) Dispozitivul cu numărul de serie (SN)<XXXXXXXXXX> încearcă să se conecteze la pompă. Permiteți conectarea?	Software-ul CareLink USB încearcă să se conecteze la pompă în timp ce se pregătește pentru descărcarea datelor.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați Da (Yes) pentru a permite conexiunea doar dacă estimați că veți efectua o descărcare a datelor sau chiar efectuați o descărcare a datelor.• Selectați Nu (No) pentru a nu accepta conexiunea. Dacă nu este efectuată nicio selecție, timpul de accesare a ecranului va expira după 30 de secunde, iar cererea va fi respinsă automat.
Descărcare lentă (Download slow) Administrarea de insulină nu este afectată. Este posibil ca descărcarea CareLink să dureze mai mult decât de obicei. Selectați OK pentru a continua. Consultați Ghidul de utilizare.	Descărcarea datelor pompei durează mai mult decât s-a preconizat. Datele nu vor fi afectate.	<ul style="list-style-type: none">• Selectați OK pentru a șterge alerta.• Așteptați finalizarea descărcării datelor.• Dacă problema persistă sau dacă descărcarea nu progresează, contactați reprezentanța locală pentru a primi asistență.

13

Remedierea defecțiunilor

13

Remedierea defecțiunilor

Prezentul capitol cuprinde proceduri și informații care vă ajută să înțelegeți și să abordați problemele ce ar putea să apară în legătură cu pompa.

Pentru o listă a alarmelor, alertelor și mesajelor care ar putea să apară pe pompă, consultați *Alarmerle, alertele și mesajele pompei*, la pagina 202.

Remedierea problemelor pompei



AVERTISMENT: Dacă primiți o eroare semnificativă a pompei, se va afișa următorul ecran, iar pompa va emite un ton de sirenă.



Deconectați-vă imediat de pompa de insulină și întrerupeți utilizarea acesteia. Contactați reprezentanța locală pentru a vă oferi asistență.

Trebuie să aveți în vedere că organismul dumneavoastră are nevoie de insulină și atunci când pompa este deconectată. Este important să consultați un specialist în domeniul sănătății pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei atunci când pompa este îndepărtată.

Ce înseamnă alarma Verificare setări (Check Settings)?

Această alarmă se produce atunci când apare o situație care determină revenirea pompei la setările din fabrică. Observați această alarmă după ce pompa vă indică cum să reintroduceți setările Expertului Pornire (Startup Wizard).

Alarma Verificare setări (Check Settings) vă informează că este posibil ca alte setări să fi fost șterse sau să fi revenit la valorile implicite. Treceți în revistă orice setări pe care nu le-ați configurat deja în Expertul Pornire (Startup Wizard) și reintroduceți valorile, dacă este necesar.

Pompa îmi cere să efectuez o resetare



AVERTISMENT: Asigurați-vă că setul de infuzie este deconectat de corp înainte de a reseta pompa sau de a umple tuburile setului de infuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tuburile sunt conectate de corp. Astfel, există riscul unei infuzii accidentale de insulină care poate cauza hipoglicemie.

Resetați întotdeauna pompa atunci când înlocuiți rezervorul. Resetarea face ca pistonul să revină în compartimentul rezervorului la poziția inițială. Este normal ca pompa să ceară o resetare ori de câte ori scoateți și înlocuiți rezervorul, cum ar fi atunci când rezolvați o alarmă de tipul Flux de insulină blocat (Insulin Flow Blocked) sau abordați o problemă legată de încărcarea rezervorului.

Am scăpat pompa

Atenție: Dacă ați scăpat pompa sau bănuți că pompa este deteriorată, înainte de a o expune la apă, inspectați-o cu atenție pentru a vă asigura că nu există fisuri.

Efectuați următoarele acțiuni:

1. Verificați că toate conexiunile au fost efectuate corect.
2. Verificați afișajul, zona butoanelor și carcasa pompei pentru a vedea dacă există fisuri sau deteriorări.
3. Verificați setul de infuzie, inclusiv conectorul tuburilor și tuburile, pentru a vedea dacă există fisuri sau deteriorări.
4. Treceți în revistă ecranul cu statusul, ratele bazale și alte setări ale pompei.
5. Efectuați procedura pentru Autotest (Self Test), după cum urmează:



Meniu>Utilități >Autotest

Pentru detalii, consultați secțiunea *Autotestul*, la pagina 145.

6. Dacă procedura pentru Autotest nu este finalizată cu succes sau dacă aveți motive de preocupare în legătură cu pompa, contactați reprezentanța locală pentru a beneficia de asistență și măsurați glicemia.

Nu pot să accesez ecranul Gestionarea setărilor (Manage Settings)

Dacă accesați Meniu >Utilități >Gestionarea setărilor, va apărea un mesaj prin care veți fi informat că în mod obișnuit caracteristica nu este accesibilă și trebuie să consultați ghidul de utilizare. Pentru a accesa ecranul Gestionarea setărilor:

1. **Meniu > Utilități > Gestionarea setărilor**
2. Apăsați în același timp butoanele  și  și țineți-le apăsat timp de aproximativ două secunde. Va apărea ecranul Gestionarea setărilor. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea *Gestionarea setărilor pompei*, la pagina 142.

Pompa afișează prea repede temporizările

Pentru a conserva puterea bateriei, pompa afișează implicit temporizarea bateriei după 15 secunde. Puteți să schimbați această setare, crescând intervalul la trei minute. Accesați **Meniu >Utilități >Opțiuni de afișare**, apoi ajustați setarea Lumină de fundal (Backlight), după cum doriți. Pentru mai multe informații, consultați *Opțiuni de afișare*, la pagina 141.



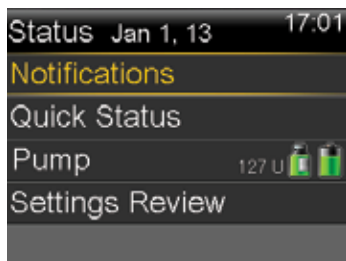
Notă: Trebuie să aveți în vedere că folosirea Luminii de fundal pe o perioadă de timp mai lungă determină consumarea mai rapidă a puterii bateriei. Atunci când bateria pompei este aproape epuizată, temporizarea pentru lumina de fundal de pe ecranul pompei este redusă în mod automat.

Unde se află ecranul cu statusul pompei?

1. Pentru a accesa ecranul Status, marcați și selectați bara de status din partea de sus a ecranului principal.



Va apărea ecranul Status.



Din ecranul Status, puteți să selectați tipul de informații privind statusul pe care doriți să le vizualizați. De exemplu, pentru a vizualiza o prezentare succintă a statusului pompei și administrările recente ale insulinei, mergeți la Prezentare succintă a statusului (Quick Status). Pentru detalii, consultați *Ecranele cu afișarea statusului, la pagina 31*.

Pompa îmi cere să introduc setările

Este posibil ca anumite erori ale pompei să ștergă setările și să le readucă la valorile implicite din fabrică. Acest lucru se întâmplă și dacă ștergeți din greșeală setările. Nu ștergeți setările dacă specialistul în domeniul sănătății nu v-a indicat să faceți acest lucru.

Dacă ați salvat setările folosind opțiunea Salvare setări, puteți să le restabiliți cu opțiunea Restabilire setări (Restore settings). Dacă restabiliți setările, asigurați-vă că setările restabilite corespund celor mai recente setări indicate de specialistul în domeniul sănătății.

Atunci când pompa se restartează, apare automat Expertul Pornire (Startup Wizard). Expertul vă ghidează cum să introduceți următoarele informații. Atunci când începeți, asigurați-vă că aveți aceste valori pregătite.

- Formatul orei, ora și data
- Unitatea de măsură a carbohidraților
- Durata insulinei active

- Tiparele ratei bazale

După ce introduceți setările pompei, aveți opțiunea de a introduce următoarele setări ale Bolus Wizard:

- Raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice
- Factorul de sensibilitate la insulină
- Valorile țintă ale glicemiei

Pentru a introduce setările pompei:

1. Începeți introducerea setărilor prin selectarea limbii. Faceți click pe **Pasul următor (Next)** pentru a accesa fiecare ecran nou.
2. Atunci când apare ecranul Selectare format oră (Select Time Format), selectați un format de 12 ore sau un format de 24 de ore.
3. Atunci când apare ecranul Introducere oră (Enter Time), ajustați setarea la ora curentă. Dacă folosiți formatul de 12 ore, asigurați-vă că specificați AM sau PM.
4. După ce apare ecranul Introducere dată (Enter Date), ajustați **anul, luna și ziua** astfel încât să indice data curentă.
5. Atunci când apare ecranul Selectare unitatea de măsură a carbohidraților (Select Carb Unit), selectați **grame** sau **unități glucidice** ca unitate folosită în mod obișnuit de pompa dumneavoastră pentru a afișa informații despre carbohidrați.
6. Atunci când apare ecranul Durata insulinei active (Active Insulin Time), introduceți **Duration (Durata)**. Pentru detalii, consultați *Despre insulina activă, la pagina 72*.
7. Introduceți prima rată bazală introducând ora încheierii (End time) și rata (Rate). Puteți să introduceți mai multe tipare ale ratei bazale după ce ați parcurs în întregime Expertul Pornire (Startup Wizard).

Pentru detalii, consultați secțiunea *Adăugarea unui tipar nou al ratei bazale, la pagina 42*.

După ce ați finalizat introducerea tiparului ratei bazale, va apărea un ecran care vă va permite să treceți în revistă informațiile despre rata bazală.

8. Atunci când apare mesajul care vă întreabă dacă doriți să configurați setările Bolus Wizard, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Selectați **Da (Yes)** pentru a introduce în continuare setările, apoi continuați cu secțiunea următoare.
 - Selectați **Nu (No)** dacă nu doriți să introduceți setările Bolus Wizard. Va apărea un mesaj care vă va înștiința că setările sunt finalizate. Selectați **OK** pentru a folosi în continuare pompa.

Pentru a introduce setările Bolus Wizard:

1. Atunci când pompa indică o listă de setări pentru Bolus Wizard, înainte de a continua, asigurați-vă că dispuneți de valorile de care aveți nevoie.
2. În funcție de unitatea de măsură a carbohidraților pe care ați setat-o anterior, va apărea fie ecranul Raportul carbohidraților (Carb Ratio), fie ecranul Raportul unității glucidice (Exch Ratio). Introduceți raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice introducând Ora încheierii și Rata. Puteți să ajustați raportul carbohidraților sau raportul unității glucidice în orice moment.

Pentru detalii, consultați *Modificarea raportului carbohidraților sau a raportului unității glucidice, la pagina 69.*

3. Atunci când apare ecranul Editare sensibilitate (Edit Sensitivity), introduceți factorul de sensibilitate la insulină introducând Ora încheierii și mg/dl per unitate. Puteți să ajustați în orice moment factorul de sensibilitate la insulină.

Pentru detalii privind introducerea factorilor de sensibilitate la insulină, inclusiv modul de setare a unor intervale de timp multiple, consultați *Modificarea factorului de sensibilitate la insulină, la pagina 70.*

4. Atunci când apare ecranul Valorile țintă ale glicemiei (BG Target), introduceți intervalul de valori țintă ale glicemiei, introducând Ora încheierii și limitele inferioare (Lo) și superioare (Hi). Puteți ajusta oricând intervalele valorilor țintă ale glicemiei.

Pentru detalii, consultați secțiunea *Modificarea valorii țintă a glicemiei din Bolus Wizard, la pagina 70.* Va apărea un mesaj care va confirma finalizarea configurării.

5. Apăsați **Pasul următor (Next)** pentru a afișa ecranul principal și folosiți pompa în continuare.

Remediarea problemelor legate de senzor

Pompa nu găsește semnalul senzorului

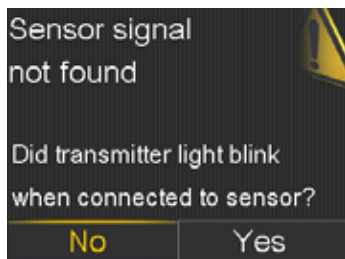
În cazul în care pompa nu găsește semnalul senzorului după ce conectați senzorul și transmițătorul, urmați instrucțiunile de pe ecranul pompei pentru remediarea problemei conform descrierii de mai jos.

Dacă pompa dvs. găsește semnalul senzorului în orice moment în timpul remedierii defecțiunilor, va emite un bip sau va vibra, iar pe graficul creat de senzor va apărea un mesaj de încălzire („Warm up”). Încălzirea senzorului poate dura până la două ore.



Notă: În cazul în care folosiți funcția de punere a alertei în modul silențios (Alert Silence) și ați pus toate alertele senzorului în modul silențios, pompa nu afișează ecranele de remediere a defecțiunilor. Orice alerte de glucoză pe care le-ați primit sunt afișate pe ecranul Istoricul alarmelor (Alarm History).

1. Asigurați-vă că configurarea îndeplinește următoarele cerințe:
 - Transmițătorul este complet încărcat.
Dacă ambele lumini ale încărcătorului sunt oprite înseamnă că transmițătorul este încărcat complet. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a transmițătorului.
 - Un singur transmițător este conectat la pompă.
Înainte de a continua, ștergeți transmițătorul actual conectat la pompă. Pentru detalii, consultați secțiunea *Ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 181*.
 - Transmițătorul este montat lângă pompă.
Transmițătorul este reconectat la pompă dacă pompa a fost resetată de curând. Pentru detalii, consultați *Conectarea wireless a pompei și a transmițătorului folosind funcția de autoconectare, la pagina 175*.
 - Modul avion este dezactivat pe pompă.
 - Ați aplicat banda corect, conform ghidului de utilizare a dispozitivului de inserție.
2. Deconectați transmițătorul de senzor cel puțin 10 secunde.
3. Reconectați transmițătorul cu senzorul pentru a reiniția comunicarea. În timp ce lumina de pe transmițător clipește, selectați **OK** pe pompă pentru a confirma alerta.
4. În funcție de măsura în care lumina a clipit atunci când ați conectat transmițătorul de senzor, selectați **Da** sau **Nu** pe pompă și efectuați una dintre următoarele acțiuni:



- Dacă transmițătorul nu a luminat intermitent, trebuie să încărcați transmițătorul. Atunci când transmițătorul este încărcat, inițiați senzorul. Pentru detalii, consultați *Pornirea senzorului, la pagina 182*.

- Dacă transmițătorul a luminat intermitent, însă în continuare nu aveți semnal pentru senzor, continuați cu pasul următor.
5. Mutați pompa mai aproape de transmițător și selectați **OK**. Este posibil ca pentru găsirea semnalului senzorului de către pompă să fie necesare 15 minute.
 6. Dacă în continuare pompa nu poate găsi semnalul senzorului, asigurați-vă că nu vă aflați în apropierea dispozitivelor electronice care ar putea cauza interferențe, precum telefoane celulare și alte dispozitive wireless, și selectați **OK**.
 7. Dacă ați parcurs toate etapele de remediere a defecțiunilor de pe ecranul pompei, iar pompa încă nu poate să găsească semnalul senzorului, sau în cazul în care graficul creat de senzor afișează „Semnalul senzorului nu a fost găsit. Consultați ghidul de utilizare,” contactați reprezentanța locală pentru asistență.


Calibrarea nu a fost acceptată

Alerta „calibrarea nu a fost acceptată” apare atunci când are loc unul dintre următoarele evenimente:

- Sistemul nu a putut să folosească valorile glicemiei măsurate cu glucometrul pe care le-ați introdus pentru calibrarea senzorului.
- Sistemul respinge două calibrări la rând din același senzor.
- Transmițătorul nu a putut să primească de la pompă valorile glicemiei măsurate cu glucometrul pentru calibrare din cauza pierderii semnalului senzorului.

Pentru detalii privind momentul și modul calibrării senzorului, consultați secțiunea *Calibrarea senzorului, la pagina 184*.

De ce pictograma Întrerupere SmartGuard de către senzor de pe ecranul principal are culoarea gri?

Pictograma Întrerupere SmartGuard de către senzor are culoarea gri  pe ecranul principal atunci când fie caracteristica Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, fie caracteristica Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase nu este disponibilă. Este posibil ca funcțiile de întrerupere să nu fie disponibile din cauza situațiilor de mai jos:

- Un eveniment de întrerupere a avut loc de curând.

După ce are loc un eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, există o perioadă de timp în care funcționalitatea întrerupere nu este disponibilă. Această perioadă variază în funcție de măsura în care aveți un răspuns la evenimentul de întrerupere. În mod obișnuit, funcțiile de întrerupere nu sunt disponibile timp de 30 de minute după reluarea ratei

bazale. Pentru detalii, consultați secțiunea *Situația în care funcționalitatea întrerupere înainte de atingerea unei valori joase nu este disponibilă*, la pagina 160 sau *Situația în care funcționalitatea întrerupere în momentul atingerii unei valori joase nu este disponibilă*, la pagina 163.

- Nu este disponibilă nicio valoare a glucozei obținute cu senzorul.
Este posibil ca valorile glucozei obținute cu senzorul să nu fie disponibile din următoarele motive:
- Pompa se află în modul avion.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea *Modul avion*, la pagina 137.
- Este necesară calibrarea senzorului.
Pentru detalii privind momentul și modul de calibrare a senzorului, consultați secțiunea *Calibrarea senzorului*, la pagina 184.
- Pompa a pierdut conexiunea cu senzorul.
Aduceți pompa mai aproape de senzor. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea *Pompa nu găsește semnalul senzorului*, la pagina 234.
- Valoarea glucozei obținute cu senzorul care a fost primită s-a aflat în afara intervalului de valori preconizate și nu a fost afișată.
Selectați **OK** pentru a șterge alerta. Dacă problema persistă, este posibil să fie necesară înlocuirea senzorului.

Dacă problema persistă, contactați reprezentanța locală pentru asistență.

14

■ Înțelegere

14

Întreținere

Citiți declarația de garanție livrată odată cu pompa pentru a afla informații despre defecțiunile acoperite în perioada de garanție.

Curățarea pompei



Atenție: Pentru a curăța pompa, nu folosiți niciodată solvenți organici, precum lichide ușoare, acetonă sau diluanți. Nu folosiți niciodată lubrifianți pentru întreținerea pompei. Atunci când curățați pompa, asigurați-vă că păstrați compartimentul rezervorului uscat și departe de sursele de umiditate.

Asigurați-vă că aveți pregătite următoarele materiale pentru curățarea pompei: trei sau patru cârpe moi, mici, curate, un amestec de apă cu detergent ușor, apă curată, alcool sanitar 70% și câteva bastonașe de vată și bile de vată curate.

Pentru a curăța pompa:

1. Umeziți o cârpă cu apă amestecată cu detergent ușor.
2. Cu ajutorul cârpei, ștergeți partea exterioară a pompei.
3. Umeziți o cârpă curată în apă și ștergeți pentru a îndepărta orice urme de detergent.
4. Uscați cu o cârpă curată.
5. Ștergeți pompa cu o cârpă înmuiată în alcool sanitar 70% pentru a dezinfecța.
6. Cu ajutorul unui bastonaș de vată curat și uscat, ștergeți orice reziduuri de baterie de pe capacul bateriei.
7. Cu ajutorul unei cârpe curate și uscate, ștergeți orice reziduuri de baterie din compartimentul bateriei.

Curățarea transmițătorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni privind curățarea acestuia.

Depozitarea pompei

Modul depozitare vă permite să puneți pompa în siguranță atunci când nu este folosită.



Notă: Dacă puneți pompa în modul depozitare, este important să introduceți o baterie AA nouă pentru o perioadă cuprinsă între 8 și 12 ore, la interval de șase luni, pentru a reîncărca sursa de energie internă.



AVERTISMENT: Insulina activă este acum ștersă. Insulina activă detectată înainte ca pompa să intre în modul depozitare nu este inclusă în noile calcule ale Bolus Wizard.

Punerea pompei în modul depozitare:

1. Scoateți bateria AA din pompă. Pentru detalii, consultați *Scoaterea bateriei, la pagina 23*.



Notă: Atunci când scoateți bateria, pompa emite o alarmă de introducere a bateriei timp de 10 minute sau până în momentul în care puneți pompa în modul depozitare.

2. Apăsați butonul  și țineți-l apăsat până când ecranul se va stinge.



Atenție: Depozitați pompa la temperatura camerei. Pe parcursul depozitării, pompa nu trebuie expusă la temperaturi de peste 35°C (95°F).

Scoaterea pompei din modul depozitare

1. Introduceți în pompă o baterie AA nouă. Pentru detalii, consultați *Introducerea bateriei, la pagina 22*.

Va apărea mesajul Eroare a pompei (Pump Error).

2. Selectați **OK**.

Pompa afișează o alarmă de pierdere în alimentare (Power Loss).

3. Selectați **OK**.

Apare ecranul cu ora și data (Time & Date).

4. Introduceți **ora** curentă, **formatul orei** și **data** curentă.

5. Selectați **Salvează (Save)**.

Pompa afișează alerta Insulina activă a fost ștearsă (Active Insulin Cleared).

6. Selectați **OK**.

Asigurați-vă că toate setările, de exemplu rata bazală, sunt setate după cum doriți. Dacă este necesar, aplicați din nou ultimele setări salvate folosind opțiunea Restabilire setări (Restore Settings) conform instrucțiunilor cuprinse în secțiunea *Restabilirea setărilor, la pagina 143*.

Depozitarea transmițătorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni privind depozitarea acestuia.

15

Specificațiile produsului și informații despre siguranță

15 Specificațiile produsului și informații despre siguranță

Acest capitol prezintă specificațiile detaliate ale produsului și informații despre siguranță.

Specificațiile produsului

Această secțiune prezintă informații detaliate despre specificațiile produsului.

Escaladarea alarmelor și alertelor

Următoarele alerte pot escalada către un ton de sirenă:

- Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate
- Alertă înainte de atingerea unei valori joase
- Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate
- Alertă în momentul atingerii unei valori joase
- Rată bazală reluată
- Valoarea glicemiei nu a fost primită
- Calibrarea nu a fost acceptată
- Calibrează acum
- Semnalul senzorului nu poate fi găsit
- Înlocuiește senzorul
- Verifică conexiunea
- Semnalul senzorului s-a pierdut
- Nu a avut loc nicio calibrare
- Posibilă interferență a semnalelor
- Alertă de creștere a valorii
- Senzorul a expirat
- Semnalul senzorului nu a fost găsit
- Valoarea glucozei obținută cu senzorul nu este disponibilă
- Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase (doar dacă Alerta înainte de atingerea unei valori joase este activă)
- Bateria transmițătorului este epuizată

Minute scurse după o alarmă sau o alertă	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
0	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
1	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
2	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
3	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
4	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
5	Sonerie	Sonerie și vibrație	Vibrație
6	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație
7	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație
8	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație
9	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație	Sonerie și vibrație
10	Sirenă și vibrație	Sirenă și vibrație	Sirenă și vibrație



Notă: Alarma dispozitivului medical va emite imediat un ton de sirenă.

Intervalul de altitudine

- Intervalul pentru funcționarea pompei este cuprins între 70,33 kPa (10,2 psiA) și 106,18 kPa (15,4 psiA)
- Intervalul pentru depozitare este cuprins între 49,64 kPa (7,2 psiA) și 106,18 kPa (15,4 psiA)

Audiofrecvența

Tabelul de mai jos cuprinde o listă a diferitelor tonuri audibile și a frecvențelor corespunzătoare ale acestora:

Denumirea tonului	Toleranța de frecvență (+/-1%)
Alarmă	1655 Hz urmat de 3310 Hz
Alarmă alternantă	1850 Hz
Sirenă (alarmă escaladată)	1655 Hz urmat de 3310 Hz
Alertă	934 Hz

Denumirea tonului	Toleranța de frecvență (+/-1%)
Valoare ridicată a glucozei obținută cu senzorul	1312 Hz, urmat de 1410 Hz, 1500 Hz, 1619 Hz, 1722 Hz
Valoare joasă a glucozei obținută cu senzorul	1722 Hz, 1619 Hz, 1500 Hz, 1410 Hz, 1312 Hz
Valoarea glucozei obținută cu senzorul a fost pierdută	1485 Hz, urmat de 1395 Hz, 1320 Hz, 1395 Hz
Ton de mesaj	1655 Hz
Ton de mesaj de reamintire	934 Hz
Ton pentru umplerea tuburilor	1850 Hz
Ton de anulare a ratei bazale	1485 Hz, urmat de 1655 Hz și 1485 Hz
Ton de finalizare a încărcării	934 Hz
Ton pentru desfășurarea încărcării rezervorului	1850 Hz
Activarea Easy Bolus	1045 Hz
Interval Easy bolus faza 1	1175 Hz
Interval Easy bolus faza 2	1320 Hz
Interval Easy bolus faza 3	1395 Hz
Interval Easy bolus faza 4	1570 Hz
Interval Easy bolus faza 5	1760 Hz

Lumina de fundal

Tip	LED (lumină cu diode electroluminiscente)
Temporizare	15 secunde (implicit), 30 de secunde, un minut, trei minute
Temporizare atunci când bateria este aproape epuizată	15 secunde (implicit), 30 de secunde

Rata bazală

Intervalul ratei bazale	0-35 de unități pe oră sau Rata bazală maximă, oricare dintre aceste valori este mai joasă
Rata bazală maximă implicită	2 unități pe oră

Tiparele ratei bazale	Maximum 8 tipare. Fiecare tipar acoperă o perioadă de 24 de ore și poate avea maximum 48 de rate. Ratele sunt setate în intervale de 30 de minute.
Denumirile tiparelor ratei bazale	Denumiri fixe: Rată bazală 1, Rată bazală 2, Rată bazală 3, Rată bazală 4, Rată bazală 5, Zi de lucru, Zi liberă, Zi de repaus din motive medicale
Intervale	<ul style="list-style-type: none"> • 0,025 unități pe oră pentru cantitățile de insulină administrate bazal, cuprinse între 0 și 0,975 unități • 0,05 unități pe oră pentru cantitățile de insulină administrate bazal, cuprinse între 1 și 9,95 unități • 0,1 unități pe oră pentru cantitățile de insulină administrate bazal, cuprinse între 10 și 35 de unități

Valorile țintă ale glicemiei

Valorile țintă maxime ale glicemiei	8
interval	60-250 mg/dl
Valoare implicită pentru valorile țintă ridicate ale glicemiei și valorile țintă joase ale glicemiei	Niciuna

Valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul

Cea mai recentă valoare a glicemiei primită de la glucometru. Dacă folosiți un glucometru Bayer compatibil, această valoare apare pe ecranul principal când funcția Sensor este dezactivată. De asemenea, această valoare apare în ecranul Bolus Wizard atunci când configurați un bolus.

Expiră în	12 minute
interval	20-600 mg/dl

Administrarea bolusului

Opțiuni pentru viteza bolusului	<ul style="list-style-type: none"> • Standard: 1,5 unități/minut • Rapid: 15 unități/minut
Intervale de programare a bolusului	<ul style="list-style-type: none"> • 0,025 unități • 0,05 unități • 0,1 unități

Lichid eliberat/bătaie a pompei	<ul style="list-style-type: none"> • 0,25 μL (microlitru) pentru o bătaie a pompei de 0,025 unități • 0,5 μL pentru o bătaie a pompei de 0,05 unități • 2,0 μL pentru o bătaie a pompei de 0,2 unități
---------------------------------	--

Setările implicite ale caracteristicii Bolus Wizard

Element	Setare implicită	Limite	Intervale
Unități de măsură a carbohidraților	grame	-	-
Raportul insulină carbohidrați (sau unități glucidice)	Niciuna	1–200 g/u (0,075–15,0 u/unitate glucidică)	0,1 g/u pentru 1–9,9 g/u; 1 g/u pentru raporturi de 10 g/u la 200 g/u (0,001 u/unitate glucidică pentru 0,075–0,099 u/ unitate glucidică pentru 0,01 u/unitate glucidică pentru 0,10–9,99 u/ unitate glucidică; 0,1 u/ unitate glucidică pentru 10–15 u/ unitate glucidică)
Factorul de sensibilitate la insulină	Niciuna	5–400 mg/dl	1 mg/dl
Valorile țintă ale glicemiei	Niciuna	60–250 mg/dl	1 mg/dl
Durata insulinei active	6 ore	2 - 8 ore	15 minute

Specificațiile caracteristicii Bolus Wizard

Există patru formule diferite folosite de caracteristica Bolus Wizard pentru estimarea unui bolus, în funcție de valoarea curentă a glicemiei. Formulele de mai jos se aplică atunci când unitățile de măsură a carbohidraților sunt în grame.

1. Dacă valoarea curentă a glicemiei este mai mare decât valoarea țintă ridicată a glicemiei, caracteristica Bolus Wizard scade insulina activă din valoarea estimată pentru corecția glicemiei, apoi o adaugă la valoarea estimată pentru masă pentru a obține valoarea totală estimată a bolusului. Totuși, dacă rezultatul scăderii insulinei

active din valoarea estimată pentru corecția glicemiei este un număr negativ (sub zero), valoarea totală estimată a bolusului se bazează doar pe valoarea estimată a bolusului pentru masă.

$$\text{Bolus total estimat} = \frac{\text{(valoare estimată pentru masă)}}{\frac{A}{B}} + \frac{\text{(valoare estimată pentru corecție)}}{\frac{C - D}{E}} - \text{insulină activă}$$

Unde A = masă (grame)
 B = raportul carbohidraților
 C = valoarea curentă a glicemiei
 D = valoarea țintă ridicată a glicemiei
 E = sensibilitatea la insulină

Estimarea bolusului pentru masă:

Grame de carbohidrați ÷ raportul carbohidraților = unități de insulină

Estimarea bolusului pentru corecție:

(glicemia curentă – valoarea țintă ridicată a glicemiei) ÷ sensibilitatea la insulină – insulina activă = unități de insulină

Bolus total estimat:

Bolus pentru masă estimat + Bolus pentru corecție estimat = Unități de insulină

2. Dacă valoarea curentă a glicemiei este mai mică decât valoarea țintă joasă a glicemiei, caracteristica Bolus Wizard adaugă bolusul estimat pentru corecția glicemiei la bolusul estimat pentru masă cu scopul de a obține bolusul total estimat.

$$\text{Bolus total estimat} = \frac{\text{(valoare estimată pentru masă)}}{\frac{A}{B}} + \frac{\text{(valoare estimată pentru corecție)}}{\frac{C - D}{E}}$$

Unde: A = masă (grame)
 B = raportul carbohidraților
 C = valoarea curentă a glicemiei
 D = valoarea țintă joasă a glicemiei
 E = sensibilitatea la insulină

Estimarea bolusului pentru masă:

Grame de carbohidrați ÷ raportul carbohidraților = Unități de insulină

Estimarea bolusului pentru corecție:

(Valoarea curentă a glicemiei – Valoarea țintă scăzută a glicemiei) ÷ sensibilitatea la insulină = Unități de insulină

Bolus total estimat:

Bolus pentru masă estimat + Bolus pentru corecție estimat = Unități de insulină

3. Dacă valoarea curentă a glicemiei este cuprinsă între valoarea țintă ridicată sau scăzută a glicemiei sau este egală cu una dintre acestea, estimarea bolusului total se bazează doar pe estimarea bolusului pentru masă.

(bolus pentru masă estimat)

$$\text{Bolus total estimat} = \frac{\text{bolus pentru masă (grame)}}{\text{raportul carbohidraților}}$$

Bolus pentru masă estimat:

Grame de carbohidrați ÷ Raportul carbohidraților = Unități de insulină



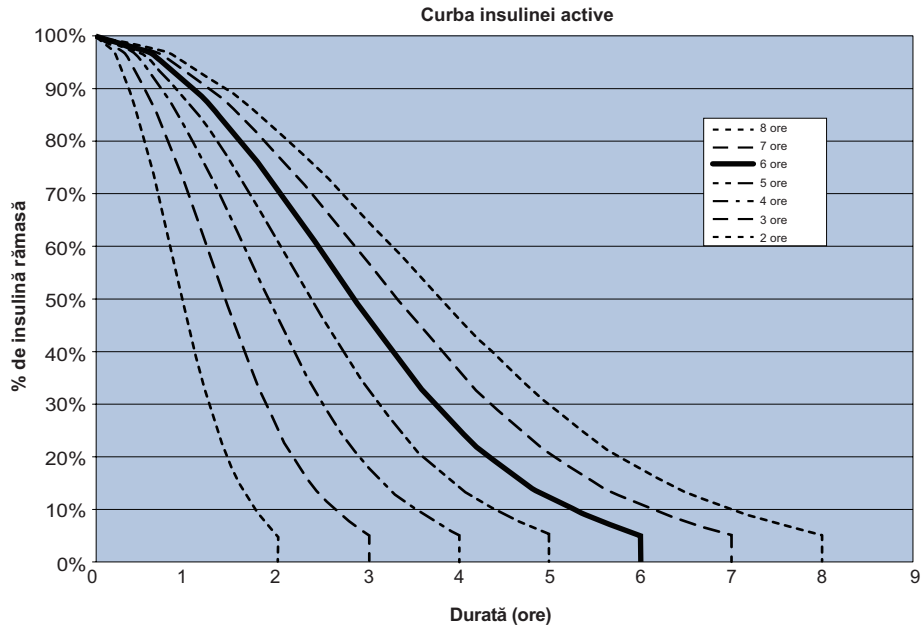
Notă: Atunci când valoarea curentă a glicemiei este sub valoarea țintă scăzută, cantitatea de insulină activă nu este luată în considerare pentru calculele caracteristicii Bolus Wizard.

Bolus total estimat = Bolus pentru masă estimat

4. Dacă nu introduceți nicio valoare a glicemiei, estimarea bolusului total se bazează doar pe estimarea bolusului pentru masă.

Mai jos sunt incluse unele observații despre folosirea Bolus Wizard:

- Dacă bolusul Dual Wave este mai mic decât bolusul estimat din cauza limitei Bolusului maxim sau a unei modificări pe care o efectuați, mai întâi se va reduce porția Square.
- Pe baza setării Duratei insulinei active pe care o alegeți, pompa monitorizează cantitatea de insulină care este în continuare activă în organismul dumneavoastră. Aceasta este indicată ca Insulină activă (Active Insulin) sau Ins. Act. (Act. Ins.) pe ecranul principal, ecranul Bolus, ecranul Bolus manual, ecranele Bolus presetat și Istoric zilnic. Astfel, se previne acumularea de insulină și se reduce riscul de hipoglicemie.
- Caracteristica Bolus Wizard poate să folosească valoarea curentă măsurată a glicemiei, consumul de carbohidrați și insulina activă pentru calculul bolusului estimat.
- Curba insulinei active



Grafic adaptat după Mudaliar și colegii, Diabetes Care, volumul 22, numărul 9, Sept. 1999, pagina 1501

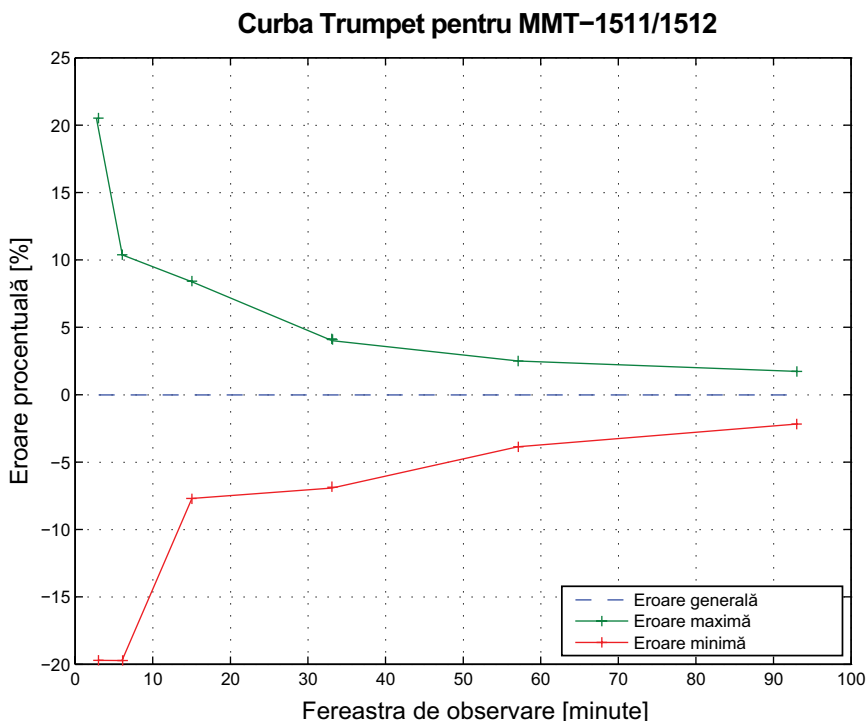
Raportul carbohidraților

Setări pentru raportul maximal carbohidraților	Interval
8	1 - 200 grame/unitate
	0,075 - 15 unități/ unitate glucidică

Acuratețea administrării

- Acuratețea administrării pentru rata bazală este $\pm 5\%$.
Acuratețea administrării pentru volumele bolusului $< 0,1$ unități este $\pm 20\%$, iar acuratețea administrării pentru volumele bolusului $\geq 0,1$ unități este $\pm 5\%$.
- Toate bolusurile normale sunt administrate într-un interval cuprins între 50 de minute și ± 3 secunde la rata standard (75 unități, la 1,5 unități pe minut), și 5 minute ± 3 secunde la rata rapidă (75 unități, la 15 unități pe minut).
- Presiunea maximă pentru infuzie generată și presiunea pentru pragul de ocluzie este 86,12 kPa (12,49 psi). Volumul generat al bolusului este 0,01225 ml.

- Figura de mai jos ilustrează o curbă reprezentativă pentru acuratețea administrării.



Easy bolus

Permite utilizatorului să configureze și să administreze un Bolus normal atunci când pompa se află în Modul de veghe. Acest lucru se realizează folosind simbolul \wedge și indiciile date de sonerie și vibrații.

Intervalul modului Sonerie	0 - 20 intervale sau limita Bolus Maxim, oricare dintre acestea are loc mai întâi
Intervalul modului Vibrații	0 - 20 intervale sau limita Bolus Maxim, oricare dintre acestea are loc mai întâi
Dimensiunea implicită a fazei	0,1 unități
Dimensiunea ajustabilă a fazei	0,1 - 2 unități per interval, până la limita Bolusului Maxim

Condiții de mediu

- Intervalul de temperatură pentru funcționarea pompei este cuprins între 5°C (41°F) și 40°C (104°F).
- Intervalul de presiune a aerului este cuprins între 10,2 psi și 15,4 psi (700 hPa - 1060 hPa).

- Intervalul valorilor umidității pentru funcționare, în ceea ce privește carcasa: 20% - 90%.

Această cerință depășește prevederile IEC 60601-1, subclauza 7.9.3.1 (30% - 75%).

Umplerea setului de infuzie și a canulei

- Canula poate fi umplută cu o cantitate cuprinsă între 0,025 unități și 5,1 unități, în intervale de 0,025 unități.
- Rata standard de umplere este de 1,5 unități pe minut. Rata de umplere rapidă este de 15 unități pe minut.
- În timpul umplerii tuburilor, apare un avertisment la 30 de unități, apoi la fiecare 10 unități.
- Insulina folosită pentru umplerea setului de infuzie este înregistrată în Istoricul zilnic.

Presiunea pentru infuzie

Presiunea maximă pentru infuzie și presiunea pentru ocluzie este 86,12 kPa (12,49 psi).

Setările implicite pentru administrarea insulinei

Setările pentru bolus

Element	Setare implicită	Limite	Intervale
Caracteristica Bolus Wizard:	Dezactivată	-	-
Easy bolus:	Dezactivată	-	-
Dimensiunea fazei Easy bolus:	0,1 U	0,1 U - 2 U	-
Intervalul bolusului:	0,10 U	0,025 U 0,05 U 0,10 U	-
Bolus Dual/Square:	Dezactivată		-
Bolus Max:	10 U	0 - 75 U (per bolus unic)	-
Mesaj de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului:	Dezactivată	0:00 – 5:00	0:30

Setările pentru insulina bazală

Element	Setare implicită	Limite	Intervale
Rata bazală maximă	2 U/h	0–35 U/h	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mari
Rata bazală	0,000 U/h	0,000 U/h până la setarea Ratei Bazale maxime	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mari
Tipul ratei bazale temporare	Procent	Procent, Rată	N/A
Procentul ratei bazale temporare	100%	0-200%	5%
Rata bazală temporară	Rata bazală curentă	0,0 U/hr - rata bazală maximă	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mari

Factorul de sensibilitate la insulină

Setări maxime	8
Valoare implicită	Niciuna. Sensibilitatea la insulină este setată în timpul pornirii Bolus Wizard.
Interval	5 - 400 mg/dl/unitate

Mesaj de reamintire pentru nivelul redus al rezervorului

Valorile se bazează pe cantitatea afișată, nu pe cantitatea reală.

Tipul alertei	Intervalul de valori pentru alertă	Interval	Valoare implicită
Durată	Primul mesaj de reamintire apare la un interval cuprins între 2 și 24 de ore. Al doilea mesaj de reamintire apare cu o oră înainte de golirea rezervorului. Al doilea mesaj de reamintire este automat și nu poate fi modificat de utilizator.	30 min	8 ore
Unități	Primul mesaj de reamintire apare la 5 - 50 de unități. Al doilea mesaj de reamintire apare la 50 la sută din cantitatea specificată rămasă. Al doilea mesaj de reamintire este automat și nu poate fi modificat de utilizator.	1 unitate	20 de unități

Bolus maxim

Limite	0 - 75 de unități
Valoarea implicită	10 unități

Bolus normal

Intervalul este cuprins între 0,025 și 75 de unități de insulină și este limitat de setarea Bolus maxim (Max Bolus).

Detectarea ocluziei

Atunci când este detectată ocluzia, se produce o alarmă pentru flux de insulină blocat. Alarma pentru ocluzie este declanșată de o medie de 2,23 unități de insulină omisă (bolus standard) sau 1,97 unități de insulină omisă (bolus rapid). Pompa MiniMed a fost proiectată în vederea utilizării cu insulină U100. Acest tabel prezintă patru situații diferite de detectare a ocluziei atunci când se folosește insulina U100.

Rata	Intervalul minim înainte de alarmă	Intervalul mediu înainte de alarmă	Intervalul maxim înainte de alarmă
administrarea bolusului (10 unități la viteza standard)	71 secunde	95 secunde	136 secunde
administrarea bolusului (10 unități la viteză rapidă)	9 secunde	10 secunde	14 secunde
rată bazală (1,0 u/h)	2,00 ore	2,50 ore	3,80 ore
rată bazală (0,025 u/h)	123,38 ore	142,03 ore	178,33 ore

Rata bazală temporară procentuală

Valoarea implicită este 100 procente din rata bazală programată.

Limite	0 - 200%
Setare implicită	100% din rata bazală programată
Interval	5%

Verificările de siguranță ale programului

O singură situație de funcționare defectuoasă va determina întreruperea administrării de insulină de către pompă. Infuzia maximă cu o singură situație de funcționare defectuoasă este de 0,2 unități.

Dimensiunile pompei

Dimensiunile pompei MMT-1512 în inci sunt aproximativ 2,1 lățime x 3,34 lungime x 0,96 adâncime.

Dimensiunile pompei MMT-1512 în centimetri sunt aproximativ 5,3 lățime x 8,5 lungime x 2,44 adâncime.

Dimensiunile pompei MMT-1712 în inci sunt aproximativ 2,1 lățime x 3,78 lungime x 0,96 adâncime.

Dimensiunile pompei MMT-1712 în centimetri sunt aproximativ 5,3 lățime x 9,6 lungime x 2,44 adâncime.

Memoria pompei

Setările utilizatorului și istoricul pompei sunt stocate în memoria remanentă care va păstra datele. Dimensiunea memoriei va susține un istoric al pompei de 90 de zile înainte de a deveni plină, după care pot fi adăugate alte date peste cele vechi. Acest lucru înseamnă că în orice moment, utilizatorul poate să treacă în revistă maximum 90 de zile de istoric.

Greutatea pompei

Masa pompei de insulină MiniMed 640G (MMT-1512) este de aproximativ 91,9 grame.

Masa pompei de insulină MiniMed 640G (MMT-1712) este de aproximativ 95,7 grame.

Setările implicite ale senzorului

Setările senzorului pentru valori ridicate			
Element	Setare implicită	Limite	Intervale
Limita de alertă pentru valori ridicate ale glucozei obținute cu senzorul	250 mg/dl	100 - 400 mg/dl	5 mg/dl
Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate	Dezactivată	-	-
Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate	Dezactivată	-	-
Interval înainte de atingerea unei valori ridicate	15 minute	5 – 30 de minute	5 minute
Alertă de creștere a valorii	Dezactivată	-	-
Limită de creștere	Două săgeți ascendente	<ul style="list-style-type: none">• 1 săgeată ascendentă (1 mg/dl/min)• 2 săgeți ascendente (2 mg/dl/min)• 3 săgeți ascendente (3 mg/dl/min)• Limita uzuală (1,0 – 5,0 mg/dl/min)	
Temporizarea alertei de valori ridicate	1 oră	5 minute - 3 ore	5 minute

Setările senzorului pentru valori joase

Element	Setare implicită	Limite	Intervale
Limita de alertă pentru valori joase ale glucozei obținute cu senzorul	60 mg/dl	50 - 90 mg/dl	5 mg/dl
Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase	Dezactivată	-	-

Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase	Dezactivată	-	-
Alertă înainte de atingerea unei valori joase	Dezactivată	-	-
Alertă în momentul atingerii unei valori joase	Dezactivată	-	-
Temporizarea alertei de valori joase	20 de minute	5 minute - 1 oră	5 minute
Reluarea alertei pentru rata bazală	Dezactivată	-	-

Indicații și declarația producătorului

Indicații și declarația producătorului – Emisii electromagnetice

Pompa de insulină MiniMed 640G este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed trebuie să se asigure că este folosită în acest mediu.

Testul emisiilor	Conformitate	Mediul electromagnetic - Indicații
Emisii RF Test: 47 CFR Partea 15, subpartea C, secțiunea 15.247(a)(2)/RSS-210 FHSS– DAOO-705, DTS-KDB 558074, ANSI C63.4, RSS-Gen, FCC partea 15 secțiunea 15.109, Clasa B/ANSI c63.4 (2009)	<ul style="list-style-type: none">• Lățimi ale benzii de 6 dB și 99%: Trecut• Randament maxim• Emisii false: TX Trecut• Densitatea spectrală a puterii: Trecut	Pompa de insulină MiniMed trebuie să emită energie electromagnetică pentru a-și exercita funcția avută în vedere. Este posibil ca echipamentele electronice aflate în apropiere să fie afectate.
Emisii de RF EN55011 (2009)+A1	Clasa B	Pompa de insulină MiniMed este adecvată pentru a fi folosită în orice spațiu amenajat, inclusiv în gospodăria și în locuri conectate direct la rețeaua publică de distribuție a energiei de joasă tensiune care alimentează clădirile cu energie pentru uz casnic.
RTCA DO 160G (2010) 20.5 și 21.5	Conform	
ARIB STD-T66	Conform	

Indicații și declarația producătorului – Imunitate electromagnetă

Pompa de insulină MiniMed 640G este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed trebuie să se asigure că este folosită într-un astfel de mediu.

Testul imunității	Nivelul testului IEC 60601	Nivel de conformitate	Câmp electromagnetic – Indicații
Descărcare electrostatică (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV aer	±30 kV aer (<5% umiditate relativă)	A se folosi într-un mediu casnic, comercial sau spitalicesc obișnuit
Regim electric tranzitoriu / spargere EC 61000-4-4	±2 kV pentru liniile de alimentare cu curent electric ±1 kV pentru liniile de intrare/ieșire	Nu este cazul	Cerința nu se aplică acestui dispozitiv alimentat cu baterie.
Creștere IEC 61000-4-5	±1 kV linie (linii) - linie (linii) ±2 kV linie (linii) - pământ	Nu este cazul	Cerința nu se aplică acestui dispozitiv alimentat cu baterie.
Scăderi de tensiune, întreruperi scurte și variații de tensiune pe liniile de alimentare cu curent electric IEC 61000-4-11	<5% U_T (scădere >95% a U_T) pentru 0,5 ciclu	Nu este cazul	Cerința nu se aplică acestui dispozitiv alimentat cu baterie.
Câmp magnetic la frecvență industrială (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	400 A/m (câmp continuu la 60 de secunde) 4000 A/m (durată scurtă la 3 secunde)	400 A/m 4000 A/m	Câmpurile magnetice în frecvență industrială trebuie să se afle la niveluri care sunt caracteristice unui spațiu standard dintr-un mediu comercial sau spitalicesc obișnuit.

Notă: U_T este rețeaua de alimentare în curent alternativ înainte de aplicarea nivelului de testare.

Indicații și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică

Pompa de insulină MiniMed 640G este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed trebuie să se asigure că este folosită într-un astfel de mediu.

Testul imunității	Nivelul testului IEC 60601	Nivel de conformitate	Câmp electromagnetic – Indicații
			Echipamentele portabile și mobile de comunicații prin radiofrecvență nu trebuie folosite în apropierea unei părți a pompei de insulină Minimed, inclusiv a cablurilor, la o distanță mai mică decât distanța de separare recomandată, calculată prin ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului.

Indicații și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică

Pompa de insulină MiniMed 640G este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed trebuie să se asigure că este folosită într-un astfel de mediu.

RF radiată IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz -800 MHz	10 V/m 80 MHz -800 MHz	Distanța de separare recomandată
	10 V/m 800 MHz -2,5 GHz		$d = [12/E_r] P^{0.5}$ 80 MHz - 800 MHz
		10 V/m 800 MHz - 6 GHz	$d = [23/E_r] P^{0.5}$ 800 MHz - 6 GHz

Unde P este puterea maximă a transmițătorului în wați (W) conform producătorului transmițătorului, iar d este distanța de separare recomandată în metri (m).

Puterile câmpului din transmițătorii RF ficși, astfel cum au fost determinate printr-un studiu al unui spațiu electromagnetic^a, trebuie să se situeze sub nivelul de conformitate în fiecare interval de frecvență^b.

Pot avea loc interferențe în vecinătatea echipamentelor marcate cu simbolul următor:



Notă: La 80 MHz și 800 MHz, se aplică intervalul de frecvență mai ridicat.

Notă: Aceste indicații nu se pot aplica în orice situație. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbție și de reflecția de la structuri, obiecte și oameni.

Notă: Tabelul este în conformitate cu IEC (EN) 60601-1-2 Ediția 3.

Indicații și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică

Pompa de insulină MiniMed 640G este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed trebuie să se asigure că este folosită într-un astfel de mediu.

^aTeoretic, intensitățile de câmp de la transmițătorii fixe, precum stațiile de bază pentru telefoanele radio (celulare/ fără fir) și radiourile mobile terestre, serviciile de radioamatori, transmisiunile radio AM și FM și transmisiunile TV, nu pot fi estimate cu precizie. Pentru a evalua câmpul electromagnetic prin transmițătorii de RF fixe, ar trebui efectuată o evaluare a spațiului electromagnetic. Dacă puterea măsurată a câmpului în locul în care este folosită pompa de insulină MiniMed depășește nivelul de conformitate RF aplicabil menționat mai sus, pompa de insulină trebuie urmărită pentru a verifica dacă funcționează normal. Dacă se observă o funcționare anormală, ar putea fi necesare măsuri suplimentare, precum reorientarea sau mutarea pompei de insulină MiniMed.

^bPeste intervalul de frecvență 150 kHz - 80 MHz, puterile câmpului ar trebui să fie sub 10 V/m.

Distanțele recomandate de separare între pompa de insulină MiniMed 640G și emițătoarele radio comune de uz casnic

Emițător radio de uz casnic	Frecvență	Distanța de separare recomandată (metri)	Distanța de separare recomandată (inci)
Telefoane			
Telefon fără fir	2,4 GHz	0,3	12
Telefon fără fir	5,8 GHz	0,3	12
TDMA-50 Hz (telefon celular)	1,9 GHz	0,3	12
TDMA-50 Hz (telefon celular)	800 MHz	0,3	12
PCS (telefon celular)	1,9 MHz	0,3	12
DCS (telefon celular)	1,8 MHz	0,3	12
GSM (telefon celular)	900 MHz	0,3	12
GSM (telefon celular)	850 MHz	0,3	12
CDMA (telefon celular)	800 MHz	0,3	12
Analog (telefon celular)	824 MHz	0,3	12
CDMA (telefon celular)	1,9 MHz	0,3	12
Rețele WiFi			
802,11b	2,4 GHz	1	39,5
802,11g	2,4 GHz	1	39,5
802,11n	2,4 GHz	1	39,5
Bluetooth 500 kb/s	2,4 GHz	0,1	3,93
ZigBee 250 kb/s	2,4 GHz	0,1	3,93

Distanțele de separare recomandate între echipamentele de comunicații RF portabile și mobile și pompa de insulină MiniMed 640G

Pompa de insulină este destinată folosirii într-un mediu electromagnetic în care perturbațiile de radiofrecvență radiate sunt controlate. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed poate să contribuie la prevenirea interferenței electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime între echipamentele de comunicații prin radiofrecvență portabile și mobile (emițători) și pompa de insulină MiniMed, conform recomandărilor de mai jos, în baza puterii maxime de ieșirea echipamentelor de comunicații.

Puterea de ieșire maximă evaluată a transmițătorului (W)	Distanța de separare în funcție de frecvența transmițătorului (m)	
	80 MHz - 800 MHz d=1,2 P	800 MHz - 6 GHz d=2,3 P
0,01	0,12	0,23
0,1	0,38	0,73
1	1,2	2,3
10	3,8	7,3
100	12	23

Pentru transmițătorii evaluați la o putere de ieșire maximă care nu este menționată mai sus, distanța de separare recomandată d în metri (m) poate fi estimată folosind ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului, unde p este puterea maximă evaluată a transmițătorului în wați (W), conform producătorului transmițătorului.

Notă: La 80 MHz și 800 MHz, se aplică distanța de separare pentru intervalul de frecvențe mai mare.

Notă: Aceste indicații nu se pot aplica în orice situație. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbție și de reflecția de la structuri, obiecte și oameni.

Comunicare wireless

Calitatea serviciilor

Transmițătorul CGM și pompa de insulină MiniMed sunt legate în cadrul rețelei 802.15.4 pentru care pompa funcționează ca și coordonator, iar transmițătorul CGM ca nod final. Într-un mediu RF advers, pompa MMT-1512/1712 va evalua nevoile de modificare a canalului pe baza nivelului zgomotelor detectate în timpul unei scanări energetice. Pompa va efectua scanarea energetică dacă după 10 minute nu s-a primit niciun semnal de la transmițătorul CGM. Dacă are loc o modificare a canalului, pompa va transmite semnale pe canalul nou.

Transmițătorul CGM va iniția o căutare a canalului atunci când pe canalul asociat nu are loc detectarea semnalului. Căutarea va fi realizată la nivelul tuturor celor cinci canale. Atunci când semnalul este localizat, transmițătorul va reapărea pe canalul identificat. În momentul reasocierii, orice pachete omise (până la 10 ore) vor fi transmise din transmițătorul CGM către pompă.

În cazul unei funcționări normale, transmițătorul CGM va transmite un pachet la interval de 5 minute și va retransmite pachetul dacă datele sunt corupte sau omise.

Specificații privind comunicațiile prin radiofrecvență (RF)

Se folosește protocolul IEEE 802.15.4 cu format specific datelor care fac obiectul dreptului de proprietate.













Frecvența pompei	2,4 GHz; protocol Medtronic care face obiectul dreptului de proprietate; valori până la 1,8 metri (6 picioare)
Puterea de ieșire maximă (EIRP)	-1,59 dBm
Frecvențele de operare	2420 MHz, 2435 MHz, 2450 MHz, 2465 MHz, 2480 MHz
Lățimea benzii	5 MHz, care este lățimea benzii canalului alocată conform protocolului IEEE

Securitatea datelor

Pompa de insulină MiniMed 640G este proiectată pentru a accepta doar comunicații prin radiofrecvență (RF) de la dispozitive recunoscute și conectate (trebuie să programați pompa să accepte informații de la un dispozitiv specific).

Sistemul MiniMed 640G asigură securitatea datelor prin mijloace proprietare, precum și integritatea datelor prin procese de verificare a erorilor, respectiv verificări ale redundanțelor ciclice.

Tabelul pictogramelor

Respectați instrucțiunile de utilizare	
Producător	
Data fabricației	
A se folosi până la data de	
Numărul de catalog	
Numărul de serie al dispozitivului	
Intervalul de temperaturi pentru depozitare	
Intervalul de umiditate pentru depozitare	
Rezonanță magnetică (MR) nesigură	
Echipament de tip BF (protecția împotriva șocurilor electrice)	
Comunicații radio	
Pompă: Protejată împotriva efectelor imersiunii continue în apă (12 picioare sau 3,6 metri timp de 24 de ore).	IPX8
Semnifică conformitatea cu specificațiile EMC din Australia, cerințele EME și pentru comunicații radio	
Semnifică conformitate cu specificațiile EMC din Canada aplicabile la nivelul industriei și cerințele pentru comunicații radio	IC
Acest simbol înseamnă că dispozitivul respectă în totalitate MDD 93/42/EEC (NB 0459) și Directiva R&TTE 1999/5/CE.	

Contract de licență pentru software-ul utilizatorului final



Contract de licență pentru software-ul utilizatorului final

Contract de licență pentru software-ul utilizatorului final

NOTIFICARE PENTRU UTILIZATOR: Este posibil ca anumite părți ale software-ului incluse în acest produs să intre sub incidența Licenței Publice Generale GNU, versiunea 2 sau versiunea 3 („Sursă deschisă”) care poate fi obținută accesând site-ul internet GNU, la www.gnu.org/copyleft/gpl.html. Codul sursă pentru orice Sursă deschisă poate fi obținut în schimbul unei taxe simbolice care acoperă costul expedierii și al publicității, contactând Medtronic MiniMed, Inc., **Director of Software Development**, 18000 Devonshire Street, Northridge, CA 91325-1219, SUA, tel: +1-866-948-6633.



Glosar

insulină activă	Insulina bolus administrată de pompă care are ca efect reducerea nivelurilor glicemiei.
ajustarea insulinei active	Cantitatea de insulină scăzută din bolusul pentru corecția glicemiei pentru a asigura insulina activă monitorizată de Bolus Wizard.
Durata Insulinei Active	Setarea Bolus Wizard care vă permite să setați intervalul de timp în care insulina bolus este monitorizată ca insulină activă.
dispozitiv de protecție	Un dispozitiv de fixare ce poate fi folosit pentru a asigura faptul că rezervorul este în siguranță în timpul activității fizice sau atunci când pompa este purtată de un copil.
Modul avion	Funcție care oprește dispozitivul de la comunicarea wireless pentru o anumită perioadă de timp.
alarmă	Un bip sonor sau o vibrație cu un mesaj care vă informează că pompa nu mai administrează insulină. Alarmerle impun acțiune imediată.
Istoricul alarmelor	O funcție care stochează informații despre alarmele și alertele recente.
alertă	Un bip sonor sau o vibrație cu un mesaj care vă informează asupra unei situații ce poate să necesite atenția dvs.
Alertă înainte de atingerea unei valori joase	O alertă care se produce atunci când vă apropiați de valoarea joasă a glucozei obținută cu senzorul.
Limite de alertă	Valorile pe care le-ați setat pentru a stabili când sunt declanșate alertele de valori joase și ridicate ale glucozei.

Alertă în momentul atingerii unei valori joase	O alertă ce are loc atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge limita inferioară sau scade sub această limită.
Întrerupere automată	O alarmă pe care o setați pentru a întrerupe administrarea de insulină și care se declanșează chiar și când nu se apasă niciun buton pe o perioadă de timp specificată. Ștergerea alarmei reia administrarea de insulină.
Modul activ	Situația în care ecranul pompei este activ. Dacă folosiți în mod activ un alt ecran, va apărea ecranul principal.
insulină cu administrare bazală	Insulina administrată continuu de către pompă pentru a răspunde nevoilor de insulină individuale între mese și în timpul somnului.
tiparul ratei bazale	Un set format din una sau mai multe rate bazale care acoperă o perioadă de 24 de ore.
rata bazală	Cantitatea de insulină cu administrare bazală secretată continuu, pentru care programați pompa să o elibereze automat, pe oră.
BG	Abreviere pentru glicemie. A se vedea <i>glicemie</i> .
Valorile țintă pentru glicemie	Valorile ridicate și joase la care glicemia este corectată atunci când se folosește Bolus Wizard.
Modul blocare	O funcție care restricționează capacitatea de modificare a tuturor setărilor. Puteți în continuare să exercitați anumite funcții, precum întreruperea administrării de insulină, trecerea în revistă a istoricului, testarea pompei, ștergerea alarmelor și alertelor.
glicemie (BG)	Se referă la glucoza (zahărul) prezent în sânge, măsurat în mod obișnuit de un glucometru.
glucometru	Un dispozitiv care măsoară nivelurile glucozei din sânge.
Mesaj de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului	Un mesaj de reamintire pe care l-ați setat după ce ați programat administrarea bolusului. Mesajul de reamintire vă notifică să verificați glicemia după ce a trecut intervalul specificat.
insulină bolus	Insulina folosită pentru a acoperi creșterea preconizată a nivelurilor glucozei din carbohidrați sau pentru a reduce valoarea ridicată a glicemiei până la intervalul de valori țintă pe care l-ați setat.

Viteza bolusului	O caracteristică ce vă permite să alegeți viteza la care dispozitivul administrează bolusul.
Bolus Wizard	O funcție care folosește setările individuale ale Bolus Wizard pentru a calcula volumul estimat al bolusului pe baza valorilor glicemiei și ale carbohidraților pe care îi introduceți. Aceste setări cuprind Raportul carbohidraților, factorul de sensibilitate la insulină, Intervalul de valori țintă ale glicemiei și Durata insulinei active.
calibrare	Procesul de folosire a unei valori măsurate cu glucometrul pentru a calcula valorile glucozei obținute cu senzorul.
Mesaj de reamintire pentru calibrare	Un mesaj de reamintire pe care îl setați pentru a vă înștiința când trebuie să aibă loc următoarea calibrare.
canulă	Un tub scurt, subțire și flexibil fixat în țesutul de sub piele. Insulina este administrată prin canulă în organism.
raportul carbohidraților	Numărul de grame de carbohidrați acoperit de o singură unitate de insulină. Raportul carbohidraților este folosit pentru calculul volumelor bolusului.
unitate de măsură a carbohidraților	Unitatea de măsură pentru carbohidrați, fie grame (g), fie unități glucidice (exch).
CGM	Abrevierea pentru monitorizarea continuă a glucozei (<i>continuous glucose monitoring</i>). Vezi <i>monitorizarea continuă a glucozei</i> .
monitorizarea continuă a glucozei (CGM)	Un instrument de monitorizare ce folosește un senzor pentru glucoză fixat sub piele pentru a măsura permanent cantitatea de glucoză din lichidul interstițial.
bolus pentru corecție	Insulina folosită pentru a reduce o valoare ridicată a glicemiei până atinge intervalul de valori țintă.
Istoricul zilnic	O funcție care afișează acțiunile pe care le-ați efectuat folosind dispozitivul.
Bolus Dual Wave™	Un tip de bolus ce asigură o doză de insulină administrată drept combinație între un Bolus normal, urmat de un Bolus Square Wave.
Easy Bolus™	O funcție care vă permite să administrați un Bolus normal în intervale presetate folosind doar confirmarea sonoră sau prin vibrații.

Marcatorul evenimentelor	O funcție care vă permite să înregistrați evenimente, precum valorile glicemiei, injecțiile, carbohidrații și activitatea fizică.
raportul unității glucidice	Numărul de unități de insulină necesare pentru a acoperi o unitate glucidică. Raportul unității glucidice se bazează pe nevoile individuale și este folosit pentru calculul volumelor bolusului.
bolusul pentru masă	O doză de insulină pe care o administrați pentru a acoperi creșterea preconizată a nivelurilor glucozei din carbohidrați.
Limită superioară	Valoarea pe care o setați pentru a determina când vă va alerta pompa în legătură cu o situație în care valoarea glucozei obținută cu senzorul este ridicată.
set de infuzie	Tuburile care sunt conectate de rezervor la un capăt și au un ac sau o canulă la celălalt capăt și pe care le introduceți în corp. Insulina circulă din pompă prin setul de infuzie în organism.
locul infuziei	Locul de pe corp unde se introduce setul de infuzie.
factorul de sensibilitate la insulină	Cantitatea cu care glicemia este redusă printr-o unitate de insulină. Factorul de sensibilitate la insulină este folosit pentru a calcula volumele bolusului pentru corecție.
lichid interstițial	Lichidul care înconjoară celulele din organism.
ISIG	Semnalul creat de senzor, folosit pentru calculul valorii glucozei obținute cu senzorul. De obicei, este folosit de către reprezentanții serviciului de asistență tehnică Metronic atunci când remediază defecțiuni.
blocare	O funcție a pompei ce împiedică apăsarea accidentală a butoanelor.
Limita inferioară	Valoarea pe care o stabiliți pentru a determina când vă va alerta pompa în legătură cu o situație în care valoarea glucozei obținută cu senzorul este redusă, precum și pentru a determina dacă eliberarea de insulină ar trebui întreruptă.
Bolus manual	O funcție care vă permite să introduceți și să administrați o doză de insulină în cantitatea pe care ați stabilit-o ca fiind necesară.
Rata bazală maximă	Funcție care vă permite să setați cantitatea maximă ce poate fi eliberată pe oră pentru insulina cu administrare bazală.

Bolus maxim	Caracteristică ce vă permite să setați volumul maxim al bolusului administrat într-o singură doză.
glucometru	Termen folosit pentru orice dispozitiv de măsurare a glucozei din sânge.
Mesaj de reamintire pentru bolusul pentru masă omis	Un mesaj de reamintire care arată că bolusul nu a fost administrat în intervalele pe care le-ați specificat, setarea în acest sens fiind deseori în jurul orelor mesei.
Bolus normal	Un tip de bolus ce asigură imediat o întreagă doză de insulină.
notificări	Toate notificările sunt concepute pentru a vă atrage atenția și a transmite diferite tipuri de informații. Acestea cuprind alarme, alerte, mesaje de reamintire și mesaje.
ocluzie	Blocarea sau ondularea canulei sau a tuburilor ce împiedică eliberarea unui flux de insulină adecvat.
piston	Partea din pompa de insulină ce declanșează rezervorul și face ca insulina să circule prin tuburi.
Modul economisire energie	Starea în care pompa este complet funcțională, însă ecranul devine întunecat pentru a economisi energie. Puteți să setați intervalul în care ecranul intră în modul de economisire a energiei schimbând setarea pentru lumina de fundal.
Bolus presetat	Funcție care vă permite să configurați și să salvați un bolus pentru mese specifice sau gustări constând în alimente sau băuturi consumate frecvent.
Rata bazală temporară presetată	Funcție care vă permite să configurați și să salvați rate bazale temporare în vederea unei utilizări repetate.
Alertă pentru rată	O alertă care vă notifică dacă valoarea glucozei obținute cu senzorul a crescut sau a scăzut mai repede decât Limita de creștere sau Limita de scădere a valorii pe care ați setat-o.
mesaj de reamintire	Un tip de notificare pe care îl puteți seta pentru a vă ajuta să vă reamintiți să efectuați o anumită acțiune.
rezervor	Recipient mic pe care îl umpleți cu insulină și îl introduceți în dispozitivul de administrare.

Alerta de reluare a ratei bazale	O alertă ce poate fi setată pentru a se produce atunci când pompa a reluat automat rata bazală după un eveniment de Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase sau de Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase, întrucât valorile glucozei obținute cu senzorul au întrunit criteriile necesare. Această alertă se va produce întotdeauna dacă administrarea bazală a insulinei a fost reluată, întrucât intervalul maxim de întrerupere de două ore a expirat.
Resetare	Caracteristică folosită la înlocuirea senzorului. Reaude pistonul în poziția de pornire și permite montarea unui rezervor nou în pompă.
sensibilitate	A se vedea <i>factorul de sensibilitate la insulină</i> .
senzor (senzor de glucoză)	Partea mică a sistemului de monitorizare continuă a glucozei pe care o introduceți chiar sub piele pentru a măsura nivelul glucozei în lichidul interstițial.
glucoza obținută cu senzorul (SG)	Se referă la glucoza (zahărul) prezent în lichidul interstițial, măsurat printr-un senzor de glucoză.
Mesaj de reamintire pentru schimbarea setului	Un mesaj de reamintire pe care îl puteți seta pentru a schimba setul de infuzie.
SG	Abreviere pentru Glucoza obținută cu senzorul. A se vedea <i>Glucoza obținută cu senzorul</i> .
Modul de veghe	Starea în care pompa este pe deplin funcțională, însă ecranul este întunecat. Pompa intră automat în modul de veghe atunci când nu ați apăsat niciun buton timp de aproximativ două minute.
SmartGuard™	O funcție care poate să oprească și să reia automat eliberarea de insulină pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul și a limitei inferioare.
Bolus Square Wave™	Bolus administrat uniform pe o perioadă de timp specificată.
Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase	Caracteristică ce întrerupe administrarea de insulină atunci când senzorul prezice că valoarea glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară.
Întreruperea administrării	Funcție ce oprește orice administrare de insulină până în momentul în care reluați administrarea. Doar rata bazală este reinițiată atunci când se reia administrarea.

Înterupere în momentul atingerii unei valori joase	Funcție ce întrerupe administrarea de insulină atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge limita inferioară sau scade sub această limită.
Rata bazală temporară	Funcție ce vă permite să creșteți sau să reduceți temporar rata bazală curentă pe o perioadă de timp indicată de către dumneavoastră.
cheie de transfer	Piesă de plastic ce se fixează de rezervor. Este folosită pentru conectarea rezervorului la flaconul de insulină în timpul procesului de umplere a rezervorului cu insulină.
transmițător	Dispozitiv ce se conectează la un senzor de glucoză. Transmițătorul colectează datele măsurate de senzor și transmite wireless aceste date către dispozitivele de monitorizare.



Index

A

- accesorii 15
- insulină activă
 - despre 72
 - ajustare 72
 - ștergerea setărilor 144
 - Ecran principal 26
 - avertisment pentru injecție 72
 - vizualizarea cantității 7
- Alertă Insulina activă a fost ștersă 203
- Durata insulinei active
 - despre 66
 - modificare 71
- Modul avion
 - configurare 138
 - bara de status 29
 - folosire 137
- Istoricul alarmelor 122
- alarme
 - despre 199
 - opțiuni pentru sonerie 201
 - Întrerupere automată 203
 - Bateria nu mai funcționează 203
 - Bateria nu este compatibilă 203
 - Bolusul nu a fost administrat 204
 - Bolus oprit 204
 - CGM 216
 - Eroare semnificativă a pompei 205
 - Limita de administrare a fost depășită 205
 - sirenă de urgență 201
 - Umplere canulă? 205
 - Introducerea bateriei 205
 - Flux de insulină blocat 206, 207, 208, 209
 - Încărcare incompletă 209
 - Eroare pentru Gestionarea setărilor 210
 - Nivelul maxim de umplere a fost atins 210, 211
 - Nu a fost detectat niciun rezervor 211
 - lumină de notificare 201
 - prezentare generală 200
 - pompa 202, 226
 - Eroare a pompei 212, 213
 - Pompa a fost restartată 213
 - pictogramă roșie 201
 - Înlocuire baterie 213
 - Înlocuiește bateria acum 214
 - senzor 216
 - sirenă 201
 - Buton blocat 215
- Setarea Alertă înainte de atingerea unei valori ridicate a glucozei obținute cu senzorul 157
- Alertă înainte de atingerea unei valori joase
 - despre 161
 - ecran rezumativ 120
- Setarea Alertă în momentul atingerii unei valori ridicate a glucozei obținute cu senzorul 157
- Alertă în momentul atingerii unei valori joase
 - despre 164
 - ecran rezumativ 120
- Punerea alertei în modul silențios 193
- alerte
 - despre 199
 - Insulina activă a fost ștersă 203
 - opțiuni pentru sonerie 201
 - Valoarea glicemiei nu a fost primită 218
 - Calibrează acum 219
 - Calibrarea nu a fost acceptată 219
 - Dispozitivul nu se poate conecta 204

- Semnalul senzorului nu poate fi găsit 220
 - CGM 216
 - Înlocuirea senzorului 220
 - Verifică conexiunea 221
 - Verificare setări 204
 - Descărcare lentă 226
 - Semnalul senzorului a fost pierdut 221
 - Bateria pompei este aproape epuizată 209
 - Bateria transmițătorului este aproape epuizată 221
 - Nivel redus al rezervorului 210
 - Nu a avut loc nicio calibrare 222
 - lumină de notificare 201
 - prezentare generală 201
 - Posibilă interferență a semnalelor 222
 - pompă 202, 226
 - Nivelul rezervorului estimat 214
 - Alertă de creștere a valorii 223
 - senzor 216
 - A avut loc o alertă a senzorului 223
 - Senzor expirat 224
 - Semnalul senzorului nu a fost găsit 224
 - Valoarea glucozei obținută cu senzorul nu este disponibilă 225
 - punere în modul silențios 193
 - Bateria transmițătorului este consumată 225
 - pictogramă galbenă 201
 - zone, pentru introducerea setului de infuzie 103
 - săgeți, tendințe 192
 - sonerie
 - opțiuni 33
 - setări 138
 - punere în modul silențios 193
 - vibrații 29
 - conectare automată 175
 - alarma de întrerupere automată 203
 - modul activ 34
- B**
- lumină de fundal
 - utilizarea bateriei 21
 - configurare 141
 - insulină cu administrare bazală
 - despre 39
 - rată bazală curentă 52
 - cantitatea administrată zilnic 118
 - administrare 39
 - istoric 117, 118
 - Ecran principal 26
 - Rata bazală maximă 41
 - tipare 41
 - Rata bazală temporară presetată 49
 - rată 39
 - setări 40
 - rezumat 117
 - Rata bazală temporară 47
 - Tiparele ratei bazale
 - despre 42
 - adăugare 46
 - modificare 46
 - ștergere 46
 - exemplu 42
 - baterie
 - despre 21
 - alarmă 203, 205, 213, 214
 - alertă 209
 - clemă pentru centură 23
 - locul compartimentului 19
 - eliminare 23
 - introducere 22
 - îndepărtare 23
 - scoatere 22
 - pictograma cu bara de status 28
 - tipuri 21
 - Alarmă Bateria nu funcționează 203
 - Alarmă bateria nu este compatibilă 203
 - Clemă pentru centură
 - numărul piesei 15
 - scoaterea capacului bateriei 23
 - Glicemie
 - ecran principal 26
 - calibrarea senzorului 185
 - Valorile glicemiei obținute cu glucometrul medie 119
 - valoare ridicată obținută manual 120
 - valoare joasă obținută manual 120
 - valoare ridicată obținută cu glucometrul 120
 - valoare joasă obținută cu glucometrul 119
 - rezumat 119

- Alertă valoarea glicemiei nu a fost primită 218
 - valorile țintă ale glicemiei
 - Bolus Wizard 66
 - configurare 70
 - Modul blocare
 - bara de status 31
 - folosire 139
 - glicemie
 - ecran principal 26
 - calibrarea senzorului 185
 - bolus
 - despre 59
 - volum administrat zilnic 118
 - viteza administrării 63
 - istoric 117, 118
 - setare unității de bolus 63, 64
 - Bolus maxim 62
 - mesaje de reamintire 131
 - setarea vitezei de administrare 63
 - setări 62
 - rezumat 117, 118
 - tipuri 59
 - Mesaj de reamintire pentru verificarea glicemiei după administrarea bolusului, despre 59
 - Bolus Wizard 61, 65
 - rata de administrare 63
 - Dual Wave 79
 - Easy Bolus 62, 83
 - Bolus manual 61, 75
 - Setarea Bolusului maxim 62
 - Bolus normal 73, 75
 - opțiuni 61
 - Bolus presetat 61, 86
 - mesaj de reluare 214, 215
 - Square Wave 76
 - oprire 88
 - tipuri 59
 - Alarmă Bolusul nu a fost administrat 204
 - Alarmă bolus oprit 204
 - tipuri de bolus
 - DualWave 60
 - exemple 60
 - Normal 59
 - Square Wave 60
 - Bolus Wizard
 - Durata insulinei active 66
 - valorile țintă ale glicemiei 66
 - Raportul carbohidraților 66
 - Dual Wave 80
 - Raportul unității glucidice 66
 - Avertisment privind valoarea ridicată a glicemiei 72
 - Avertisment privind injecția 72
 - Factorul de sensibilitate la insulină 66
 - Avertisment privind valoarea redusă a glicemiei 73
 - Avertisment privind depășirea bolusului maxim 73
 - Bolus normal 73
 - Square Wave 77
 - avertismente 72
- ## C
- calibrare
 - eroare 220, 221
 - senzor 184
 - moment 186
 - Alertă Calibreză acum 219
 - Calibrare
 - îndrumări 187
 - pictogramă 30
 - Alertă Calibrarea nu a fost acceptată 219
 - Mesaj de reamintire privind calibrarea 133
 - Alertă Dispozitivul nu se poate conecta 204
 - Alertă Semnalul senzorului nu poate fi găsit 220
 - alarmă pentru canulă 205
 - raportul carbohidraților 69
 - Unități de măsură a carbohidraților 140
 - Software-ul CareLink Personal 124
 - Alertă pentru înlocuirea senzorului 220
 - Alertă de verificare a conexiunii 221
 - Alertă de verificare a setărilor 204
 - curățare
 - pompă 241
 - transmițător 242

- curățare
 - insulina activă 144
 - setările pompei 143
- Mesaj conectare dispozitiv 226
- conectare pompă, transmițător
 - automat 175
 - manual 179
- conexiune, eroare 178
- Consumabile
 - set de infuzie 13
 - rezervor 13
- monitorizarea continuă a glucozei
 - despre 151
 - modul avion 137
 - alarme 216
 - alerte 216
 - calibrarea senzorului 184
 - conectare pompă, transmițător 175
 - exemple 165
 - Setări pentru valori ridicate 156
 - ecran principal 153
 - Setări pentru valori joase 157
 - mesaje 216
 - funcția senzor, activare 167
 - valoarea glucozei obținută cu senzorul 191
 - grafic creat de senzor 191
 - setări 156
- valoare esetimată pentru corecție 251, 252
- Eroare semnificativă a pompei 205

D

- Istoric zilnic 121
- data
 - modificare 148
 - Expert Pornire 24
- administrare
 - oprire bolus 33
 - întrerupere orice administrare 33
- Alarmă Limita de administrare a fost depășită 205
- Opțiuni de afișare
 - configurare 141
- Alertă Descărcare lentă 226

- Dual Wave 60
 - despre 79
 - Bolus Wizard 80
 - exemplu 60
 - Bolus manual 82
 - mesaj de reluare 214, 215
 - configurare 80

E

- Easy bolus
 - despre 83
 - Bolus manual 85
 - configurare 84
 - dimensiunea fazei 83
- emisii electromagnetice 262
- Mediul electromagnetic 267, 268
- imunitate electromagnetică 263
- urgență
 - trusă 4
 - sirenă 201
- trusă de urgență 4
- emisii 262
- marcatori evenimente
 - despre 124
 - glicemie 125
 - activitate fizică 125
 - masă 125
 - injecție 125
 - configurare 124
- raportul unității glucidice 69

F

- Alarmă Umplere canulă? 205
- estimarea bolusului pentru masă 251, 252, 253

G

- Alerte pentru valorile glucozei, punere în modul silențios 193
- grafic, creat de senzor 191

H

- Hiperglicemie, avertismentul Bolus Wizard 72
- Setare Limita superioară a glucozei obținute cu senzorul 157

- Setări pentru valori ridicate
 - despre 156
 - introducere 167
- istoric
 - despre 117
 - meniul 33
 - setările pompei, vizualizare 145
 - rezumat 117
- Ecran principal
 - despre 26
 - cantitatea de insulină activă 26
 - rată bazală 26
 - valoarea glicemiei 26
 - administrarea bolusului 26
 - CGM, cu 153
 - afișaj 21
 - glucoză obținută cu senzorul 153
 - valoarea glucozei obținute cu senzorul 153
 - grafic creat de senzor 153
 - pictograme pentru statusul senzorului 153
 - bara de status 26
 - ora 26
 - săgeți de indicare a tendinței 153

I

- pictograme
 - Ecran principal 28
 - statusul senzorului 153
 - SmartGuard 155, 160, 163
 - întrerupere de către senzor 155
- set de infuzie
 - despre 93
 - cele mai bune locuri pentru infuzie 103
 - deconectarea Quick-set 107
 - alarmă pentru umplerea canulei 205
 - umplerea tuburilor 101
 - introducere 103
 - reconectarea Quick-set 107
 - alarmă pentru rezervor 209
 - rezervor și tuburi 33
 - îndepărtarea rezervorului 93

- rotirea locurilor de introducere 104
- configurare 93
- tip 13
- Introducerea alarmei pentru baterie 205
- introducere
 - set de infuzie 103
 - rezervor 99
 - senzor 182
- insulină
 - bazală 39
 - tiparele ratei bazale 41
 - bolus 59
 - alarmă flux de insulină blocat 206, 207, 208, 209
 - pictogramă 29
 - Alarmă Nivelul maxim de umplere a fost atins 210, 211
 - setări 33
- Administrarea de insulină
 - Modul blocare 139
 - reluare 54, 164, 174
 - oprire 54, 88
 - întrerupere 54, 139, 158, 161
- Flux de insulină blocat
 - alarmă 206, 207, 208, 209
- Factor de sensibilitate la insulină
 - despre 66
 - configurare 70
- ISIG
 - vizualizare 124

L

- Limba folosită
 - modificare 141
 - inițiere 24
- lumină, roșie 201
- Alarma încărcare incompletă 209
- Alerta Semnalul senzorului a fost pierdut 221
- Alerta Bateria pompei este aproape epuizată 209
- Alertă Bateria transmițătorului este aproape epuizată 221
- Valoare joasă a glicemiei, avertismentul Bolus Wizard 73
- Limită inferioară 158
- Nivel redus al rezervorului
 - alertă 132, 210
 - mesaj de reamintire 132

Setări pentru valori joase
despre 157
introducere 171
exemple 165

M

întreținere 241
Alarmă de eroare pentru gestionarea setărilor 210
gestionare, setările pompei 142
Bolus manual
Dual Wave 82
Easy bolus 85
Bolus normal 75
Square Wave 79
Bazal max
alarmă 205
rată 40
Rata bazală maximă
setare 41
Bolus maxim
alarmă 205
depășire 73
setare 62
avertisment 63
Alarmă Nivelul maxim de umplere
a fost atins 210, 211
Ecranul Meniu
despre 32
accesare 32
opțiuni sonerie 33
afișaj 21
marcatori evenimente 33
istoric 33
setările de eliberare a insulinei 33
mesaje de reamintire 33
rezervor și tuburi 33
setările senzorului 33
întreruperea administrării 33
utilități 33
mesaje
despre 199
opțiuni sonerie 202
pictograma albastră 202
CGM 216

Conectare Dispozitiv 226
monitorizarea continuă a glucozei 216
prezentare generală 202
pompa 202, 226
Se reia administrarea bolusului 214
Se reia administrarea Dual bolus 214, 215
Se reia administrarea Square bolus 215
senzor 216
Senzor conectat 223
Mesaj de reamintire pentru Bolusul pentru
masă omis 131
moduri
blocare 139
energie 34
punerea alertelor în modul silențios 193

N

Alerta Nu a avut loc nicio calibrare 222
Alarma Nu a fost detectat niciun rezervor 211
Bolus normal
despre 73
Bolus Wizard 73
administrare 73
exemplu 60
Bolus manual 75
mesaj pentru reluare 214
lumină de notificare 201
notificări 31

O

comandarea materialelor 15

P

tipare, rata bazală
despre 42
adăugare 46
modificare 46
copiere 46
ștergere 46
exemplu 42
mesaj de reamintire personal 129
Alerta Posibilă interferență a semnalelor 222
modul economisire energie 34

- Bolus presetat
 - despre 86
 - modificare 87
 - ștergere 87
 - administrare 88
 - Dual Wave 86
 - redenumire 87
 - configurare 86
 - Square Wave 86
- Rată bazală temporară presetată
 - despre 40
 - inițiere 51
- Rată bazală temporară presetată
 - despre 49
 - editare 50
 - gestionare 49
 - configurare 49
- ecran anterior 21
- pompa
 - alarme 202, 226
 - alerte 202, 226
 - butoane 20
 - ștergere 241
 - conectare, transmițător 175, 179
 - status conectare 29
 - ștergere, transmițător 181
 - mesaje 202, 226
 - navigare 24
 - lumină de notificare 20
 - prezentare generală 19
 - ilustrare părți 19
 - resetare 94
 - setări 232
 - depozitare 242
 - deblocare 26
- Alarma de eroare a pompei 212, 213
- Alarmă pompa a fost restartată 213
- setările pompei
 - ștergere 143
 - gestionare 142
 - restabilire 143
 - salvare 142
 - specificații 247
 - vizualizarea istoricului 145

Q

- prezentare succintă a statusului (Quick status) 31
- Set de infuzie Quick-set
 - deconectare 107
 - reconectare 108

R

- rată, bazală
 - despre 39
 - Temporară presetată 40
 - Temporară 40, 47
- săgeți ce indică viteza schimbării 153
- lumină roșie 201
- mesaje de reamintire
 - despre 129
 - Verificarea glicemiei după administrarea bolusului 130
 - Calibrare 133
 - Nivel redus al rezervorului 132
 - Ecranul meniului 33
 - Bolus pentru masă omis 131
 - Personal 129
 - Schimbarea setului 133
- Bolus la distanță 62, 112
- Alarmă de înlocuire a bateriei 213, 214
- rezervor
 - despre 93
 - imaginea compartimentului 19
 - introducere 99
 - Alarmă încărcare incompletă 209
 - Alertă nivel redus al rezervorului 210
 - Alarmă Nivelul maxim de umplere a fost atins 210, 211
 - Ecranul meniu 33
 - Alarmă Nu a fost detectat niciun rezervor 211
 - comandă 15
 - tija pistonului 97
 - îndepărtare 93
 - Nivelul rezervorului estimat la 0 U 214
 - configurare 93
 - cheie de transfer 97
 - tip 13
- Alertă privind estimarea nivelului rezervorului 214
- Restabilire, setările pompei 143
- Alertă pentru reluarea ratei bazale 164

Mesaj privind reluarea administrării bolusului 214
Mesaj privind reluarea Dual bolus 214, 215
Mesaj privind reluarea Square bolus 215
reluarea administrării întrerupte 54, 164, 174
revenire la ecranul anterior 21
Comunicații prin radiofrecvență 267, 268
Alertă de creștere a valorii
răspuns la 223
setarea pentru valoarea glucozei obținută cu
senzorul 157
ecran rezumativ 120
Setarea limitei de creștere pentru valoarea
glucozei obținută cu senzorul 157

S

salvare
setări pompă 142
economisire energie 34
ecran
Durata insulinei active 71
Modul avion 138
Istoricul alarmelor 122
Opțiuni sonerie 139
Întrerupere automată 139
Configurarea tiparului ratei bazale 46
Verificarea glicemiei 130
Valorile țintă ale glicemiei 71
Modul blocare 140
Unitatea de bolus 64
Viteza bolusului 64
Configurarea Bolus Wizard 67, 71
Raportul carbohidraților 70
Unitate de măsură a carbohidraților 140
Opțiuni de afișare 141
Dual/Square Wave 77
Easy Bolus 84
Ecran pentru introducerea datei 25
Introducerea orei 25
Marcatori evenimente 124
Raportul unității glucidice 70
Umplere canulă 106
Umplere tuburi 102
Ecran principal 26, 141
Limba folosită 24, 141
Nivel redus al rezervorului 133

Bolus manual 76
Bolus maxim 63
Bolus pentru masă omis 131
Rezervor nou 95
Mesaj de reamintire personal 129
Configurarea bolus presetat 87
Configurarea rată bazală temporară
presetată 50
Selectarea formatului orei 24
Autotest 146
Sensibilitate 70
Demo Senzor 147
Trecerea în revistă a glucozei obținute cu
senzorul 122 Setările senzorului 167
Schimbarea setului 133
Rezumat 117
Întreruperea administrării 54
Rată bazală temporară 48
Ora și data 148
Ecran de întâmpinare 24
bara de derulare 21, 34
selectare 21
senzor
modul avion 137
alarme 216
alerte 216
Alertă Valoarea glicemiei nu a
fost primită 218
calibrare 184, 187
alertă pentru calibrare 219
pictograma calibrării 30
conectare, transmițător 182
deconectare, transmițător 188
alertă expirată 224
caracteristică, dezactivare 188
caracteristică, activare 167
grafic 153
introducere 182
pictogramă cu durata de viață 30
mesaje 216
conectare 175, 179
scoateră 188
setări 33, 167
alertă privind semnalul 220
pornire 182
pictograme cu statusul 153

- rezumat 120
- săgeți ce indică tendințele 153
- conexiune wireless 175, 179
- S-a produs o alertă a senzorului
 - răspuns 223
- Mesaj senzor conectat 223
- Demo senzor 146
- Alertă senzor expirat 224
- Glucoză obținută cu senzorul
 - săgeți 192
 - grafic 191
 - setări pentru valori ridicate 156
 - istoric 191
 - setări pentru valori joase 157
 - trecere în revistă 122
 - alertă de creștere 223
 - a avut loc o alertă a senzorului 223
- graficul creat de senzor
 - despre 191
 - săgeți ce indică tendința 192
- Alertă Semnalul senzorului nu a fost găsit 224
- număr de serie, pompă 12
- Mesaj de reamintire pentru schimbarea setului 133
- setări
 - rata bazală 40
 - bolus 62
 - Bolus Wizard 65
 - CGM 156
 - Valoare joasă a glucozei obținută cu senzorul 157
 - specificațiile produsului 247
 - pornire 24
 - remediarea defecțiunilor 229
- media valorilor glucozei obținute cu senzorul SG 120
- SG Std. Dev. 120
- Alertă valoarea glucozei obținută cu senzorul nu este disponibilă 225
- punerea alertelor în modul silențios 193
- sirenă 201
- modul veghe 35
- SmartGuard
 - despre 152
 - pictogramă 155, 160, 163
 - rezumat 121
- Square Wave 60
 - despre 76
 - Bolus Wizard 77
 - exemplu 60
 - Bolus manual 79
 - mesaj de reluare 214, 215
 - configurare 77
- pornire
 - senzor 182
- Expert Pornire
 - despre 24
 - reintroducerea setărilor 232
 - utilizare 24
 - bara de status
 - despre 28
 - Modul avion 29
 - modul sonerie 29
 - baterie 28
 - Modul blocare 31
 - CGM, cu 153
 - CGM, fără 26
 - Pictogramă pentru conexiune 29
 - pictograme 28
 - cantitatea de insulină 29
 - calibrarea senzorului 30
 - durata de viață a senzorului 30
 - ora 26
- ecrane cu afișarea statusului
 - despre 31
 - notificări 31
 - pompă 31
 - prezentare succintă a statusului 31
 - senzor 31
 - trecerea în revistă a setărilor 32
- oprire
 - bolus 88
 - administrarea insulinei 54
- modul depozitare 242
- Alarmă Buton blocat 215
- Ecran rezumativ
 - despre 117
 - rată bazală 118
 - valorile glicemiei obținute cu glucometrul 119
 - bolus 118

- imagine de ansamblu 118
- total carbohidrați 118
- doza zilnică totală 118
- vizualizare 117
- materiale, comandare 15
- Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase
 - despre 158
 - exemple 165, 166
 - nedisponibil 160
- Întrerupere de către senzor
 - pictogramă 155
- Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase
 - 161
 - exemple 166
 - nedisponibil 163
- administrare întreruptă, reluare
 - automat 164
 - manual 54, 174
- întreruperea administrării de insulină 54, 139, 158, 161

T

- Rata bazală temporară
 - despre 47
 - procent 47
 - presetată 40
 - rată 47
 - inițiere 48
 - tipuri 47
- Setarea intervalului înainte de atingerea unei valori ridicate a glucozei obținute cu senzorul 157
- ora, modificarea valorii curente 148
- transmițător
 - comunicare 29
 - conectare, pompă 175, 179
 - ștergere, din pompă 181
 - alertă privind semnalul 220
- Alertă bateria transmițătorului este consumată 225
- săgeți ce indică tendințele 192
- remediarea defecțiunilor 229
- tuburi
 - umplere 101
 - imagine 19
 - Alarmă Nivelul maxim de umplere a fost atins 210, 211

U

- nedisponibil
 - Întrerupere înainte de atingerea unei valori joase 160
 - Întrerupere în momentul atingerii unei valori joase 163
- deblocare 26
- utilități 33

V

- Vizualizare istoric, setările pompei 145

W

- Wireless, conectare automată 175
- nereușită 179
- manuală 179

DISTRIBUIT



Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

6025958-024_a